

مجم / ديسيلتر

# نظام Tandem Mobi™

دليل المستخدم





## دليل مستخدم نظام TANDEM MOBI (تاندوم موبي)

طراز المضخة: 1004000، إصدار البرمجيات: Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) (7.9)، متوافق مع نظام تشغيل iPhone® Apple فقط

### تحذيرات:

ينبغي عدم استخدام تقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكيو+) مع الأطفال الذين تقل أعمارهم عن عامين وينبغي أيضاً عدم استخدام تقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكيو+) مع المرضى الذين يحتاجون إلى تلقي إجمالي جرعة إنسولين يومية أقل من 5 وحدات في اليوم أو الذين يقل وزنهم عن 9 كيلوجرامات (20 رطلاً)، لأن هاتين القيمتين تمثلان قيم الحد الأدنى المطلوبة لضمان عمل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بشكل آمن.

صُمم دليل المستخدم هذا لمساعدتك أو مساعدة الشخص القائم على رعايتك الموثوق به في التعرف على خصائص نظام Tandem Mobi™ (تاندوم موبي) ووظائفه، وهو يوفر تحذيرات وتنبيهات مهمة حول التشغيل السليم، بالإضافة إلى معلومات فنية لضمان سلامتك. ويقدم أيضاً تعليمات خطوة بخطوة حول كيفية برمجة نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) الخاص بك وإدارته والعناية به بالشكل الصحيح.

يتم إجراء تغييرات على الجهاز أو البرمجيات أو الإجراءات التشغيلية بصورة دورية؛ وسيتم تضمين المعلومات الموضحة لهذه التغييرات في الإصدارات المستقبلية لدليل المستخدم هذا.

لا يُسمح بنسخ أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه في أحد أنظمة استرجاع المعلومات أو نقله بأي شكل أو بأية وسيلة، سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية، دون الحصول على إذن كتابي مسبق من Tandem Diabetes Care (تاندوم دايايتس كير).

يُرجى التواصل مع خدمة دعم العملاء المحلية للحصول على نسخة بديلة من دليل المستخدم الذي يمثل الإصدار الملانم لنظامك.

Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندوم دايايتس كير).

12400 شارع هاي بلاف درايف

سان دييغو، كاليفورنيا 92130 الولايات المتحدة الأمريكية

tandemdiabetes.com

رمز الإقران PIN المكون من ستة أرقام:

### ملاحظة

لا تشارك رمز PIN هذا واحرص دائماً على حفظ دليل المستخدم في مكان آمن.

معلومات الاتصال بجهة الاستيراد والتوزيع

إسرائيل

Padagis Israel Agencies

1 Rakefet St.

Shoham, Israel

+972-(0)53-3515989 ، +972-(0)3-5773800

Tandemservice@padagis.com

المملكة العربية السعودية

VitalAire Arabia

4063 Prince Fawaz Bin Abdulaziz St

Ar Rabwah, Riyadh 12813, Saudi Arabia

9200 23202

vitalairesa.contactus@airliquide.com

vitalaire.com.sa

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

## القسم 1: قبل أن تبدأ

الفصل 1 • مقدمة		
18	اصطلاحات هذا الدليل	1.1
20	شرح الرموز	2.1
22	مصطلحات النظام	3.1
24	وصف النظام	4.1
25	حول دليل المستخدم هذا	5.1
25	دواعي الاستخدام	6.1
25	أنواع الإنسولين المتوافقة	7.1
26	أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافقة	8.1
26	التطبيقات المتوافقة	9.1
26	معلومات مهمة للمستخدم	10.1
26	معلومات مهمة للمستخدمين من الأطفال	11.1
27	مجموعة إمدادات الطوارئ	12.1

## القسم 2: خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

الفصل 2 • معلومات السلامة المهمة		
30	تحذيرات مضخة الإنسولين	1.2
32	سلامة التصوير بالرنين المغناطيسي	2.2
33	إجراءات التصوير الإشعاعي والإجراءات الطبية ونظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) الخاص بك	3.2
33	تحذيرات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)	4.2
35	تحذيرات محدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة	5.2
36	احتياطات مضخة الإنسولين	6.2

38	احتياطات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)	7.2
39	احتياطات محدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة	8.2
40	تدابير الأمن الإلكتروني الوقائية	9.2
40	إخطارات تهديدات الأمن الإلكتروني	10.2
41	المنافع المحتملة من استخدام نظامك	11.2
41	المخاطر المحتملة من استخدام نظامك	12.2
42	التعاون مع مقدم رعايتك الصحية	13.2
42	التحقق من التشغيل السليم للنظام	14.2

### الفصل 3 • استكشاف نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) الخاص بك

44	محتويات عبوة جهازك	1.3
45	المكونات/الرسوم البيانية الخاصة بال مضخة	2.3
46	ألوان الضوء المشير إلى حالة المضخة	3.3
46	أنماط الضوء المشير إلى حالة المضخة	4.3
48	التحقق من الحالة	5.3
48	شحن المضخة	6.3
49	تشغيل المضخة	7.3
50	إيقاف تشغيل المضخة	8.3
50	تحديث برمجيات المضخة	9.3

### الفصل 4 • استكشاف تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

54	شرح الأيقونات	1.4
58	شريط التنقل	2.4
60	شاشة Dashboard (لوحة التحكم)	3.4
62	شاشة Dashboard (لوحة التحكم) - شريط Pump Status (حالة المضخة)	4.4
64	شاشة Dashboard (لوحة التحكم) - شريط الغلوكوز و Insulin On Board (الإنسولين النشط المتبقي في الدم)	5.4
66	شاشة Dashboard (لوحة التحكم) - الرسم البياني	6.4
68	شاشة Dashboard (لوحة التحكم) - Current Status (الحالة الحالية)	7.4
70	شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)	8.4
72	شاشة Actions (الإجراءات)	9.4

74	شاشة Notifications (الإخطارات)	10.4
76	شاشة Settings (الإعدادات)	11.4
78	شاشة Pump (المضخة)	12.4
80	شاشة Dexcom G6 (نظام ديكسكوم (الجيل السادس))	13.4
82	شاشة Dexcom G7 (نظام ديكسكوم (الجيل السابع))	14.4
84	شاشة Control-IQ (كونترول-إيكو)	15.4
86	التوصيل بين تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) ومضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندم موبى)	16.4
87	حول تقنية Bluetooth	17.4
87	انقطاع الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي	18.4
88	إعادة اتصال تقنية Bluetooth	19.4
88	إعادة فتح تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى)	20.4
89	استخدام المضخة دون تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى)	21.4
89	استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) من دون المضخة	22.4
90	مصادقة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى)	23.4

#### الفصل 5 • بدء الاستخدام

92	تنزيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى)	1.5
92	تسجيل الدخول إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى)	2.5
93	إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) بمضختك	3.5
95	إلغاء إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) بمضختك	4.5
95	تأمين الاتصال بالأجهزة المحمولة	5.5
96	ضبط إخطارات الجهاز المحمول	6.5
97	تفعيل وضبط خاصية Snooze (الغفوة)	7.5
97	ضبط الوقت والتاريخ	8.5

#### الفصل 6 • إعدادات توصيل الإنسولين

100	نظرة عامة	1.6
100	Max Bolus (جرعة الدفعة الواحدة القصوى)	2.6
100	Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي)	3.6
101	نظرة عامة على الملفات الشخصية	4.6

103	إنشاء Personal Profile (ملف شخصي) جديد	5.6
104	برمجة Personal Profile (ملف شخصي) جديد	6.6
106	تعديل أو مراجعة ملف موجود	7.6
107	إنشاء نسخة مزدوجة لملف موجود	8.6
107	تنشيط ملف موجود	9.6
107	إعادة تسمية ملف موجود	10.6
108	حذف ملف موجود	11.6
108	بدء Basal Rate (معدل إنسولين قاعدي) مؤقت	12.6
109	إيقاف معدل مؤقت	13.6

#### الفصل 7 • العناية بموضع التشريب وتحميل الخزان

112	اختيار موضع التشريب والعناية به	1.7
114	تعليمات استخدام الخزان	2.7
114	ملء وتحميل الخزان	3.7
119	ملء الأنبوب	4.7
121	ملء القنية	5.7
122	تعيين التذكير الخاص بالموضع	6.7

#### الفصل 8 • جرعة الدفعة الواحدة اليدوية

124	نظرة عامة على جرعة الدفعة الواحدة اليدوية	1.8
125	بدء جرعة دفعة واحدة	2.8
125	حساب جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية	3.8
128	تجاوز قيمة جرعة الدفعة الواحدة	4.8
129	جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الوحدات	5.8
129	جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الجرامات	6.8
129	توصيل جرعة دفعة واحدة	7.8
130	Extended Bolus (جرعة الدفعة الواحدة الممتدة)	8.8
131	Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة)	9.8
133	إلغاء أو إيقاف جرعة دفعة واحدة	10.8

## الفصل 9 • بدء توصيل الإنسولين أو إيقافه أو استئنافه

136	بدء توصيل الإنسولين	1.9
136	إيقاف توصيل الإنسولين	2.9
136	استئناف توصيل الإنسولين	3.9
136	فصل الاتصال خلال استخدام تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	4.9

## الفصل 10 • معلومات وسجل المضخة

138	معلومات المضخة	1.10
138	سجل المضخة	2.10

## الفصل 11 • التذكيرات

140	تذكير انخفاض مستوى جلوكوز الدم	1.11
140	تذكير ارتفاع مستوى جلوكوز الدم	2.11
141	تذكير فحص جلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة	3.11
141	تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة	4.11
142	تذكير تأكيد جرعة الدفعة الواحدة	5.11
142	التذكير الخاص بالموضع	6.11

## الفصل 12 • التنبيهات والإنذارات القابلة للضبط بواسطة المستخدم

144	Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)	1.12
144	Auto-off Alarm (إنذار الإيقاف التلقائي)	2.12
146	Max Basal Alert (تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)	3.12

## الفصل 13 • التنبيهات

149	Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)	1.13
150	Low Power Alerts (تنبيهات انخفاض الطاقة)	2.13
152	Incomplete Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة غير المكتملة)	3.13
153	Incomplete Temp Rate Alert (تنبيه معدل مؤقت غير مكتمل)	4.13
154	Incomplete Load Sequence Alerts (تنبيهات عدم اكتمال تسلسل التحميل)	5.13
157	Incomplete Setting Alert (تنبيه إعداد غير مكتمل)	6.13

158	Basal Rate Required Alert (تنبيه معدل إنسولين قاعدي مطلوب)	7.13
159	Basal and Carb Ratio Required Alert (تنبيه نسبة الكربوهيدرات والإنسولين القاعدي مطلوبة)	8.13
160	Max Hourly Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة)	9.13
161	Max Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى)	10.13
162	Max Basal Alert (تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)	11.13
163	Min Basal Alert (تنبيه الحد الأدنى للإنسولين القاعدي)	12.13
164	تنبيه زر المضخة	13.13
165	Quick Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة السريعة)	14.13
166	Data Error Alert (تنبيه خطأ في البيانات)	15.13
167	Temperature Alert (تنبيه درجة الحرارة)	16.13

#### الفصل 14 • الإنذارات

171	Resume Insulin Alarms (إنذارات استئناف الإنسولين)	1.14
173	Low Power Alarm (إنذار انخفاض الطاقة)	2.14
174	Empty Cartridge Alarm (إنذار فراغ الخزان)	3.14
175	Cartridge Error Alarm (إنذار خطأ في الخزان)	4.14
176	Temperature Alarm (إنذار درجة الحرارة) - المضخة	5.14
177	Occlusion Alarms (إنذارات الانسداد)	6.14
179	إنذار زر المضخة	7.14
180	Pump & IOB Reset Alarm (إنذار إعادة ضبط المضخة وIOB)	8.14

#### الفصل 15 • العطل

182	العطل	1.15
183	Pump Malfunction (عطل في المضخة)	2.15

#### الفصل 16 • العناية بمضختك

186	العناية بمضختك	1.16
-----	----------------	------

#### الفصل 17 • المسائل المتعلقة بأسلوب الحياة والسفر

188	المسائل المتعلقة بأسلوب الحياة والسفر الخاصة بمضختك	1.17
-----	---	------

## القسم 3: خصائص نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

### الفصل 18 • معلومات السلامة المهمة لنظام مراقبة

#### الغلوكوز المستمرة

192	تحذيرات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	1.18
192	احتياطات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	2.18
193	المنافع المحتملة من استخدام مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي) مع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	3.18
194	المخاطر المحتملة من استخدام مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي) مع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	4.18

### الفصل 19 • نظرة عامة على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

196	نظرة عامة على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	1.19
196	نظرة عامة على توصيل الجهاز	2.19
196	نظرة عامة على جهاز الاستقبال (مضخة الإنسولين)	3.19
196	نظرة عامة على جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس)	4.19
196	نظرة عامة على المستشعر	5.19

### الفصل 20 • إعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

200	حول تقنية Bluetooth	1.20
200	تحويل دورة مستشعر إلى نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)	2.20
200	ضبط مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	3.20
203	معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	4.20

### الفصل 21 • تعيين تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

206	تعيين معدل الغلوكوز المرتفع والمنخفض	1.21
206	تعيين High Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع) وخاصة Repeat (التكرار)	2.21
207	تعيين Low Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض) وخاصة Repeat (التكرار)	3.21
207	تعيين المعدل	4.21
208	تعيين تنبيه الارتفاع	5.21
208	تعيين تنبيه الانخفاض	6.21
209	تعيين تنبيه خارج النطاق	7.21

## الفصل 22 • بدء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو إيقافها

212	تحديد نوع المستشعر الخاص بك	1.22
213	إدخال معرف جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) الخاص بك	2.22
213	بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)	3.22
214	فترة بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)	4.22
215	الإيقاف التلقائي لمستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)	5.22
216	إنهاء دورة مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) قبل الإيقاف التلقائي	6.22
216	إزالة مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) وجهاز الإرسال	7.22
216	بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)	8.22
218	فترة بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)	9.22
218	الإيقاف التلقائي لمستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)	10.22
219	إنهاء دورة مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع) قبل الإيقاف التلقائي	11.22
219	إزالة مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)	12.22

## الفصل 23 • معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم

222	نظرة عامة على المعايرة	1.23
222	معايرة بدء التشغيل	2.23
223	قيمة غلوكوز الدم المُخصّصة للمعايرة وجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية	3.23
224	أسباب قد تجعلك بحاجة إلى المعايرة	4.23

## الفصل 24 • عرض بيانات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

226	نظرة عامة	1.24
226	الرسوم البيانية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	2.24
227	أسهم معدل التغيير	3.24
229	سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	4.24
229	القراءات المفقودة	5.24

الفصل 25 • تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

233	Startup Calibration Alert (تنبيه معايرة بدء التشغيل) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط	1.25
234	تنبيه معايرة بدء التشغيل الثاني - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط	2.25
235	12 Hour Calibration Alert (تنبيه المعايرة بعد 12 ساعة) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط	3.25
236	Incomplete Calibration (معايرة غير مكتملة)	4.25
237	Calibration Timeout (انتهاء زمن انتظار المعايرة)	5.25
238	Calibration Error Alert (تنبيه خطأ في المعايرة) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط	6.25
239	Calibration Required Alert (تنبيه ضرورة المعايرة) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط	7.25
240	CGM High Alert (تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مرتفعة)	8.25
241	CGM Low Alert (تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة منخفضة)	9.25
242	CGM Fixed Low Alert (تنبيه الانخفاض الثابت من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	10.25
243	CGM Rise Alert (تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	11.25
244	CGM Rapid Rise Alert (تنبيه الارتفاع السريع لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	12.25
245	CGM Fall Alert (تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	13.25
246	CGM Rapid Fall Alert (تنبيه الانخفاض السريع لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	14.25
247	Unknown Sensor Glucose Reading (قراءة غلوكوز غير معروفة للمستشعر)	15.25
248	Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق)	16.25
249	Low Transmitter Battery Alert (تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط	17.25
250	Transmitter Expired Alert (تنبيه انتهاء صلاحية جهاز الإرسال) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط	18.25
251	Transmitter Error (خطأ في جهاز الإرسال) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط	19.25
252	Failed Sensor Error (خطأ فشل المستشعر)	20.25
253	Failed/Incompatible Sensor Alert (تنبيه فشل/عدم توافق المستشعر) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السابع) فقط	21.25
254	Invalid Pairing Code (رمز إقران غير صالح) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السابع) فقط	22.25
255	Unable to Pair (تعذر الإقران) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السابع) فقط	23.25
256	CGM Error (خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السابع) فقط	24.25
257	CGM Unavailable (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح)	25.25
258	CGM Error (خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	26.25

	الفصل 26 • اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها	
260	اكتشاف مشكلات إقران نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها	1.26
260	اكتشاف مشكلات المعايرة وإصلاحها	2.26
260	اكتشاف مشكلات قراءات المستشعر غير المعروفة وإصلاحها	3.26
261	اكتشاف مشكلات الوقوع خارج النطاق/عدم وجود هوائي وإصلاحها	4.26
261	اكتشاف مشكلات فشل المستشعر وإصلاحها	5.26
262	حالات عدم دقة قراءات المستشعر	6.26

## القسم 4: خصائص تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)

	الفصل 27 • معلومات السلامة المهمة لتقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	
264	الاستخدام المسؤول لتقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	1.27
264	تحذيرات تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	2.27
265	احتياطات تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	3.27

	الفصل 28 • مقدمة تمهيدية لتقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	
268	نظرة عامة على تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	1.28
268	كيفية عمل تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	2.28
277	الإجراءات المتعلقة بتقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	3.28

	الفصل 29 • تهيئة تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) واستخدامها	
282	الإعدادات المطلوبة	1.29
282	تشغيل تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	2.29
283	إيقاف تشغيل تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)	3.29
283	جدولة النوم	4.29
285	بدء Sleep Schedule (جدول النوم) أو إيقافه	5.29
286	بدء نشاط النوم أو إيقافه يدويًا	6.29
287	بدء نشاط Exercise (التمرين) أو إيقافه يدويًا	7.29
287	معلومات تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) المعرضة على الشاشة	8.29

<b>الفصل 30 • تنبيهات تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)</b>		
293	Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق) - تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) قيد إيقاف التشغيل	1.30
294	Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق) - تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) قيد التشغيل	2.30
296	Control-IQ+ Technology Low Alert (تنبيه انخفاض الغلوكوز لتقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+))	3.30
297	Control-IQ+ High Alert (تنبيه ارتفاع الغلوكوز من تقنية كونترول-أيكيو+)	4.30
298	Max Insulin Alert (تنبيه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين)	5.30

<b>الفصل 31 • نظرة عامة على دراسة سريرية لتقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)</b>		
300	مقدمة	1.31
301	سجل إصدار البرمجيات	2.31
302	تجربة DCLP3	3.31
314	تجربة DCLP5	4.31
325	تجربة PEDAP	5.31
334	الفترة التمديدية لتجربة PEDAP	6.31
343	تجربة Higher-IQ	7.31
350	تجربة 2IQP	8.31

## القسم 5: المواصفات الفنية والضمان

<b>الفصل 32 • المواصفات الفنية</b>		
362	نظرة عامة	1.32
362	مواصفات مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي)	2.32
365	مواصفات الملحقات	3.32
366	خيارات وإعدادات مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي)	4.32
368	خصائص أداء المضخة	5.32
373	التوافق الكهرومغناطيسي	6.32
373	الأداء الاسلكي في بيئة مشتركة وحماية البيانات	7.32

374	الأمان في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)	8.32
375	الانبعاثات الكهرومغناطيسية	9.32
376	المناعة الكهرومغناطيسية	10.32
378	IEC 60601-1-10: نظام فسيولوجي متحكم به يعمل بطريقة الحلقة المغلقة	11.32
379	جودة الخدمة اللاسلكية	12.32
380	التقنية اللاسلكية	13.32
381	إخطار لجنة الاتصالات الفيدرالية بشأن التداخل	14.32
381	معلومات الضمان	15.32
381	سياسة البضائع المرتجعة	16.32
381	بيانات أحداث النظام	17.32
381	قائمة المنتجات	18.32

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

1 قبل أن تبدأ

الفصل 1

مقدمة

## 1.1 اصطلاحات هذا الدليل

ترد فيما يلي الاصطلاحات المستخدمة في دليل المستخدم هذا (مثل المصطلحات، والأيقونات، وتنسيق النص، وغيرها من الاصطلاحات) مصحوبة بالتفسيرات ذات الصلة.

## اصطلاحات التنسيق

الاصطلاح	التفسير
النص المكتوب بخط عريض	يشير النص المكتوب بخط عريض في إحدى الجمل أو الخطوات إلى اسم أيقونة تظهر على الشاشة أو اسم زر مادي.
النص المكتوب بخط مائل	يشير النص المكتوب بخط مائل إلى اسم شاشة أو قائمة تظهر على الشاشة.
العناصر المرقمة	تمثل العناصر المرقمة تعليمات خطوة بخطوة لتوضيح كيفية أداء مهمة محددة.
النص المكتوب بلون أزرق	ينبه إلى إشارة لموقع منفصل في دليل المستخدم أو رابط خاص بموقع إلكتروني.

## تعريفات المصطلحات

المصطلح	التعريف
شاشة اللمس	الشاشة الزجاجية الأمامية لهاتفك الذكي التي تعرض جميع معلومات البرمجة والتشغيل والإنذارات/التنبيهات الخاصة بتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي).
انقر على	المس الشاشة بسرعة وپرفق بإصبعك.
اضغط	استخدم إصبعك للضغط على زر مادي (إن زر المضخة هو الزر الوحيد المادي/الصلب في مضختك).
استمر	استمر في الضغط على زر أو لمس أيقونة أو قائمة حتى تكتمل وظيفتها.
القائمة	قائمة من الخيارات تظهر على شاشة اللمس وتسمح لك بأداء مهام محددة.
الأيقونة	صورة على شاشة اللمس تشير إلى خيار أو عنصر معلومات أو رمز يوجد على الجانب الخلفي للمضخة أو عبوتها.








تعريفات الرموز








الرمز	التعريف
	ينبه إلى ملاحظة مهمة بخصوص استخدام النظام أو تشغيله.
	ينبه إلى احتياطات سلامة يمكن، إن تم تجاهلها، أن تؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة.
	ينبه إلى معلومات سلامة ضرورية يمكن، إن تم تجاهلها، أن تؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.
	يشير إلى كيفية استجابة النظام إلى التعليمات السابقة.

## 2.1 شرح الرموز

ترد فيما يلي مجموعة من الرموز (وتوضيحاتها) التي قد تجدها على المضخة و/أو مستلزمات المضخة و/أو العبوات الخاصة بها. توضح لك هذه الرموز الاستخدام الصحيح والأمن للمضخة. بعض تلك الرموز قد لا تكون مناسبة لمنطقتك ويتم إدراجها لغرض العلم فقط.






شرح رموز نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

الرمز	التعريف
	جزء ملامس للمريض من النوع BF (عزل المريض، غير محمي ضد مزيل الرجفان)
	راجع تعليمات الاستخدام الورقية أو راجع تعليمات الاستخدام الإلكترونية
	إشعاع كهرومغناطيسي غير مؤين
	الرقم التسلسلي
	جهاز طبي
	غير آمن للاستخدام في بيئة الرنين المغناطيسي (MR)؛ يُحفظ بعيداً عن معدات التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI)
	رمز الحماية العالمية (IP)
	تاريخ التصنيع

الرمز	التعريف
	تنبيه
	ارجع إلى كتيب/دليل التعليمات
	للبيع من قِبَل طبيب أو بأمر منه فقط (الولايات المتحدة)
	رمز التشغيلية
	رقم الكتالوج
	رقم الشركة المصنعة
	رقم الطراز
	الشركة المصنعة

شرح رموز نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى) (تابع)

الرمز	التعريف
	الكمية
	نطاق الرطوبة
	نطاق درجات الحرارة
	يُحفظ جافاً
	المضخة
	لوحة شحن لاسلكية
	حاوية المضخة
	غلاف لاصق

الرمز	التعريف
	جهد تيار مستمر (DC)
	الجمع المنفصل لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية
	جهاز كهربائي مصمم بشكل أساسي للاستخدام في الأماكن المغلقة
	جهاز من الفئة II وفقاً لتصنيف اللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC)
	محول طاقة USB قابل للتثبيت على الحائط
	كابل USB
	أوراق منفصلة
	دليل المستخدم

## 3.1 مصطلحات النظام

## مصطلحات المضخة

## Basal (الإنسولين القاعدي)

الإنسولين القاعدي هو توصيل بطيء مستمر للإنسولين يحافظ على استقرار مستويات الغلوكوز بين الوجبات وفي أثناء النوم. ويتم قياسه بالوحدات في الساعة (الوحدات/ساعة).

## BG (غلوكوز الدم)

يرمز اختصار BG إلى غلوكوز الدم، وهو مستوى الغلوكوز في الدم، ويتم قياسه بوحدة مجم/ديسيلتر.

## BG Target (غلوكوز الدم المستهدف)

غلوكوز الدم المستهدف هو هدف محدد لقيمة الغلوكوز في الدم أو التي يلتقطها المستشعر، ويمثل رقمًا محددًا وليس نطاقًا. وعند إرسال قيمة الغلوكوز في الدم أو التي يلتقطها المستشعر إلى المضخة، سيتم تعديل جرعة الدفعة الواحدة المحسوبة للإنسولين بزيادتها أو خفضها حسب الحاجة لبلوغ هذا الهدف.

## Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)

جرعة الدفعة الواحدة هي جرعة سريعة من الإنسولين عادةً ما يتم توصيلها لتغطية الطعام الذي تم تناوله أو لتصحيح ارتفاع مستوى غلوكوز الدم. ويمكن توصيلها من خلال المضخة كجرعة دفعة واحدة قياسية أو تصحيحية أو ممتدة أو سريعة.

## القنية

القنية هي جزء مجموعة التشريب الذي يتم إدخاله أسفل الجلد ويتم توصيل الإنسولين من خلاله.

## Carb (الكربوهيدرات)

تشير الكربوهيدرات إلى السكريات والنشويات التي يقوم الجسم بتحويلها إلى غلوكوز ويستخدمها كمصدر للطاقة، ويتم قياسها بالجرام.

## Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات)

نسبة الكربوهيدرات هي عدد جرامات الكربوهيدرات التي ستغطيها وحدة واحدة من الإنسولين. وتُعرف أيضًا بمصطلح نسبة الإنسولين إلى الكربوهيدرات.

## Correction Bolus (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية)

جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية تُعطى لتصحيح ارتفاع مستوى الغلوكوز.

## Correction Factor (معامل التصحيح)

معامل التصحيح هو كمية غلوكوز الدم التي يتم خفضها بمعدل وحدة واحدة من الإنسولين. ويُعرف أيضًا بمصطلح معامل حساسية الإنسولين (ISF).

## Extended Bolus (جرعة الدفعة الواحدة الممتدة)

جرعة الدفعة الواحدة الممتدة هي جرعة دفعة واحدة يتم توصيلها على مدار فترة زمنية. وتُؤخذ هذه الجرعة عادةً لتغطية الطعام الذي يستغرق هضمه فترة أطول. عند أخذ جرعة الدفعة الواحدة الممتدة، أدخل الجزء المطلوب لحقل DELIVER NOW (توصيل الآن) لإعطاء نسبة من الإنسولين فوراً وحقق النسبة المتبقية على مدار فترة زمنية.

## Grams (الجرامات)

الجرامات هي وحدة قياس الكربوهيدرات.

## Insulin Duration (مدة مفعول الإنسولين)

مدة مفعول الإنسولين هي الفترة الزمنية التي يكون فيها الإنسولين نشطاً ومتاحاً في الجسم بعد توصيل جرعة الدفعة الواحدة. وترتبط هذه المدة أيضًا بحساب الإنسولين النشط المتبقي في الدم.

## Insulin On Board (IOB) (الإنسولين النشط المتبقي في

## الدم (IOB))

IOB هو الإنسولين الذي لا يزال نشطاً (يمكنه الاستمرار في خفض مستوى الغلوكوز) في الجسم بعد توصيل جرعة الدفعة الواحدة.

## Load (التحميل)

يشير التحميل إلى عملية إزالة الخزان وملئه واستبداله هو ومجموعة التشريب بآثنين جديدين.

## Pairing PIN (رمز الإقران PIN)

رقم تعريف فريد مكون من ستة أرقام يعمل على تأمين الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي.

## Personal Profile (الملف الشخصي)

الملف الشخصي هو مجموعة مُخصصة من الإعدادات تحدد توصيل الإنسولين القاعدي وإنسولين الدفعة الواحدة خلال شرائح زمنية محددة على مدار فترة 24 ساعة.

## Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة)

تمثل جرعة الدفعة الواحدة السريعة (باستخدام زر المضخة) طريقة لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة من خلال اتباع أوامر الصغير/الاهتزاز دون استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موب).

### Temp Rate (المعدل المؤقت)

يشير المعدل المؤقت إلى معدل الإنسولين القاعدي المؤقت. وهو يُستخدم لزيادة أو خفض معدل الإنسولين القاعدي الحالي لفترة زمنية قصيرة من أجل إسعاف حالات خاصة. تمثل نسبة 100% نفس معدل الإنسولين القاعدي المُبرمج، في حين تعني 120% معدل أكبر بنسبة 20% وتعني 80% معدل أقل بنسبة 20% عن معدل الإنسولين القاعدي المُبرمج.

### Units (الوحدات)

الوحدات هي وسيلة قياس الإنسولين.

### كابل USB

يرمز اختصار USB إلى الناقل التسلسلي العام. يتم توصيل كابل USB بمنفذ USB-C في لوحة الشحن.

### مصطلحات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

#### فحص غلوكوز الدم من موضع بديل

يعني فحص غلوكوز الدم من موضع بديل قياس قيمة غلوكوز الدم على مقياس غلوكوز الدم باستخدام عينة دم مأخوذة من منطقة أخرى بجسمك غير طرف الإصبع. لا تستخدم الفحص من موضع بديل لمعايرة المستشعر.

#### المِطْباق

المِطْباق هو جزء مخصص للاستخدام مرة واحدة يحتوي على المستشعر وإبرة إدخال. يتم التخلص من المِطْباق بأكمله بعد إدخال المستشعر.

#### المعايرة

المعايرة هي عندما تقوم بإدخال قيم غلوكوز الدم المأخوذة من مقياس غلوكوز الدم إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). وقد يلزم إجراء عمليات معايرة حتى تتمكن المضخة من عرض قراءات الغلوكوز ومعلومات التوجهات بشكل مستمر.

### CGM

نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

#### قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

قراءة الغلوكوز التي يلتقطها مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وتظهر على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) الخاص بك. تكون هذه القراءة بوحدات مجم/ديسيلتر ويتم تحديثها كل 5 دقائق.

#### HypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض)

HypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض) هو إعداد تنبيه اختياري سمعي واهتزازي لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة يعمل على تكرار تنبيه الانخفاض الثابت كل 5 نواٍنٍ حتى ترتفع قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر إلى ما فوق 55 مجم/ديسيلتر أو حتى تقوم بتأكيد التنبيه. يمكن أن يكون هذا التنبيه مفيداً إذا كنت تريد أن تكون أكثر وعياً بحالات الانخفاض الشديدة. يتم تفعيل إعداد التنبيه هذا عند فصل المضخة عن هاتفك الذكي.

#### مجم/ديسيلتر

الميلجرامات في كل ديسيلتر. وحدة القياس المعيارية لقراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

#### رمز الإقران - نظام ديكسكوم (الجيل السابع) فقط

رمز فريد يُقدّم مع كل مستشعر لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ويُستخدم لإقران مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بهذا المستشعر. لا يرتبط هذا الرمز برمز الإقران PIN المستخدم لإقران المضخة بالهاتف الذكي.

### جهاز الاستقبال

عند استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم مع النظام لعرض قراءات مراقبة الغلوكوز المستمرة، يحل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) محل جهاز الاستقبال لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة العلاجي. ويمكن استخدام هاتف ذكي مزود بتطبيق ديكسكوم إلى جانب تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) لاستقبال قراءات المستشعر.

#### تنبيهات الارتفاع والانخفاض (معدل التغير)

تحدث تنبيهات الارتفاع والانخفاض بناءً على مقدار وسرعة ارتفاع أو انخفاض مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر لديك.

#### RF

يرمز اختصار RF إلى التردد اللاسلكي. يُستخدم إرسال التردد اللاسلكي في إرسال معلومات مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر من جهاز الإرسال إلى المضخة.

#### المستشعر

المستشعر هو جزء من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة يتم إدخاله تحت جلدك، مما يتيح له قياس مستويات الغلوكوز لديك.

#### رمز المستشعر - نظام ديكسكوم (الجيل السادس) فقط

رمز يتوفر مع كل مستشعر من مستشعرات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. إذا استُخدم رمز المستشعر، فإنه يسمح باستخدام نظام ديكسكوم (الجيل السادس) دون الحاجة إلى وخز الإصبع أو إجراء المعايرة.

#### ثغرات بيانات مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر

تحدث ثغرات في بيانات الغلوكوز عندما تكون المضخة غير قادرة على تقديم إحدى قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

## 4.1 وصف النظام

يمكن استخدام نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى) بالتزامن مع مستشعر متوافق لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة (CGM). يعد كل من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) وديكسكوم (الجيل السابع) متوافقًا مع نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى). قد تتم الإشارة إلى جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) بمصطلح "جهاز الإرسال". وقد تتم الإشارة إلى مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) بمصطلح "المستشعر المتوافق". ومعًا، قد تتم الإشارة إلى جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) ومستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) بمصطلح "نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافق". يتضمن نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) جهاز إرسال ومستشعرًا مدمجين. سيُشار إلى هذا أيضًا بمصطلح "نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافق".

إن المستشعر هو جهاز وحيد الاستعمال يتم إدخاله تحت الجلد لمراقبة مستويات الغلوكوز بشكل مستمر. يرسل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة القراءات إلى المضخة لاسلكيًا كل 5 دقائق. وترسل المضخة المعلومات إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) الذي يعرض قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر ورسمًا بيانيًا للتوجهات بالإضافة إلى أسهم توضح اتجاه ومعدل التغيير.

يُقاس المستشعر نسبة الغلوكوز في السائل الخلالي المتدفق أسفل الجلد - وليس في الدم، ولا تكون قراءات المستشعر مطابقة للقراءات المأخوذة عن طريق مقياس لغلوكوز الدم (BG).

يوصل النظام الإنسولين بطريقتين: توصيل إنسولين قاعدي (مستمر) وتوصيل إنسولين دفعة واحدة. يتم ملء الخزان وحيد الاستعمال بما يصل إلى 200 وحدة من الإنسولين يو 100 ويتم توصيله بالمضخة. ويتم استبدال الخزان كل 72 ساعة.

يتكون "النظام" من مضخة إنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبى)، وخوارزمية تقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكيو+) المُدمجة، وخزان Tandem Mobi (تاندوم موبى) ذي سعة 2 مل (200 وحدة)، وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). ويجب استخدام النظام مع مجموعة تشريب متوافقة. يمكن التحكم في مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبى) من خلال تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). سيرض تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) أيضًا معلومات المضخة.

يتيح لك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) توصيل هاتف ذكي متوافق بالمضخة، باستخدام تقنية Bluetooth® اللاسلكية؛ لعرض البيانات من مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبى) الخاصة بك وأداء وظائف المضخة مباشرةً على هاتفك الذكي. يمكن أيضًا لتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) أن يعرض رسائل وتنبيهات من مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبى) الخاصة بك في صورة إخطارات منبثقة على هاتفك الذكي. يمكن لتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) أن يرسل بيانات المضخة والعلاج من المضخة إلى السحابة الإلكترونية ما دام هاتفك الذكي متصلًا بالإنترنت. قم بتنزيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) من App Store™ وتفضل زيارة [support.tandemdiabetes.com](http://support.tandemdiabetes.com) للاطلاع على تعليمات التثبيت.

## ملاحظة

للاطلاع على قائمة محدّثة بالهواتف الذكية المتوافقة، يرجى زيارة [tandemdiabetes.com/mobilesupport](http://tandemdiabetes.com/mobilesupport). يمكنك أيضًا العثور على هذه المعلومات في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) من شاشة Settings (الإعدادات). اضغظ على Help (المساعدة)، ثم Pump and App Guide (دليل المضخة والتطبيق)، ثم اختر Smartphone Compatibility (التوافق مع الهاتف الذكي) من الفهرس.

توجهات مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر توجهات الغلوكوز تسمح لك برؤية نمط مستويات الغلوكوز لديك. ويوضح الرسم البياني أين كانت مستويات الغلوكوز خلال الوقت المبين على الشاشة وأين تقع مستويات الغلوكوز الآن.

قاعدة تثبيت المستشعر - نظام ديكسكوم (الجيل السادس) فقط قاعدة تثبيت المستشعر هي قاعدة المستشعر البلاستيكية الصغيرة التي يتم توصيلها بجلدك وتعمل على تثبيت جهاز الإرسال في مكانه.

## فترة بدء التشغيل

بمجرد بدء دورة مستشعر جديدة في المضخة، ستكون فترة بدء التشغيل هي الفاصل الزمني الذي ينشئ خلاله المستشعر الجديد اتصالاً بالمضخة. ولا يتم تقديم قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر خلال هذا الوقت.

## جهاز الإرسال

جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) هو جزء من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة يتم تثبيته في قاعدة تثبيت المستشعر ويرسل معلومات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر لاسلكيًا إلى المضخة.

يحتوي نظام ديكسكوم (الجيل السابع) على مستشعر مسط ومتعدد الأغراض مع جهاز إرسال مدمج يُستخدم مرة واحدة.

معرف جهاز الإرسال - نظام ديكسكوم (الجيل السادس) فقط معرف جهاز الإرسال هو سلسلة من الأرقام و/أو الحروف تدخلها في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) حتى تتمكن من الاتصال بجهاز الإرسال والتواصل معه.

## أسهم التوجهات (معدل التغيير)

تُظهر أسهم التوجهات مدى سرعة تغيير مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر لديك. وهناك سبعة أسهم مختلفة تظهر عند تغيير اتجاه وسرعة مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر.

الغلوكوز حد أقصى تم تحديده مسبقاً، إن تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) ليست بديلة عن إدارتك للنشطة لداء السكري.

تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) مُخصصة لإدارة داء السكري من النوع الأول لدى الأشخاص الذين يبلغون من العمر عامين فأكثر، وداء السكري من النوع الثاني لدى الأشخاص الذين يبلغون من العمر 18 عاماً فأكثر.

تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) مُخصصة لاستخدام مريض واحد وتستلزم الحصول على وصفة طبية.

## 7.1 أنواع الإنسولين المتوافقة

إن نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) مصمم للاستخدام مع نظائر الإنسولين سريع المفعول التي خضعت للاختبار وتبين أنها آمنة للاستخدام في المضخة:

- الإنسولين من النوع يو 100 نوفولوج/نوفورايب
- الإنسولين من النوع يو 100 هيومالوج

إن نوعي الإنسولين نوفولوج/نوفورايب وهيومالوج متوافقان للاستخدام مع النظام لفترة تصل إلى 72 ساعة (3 أيام). إذا كانت لديك أسئلة بشأن استخدام أنواع أخرى من الإنسولين، فتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك دائماً وراجع مواد بيانات عقار الإنسولين قبل الاستخدام.

إن الشاشات المستخدمة في دليل المستخدم هذا توضح كيفية استخدام الخصائص، وهي أمثلة فقط. وينبغي عدم اعتبارها اقتراحات تصلح لاحتياجاتك الفردية.

تتوفر معلومات عن المنتج، بما في ذلك الإصدارات الإلكترونية من دليل المستخدم هذا، ودليل بدء استخدام Tandem Source™ (تاندوم سورس)، ودليل المستخدم الشخصي لـ Tandem Source (تاندوم سورس)، ودليل التدريب على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على الموقع الإلكتروني [tandemdiabetes.com](http://tandemdiabetes.com).

## 6.1 دواعي الاستخدام

إن مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي) المزودة بتقنية التشغيل البيئي (المضخة) مُخصصة لتوصيل الإنسولين تحت الجلد بمعدلات ثابتة ومتغيرة، وذلك من أجل إدارة داء السكري لدى الأشخاص الذين يحتاجون إلى تلقي الإنسولين. ولدى المضخة القدرة على الاتصال بشكل موثوق وآمن بالأجهزة المتوافقة المتصلة بها رقمياً، بما في ذلك برمجيات الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، لتلقي الأوامر من هذه الأجهزة وتنفيذها وتأكيداها.

المضخة مُخصصة لاستخدام مريض واحد في المنزل وتستلزم الحصول على وصفة طبية.

توصف المضخة للاستخدام من قبل الأفراد الذين يبلغون عامين وأكثر.

تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) مُخصصة للاستخدام مع أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافقة القابلة للتشغيل البيئي (iCGM)، ومضخات متوافقة مفعول بها نظام التحكم البديل (ACE)، بغرض زيادة وتقليل وتعليق توصيل الإنسولين القاعدي تلقائياً بناءً على قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة القابل للتشغيل البيئي وقيم الغلوكوز المتوقعة. ويمكنها أيضاً توصيل جرعات الدفعة الواحدة الصحيحة عندما يُتوقع أن تتجاوز قيمة

يمكن استخدام النظام لتوصيل الإنسولين القاعدي وإنسولين الدفعة الواحدة في ظل وجود نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو من دونه. وإذا لم يتم استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فلن يتم إرسال قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر إلى شاشة المضخة، ولن تتمكن من استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+).

إن خاصية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) لضبط الآلي لجرعات الإنسولين هي خوارزمية مدمجة في مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي). وهذه الخاصية تمكن مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي) من تعديل توصيل الإنسولين تلقائياً بناءً على قراءات مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة؛ ومع ذلك، لا تُعد هذه الخاصية بديلاً عن إدارتك للنشطة لداء السكري. تستخدم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قراءات مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لحساب قيمة متوقعة يلتقطها المستشعر للغلوكوز بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً. لمزيد من المعلومات حول طريقة تفعيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)، انظر الفصل 28 مقدمة تمهيدية لتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+).

## 5.1 حول دليل المستخدم هذا

يتناول دليل المستخدم هذا معلومات مهمة حول كيفية تشغيل نظامك، ويوفر تعليمات خطوة بخطوة لمساعدتك على برمجة النظام وإدارته والعناية به بالشكل اللازم. ويوفر أيضاً تحذيرات واحتياطات مهمة حول التشغيل السليم ومعلومات فنية لضمان سلامتك.

دليل المستخدم مُنظم في شكل أقسام. يوفر القسم 1 معلومات مهمة تحتاج إلى معرفتها قبل أن تبدأ في استخدام النظام. ويتناول القسم 2 تعليمات استخدام النظام. أما القسم 3، فيتناول تعليمات استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مع نظامك. ويتناول القسم 4 تعليمات استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) في نظامك. ويوفر القسم 5 معلومات عن المواصفات الفنية لنظامك.

## 8.1 أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافقة

تشمل أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافقة ما يلي:

- نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)
- نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع)

للإطلاع على معلومات حول مواصفات المنتج وخصائص الأداء لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة لمعرفة تعليمات المنتج السارية.

يتم بيع أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم وشحنها بشكل منفصل بواسطة شركة ديكسكوم.

## ملاحظة

تتيح أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم حالياً إمكانية الإقران بجهاز طبي واحد في المرة الواحدة (إما نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) أو جهاز استقبال ديكسكوم)، لكن لا يزال بإمكانك استخدام تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) أو تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) مع نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) الخاص بك.

## ملاحظة

تتضمن تعليمات المنتج لأنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم معلومات مهمة حول كيفية استخدام معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة (بما في ذلك قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، والرسم البياني للتوجهات، وسهم التوجه، والإنذارات/التنبهات) لاتخاذ قرارات العلاج. تأكد من مراجعة هذه

المعلومات ومناقشتها مع مقدم رعايتك الصحية الذي يمكنه توجيهك بشأن طريقة الاستخدام الصحيحة لمعلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عند اتخاذ قرارات العلاج.

## 9.1 التطبيقات المتوافقة

المضخة متوافقة فقط مع تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). يمكن لتطبيق واحد فقط الإقران بمضختك في المرة الواحدة.

إذا لم تتمكن من الوصول إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) لأي سبب، فستستمر المضخة في توصيل الإنسولين إذا كانت مبرمجة على ذلك مسبقاً. لمزيد من المعلومات حول استخدام المضخة دون تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، راجع القسم 21.4 استخدام المضخة دون تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

## 10.1 معلومات مهمة للمستخدم

راجع جميع التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا قبل استخدام النظام.

إذا لم تتمكن من استخدام النظام وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا وأدلة المستخدم المنطبقة الأخرى، فقد تُعرض صحتك وسلامتك للخطر.

إذا كنت حديث العهد باستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فواصل استخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك حتى تعتاد على استعمال نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

سواء كنت تستخدم نظاماً لمراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم أو لا، فلا يزال من المهم جداً أن تراجع جميع التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا.

أحرص على الانتباه بشكل خاص للتحذيرات والاحتياطات الواردة في دليل المستخدم هذا. التحذيرات والاحتياطات مُمَيَّزة بالرمز ▲ أو الرمز ▲.

إذا كانت لا تزال لديك أسئلة بعد قراءة دليل المستخدم هذا، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء المتاح على مدار 24 ساعة يومياً طوال أيام الأسبوع.

أبلغ شركة Tandem Diabetes Care (تاندوم ديابيتس كير) أو مزعبيها المحليين بأي حوادث خطيرة تقع فيما يتعلق بمنتجات الشركة.

## 11.1 معلومات مهمة للمستخدمين من الأطفال

تهدف التوصيات التالية إلى مساعدة المستخدمين صغار السن والقائمين على رعايتهم على برمجة النظام وإدارته والعناية به.

قد يقوم الأطفال صغار السن بالضغط على زر المضخة أو على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) عن طريق الخطأ، مما يؤدي إلى توصيل الإنسولين أو إيقاف توصيله بشكل غير مقصود.

نحن نوصي بمراجعة إمكانيات خاصة جرعة الدفعة الواحدة السريعة الخاصة بالمضخة وتحديد كيف يمكن أن تناسب خطة رعايتك على أفضل نحو. انظر القسم Quick Bolus 9.8 (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) لمزيد من المعلومات.

يمكن أن يحدث تزحزح غير مقصود من موقع التشريب بشكل أكثر تكراراً مع الأطفال، لذلك ضع في اعتراك إحكام تثبيت موقع التشريب والأنبوب.

فيما يلي بعض الأمثلة على الأغراض التي يجب أن تتضمنها مجموعة إمدادات الطوارئ اليومية الخاصة بك:

- مستلزمات فحص غلوكوز الدم: مقياس وشرائط اختبار ومحلل وتحكم وإبر قياس وبطاريات للمقياس
- شرائط اختبار الكيتون
- كربوهيدرات سريعة المفعول لعلاج انخفاض غلوكوز الدم
- وجبة خفيفة إضافية لتوفير إمداد لفترة أطول من الكربوهيدرات سريعة المفعول
- مجموعة إمدادات جلوكاجون لحالات الطوارئ
- إنسولين سريع المفعول ومحاقن أو قلم إنسولين مُعبأ مسبقًا وإبر لقلم الحقن
- مجموعات تشريب (اثنان على الأقل)
- خزانات لمضخة الإنسولين (اثنان على الأقل)
- لوحة شحن المضخة، وكابل USB، ومحول حائطي
- منتجات تهيئة موضع التشريب (مناديل معقمة ولفقات جلدية)
- بطاقة أو حلية تعريفية لداء السكري
- شاحن الهاتف الذكي

### ⚠ تحذير

يتطلب تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) استخدام خاصية الأمان التي تُلغى قفل الهاتف الذكي للتحكم في توصيل الإنسولين وبرمجة المضخة. ويجب أن يكون المستخدم القادر على اتخاذ قرارات العلاج بشكل مستقل هو فقط من يتمكن من إلغاء قفل الهاتف الذكي الذي تم تثبيت تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) عليه.

### ⚠ تحذير

بالنسبة للمرضى الذين يتولى القائمون على الرعاية إدارة استعمالهم للإنسولين، يوصى بإيقاف تشغيل خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) لتجنب توصيل جرعة دفعة واحدة عن طريق الخطأ. الضغط غير المقصود على زر المضخة قد يؤدي إلى توصيل جرعة زائدة من الإنسولين، ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم). إذا فقد هاتفك الذكي أو تعرض للتلف، فلن تتمكن من توصيل جرعات الدفعة الواحدة باستخدام المضخة. تواصل مع مقدم رعايتك الصحية لوضع خطة بديلة لتوصيل الإنسولين في حال عدم توفر هاتفك الذكي وعدم تفعيل خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة).

## 12.1 مجموعة إمدادات الطوارئ

ينبغي أن تحتفظ بمجموعة ملائمة من إمدادات الطوارئ معك بشكل دائم، وعلى أقل تقدير، ينبغي أن تتضمن مجموعة الإمدادات هذه محقنة إنسولين وقارورة إنسولين أو قلم إنسولين مُعبأ مسبقًا كتدبير احتياطي للمواقف الطارئة. تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن الأغراض التي ينبغي أن تتضمنها مجموعة الإمدادات.

### ⚠ تحذير

تقع مسؤولية تحديد ما إذا كان المستخدم قادرًا على تشغيل هذا الجهاز وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بنفسه أم لا على عاتق مقدم الرعاية الصحية والقائم على الرعاية.

### ⚠ تحذير

ينبغي عدم استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) من قبل الأشخاص الذين يتلقون أقل من 5 وحدات من الإنسولين في اليوم وينبغي عدم استخدامها مع المرضى الذين يقل وزنهم عن 9 كيلوجرامات (20 رطلاً)، لأن هاتين القيمتين تمثلان الحد الأدنى من المدخلات المطلوبة لبدء استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) وضمان عملها بشكل آمن.

### ⚠ تحذير

ينبغي عدم استخدام مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي) المزودة بتقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) مع الأطفال الذين تقل أعمارهم عن عامين.

### ⚠ تحذير

لا تسمح للأطفال الصغار (سواء كانوا من مستخدمي المضخة أم لا) ببيع الأجزاء الصغيرة، مثل مكونات الخزان. فالأجزاء الصغيرة يمكن أن تشكل خطر اختناق. وفي حالة تناول أو ابتلاع قطع المكونات الصغيرة هذه، فإنها يمكن أن تسبب حدوث عدوى أو إصابة داخلية.

### ⚠ تحذير

تتضمن المضخة أجزاءً (مثل كابل USB وأنبوب مجموعة التشريب) يمكنها أن تشكل خطر خنق أو اختناق لقلّة الأكسجين. احرص دائمًا على استخدام الطول المناسب لأنبوب مجموعة التشريب وعلى تنظيم الكابلات والأنابيب للحد من خطر الخنق. وتأكد من تخزين هذه الأجزاء في مكان آمن عندما لا تكون قيد الاستخدام.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

2

الفصل 2

## معلومات السلامة المهمة

يتضمن ما يلي معلومات السلامة المهمة ذات الصلة بنظام Tandem Mobi™ (تاندوم موبى) ومكوناته. إن المعلومات المُقدمة في هذا الفصل لا تمثل جميع التحذيرات والاحتياطات ذات الصلة بالنظام. ولذلك، عليك الانتباه للتحذيرات والاحتياطات الأخرى المدرجة في دليل المستخدم هذا بأكمله إذ إنها تتعلق بظروف أو خصائص أو مستخدمين ذوي طبيعة خاصة.

## 1.2 تحذيرات مضخة الأنسولين

### ⚠ تحذير

لا تبدأ في استخدام مضختك قبل قراءة دليل المستخدم. فعدم اتباع التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا يمكن أن يؤدي إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الأنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم). إذا كانت لديك أسئلة أو كنت بحاجة إلى مزيد من التوضيح بشأن استخدام مضختك، فاسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك أو اتصل بالمقسم المحلي لدعم العملاء.

### ⚠ تحذير

لا تبدأ في استخدام مضختك قبل أن يكون قد تم تدريبك على استخدامها بشكل ملائم بواسطة مدرب مُعتمد أو من خلال المواد التدريبية المتوفرة عبر الإنترنت. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن احتياجاتك التدريبية الفردية المتعلقة بالمضخة. عدم إكمال التدريب اللازم المتعلق بمضختك يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة.

### ⚠ تحذير

استخدم فقط نظائر الأنسولين من النوع يو 100 التي خضعت للاختبار وتبين أنها متوافقة للاستخدام مع المضخة، المذكورة في القسم 7.1 أنواع الأنسولين المتوافقة. فقد تم اختبار نظائر الأنسولين من النوع يو 100 الواردة في القسم 7.1 أنواع الأنسولين المتوافقة فقط وتبين أنها متوافقة للاستخدام في المضخة. إن استخدام أنسولين بتركيز أكبر أو أقل قد يتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الأنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### ⚠ تحذير

لا تضع أي عقاقير أو أدوية أخرى داخل خزان المضخة. فالنظام مصمم فقط لتشريب الأنسولين تحت الجلد بشكل مستمر (CSII) باستخدام نظائر الأنسولين من النوع يو 100 المذكورة في القسم 7.1 أنواع الأنسولين المتوافقة. ويمكن أن يؤدي استخدام عقاقير أو أدوية أخرى إلى تلف المضخة ويتسبب في حدوث إصابة إذا تم التشريب.

### ⚠ تحذير

لا تستعمل الحقن البديوية أو الأنسولين المستنشق خلال استخدام مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبى). فتلقي الأنسولين الذي لا يتم توفيره عن طريق المضخة قد يؤدي إلى قيام النظام بتوصيل جرعة مفرطة من الأنسولين، مما قد يؤدي إلى الإصابة بأحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم).

### ⚠ تحذير

المضخة غير مخصصة لأي شخص غير قادر على ما يلي أو غير راغب في القيام به:

- « استخدام المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وجميع مكونات النظام الأخرى وفقاً لتعليمات الاستخدام المعنية
- « فحص مستويات غلوكوز الدم على النحو الموصى به من قِبل مقدم رعاية صحية
- « إبداء مهارات ملائمة في حساب الكربوهيدرات
- « الحفاظ على مهارات رعاية ذاتية كافية فيما يتعلق بداء السكري
- « زيارة مقدم (مقدمي) رعاية صحية بصورة منتظمة

يجب أيضًا أن يتمتع المستخدم بمستوى كافٍ من الرؤية و/أو السمع حتى يتمكن من تمييز جميع وظائف المضخة، بما في ذلك التنبيهات والإنذارات والتنكيرات.

### ⚠ تحذير

لا تبدأ في استخدام المضخة قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتحديد الخصائص الأكثر ملاءمة لك. إن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد Basal Rate(s) (معدل (معدلات) الأنسولين القاعدي) و Carb Ratio(s) (نسبة (نسب) الكربوهيدرات) و Correction Factor(s) (معامل (معاملات) التصحيح) و Target BG (مستوى غلوكوز الدم المستهدف) ومدة عمل الأنسولين لديك، وهو أيضًا من يمكنه مساعدتك على تعديل تلك الأمور. وبالإضافة إلى ذلك، فإن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد إعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والكيفية التي ينبغي لك استخدام المعلومات المتعلقة بتوجه قياسات المستشعر وفقًا لها لمساعدتك

### ⚠ تحذير

لا تقم أبداً بإعادة استخدام الخزانات أو استخدام خزانات غير تلك المُصنعة من قِبل Tandem Diabetes Care (تاندم دايباتس كير). فقد يتسبب استخدام خزانات غير مُصنعة من قِبل Tandem Diabetes Care (تاندم دايباتس كير) أو إعادة استخدام الخزانات في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### ⚠ تحذير

احرص دائماً على اتباع تسلسل التحميل على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) قبل تحميل خزان جديد على المضخة. انظر القسم 3.7 ملء وتحميل الخزان.

### ⚠ تحذير

تأكد دائماً من إحكام الوصلة بين أنبوب الخزان وأنبوب مجموعة التشريب. فالوصلة غير المحكمة يمكن أن تتسبب في حدوث تسرب للإنسولين، مما يؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### ⚠ تحذير

لا تقم بفصل موصل الأنابيب الرابط بين أنبوب الخزان وأنبوب مجموعة التشريب خلال توصيل جرعة الإنسولين. وإذا أصبحت الوصلة غير محكمة، فافصل مجموعة التشريب عن جسمك قبل إحكام التثبيت. عدم فصل مجموعة التشريب قبل إحكام التثبيت يمكن أن يتسبب في توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بنقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم).

### ⚠ تحذير

احرص دائماً على اتباع تعليمات الاستخدام المصاحبة لمجموعة التشريب بدقة من أجل العناية الملائمة بموضع الإدخال والتشريب، إذ يمكن أن يؤدي عدم القيام بذلك إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين أو إلى حدوث عدوى.

### ⚠ تحذير

لا تقم أبداً بملء الأنبوب أثناء اتصال مجموعة التشريب بجسمك. وتأكد دائماً من أن تكون مجموعة التشريب منفصلة عن جسمك قبل تغيير الخزان أو ملء الأنبوب. فعدم فصل مجموعة التشريب عن جسمك قبل تغيير الخزان أو ملء الأنبوب يمكن أن يؤدي إلى توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم).

### ⚠ تحذير

لا تغير مجموعة التشريب قبل وقت النوم أو إذا كنت لن تستطيع فحص مستوى غلوكوز الدم بعد ساعة إلى ساعتين من تركيب مجموعة تشريب جديدة. من المهم التأكد من إدخال مجموعة التشريب بشكل صحيح ومن توصيلها للإنسولين. ومن المهم أيضاً الاستجابة سريعاً لأي مشكلات تتعلق بالإدخال لضمان التوصيل المستمر للإنسولين.

### ⚠ تحذير

احرص دائماً على تركيب مجموعة التشريب وتوصيلها بالمضخة قبل تركيب الغلاف، للتأكد من عدم شد الأنبوب. عدم اتباع هذه الخطوات يمكن أن يؤدي إلى انثناء مجموعة التشريب أو انفصالها عند موضع التشريب، مما قد يؤثر في أداء القنبية. وهذا قد يؤدي إلى فرط سكر الدم (ارتفاع مستوى غلوكوز الدم).

في إدارة داء السكري. فالإعدادات الخاطئة يمكن أن تتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### ⚠ تحذير

يجب أن تكون مستعداً دائماً لحقن الإنسولين بطريقة بديلة في حالة انقطاع التوصيل لأي سبب. إن مضختك مُصممة لتوصيل الإنسولين على نحو موثوق ولكن نظراً لأنها تستخدم الإنسولين سريع المفعول فقط، فلن يكون بجسمك إنسولين طويل المفعول. وبالتالي، يمكن أن يؤدي عدم وجود طريقة بديلة لتوصيل الإنسولين إلى الارتفاع الشديد في مستوى غلوكوز الدم أو الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA).

### ⚠ تحذير

استخدم الخزانات ومجموعات التشريب مع موصلات مطابقة فقط، واتباع تعليمات الاستخدام الخاصة بها. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين، ويمكن أن يسبب الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### ⚠ تحذير

لا تضع مجموعة التشريب الخاصة بك فوق أي ندوب أو تكتلات أو شامات أو علامات تمدد أو وشوم. فوضع مجموعة التشريب في هذه المناطق يمكن أن يسبب حدوث تورم أو تهيج أو عدوى. ويمكن أن يؤثر ذلك على امتصاص الإنسولين ويتسبب في ارتفاع مستوى غلوكوز الدم أو انخفاضه.

**⚠ تحذير**

لا تقم بإزالة الإنسولين من خزان ممتلئ أو إضافته إليه بعد تحميله على المضخة. فقد يؤدي هذا إلى عرض غير دقيق لمستوى الإنسولين على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، وقد يتسبب في توصيل جرعة زائدة أو ناقصة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

**⚠ تحذير**

لا تسمح للأطفال الصغار (سواء كانوا من مستخدمي المضخة أم لا) ببلع الأجزاء الصغيرة، مثل مكونات الخزان. فالأجزاء الصغيرة يمكن أن تشكل خطر اختناق. وفي حالة تناول أو ابتلاع قطع المكونات الصغيرة هذه، فإنها يمكن أن تسبب حدوث عدوى أو إصابة داخلية.

**⚠ تحذير**

تتضمن المضخة أجزاءً (مثل كابل USB وأنبوب مجموعة التشريب) يمكنها أن تشكل خطر خنق أو اختناق لقلّة الأكسجين. احرص دائماً على استخدام الطول المناسب لأنبوب مجموعة التشريب وعلى تنظيم الكابلات والأنابيب للحد من خطر الخنق. وتأكد من تخزين هذه الأجزاء في مكان آمن عندما لا تكون قيد الاستخدام.

**⚠ تحذير**

ينبغي عدم استخدام أجهزة اتصالات الترددات اللاسلكية المتنقلة (بما في ذلك الوحدات الملحقة مثل كابلات الهوائيات والهوائيات الخارجية) على مسافة تقل عن 30.5 سم (12 بوصة) بالقرب من أي جزء من أجزاء مضخة إنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي)، بما في ذلك الكابلات المحددة من قبل الشركة المصنعة. وإلا، فقد يحدث تدهور في أداء هذا الجهاز.

**⚠ تحذير**

ينبغي تجنب استخدام هذا الجهاز بالقرب من معدات أخرى أو تكديسه معها، حيث قد يؤدي ذلك إلى التشغيل غير السليم. وإذا كان مثل هذا الاستخدام ضرورياً، فينبغي مراقبة هذا الجهاز والمعدات الأخرى للتحقق من عملها بشكل طبيعي.

**⚠ تحذير**

استخدم فقط الملحقات والكابلات والمحولات والشواحن التي توفرها الشركة المصنعة. فاستخدام معدات من أطراف أخرى قد يؤدي إلى زيادة الانبعاثات الكهرومغناطيسية أو تقليل المناعة الكهرومغناطيسية للجهاز، وهذا قد يتسبب في سوء التشغيل.

**⚠ تحذير**

لا تضع أي أجسام معدنية على لوحة الشحن.

**⚠ تحذير**

احرص دائماً على فحص الخزان للتأكد من عدم وجود أي تلف. احرص دائماً على استبدال الخزان إذا كان تالفاً واحرص دائماً على تعليق توصيل الإنسولين وفصل موضع التشريب قبل استبدال الخزان.

**⚠ تحذير**

احرص دائماً على فحص الخزان للتأكد من أن الخزان مثبت بإحكام في المضخة. احرص دائماً على تعليق توصيل الإنسولين وفصل موضع التشريب قبل ضبط الخزان إذا لاحظت أن الخزان يدور أو لم يكن مثبتاً بإحكام بالمضخة.

**⚠ تحذير**

تجنب تعريض الخزان الممتلئ بالإنسولين لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة، حيث يمكن أن يؤثر ذلك على فاعلية الإنسولين.

**⚠ تحذير**

لا تعرض مضختك لأي مغناطيس، مثل حاويات المضخة ذات الأقفال المغناطيسية أو المنتجات الشائعة التي تحتوي على مغناطيس مثل الهواتف المحمولة وحافظات الشحن اللاسلكية. فقد يؤدي التعرض للمغناطيس أو المنتجات التي تحتوي على مغناطيس إلى التأثير في محرك المضخة. قد يؤدي تلف المحرك إلى التأثير في وظيفة المضخة.

**⚠ تحذير**

يمكن أن تسبب بعض منتجات العناية بالبشرة مثل مستحضرات التجميل ذات القوام الخفيف والمستحضرات الواقية من الشمس والمواد الطاردة للحشرات في حدوث تشققات في البلاستيك المستخدم في تصنيع المضخة والخزان. تجنب ملامسة هذه المنتجات للمضخة أو الخزان. احرص دائماً على إزالة المضخة قبل وضع هذه المنتجات واحرص دائماً على غسل يديك قبل التعامل مع المضخة أو الخزان بعد استخدام هذه المنتجات. احرص دائماً على تغيير الخزان إذا تعرض لمثل هذه المنتجات وتنظيف المضخة على الفور. قد يؤدي عدم فعل ذلك إلى تلف المضخة والخزان، وفي بعض الحالات، قد يؤدي إلى توصيل جرعة زائدة أو ناقصة من الإنسولين.

**2.2 سلامة التصوير بالرنين المغناطيسي****⚠ تحذير**

إن المضخة غير آمنة للاستخدام في بيئة الرنين المغناطيسي (MR). ولذلك، يجب عليك إزالة المضخة ومكونات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وتركها خارج غرفة الإجراءات.

### 3.2 إجراءات التصوير الإشعاعي والإجراءات الطبية ونظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) الخاص بك

يُرجى مراجعة تعليمات الشركة المصنعة لهاتفك الذكي قبل استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) خلال أي إجراءات تصوير إشعاعي أو إجراءات طبية مذكورة أدناه.

#### ⚠ تحذير

احرص دائماً على إبلاغ مقدم الرعاية/الفرني بشأن داء السكري الذي تعاني منه والمضخة الخاصة بك. وإذا احتجت إلى إيقاف استخدام المضخة من أجل الخضوع لإجراءات طبية، فاتباع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتعويض جرعات الإنسولين الفائتة عندما تعيد توصيل المضخة بجسمك. تحقق من مستوى الجلوكوز في دمك قبل أن تفصل المضخة عنك مرة أخرى عند إعادة توصيلها بجسمك، وعالج ارتفاع مستويات جلوكوز الدم على النحو الموصى به من قبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

#### ⚠ تحذير

لا تعرض المضخة ومكونات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لأي مما يلي:

- « الأشعة السينية
- « فحص التصوير المقطعي المحوسب (CT)
- « التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI)
- « فحص التصوير المقطعي بالانبعاث البوزيتروني (PET)
- « أي تعرض آخر للإشعاع

#### ⚠ تحذير

لا تعرض المضخة ومكونات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لأي مما يلي:

- « تركيب أو إعادة برمجة لمنظم ضربات القلب/مزيل الرجفان ومقوم نظم القلب الآلي القابل للزرع (AICD)
- « القسطرة القلبية
- « اختبار الإجهاد النووي

يجب عليك إزالة المضخة ومكونات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة وتركها خارج غرفة الإجراءات إذا كنت ستخضع لأي من الإجراءات الطبية المذكورة أعلاه.

#### ⚠ تحذير

لا توجد حاجة لفصل النظام من أجل إجراء مخططات كهربية القلب (EKGs) أو عمليات تطهير القولون. إذا كانت لديك أسئلة، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

#### ⚠ تحذير

لا تستخدم المضخة إذا كنت تعاني من حالة طبية قد تعرضك للخطر، وفقاً لرأي مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. وتتضمن الأمثلة على الأشخاص الذين ينبغي لهم عدم استخدام المضخة أولئك المصابين بمرض غدة درقية غير مُتحكم به أو فشل كلوي (على سبيل المثال، الذين يخضعون لغسيل كلوي أو لديهم معدل ترشيح كبيبي مَقْدَر (eGFR) > 30) أو هيموفيليا أو اضطراب نزفي خطير آخر أو مرض قلبي وعائي غير مستقر.

#### ⚠ تحذير

هناك إجراءات أخرى ينبغي لك توخي الحذر عند الخضوع لها:

- « جراحة الليزر - يمكن عادةً ارتداء مضختك أثناء هذا الإجراء. ومع ذلك، فقد تُحدث بعض أنواع الليزر تداخلاً وتتسبب في أن تصدر المضخة إنذاراً.
- « التخدير العام - قد تحتاج إلى إزالة مضختك أو لا تحتاج إلى ذلك حسب المعدات التي يتم استخدامها. احرص على سؤال مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

### 4.2 تحذيرات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

#### ⚠ تحذير

لا تبدأ في استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) قبل قراءة دليل المستخدم. فعدم اتباع التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا يمكن أن يؤدي إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم). إذا كانت لديك أسئلة أو كنت بحاجة إلى مزيد من التوضيح بشأن استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، فاسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك أو اتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء.

## ⚠️ تحذير

لا تبدأ في استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) قبل أن يكون قد تم تدريبك على استخدامها بشكل ملائم بواسطة مدرب معتمد أو من خلال المواد التدريبية المتوفرة عبر الإنترنت. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن احتياجاتك التدريبية الفردية المتعلقة بتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). عدم إكمال التدريب اللازم على استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة.

## ⚠️ تحذير

لا تبدأ في استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتحديد الخصائص الأكثر ملاءمة لك. إن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد Basal Rate(s) (معدل (معدلات) الإنسولين القاعدي) و Carb Ratio(s) (نسبة (نسب) الكربوهيدرات) و Correction Factor(s) (معامل (معاملات) التصحيح) و Target BG (مستوى غلوكوز الدم المستهدف) ومدة عمل الإنسولين لديك، وهو أيضًا من يمكنه مساعدتك على تعديل تلك الأمور. وبالإضافة إلى ذلك، فإن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد إعدادات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة والكيفية التي ينبغي لك استخدام المعلومات المتعلقة بتوجه قياسات المستشعر وفقًا لها لمساعدتك في إدارة داء السكري. فالإعدادات الخاطئة يمكن أن تتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

## ⚠️ تحذير

احرص دائمًا على التحقق من توافق تحديثات نظام التشغيل (OS) على هاتفك الذكي مع تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) قبل تحديث نظام التشغيل. إذا قمت بالتحديث إلى إصدار غير متوافق من نظام التشغيل، فستفقد القدرة على ضبط توصيل الإنسولين وبرمجة المضخة مع تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). ستواصل المضخة عملها وفقًا لما بُرمت عليه. ولكنك ستحتاج إلى إقران المضخة بهاتف ذكي متوافق حتى تتمكن من التحكم بالمضخة عبر هاتفك الذكي.

## ⚠️ تحذير

لا تستخدم هاتفًا ذكيًا تمت إزالة قيوده أو خرق حمايته. قد تصبح البيانات عرضة للخطر إذا قمت بتثبيت تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) على هاتف ذكي تمت إزالة قيوده أو خرق حمايته، أو يستخدم نظام تشغيل غير مُصدر أو في مرحلة ما قبل الإصدار. قم بتنزيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) من App Store® فقط. انظر الفصل 4 استكشاف تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) لمعرفة كيفية تثبيت تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).

## ⚠️ تحذير

احرص دائمًا على تشغيل الإخطارات لتتلقى تنبيهات مضختك وإنذاراتها وإخطاراتها على هاتفك الذكي. يجب أن تكون الإخطارات مفعلة على هاتفك الذكي، ويجب أن يكون تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) مفتوحًا في الخلفية حتى يتم تلقي إخطارات المضخة على هاتفك الذكي. إذا أغلقت تطبيق Tandem Mobi (تاندوم موبى) أو أوقفته إجباريًا، فلن تتلقى التنبيهات أو الإنذارات أو الإشعارات على هاتفك الذكي. ومع ذلك، ستظل جميع التنبيهات والإنذارات تظهر على المضخة نفسها.

## ⚠️ تحذير

في أي وقت تطلب فيه جرعة دفعة واحدة، يكون لديك 10 ثوانٍ لإلغاء جرعة الدفعة الواحدة بعد طلبها لتجنب توصيل الإنسولين تمامًا. سيعرض حينها تطبيق Tandem Mobi (تاندوم موبى) رسالة "BOLUS IN PROGRESS Requesting Bolus" (جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل، جارٍ طلب جرعة دفعة واحدة)، وستومض الأضواء التي تشير إلى الحالة في المضخة باللون الأزرق بنمط متناوب. يمكنك إلغاء جرعة دفعة واحدة من التطبيق، بغض النظر عن كيفية طلبها، بشرط أن تكون المضخة متصلة بتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).

## ⚠️ تحذير

لا تقم بتوصيل جرعة الدفعة الواحدة قبل أن تُراجع الكمية المحسوبة لجرعة الدفعة الواحدة التي تظهر على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). إذا قمت بتوصيل كمية إنسولين أكبر أو أقل من اللازم، فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم). ويمكنك دائمًا تعديل وحدات الإنسولين بزيادتها أو خفضها قبل أن تقرر توصيل جرعة الدفعة الواحدة.

## ⚠️ تحذير

يمكن أن يؤدي توصيل جرعات دفعة واحدة كبيرة، أو توصيل جرعات دفعة واحدة متعددة بشكل متعاقب إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم). انتبه إلى مقدار الإنسولين النشط المتبقي في الدم والجرعة الموصى بها من حاسبة جرعة الدفعة الواحدة قبل توصيل جرعات دفعة واحدة كبيرة أو متعددة.

### ⚠ تحذير

قم بتعليق جميع عمليات توصيل الإنسولين الخاصة بالمضخة قبل استخدام محدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة.

### ⚠ تحذير

لا تقم بتحديث مضختك خلال اتصال مجموعة التشريب بجسمك.

### ⚠ تحذير

تأكد من صحة الإعدادات الشخصية والتاريخ والوقت والرقم التسلسلي بمضختك بعد التحديث مباشرة. فالإعدادات الخاطئة يمكن أن تتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. استشر مقدم رعايتك الصحية عند الحاجة لتحديد الإعدادات المناسبة. تابع عن كثب عملية توصيل الإنسولين ومستوى الغلوكوز في دمك بعد إجراء أي تحديث. تأكد من أن الأعراض التي تعانيتها تتوافق مع بيانات علاجك.

### ⚠ تحذير

لا تعتمد على قيمة (IOB) Insulin On Board (الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)) التي يتم عرضها على مضختك بعد التحديث إلى أن يتم استنفاد الكمية السابقة للإنسولين النشط المتبقي في دمك. فأنشاء عملية التحديث، ستم إعادة ضبط كمية الإنسولين النشط المتبقي في الدم إلى صفر. ونظراً لأن كمية جرعة الدفعة الواحدة المحسوبة تعتمد على الإنسولين النشط المتبقي في الدم، فقد يتم توجيهك إلى توصيل إنسولين أكثر من اللازم مما يؤدي بدوره إلى الإصابة بنقص سكر الدم. استشر مقدم رعايتك الصحية لمعرفة المدة التي يتعين عليك انتظارها بعد إجراء تحديث قبل أن تتمكن من الاعتماد على حساب الإنسولين النشط المتبقي في الدم.

## 5.2 تحذيرات محدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة

### ⚠ تحذير

لا تقم بتحديث المضخة قبل قراءة دليل المستخدم. للاستخدام الخاطئ لمحدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة أو عدم اتباعك للتعليمات والاحتياطات والتحذيرات الواردة في دليل المستخدم هذا قد يؤدي إلى عدم عمل المضخة أو تعرض المضخة لمخاطر الأمن الإلكتروني. إذا كانت لديك أسئلة أو كنت بحاجة إلى مزيد من التوضيح بشأن محدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة أو استخدام المضخة، فتواصل مع قسم الدعم المحلي للعملاء.

### ⚠ تحذير

يجب إكمال أي تدريبات لازمة قبل بدء استخدام البرنامج المُحدث. فعدم إكمال التدريب اللازم يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة.

### ⚠ تحذير

كن مستعداً لحقن الإنسولين بطريقة بديلة في حالة مواجهة أي مشكلات أثناء تحديث مضختك. فيمكن أن يؤدي عدم وجود طريقة بديلة لتوصيل الإنسولين إلى الارتفاع الشديد في مستوى غلوكوز الدم أو الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA).

### ⚠ تحذير

تحقق من مستوى الغلوكوز في دمك قبل تعليق توصيل الإنسولين واحرص على علاج ارتفاع مستويات غلوكوز الدم أو انخفاضها تبعاً لتوجيهات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل تحديث المضخة.

### ⚠ تحذير

إذا لم تلاحظ انخفاضاً في مستوى غلوكوز الدم بعد اكتمال جرعة دفعة واحدة، فيُوصى بفحص مجموعة التشريب للتأكد من عدم وجود انسداد أو فقاعات هواء أو تسربات أو انفصال للقنية. وإذا استمرت الحالة، فاقصل بالقسم المحلي لدعم العملاء أو اطلب العناية الطبية حسب الحاجة.

### ⚠ تحذير

يتطلب تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) استخدام خاصية الأمان التي تلغي قفل الهاتف الذكي للتحكم في توصيل الإنسولين وبرمجة المضخة. ويجب أن يكون المستخدم القادر على اتخاذ قرارات العلاج بشكل مستقل هو فقط من يتمكن من إلغاء قفل الهاتف الذكي الذي تم تثبيت تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) عليه.

### ⚠ تحذير

بالنسبة للمرضى الذين يتولى القائمون على الرعاية إدارة استعمالهم للإنسولين، يوصى بإيقاف تشغيل خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) لتجنب توصيل جرعة دفعة واحدة عن طريق الخطأ. الضغط غير المقصود على زر المضخة قد يؤدي إلى توصيل جرعة زائدة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم). إذا فقد هاتفك الذكي أو تعرض للتلوث، فلن تتمكن من توصيل جرعات الدفعة الواحدة باستخدام المضخة. تواصل مع مقدم رعايتك الصحية لوضع خطة بديلة لتوصيل الإنسولين في حال عدم توفر هاتفك الذكي وعدم تفعيل خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة).

## 6.2 احتياطات مضخة الإنسولين

## ▲ إجراء احتياطي

لا تفتح مضخة الإنسولين أو تحاول إصلاحها. فالمضخة هي جهاز مُحكَم الغلق وينبغي عدم فتحها أو إصلاحها إلا من قِبل Tandem Diabetes Care (تاندم دايايتس كير). قد تسبب التعديلات في وقوع خطر يتعلق بالسلامة. إذا كان عازل المضخة مكسوراً، فإن المضخة تفقد قدرتها على مقاومة الماء ويصبح الضمان لاغياً.

## ▲ إجراء احتياطي

احرص على تغيير مجموعة التشريب كل 48 إلى 72 ساعة على النحو الموصى به من قِبل مقدم رعايتك الصحية. اغسل يديك بصابون مضاد للبكتيريا قبل التعامل مع مجموعة التشريب ونظّف موضع الإدخال بجسمك جيداً لتجنب الإصابة بعدوى. تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا ظهرت عليك أعراض الإصابة بعدوى في موضع تشريب الإنسولين.

## ▲ إجراء احتياطي

احرص على تغيير الخزان كل 72 ساعة أو حسب توصية مقدم رعايتك الصحية. اغسل يديك بصابون مضاد للبكتيريا قبل التعامل مع مجموعة التشريب ونظّف موضع الإدخال بجسمك جيداً لتجنب الإصابة بعدوى. تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا ظهرت عليك أعراض الإصابة بعدوى في موضع تشريب الإنسولين.

## ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً على إزالة جميع فقاعات الهواء من المضخة قبل بدء توصيل الإنسولين. تأكد من عدم وجود فقاعات هواء عند سحب الإنسولين إلى الخزان، وأمسك المضخة في وضع عمودي عند ملء الأنبوب، وتأكد من عدم وجود فقاعات هواء في الأنبوب عند الملء. فوجود هواء في الخزان والأنبوب يؤدي إلى أن يشغل الهواء جزءاً من المساحة المُخصّصة للإنسولين، وهذا يمكن أن يؤثر على توصيل الإنسولين.

## ▲ إجراء احتياطي

افحص موضع التشريب يومياً للتحقق من سلامة التركيب وللكشف عن أي تسربات. واستبدل مجموعة التشريب إذا لاحظت وجود تسربات حول الموضع. فمواضع الإدخال ذات التركيب غير الصحيح أو التسربات حول موضع التشريب يمكن أن تؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

## ▲ إجراء احتياطي

افحص أنبوب مجموعة التشريب يومياً للكشف عن أي تسربات أو فقاعات هواء أو التواءات. فوجود هواء في الأنبوب أو تسربات في الأنبوب أو التواء الأنبوب يمكن أن يعيق أو يوقف توصيل الإنسولين ويؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

## ▲ إجراء احتياطي

افحص وصلة الأنابيب بين أنبوب الخزان وأنبوب مجموعة التشريب يومياً للتأكد من أنها مُحكَمة ومثبتة جيداً. فوجود تسربات حول وصلة الأنابيب يمكن أن يؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

## ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً قبل النوم على التحقق من وجود كمية إنسولين في الخزان تكفي للبقاء طوال الليل. فإثناء نومك، قد لا تتمكن من سماع Empty Cartridge Alarm (إنذار فراغ الخزان) وقد تَفَوّت جزءاً من توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك.

## ▲ إجراء احتياطي

تحقق من الإعدادات الشخصية الخاصة بمضختك بشكل منتظم للتأكد من أنها صحيحة. فالإعدادات الخاطئة يمكن أن تسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حسب الحاجة.

## ▲ إجراء احتياطي

تأكد دائماً من ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين على مضخة الإنسولين الخاصة بك. عدم ضبط إعداد الوقت والتاريخ بشكل صحيح يمكن أن يؤثر على التوصيل الآمن للإنسولين. وعند قيامك بتعديل الوقت، تحقق دائماً من أن إعداد تنسيق صباحاً/مساءً دقيق، إذا كان ينطبق. فتتسيق "صباحاً" يُستخدم من منتصف الليل حتى الساعة 11:59 صباحاً. بينما يُستخدم تنسيق "مساءً" من الظهر حتى الساعة 11:59 مساءً.

## ▲ إجراء احتياطي

تأكد من أنه يمكنك الشعور باهتزاز المضخة، وأنت ترى الأضواء التي تشير إلى حالة المضخة نومض فوق زر المضخة عند شحنها. فهذه الخصائص تُستخدم لإخطارك بالتنبيهات والإنذارات والحالات الأخرى التي تتطلب انتباهك. إذا لم تعمل هذه الخصائص، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

### ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً على فحص مضختك بحثاً عن وجود أي تلف أو علامات تدل على دخول السوائل. إذا تسربت السوائل إلى مضختك، فقد يتسبب ذلك في ارتفاع درجة حرارة البطارية الداخلية مما قد يؤدي إلى حدوث ضرر. وإذا كانت هناك علامات على دخول السائل، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

### ▲ إجراء احتياطي

تجنب المناطق التي قد يكون بها مواد تخدير قابلة للاشتعال أو غازات قابلة للانفجار. فالمضخة غير مناسبة للاستخدام في هذه المناطق، وهناك خطر لحدوث انفجار. قم بإزالة المضخة الخاصة بك إذا احتجت إلى دخول هذه المناطق.

### ▲ إجراء احتياطي

لا ترتد مضختك أو تضعها على ارتفاع يزيد عن 30.5 سم (12 بوصة) فوق موضع التشريب. فقد يؤدي ذلك إلى توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين.

### ▲ إجراء احتياطي

افصل مجموعة التشريب عن جسمك عند ركوب ألعاب الإثارة عالية السرعة/عالية الجاذبية الموجودة بالمتنزهات الترفيهية. فالتغيرات السريعة في الارتفاع أو الجاذبية يمكن أن تؤثر على توصيل الإنسولين وأن تسبب حدوث إصابة.

### ▲ إجراء احتياطي

افصل مجموعة التشريب عن جسمك قبل الطيران على متن طائرة غير مزودة بإمكانية تكيف ضغط المقصورات أو الطائرات المستخدمة للاستعراضات الجوية أو المحاكاة القتالية (سواء كانت مكيّفة الضغط أم لا). فالتغيرات السريعة في الارتفاع أو الجاذبية يمكن أن تؤثر على توصيل الإنسولين وأن تسبب حدوث إصابة.

### ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً على مراقبة مستوى غلوكوز الدم لديك لمدة تصل إلى أربع ساعات بعد إسقاط المضخة أو اصطدامها بسطح صلب. تحقق من أن المضخة تعمل على نحو صحيح عن طريق الضغط على زر **المضخة** والتأكد من تشغيل أضواء الـ LED أو وضعها على لوحة شحن المضخة بمصدر طاقة والتأكد من أنك تشعر بهتزاز المضخة وترى الأضواء التي تشير إلى حالة المضخة تومض فوق زر **المضخة** ومن خلال التحقق من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). إذا كانت مضختك تالفة أو كنت غير متأكد من احتمال تعرضها للتلف، فتوقف عن استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

### ▲ إجراء احتياطي

تجنب تعريض المضخة لدرجات حرارة أقل من 5 درجات مئوية (41 درجة فهرنهايت) أو أعلى من 37 درجة مئوية (99 درجة فهرنهايت). فالإنسولين يمكن أن يتجمد في درجات الحرارة المنخفضة أو يتحلل في درجات الحرارة المرتفعة. ويمكن للإنسولين الذي يتعرض لطروف خارج النطاقات الموصى بها من قبل الشركة المصنعة أن يؤثر على سلامة المضخة وأدائها.

### ▲ إجراء احتياطي

عند تزويدها بخزان، تكون المضخات المصنعة حديثاً مقاومة للماء (IP28) حتى عمق 2.4 متر (8 أقدام) لمدة تصل إلى ساعتين. بمرور الوقت، قد تتأثر قدرة المضخة على مقاومة الرطوبة بسبب الصدمات العرضية أو حوادث السقوط أو الأحداث غير المقصودة الأخرى التي قد تتعرض لها خلال ظروف الاستخدام العادية. احرص دائماً على فحص مضختك بحثاً عن وجود أي تلف. وإذا كانت هناك علامات على دخول السائل، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

### ▲ إجراء احتياطي

افحص المضخة بصورة منتظمة لرصد حالات الإنذار المحتملة التي قد تظهر على الشاشة. فمن المهم أن تكون على دراية بالحالات التي قد تؤثر على توصيل الإنسولين وتتطلب انتباهك حتى تتمكن من الاستجابة لها في أسرع وقت ممكن.

### ▲ إجراء احتياطي

لا تستخدم خاصية الاهتزاز للتنبيهات والإنذارات أثناء النوم ما لم يقم مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بتوجيهك إلى خلاف ذلك. وسيساعدك ضبط مستوى صوت التنبيهات والإنذارات على وضع الصغير على ضمان عدم تفويت أي تنبيه أو إنذار.

### ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً على النظر إلى شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) بعد تأكيد جرعة Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) على المضخة. سيساعدك النظر إلى شاشة تطبيق Tandem Mobi (تاندوم موبى) خلال التعرف على خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) في التأكد من أنك تستخدم أوامر الاهتزاز/الصغير على نحو صحيح لبرمجة كمية جرعة الدفعة الواحدة المحددة.

### ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً على التأكد من وضع النقطة العشرية في مكانها الصحيح عند إدخال معلومات الملف الشخصي الخاصة بك. فوضع النقطة العشرية في مكان غير صحيح يمكن أن يؤدي إلى عدم حصولك على كمية الإنسولين الملائمة التي وصفها لك مقدم رعايتك الصحية.

### ▲ إجراء احتياطي

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن التغييرات اللازمة في أسلوب الحياة، مثل زيادة الوزن أو خسارته وبدء ممارسة التمارين أو إيقافها. فاحتياجاتك من الإنسولين يمكن أن تتغير استجابةً للتغييرات المُجرّاة على أسلوب الحياة. وقد يلزم تعديل Basal Rate(s) (معدل) (معدلات) الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى جانب إعدادات أخرى.

### ▲ إجراء احتياطي

راقب مستويات الغلوكوز لديك خلال حدوث أي تغييرات كبيرة في درجة الحرارة والضغط والارتفاع في البيئة المحيطة، لأنه من الممكن أن يتأثر توصيل الإنسولين. قد تشمل الأمثلة التزلج على الجليد أو القيادة على طريق جبلي أو الإقلاع والهبوط على متن طائرة. التغييرات في دقة التوصيل يمكن أن تؤثر على توصيل الإنسولين وأن تسبب حدوث إصابة.

### ▲ إجراء احتياطي

تحقق دائماً من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على توجيهات محددة إذا كنت تريد أو تحتاج إلى فصل المضخة عن جسمك لأي سبب. وبناءً على طول مدة الفصل والسبب وراء ذلك، قد تحتاج إلى تعويض الجرعة الفائتة من الإنسولين القاعدي و/أو إنسولين الدفعة الواحدة. تحقق من مستوى الغلوكوز في دمك قبل أن تفصل المضخة عنك ومرة أخرى عند إعادة توصيلها بجسمك، وعالج ارتفاع مستويات غلوكوز الدم على النحو الموصى به من قبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

### ▲ إجراء احتياطي

تأكد من أن إعدادات توصيل الإنسولين الشخصية الخاصة بك مُبرمجة في المضخة قبل أن تستخدمها إذا حصلت على مضخة بديلة بموجب الضمان. قدم إدخال إعدادات توصيل الإنسولين الخاصة بك قد يؤدي إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم). استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حسب الحاجة.

### ▲ إجراء احتياطي

قد يحدث تداخل مع إلكترونيات مضختك بفعل الهواتف الذكية إذا تم استخدام تلك الأجهزة على مسافة قريبة من بعضها البعض. ولذلك، يُوصى بارتداء المضخة وإبقاء الهاتف الذكي بعيداً عن بعضهما البعض بمسافة 16.3 سم (6.4 بوصات) على الأقل.

### ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً على التخلص من المكونات المستخدمة مثل الخزانات والمحاقن والإبر ومجموعات التشريب ومستشعرات مراقبة الغلوكوز المستمرة باتباع تعليمات مقدم رعايتك الصحية واللوائح المحلية. اغسل يديك جيداً بعد التعامل مع المكونات المستخدمة.

### ▲ إجراء احتياطي

قد تتأثر الوظيفة التشغيلية للمضخة عند التعرض للتفريغ الكهروستاتيكي. قد يُلمح حدوث انقطاع مؤقت في نظام الاتصال اللاسلكي مصحوباً بظهور إخطار. إذا لم يتمكن نظام الاتصال اللاسلكي من استعادة الاتصال، فقد تشير المضخة إلى وجود خلل. انظر القسم 2.15 Pump Malfunction (عطل في المضخة) للاطلاع على مزيد من المعلومات.

### ▲ إجراء احتياطي

لا تعرّض المضخة لفحص الأشعة السينية الذي يُستخدم لفحص الحقائق المحمولة والحقائب المنقولة في مخزن أمتعة الطائرة. تعد أيضاً أجهزة المسح الكامل للجسم الحديثة المُستخدمة في الفحص من قبل أمن المطار أحد أشكال الأشعة السينية، وينبغي عدم تعريض المضخة لها. احرص على إخطار ممثل الأمن بأنه لا يمكن تعريض مضخة الخاصة بك لأجهزة الفحص بالأشعة السينية وطالب باستخدام وسيلة بديلة للفحص.

## 7.2 احتياطات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)

### ▲ إجراء احتياطي

أوقف استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) إذا كان هاتفك الذكي تالفاً أو إذا كان جزء كبير من شاشته تالفاً أو لا يضيء.

### ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً على التأكد من أن هاتفك الذكي قد أنشأ اتصالاً لاسلكياً عبر تقنية Bluetooth مع مضختك قبل استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) لاتخاذ قرارات العلاج. تأكد من أن المعلومات المعروضة لك تتطابق مع العلامات والأعراض التي تمر بها.

### ▲ إجراء احتياطي

ينقل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) البيانات من المضخة المتصلة عبر اتصال آمن من تقنية Bluetooth اللاسلكية. إذا قُدم اتصال الـ Bluetooth بين المضخة وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)، فلن يعرض تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) معلومات

### إجراء احتياطي

لا توقف تشغيل هاتفك الذكي خلال عمليات التحديث. فالقيام بذلك يمكن أن يؤدي إلى مقاطعة التحديث، وقد لا تعمل مضختك نتيجةً لذلك.

### إجراء احتياطي

لا تقطع الاتصال بالإنترنت خلال عمليات التحديث. فالقيام بذلك يمكن أن يؤدي إلى مقاطعة التحديث، وقد لا تعمل مضختك نتيجةً لذلك.

### إجراء احتياطي

إذا كانت لديك دورة نشطة لمستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة عند بدء عملية التحديث، فسيُتبعن عليك استئناف دورتك الحالية من خلال النقر على **Settings** (الإعدادات) ثم **CGM** (مراقبة الغلوكوز المستمرة) ثم **Start Sensor** (بدء المستشعر) بمجرد اكتمال التحديث. تظل دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة نشطة، ولكنك لن ترى الرسوم البيانية لتوجهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة حتى تبدأ دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة مرة أخرى.

### إجراء احتياطي

لا تعتمد على **Max Hourly Bolus Alert** (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة) لمدة 60 دقيقة بعد التحديث. فأتثناء عملية التحديث، ستم إعادة ضبط **Max Hourly Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة) إلى صفر.

### إجراء احتياطي

قد يؤدي استخدام أجهزة محمولة غير متوافقة مع المعيار IEC 60601-1 أو IEC 62368-1 أو معيار آخر مكافئ إلى زيادة فرص المخاطر الكهربائية.

تمثل الأجهزة المحمولة المدعومة ومعدات الشحن التي توفرها شركائنا المصنعة لمعايير السلامة الكهربائية الملائمة (IEC 62368-1 أو ما يكافئه). لمزيد من المعلومات حول الأجهزة المدعومة، يرجى زيارة [tandemdiabetes.com/mobilesupport](http://tandemdiabetes.com/mobilesupport). يمكنك أيضًا العثور على هذه المعلومات في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) من شاشة **Settings** (الإعدادات). اضغط على **Help** (المساعدة)، ثم **Pump and App Guide** (دليل المضخة والتطبيق)، ثم اختر **Smartphone Compatibility** (التوافق مع الهاتف الذكي) من الفهرس.

## 8.2 احتياطات محدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة

### إجراء احتياطي

استخدم فقط محدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة لتحديث مضختك.

### إجراء احتياطي

لا توقف تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) إجبارياً أو تغلقه خلال عمليات التحديث. فالقيام بذلك يمكن أن يؤدي إلى مقاطعة التحديث، وقد لا تعمل مضختك نتيجةً لذلك.

مضخة الإنسولين الحالية ولا يمكن استخدامه لضبط توصيل الإنسولين أو برمجة المضخة. للمساعدة في الحفاظ على الاتصال اللاسلكي بين مضخة الإنسولين وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)، يوصى بأن يكون الهاتف الذكي المشغل لتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) في نطاق خمسة أقدام من مضخة الإنسولين المتوافقة.

### إجراء احتياطي

**أفحص** المضخة وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) بصورة منتظمة لرصد حالات الإنذار المحتملة التي قد تظهر على الشاشة. فمن المهم أن تكون على دراية بالحالات التي قد تؤثر في توصيل الإنسولين وتتطلب انتباهك حتى تتمكن من الاستجابة لها في أسرع وقت ممكن.

### إجراء احتياطي

عندما توقف تطبيقك إجبارياً أو تخرج منه، فلن يعمل التطبيق في الخلفية على هاتفك الذكي بعد ذلك. وهذا يعني أنك لن تتلقى أي إخطارات على هاتفك الذكي حتى تعيد فتح التطبيق. ومع ذلك، سظل مضختك مقترنة بهاتفك الذكي وسيستمر توصيل الإنسولين كما هو مبرمج.

### إجراء احتياطي

احرص دائماً على إيقاف تشغيل **Zoom Mode** (وضع التكبير) عند استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). إذا كان **Zoom Mode** (وضع التكبير) مفعلاً على هاتفك الذكي، فينبغي عدم استخدام المعلومات المعروضة في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) لاتخاذ قرارات العلاج.

## 9.2 تدابير الأمن الإلكتروني الوقائية

- يمكن أن تكون الأجهزة الطبية، مثل أنظمة الكمبيوتر الأخرى، عرضة لمخاطر الأمن الإلكتروني؛ مما قد يؤثر على سلامة وفعالية الجهاز. إن الاستخدام الخاطئ لنظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) أو عدم اتباع التعليمات والاحتياطات والتحذيرات الواردة في دليل المستخدم هذا قد يؤدي إلى عدم عمل المضخة أو تعريض نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) لمخاطر الأمن الإلكتروني.
- أبق المضخة وهاتفك الذكي وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) ضمن نطاق إدارتك أو بحوزتك في جميع الأوقات.
- لا تشارك الرقم التسلسلي لمضختك أو رمز إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) مع أي شخص غير موثوق به. ولا تكتب هذه الأرقام في أي مكان حيث يمكن أن يطلع عليها شخص غير موثوق به.
- لا توصل المضخة بأي أجهزة تابعة لأطراف ثالثة ولا تسمح بإقرانها بها إذا لم تكن مدرجة باعتبارها جزءاً من نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي). انظر القسم 4.1 وصف النظام لمعرفة وصف النظام كاملاً.
- لا تستخدم أي برمجيات أو تطبيقات تابعة لأطراف ثالثة لم تعتمدها Tandem (تاندوم) بوصفها آمنة للاستخدام مع نظامك.
- تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء إذا كنت تشك في أن نظامك قد تعرض للاختراق بسبب أي تدخل أو ثغرة أمنية إلكترونية.

يتضمن نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) خصائص أمنية مصممة للحفاظ على أمان النظام والبيانات. تلك الخصائص تلقائية

ولا تتطلب تهيئة. ومع ذلك، ينبغي أن تكون على دراية بالخصائص والغرض المُراد منها. تشمل الخصائص الأمنية ما يلي:

- سلامة برنامج المضخة: تتم حماية برنامج مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي) (البرنامج الثابت) من خلال عملية توقيع الرمز لضمان عدم التلاعب ببرنامج المضخة.
- سلامة تطبيق الأجهزة المحمولة: تتم حماية تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) من خلال عملية توقيع الرمز لضمان عدم التلاعب بالتطبيق.
- تشفير ومصادقة الاتصالات اللاسلكية: يتم تشفير جميع الاتصالات اللاسلكية ومصادقتها لحماية بياناتك ومنع الاتصالات اللاسلكية غير المصرح بها بالنظام.
- تشفير قاعدة بيانات الأجهزة المحمولة: يتم تشفير البيانات المخزنة على الهاتف الذكي لحماية البيانات من الوصول غير المصرح به.
- التسجيل الداخلي لأحداث الأمن الإلكتروني: يتم تسجيل جميع الأحداث المرتبطة بالأمن الإلكتروني، مثل إقران جهاز جديد أو فشل فحص السلامة، داخلياً على الجهاز.
- فرض الإقران الفردي بين جهاز محمول ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة: لا يسمح نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) بإقران أكثر من هاتف ذكي واحد أو نظام واحد من أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة في نفس الوقت.

## 10.2 إخطارات تهديدات الأمن الإلكتروني

## مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

سيُرسَل نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطاراً عند اكتشاف تهديد أمن إلكتروني. إن أمكن، ستفصل المضخة الاتصال عن الأجهزة غير المصرح بها إجبارياً. عندما لا يمكن منع التهديد بوسائل أخرى، ستشير المضخة إلى وجود عطل (انظر القسم 2.15 Pump Malfunction (عطل في المضخة)) وستعلق جميع العمليات. تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء إذا شككت أن المضخة ربما تعرضت لأي تشويش أمني إلكتروني أو تم اختراقها.

## تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

في حالة فشل مصادقة اتصال تقنية Bluetooth، سيتم قطع اتصال تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) تلقائياً عن المضخة وسيتم عرض شعار قطع الاتصال. عند اكتشاف تلف أو تلاعب في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، فلن يعد من الممكن فتح التطبيق ويجب إلغاء تهيئته وإعادة تهيئته. قد يشير الفشل المتكرر في إقران تطبيق الأجهزة المحمولة مع مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي) أيضاً إلى وجود تهديد محتمل للأمن الإلكتروني. تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء إذا كنت تشته في أن تطبيقك قد تعرض للاختراق بسبب أي تدخل أو ثغرة أمنية إلكترونية.

## 11.2 المنافع المحتملة من استخدام نظامك

- يوفر النظام طريقة آلية لتوصيل الإنسولين القاعدي وإنسولين الدفعة الواحدة. ويمكن ضبط التوصيل بدقة بناءً على ما يصل إلى ستة ملفات شخصية قابلة للتخصيص، كل منها مُرود بما يصل إلى 16 من الإعدادات المعتمدة على الوقت ل Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) و Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) و Correction Factor (معامل التصحيح) و Target BG (مستوى غلوكوز الدم المستهدف). بالإضافة إلى ذلك، تسمح لك خاصية المعدل المؤقت بمرجمة تغيير مؤقت ل Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) يصل إلى 72 ساعة.

- يمكنك النظام الخيار لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة كلها في نفس الوقت أو توصيل نسبة مئوية معينة على مدار فترة زمنية ممتدة دون الحاجة إلى الانتقال إلى قوائم مختلفة. ويمكنك أيضًا بمرجمة جرعة الدفعة الواحدة على نحو أكثر سرية باستخدام خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) التي يمكن استخدامها دون النظر إلى المضخة أو تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) ويمكن برمجتها بزيادات تدريجية إما بوحدات الإنسولين أو جرامات الكربوهيدرات.

- يرصد النظام كمية الإنسولين النشط من جرعات الدفعة الواحدة المخصصة للطعام وجرعات الدفعة الواحدة التصحيحية أو الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB). عند بمرجمة جرعات إضافية من جرعة الدفعة الواحدة المخصصة للطعام وجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، سيتم طرح كمية الإنسولين النشط المتبقي في الدم من جرعة الدفعة الواحدة الموصى بها إذا كان مستوى غلوكوز الدم لديك أقل من المستوى المستهدف المعين في

Personal Profile (الملف الشخصي) الخاص بك النشط. يمكن لذلك أن يساعد في منع تراكم الإنسولين الذي قد يؤدي إلى الإصابة بنقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم).

يمكنك بمرجمة عدد من التذكيرات التي ستنبهك لإعادة فحص غلوكوز الدم لديك بعد إدخال مستوى غلوكوز دم منخفض أو مرتفع. بالإضافة إلى "Missed Meal Bolus Reminder" (تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة) الذي سينبهك إذا لم يتم إدخال جرعة دفعة واحدة خلال فترة محددة من الوقت. إذا تم تفعيل هذه التذكيرات، فيمكنها أن تساعد في الحد من احتمالية أن تنسى التحقق من مستوى غلوكوز الدم لديك أو من جرعة الدفعة الواحدة المخصصة للوجبات.

يمكنك الاطلاع على مجموعة متنوعة من البيانات على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)، بما في ذلك وقت وكمية آخر جرعة دفعة واحدة تلقيتها وإجمالي كمية الإنسولين التي تصلك في اليوم وهي تنقسم إلى جرعة الإنسولين القاعدي وجرعة الدفعة الواحدة للطعام وجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية.

## 12.2 المخاطر المحتملة من استخدام نظامك

كما هو الحال مع أي جهاز طبي، توجد مخاطر مرتبطة باستخدام نظامك. وتعد العديد من المخاطر شائعة بالنسبة للعلاج بالإنسولين بشكل عام إلا أن هناك مخاطر إضافية مرتبطة بالتشريب المستمر للإنسولين والمراقبة المستمرة لنسبة الغلوكوز. إن قراءة دليل المستخدم الخاص بك واتباع تعليمات الاستخدام هما أمران في غاية الأهمية من أجل ضمان التشغيل الآمن لنظامك. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن كيفية تأثير هذه المخاطر عليك.

يمكن أن يتسبب إدخال مجموعة التشريب وارتداؤها في حدوث عدوى أو نزيف أو ألم أو تهيجات جلدية (احمرار أو تورم أو تكدم أو حكة أو تندب أو تغير لون الجلد).

هناك احتمال ضئيل أن يظل جزء من قنية مجموعة التشريب أسفل جلدك في حالة انكسار القنية خلال ارتدائك لها. إذا اعتقدت أن القنية قد تعرضت للانكسار أسفل جلدك، فتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك واتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء.

تتضمن المخاطر الأخرى المرتبطة بمجموعات التشريب حدوث حالات انسداد وظهور فقاعات هواء داخل الأنبوب أو انفصال القنية، وهو ما يمكن أن يؤثر على توصيل الإنسولين. إذا لم ينخفض مستوى غلوكوز الدم بعد بدء جرعة دفعة واحدة، أو إذا عانيت من ارتفاع آخر غير مبرر في غلوكوز الدم، فيوصى بفحص مجموعة التشريب بحثًا عن أي انسداد أو فقاعات هواء وبالتحقق من عدم انفصال القنية. وإذا استمرت الحالة، فاتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء أو اطلب العناية الطبية حسب الحاجة.

تتضمن المخاطر التي يمكن أن تنتج عن حدوث عطل بالنظام ما يلي:

- نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) المحتمل بسبب توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين نتيجة عيب في مكونات الجهاز أو خلل في البرمجيات.
- فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم) وفرط كيتون الدم اللذان من المحتمل أن يؤديا إلى الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA) نتيجة عطل في النظام ينتج عنه إيقاف توصيل الإنسولين لوجود عيب في مكونات الجهاز أو خلل في برمجياته أو قصور في مجموعة التشريب. ولذلك، فإن وجود طريقة احتياطية بديلة لتوصيل الإنسولين يقلل بشكل كبير من خطر تعرضك لفرط سكر الدم الشديد أو الإصابة بالحمض الكيتوني السكري.

## 13.2 التعاون مع مقدم رعايتك الصحية

إن أي مفردات لغوية سريرية واردة في دليل المستخدم هذا مُقدمة على أساس افتراض أنه قد تم تثقيفك بواسطة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن مصطلحات معينة وكيفية انطباقها عليك فيما يتعلق بإدارة داء السكري. ويمكن أن يساعدك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك في وضع توجيهات لإدارة داء السكري بما يتناسب مع أسلوب حياتك واحتياجاتك على النحو الأمثل.

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل استخدام النظام لتحديد الخصائص الأكثر ملاءمة بالنسبة لك. إن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد Basal Rate(s) (معدل (معدلات) الإنسولين القاعدي) ونسبة (نسب) الإنسولين إلى الكربوهيدرات و Correction Factor(s) (معامل (معاملات) التصحيح) و Target BG (مستوى غلوكوز الدم المستهدف) ومدة عمل الإنسولين لديك، وهو أيضًا من يمكنه مساعدتك على تعديل تلك الأمور. وبالإضافة إلى ذلك، فإن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد إعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والكيفية التي ينبغي لك استخدام معلومات توجه قياسات المستشعر وفقًا لها لمساعدتك في إدارة داء السكري.

## 14.2 التحقق من التشغيل السليم للنظام

يتم توفير مصدر إمداد بالطاقة (محول تيار متردد (AC) مزود بلوحة شحن)، مع مضختك. قبل استخدام المضخة، تأكد من حدوث ما يلي عند وضعها على لوحة شحن مزودة بالطاقة:

- رؤية الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة مضاءة فوق زر المضخة أو حول لوحة الشحن
- ملاحظة تنبيه اهتزازي
- رؤية رمز الشحن (علامة البرق) على مؤشر مستوى البطارية للمضخة في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

## ⚠ إجراء احتياطي

تأكد من أنك تسمع صوت صافرات وتشعر باهتزاز المضخة وترى الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة مضاءة عند وضع المضخة على لوحة الشحن. فهذه الخصائص تُستخدم لإخطارك بالتنبيهات والإنذارات والحالات الأخرى التي تتطلب انتباهك. إذا لم تعمل هذه الخصائص، فأوقف استخدام المضخة الخاصة بك وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

## ⚠ إجراء احتياطي

احرص دائمًا على استشارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا كنت تشك في أن إعدادات توصيل الإنسولين الخاصة بك قد تغيرت على نحو غير متوقع. احرص دائمًا على الانتباه لإخطارات المضخة وتنبيهاتها وإنذاراتها لأنها قد تشير إلى أن شخصًا آخر يحاول التلاعب في مضختك. إذا اشتبهت في أي وقت أن شخصًا آخر يحاول الاتصال بمضختك أو التلاعب فيها، فتوقف عن استخدامها وتواصل فورًا مع القسم المحلي لدعم العملاء.

# استكشاف نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى) الخاص بك

## 1.3 محتويات عبوة جهازك

ينبغي أن تحتوي عبوتك على العناصر التالية:

- مضخة الإنسولين Tandem Mobi™ (تاندوم موبى)
  - لوحة شحن نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)
  - كابل لوحة الشحن بمنفذ USB-C
  - الدليل المرجعي السريع لنظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)
  - دليل المستخدم لنظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)
  - حاوية مضخة نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)
  - الغلاف اللاصق لنظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)
  - تعليمات الاستخدام للغلاف اللاصق لنظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)
  - محول طاقة التيار المتردد
- إذا كان أي من هذه العناصر مفقودًا، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

إذا كنت تستخدم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فإن المكونات تُباع وتُشحن بشكل منفصل من الشركة المصنعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مباشرةً.

تأتي المضخة مزودة بغطاء واقي في المكان الذي عادة ما يتم إدخال الخزان فيه. ويجب إزالة هذا الغطاء واستبداله بخزان قبل البدء في توصيل الإنسولين.

خزان مضخة نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى) بسعة 2 مل المزود بموصل t:lock™ (تي:لوك) يتكون من حجرة الخزان ومكبس لتوصيل كميات صغيرة جدًا من الإنسولين. وتتوفر مجموعة متنوعة من مجموعات التشريب المتوافقة المزودة بموصل t:lock (تي:لوك) من Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندوم دايابتس كير). يسمح موصل t:lock (تي:لوك) بتوفير وصلة مُحكمة بين الخزان ومجموعة التشريب. استخدم فقط خزانات نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى) ومجموعات التشريب المتوافقة المزودة بموصلات t:lock (تي:لوك) التي يتم تصنيعها لصالح Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندوم دايابتس كير).

تحتوي المضخة أيضًا على مكونات قابلة للاستهلاك قد تتطلب الاستبدال أثناء فترة صلاحية المضخة للاستخدام، بما في ذلك:

- كابل USB
- لوحة الشحن
- حاوية (حاويات)/مشبك (مشابك)

#### ملاحظة

تجنب استخدام حاوية ذات أقمشة رقيقة أو مواد يمكن أن يتغير شكلها باستخدام القوة.

#### إعادة طلب المستلزمات

لطلب خزانات أو مجموعات تشريب أو مستلزمات أو ملحقات، يرجى التواصل مع قسم الدعم لمستلزمات العملاء أو مورد منتجات داء السكري الذي تتعامل معه عادةً.

### 2.3 المكونات/الرسوم البيانية الخاصة بال مضخة

1. الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة: تضيء للإشارة إلى حالة الضخ وفي وقت الشحن.

2. زر المضخة: يقوم بتشغيل/إيقاف تشغيل المضخة، وبرمجة جرعة Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) (في حال تفعيلها)، وتفعيل خاصية الغفوة للتنبيهات والإنذارات (في حال تفعيلها)، وتنشيط الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة.

#### ⚠ إجراء احتياطي

إذا كان زر المضخة لا يستجيب بطريقة صحيحة، فافصل موضع التشريب عن جسمك وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء لديك.

3. موصل t:lock (تي:لوك): يقوم بتوصيل أنبوب الخزان بأنبوب مجموعة التشريب.

4. أنبوب الخزان: الأنبوب المتصل بالخزان.



### 3.3 ألوان الضوء المشير إلى حالة المضخة

يوضح الجدول التالي ما تشير إليه ألوان الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة.

#### تعريفات اللون

اللون	التعريف
	يشير اللون الأخضر إلى: إما توصيل الإنسولين القاعدي (المعدل القياسي أو Temp Rate المعدل المؤقت)) أو تأكيد إجراء من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).
	يشير اللون الأزرق إلى: إما توصيل جرعة دفعة واحدة أو أن الأنبوب يتم ملؤه في أثناء تحميل الخزان.
	يشير اللون الأبيض إلى: إما أن المضخة قيد الشحن أو أن توصيل الإنسولين قد تم إيقافه يدويًا.
	يشير اللون الأصفر إلى: إما تنبيه أو تذكير.
	يشير اللون الأحمر إلى: إما إنذار أو وجود عطل وتوقف توصيل الإنسولين بالكامل.

### 4.3 أنماط الضوء المشير إلى حالة المضخة

تظهر الأنماط الواردة في الجدول أدناه تلقائيًا عند وجود تنبيه أو إنذار أو عطل أو عند إيقاف توصيل الإنسولين يدويًا. قد تظهر هذه الأنماط أيضًا عندما تتحقق من حالة المضخة عن طريق الضغط على زر المضخة وتحريره.

#### تعريفات النمط الواض





النمط	التعريف
	يومض كلا الضوءين باللون الأبيض ثلاث مرات تم إيقاف جميع عمليات توصيل الإنسولين يدويًا.
	يومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرة واحدة يتم عرض تذكير بالمضخة على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).
	يومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين يتم عرض تنبيه من المضخة أو نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). تحقق من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).
	يومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات توقف توصيل الإنسولين. إنذار أو عطل في المضخة تحقق من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).





#### ⚠ تحذير

افحص غلوكوز الدم لديك إذا كنت غير قادر على التحقق من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) الخاص بك بحثًا عن رسائل حول أي تنبيه أو إنذار أو عطل.

تظهر الأنماط الواردة في الجدول أدناه عند بدء عملية توصيل الإنسولين، أو عند التحقق من حالة المضخة عن طريق الضغط على زر المضخة وتحريره.

تعريفات الأنماط الثابتة والناطقة

التعريف	النمط
توصيل جرعة الدفعة الواحدة	الأضواء متناوبة وتنبض باللون الأزرق  
توصيل جرعة الدفعة الواحدة الممتدة	يكون أحد الضوءين باللون الأزرق الثابت والآخر باللون الأزرق النابض  

التعريف	النمط
توصيل معدل الإنسولين القاعدي	الأضواء متناوبة وتنبض باللون الأخضر  
توصيل معدل الإنسولين المؤقت	يكون أحد الضوءين باللون الأخضر الثابت والآخر باللون الأخضر النابض  

### 5.3 التحقق من الحالة

يوجد ضوءان فوق زر المضخة. وهما ضوءان يشيران إلى حالة المضخة. للتحقق من حالة المضخة، اضغط على زر المضخة وحرره مرة واحدة. ستضيء الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة بالألوان والأنماط المدرجة في القسم 3.3 ألوان الضوء المشير إلى حالة المضخة.

### 6.3 شحن المضخة

يتم تزويد المضخة بالطاقة عن طريق بطارية ليثيوم بوليمر داخلية قابلة لإعادة الشحن. عادةً ما يستمر الشحن الكامل لمدة تتراوح بين 3 و5 أيام، حسب استخدامك. يرجى العلم أن العمر الافتراضي للبطارية من دورة شحن واحدة يمكن أن يختلف بدرجة كبيرة بناءً على الاستخدام الفردي، بما في ذلك الإنسولين الذي يتم توصيله، ومدة تشغيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)، ومعدل تكرار التنبيهات والإنذارات.

عند استلام مضختك لأول مرة، سيتعين عليك شحنها قبل أن تتمكن من استخدامها. لشحن البطارية، ضع المضخة فوق لوحة الشحن داخل إطار المضخة. تأكد من وضع المضخة في المكان المحدد للشحن. ينبغي أن يكون موصل t:lock™ (تي:لوك) الموجود على المضخة بمحاذاة الإطار الخاص بموصل t:lock (تي:لوك) الموجود أعلى لوحة الشحن. إذا لم يتم تثبيت المضخة بطريقة صحيحة، فلن تُشحن.

عندما يتم وضع المضخة في البداية، ستضيء لوحة الشحن لمدة 30 ثانية تقريباً للإشارة إلى أنها قيد الشحن ثم تخفت.



اشحن المضخة حتى تُظهر الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة فوق زر المضخة ضوءين ثابتين باللون الأبيض. يمكن أن يستغرق الشحن لأول مرة ما يصل إلى ساعتين.



ستشير الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة أيضًا إلى مقدار الشحن. في أثناء الشحن، ستعرض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة ضوءاً نابضاً واحداً إذا كان مقدار الشحن أقل من 50%.



عندما يكون مقدار الشحن أعلى من 50%، ستعرض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة ضوءاً ثابتاً باللون الأبيض وآخر نابضاً باللون الأبيض حتى يتم شحنها بالكامل. ستظل هذه الأضواء مضاءة حتى يتم شحنها بالكامل.



انتباهك. إذا لم تعمل هذه الخصائص، فأوقف استخدام مضخة نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء لديك.

#### نصائح متعلقة بالشحن

توصي Tandem Diabetes Care (تاندوم دايابتس كير) بأن تتحقق بشكل دوري من مؤشر مستوى شحن البطارية وأن تقوم بشحن المضخة لفترة قصيرة كل يوم (من 10 دقائق إلى 15 دقيقة) وأن تتجنب حالات النفاذ التام لشحن البطارية بشكل متكرر.

#### ملاحظة

في حالة نفاذ شحن البطارية تمامًا، يمكن ألا تعمل الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة على الفور عند التوصيل بلوحة الشحن.

### 7.3 تشغيل المضخة

ضع مضختك على لوحة الشحن، واضغط مع الاستمرار على زر المضخة لمدة 5 ثوانٍ. ستصدر المضخة صفيراً أربع مرات عند تشغيلها وعندما تصبح جاهزة للاستخدام.

#### ملاحظة

عندما يتم وضع المضخة في البداية، ستضيء لوحة الشحن لمدة 30 ثانية تقريباً للإشارة إلى أنها قيد الشحن ثم تخفت.

#### ملاحظة

بمجرد شحن البطارية بالكامل، ستنتطفئ الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة.

#### إجراء احتياطي

تأكد من أنه يمكنك الشعور باهتزاز المضخة وأنت ترى الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة تومض فوق زر المضخة عند وضع المضخة على لوحة شحن موصلة بالطاقة. فهذه الخصائص تُستخدم لإخطارك بالتنبيهات والإنذارات والحالات الأخرى التي تتطلب

لشحن المضخة عن طريق مقبس طاقة تيار متردد:

1. قم بتوصيل كابل USB المُرفق بمحول طاقة التيار المتردد.
2. قم بتوصيل محول طاقة التيار المتردد بمقبس طاقة تيار متردد مُؤرض.
3. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل في منفذ USB-C على لوحة الشحن.
4. قم بإزالة أي ملحقات من المضخة قبل وضع المضخة على لوحة الشحن، لأنها قد تتداخل مع الشحن.
5. ضع المضخة على لوحة الشحن.
6. تأكد من أن الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة ظاهرة وأن لوحة الشحن تضيء.

إذا كانت كمية الشحن منخفضة للغاية، فستعرض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة ضوءاً نابضاً باللون الأحمر أولاً أو قد لا تضيء.



تستمر المضخة في العمل بشكل طبيعي أثناء الشحن. ولا تحتاج إلى فصل المضخة عن جسمك أثناء شحنها.

إذا اخترت فصل المضخة عن جسمك أثناء شحنها، فتتحقق من مقدم رعايتك الصحية للحصول على توجيهات محددة، وبناءً على طول مدة الفصل، قد تحتاج إلى تعويض الجرعة الفائتة من الأنسولين القاعدي وأو إنسولين الدفعة الواحدة. تحقق من مستوى الغلوكوز في دمك قبل أن تفصل المضخة عنك ومرة أخرى عند إعادة توصيلها بجسمك.

تتوفر مع المضخة ملحقات للشحن من مقابس الحائط. استخدم الملحقات المُقدمة فقط لشحن مضختك. وإذا فقدت أيًا من الملحقات أو احتجت إلى ملحق بديل، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء لديك.

#### تحذير

لا تضع أي أجسام معدنية على لوحة الشحن.

### 8.3 إيقاف تشغيل المضخة

لإيقاف المضخة تمامًا، ضعها على لوحة الشحن واضغط مع الاستمرار على زر المضخة لمدة 20 ثانية. ستصدر المضخة صفيراً ثلاث مرات قبل أن تنطفئ.

### 9.3 تحديث برمجيات المضخة

لقراءة التحذيرات والاحتياطات المرتبطة بتحديث برمجيات المضخة، انظر القسم 5.2 تحذيرات محدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة والقسم 7.2 احتياطات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).

يمكن للمضخات المؤهلة التي يتوفر لها تحديث أن تُحدَّث عن بُعد باستخدام محدث برمجيات جهاز Tandem (تاندوم) على الأجهزة المحمولة، مما يتيح التمتع بخصائص برمجية جديدة. عند توفر تحديث، ستتلقي إخطاراً عبر البريد الإلكتروني من Tandem (تاندوم)، وأيضاً من خلال إخطار منبثق على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).

قبل البدء، تأكد من الأمور التالية:

- تحديث تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) إلى أحدث إصدار متوفر على App Store®
- تسجيل الدخول إلى حسابك على Tandem (تاندوم) على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)
- بطارية المضخة مشحونة بنسبة لا تقل عن 30%
- بطارية هاتفك الذكي مشحونة بنسبة لا تقل عن 50%
- هاتفك الذكي متصل بالإنترنت

- احتواء هاتفك الذكي على 4 ميجابايت على الأقل من مساحة التخزين
- الخزان جاهز للتغيير ويوجد لديك مجموعة خزان جديدة في متناول يدك
- محو جميع التنبيهات والإنذارات
- اتبع الخطوات التالية في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) لتحديث برمجيات المضخة:
  1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
  2. انقر على **Pump** (المضخة).
  3. انقر على **Pump Software Update** (تحديث برمجيات المضخة).
  4. إذا لم تكمل أي تدريب منطبق، فانقر على **Go to Tandem Source** (الانتقال إلى Tandem Source (تاندوم سورس)). وإلا، سينتقل النظام تلقائياً إلى الخطوة 5.
- ستُفتح نافذة إنترنت جديدة على هاتفك الذكي وستُظهر منصة Tandem Source (تاندوم سورس). أكمل جميع الخطوات المطلوبة على منصة Tandem Source (تاندوم سورس) للمتابعة.
- عد إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) وانقر على **Download** (تنزيل). سيبدأ تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) في تنزيل تحديثات برمجيات المضخة.
- انقر على **Next** (التالي).
7. أكمل عناصر قائمة مراجعة معلومات السلامة المهمة. انقر على زر الاختيار بجانب كل عبارة لتأكيد جميع العناصر.
8. انقر على **Next** (التالي).
9. أوقف جميع عمليات توصيل الإنسولين. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات). ثم انقر على **Stop Insulin** (إيقاف الإنسولين) ، ثم انقر على **Yes** (نعم).
10. افصل موضع التشريب عن جسمك.
11. عد إلى خطوات تحديث برمجيات المضخة. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
12. سيعيدك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) إلى شاشة *Software Update* (تحديث البرمجيات). انقر على **Next** (التالي).
13. انقر على **Install** (تثبيت).
14. انقر على **Install & Restart** (تثبيت وإعادة تشغيل). ستبدأ عملية تحديث برمجيات المضخة.
15. عند نجاح التحديث، انقر على **Dismiss** (تجاهل).

ستحتاج المضخة إلى إعادة ضبط الخزان قبل استئناف توصيل الإنسولين. انقر على **Load Cartridge** (تحميل الخزان) للقيام بذلك الآن، أو انقر على **Go to Dashboard** (الانتقال إلى لوحة التحكم) للقيام بذلك لاحقاً.

انظر الفصل 7 العناية بموضع التثريب وتحميل الخزان لاتباع الخطوات المطلوبة.

بعد إعادة ضبط الخزان، يمكنك استئناف توصيل الإنسولين. انظر القسم 3.9 استئناف توصيل الإنسولين لمزيد من المعلومات.

إذا كانت لديك دورة نشطة لمستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة عند بدء عملية التحديث، فستحتاج إلى استئنافها.

انظر الفصل 22 بدء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو إيقافها لمزيد من المعلومات.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

# استكشاف تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

#### 1.4 شرح الأيقونات

قد تظهر الأيقونات التالية في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي):

#### تعريفات أيقونات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

الرمز	التعريف
	كمية الإنسولين المتبقية في الخزان.
	يوجد معدل إنسولين قاعدي مؤقت نشط.
	معدل الإنسولين القاعدي المؤقت المساوي 0 وحدة/ساعة نشط.
	تعمل تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) على توصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية (أو جرعة دفعة واحدة آلية).
	تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) قيد التشغيل لكنها لا تزيد أو تنقص من معدل توصيل الإنسولين القاعدي حالياً.
	تزيد تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) من معدل توصيل الإنسولين القاعدي.
	تنقص تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) من معدل توصيل الإنسولين القاعدي.
	تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) أوقفت توصيل الإنسولين القاعدي.
	يظهر تاريخ ووقت أحدث عملية معايرة.

الرمز	التعريف
	كمية الشحن المتبقية في بطارية المضخة.
	هناك تذكير أو تنبيه أو خطأ أو إنذار نشط بالنظام.
	جميع عمليات توصيل الإنسولين توقفت.
	جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل: يظهر التاريخ والوقت لآخر جرعة دفعة واحدة تم توصيلها.
	تمت برمجة الإنسولين القاعدي وهو قيد التوصيل.
	تزيد تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) من معدل توصيل الإنسولين القاعدي.
	تنقص تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) من معدل توصيل الإنسولين القاعدي.
	توصيل الإنسولين القاعدي متوقف ويوجد معدل إنسولين قاعدي نشط بقيمة 0 وحدة/ساعة.
	يظهر معلومات Personal Profile (الملف الشخصي) الحالية.

تعريفات أيقونات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) (تابع)

الرمز	التعريف
	قراءة مستشعر غير معروفة.
	دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة نشطة، لكن النظام غير متصل بالمضخة.
	خطأ في جهاز الإرسال.
	انتهت دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة.
	معايرة بدء التشغيل مطلوبة (قيمتان لغلوكوز الدم).
	انتظر 15 دقيقة لوجود خطأ في المعايرة.
	تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) متوقفة أو غير نشطة بسبب انقطاع الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي.
	بدء تشغيل مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) بين 31-60 دقيقة.
	بدء تشغيل مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) بين 91-119 دقيقة.
	بدء تشغيل مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) بين 8-15 دقيقة.
	بدء تشغيل مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) بين 24-30 دقيقة.

الرمز	التعريف
	يظهر تاريخ ووقت بدء دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية.
	دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة نشطة، ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متصل بالمضخة؛ يظهر حالة بطارية نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.
	دورة نظام مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة نشطة، لكن النظام والمضخة خارج النطاق.
	فشل مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة.
	المعايرة مطلوبة.
	معايرة بدء تشغيل إضافية مطلوبة.
	فُقد اتصال تقنية Bluetooth بين المضخة والهاتف الذكي.
	بدء تشغيل مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) بين 0-30 دقيقة.
	بدء تشغيل مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) بين 61-90 دقيقة.
	بدء تشغيل مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) بين 0-7 دقائق.
	بدء تشغيل مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) بين 16-23 دقيقة.

تعريفات أيقونات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) (تابع)

الرمز	التعريف
	Exercise (التمرين) قيد التشغيل.
	الإعداد ذو الصلة قيد التشغيل.
	بدء توصيل الإنسولين أو دورة المستشعر أو النشاط.
	تم تأخير الوقت.

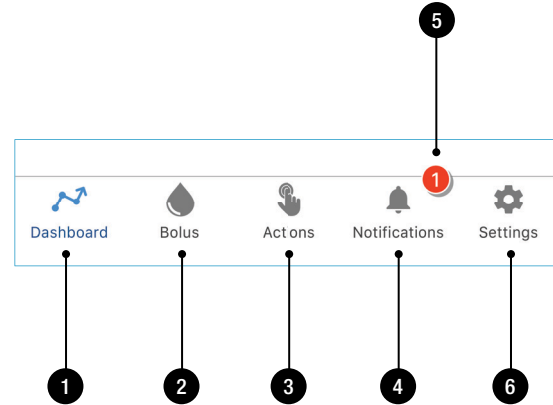
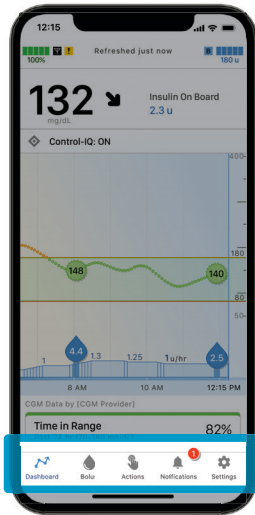
الرمز	التعريف
	Sleep (النوم) قيد التشغيل.
	الإعداد ذو الصلة متوقف.
	إيقاف توصيل الإنسولين أو دورة المستشعر أو النشاط.
	تم تقديم الوقت.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

## 2.4 شريط التنقل

يظهر شريط *Navigation* (التنقل) في أسفل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). فيما يلي ملخصًا لما يعرضه كل عنصر في القائمة.

1. **Dashboard (لوحة التحكم):** شريط **Pump Status** (حالة المضخة)، وقراءة الغلوكوز الحالية، وحالة الإنسولين النشط المتبقي في الدم، والرسم البياني لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، ومعلومات الوقت في النطاق، والحالة الحالية.
2. **Bolus (جرعة الدفعة الواحدة):** لبرمجة وتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.
3. **Actions (الإجراءات):** إيقاف توصيل الإنسولين واستئنافه، بدء الأنشطة وإيقافها، تحميل خزان الإنسولين وتغييره.
4. **Notifications (الإخطارات):** عرض جميع الإخطارات الأخيرة من النظام.
5. **شارة الإخطارات:** تظهر عدد الإخطارات النشطة وغير المقروءة على شريط *Navigation* (التنقل).
6. **Settings (الإعدادات):** ضبط إعدادات المضخة، ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، والتنبيهات والإنذارات، وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).



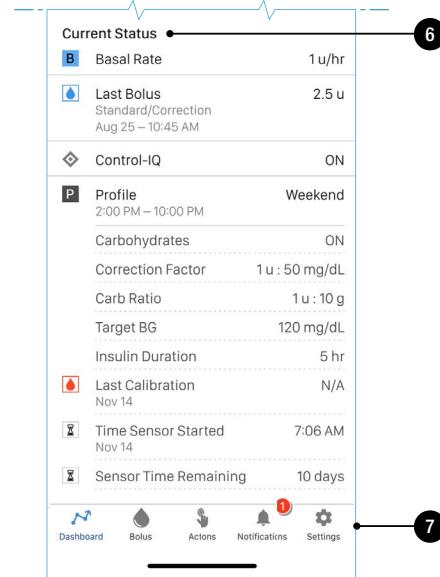
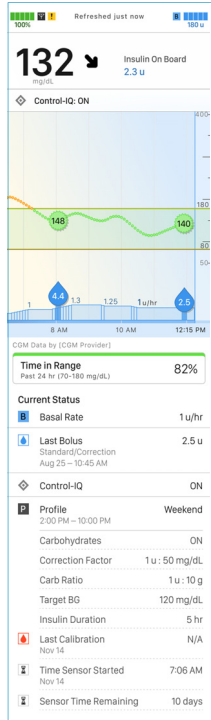
### 3.4 شاشة Dashboard (لوحة التحكم)

يمكن الوصول إلى شاشة Dashboard (لوحة التحكم) من شريط Navigation (التنقل).

1. شريط **Pump Status** (حالة المضخة): يظهر الأيقونات التي تمثل حالة شحن البطارية، وكمية الأنسولين، وتوصيل الأنسولين، وتوقيت تحديث البيانات، واتصال نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، والتنبيهات، والإنذارات، والتذكيرات.
2. شريط **Insulin On Board** (الأنسولين النشط المتبقي في الدم): يظهر أحدث قراءة غلوكوز من المستشعر كل 5 دقائق، وسهم توجه قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، ومعلومات الأنسولين النشط المتبقي في الدم.
3. شريط **Activity** (النشاط): يُظهر أيقونات Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين) الخاصة بتقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)، وحالة تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)، ويشير إلى ما إذا تم إيقاف توصيل الأنسولين.
4. **الرسم البياني**: يظهر قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، والقيمة التقديرية للغلوكوز، وحدود غلوكوز الدم، وأحداث غلوكوز الدم، وأحداث جرعة الدفعة الواحدة، وأحداث الأنسولين القاعدي.
5. **Time in Range** (الوقت في النطاق): يظهر المدة الحالية والنسبة المئوية للوقت ضمن الحدود الموصى بها في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

6. **Current Status** (الحالة الحالية): يُظهر معلومات الوقت في النطاق، ومعدل الأنسولين القاعدي الحالي، ومعلومات جرعة الدفعة الواحدة، وحالة تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+)، وإعدادات Personal Profile (الملف الشخصي) النشطة، وإعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.
7. **شريط التنقل**: يوفّر الوصول إلى شاشات أخرى داخل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

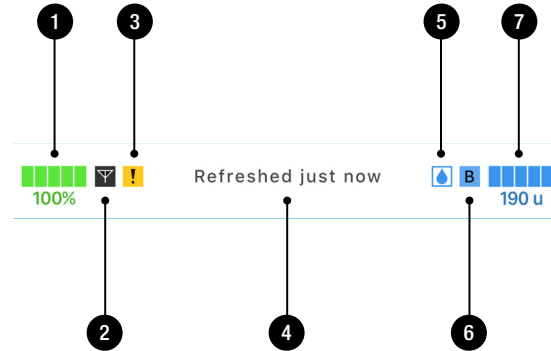
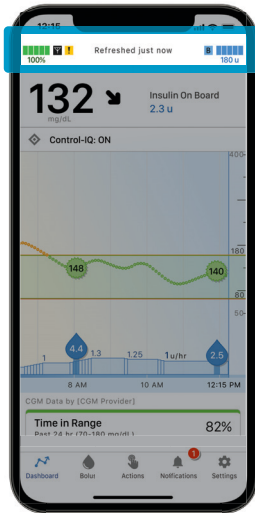
عرض موجع يظهر شاشة لوحة التحكم بالكامل



#### 4.4 شاشة Dashboard (لوحة التحكم) - شريط Pump Status (حالة المضخة)

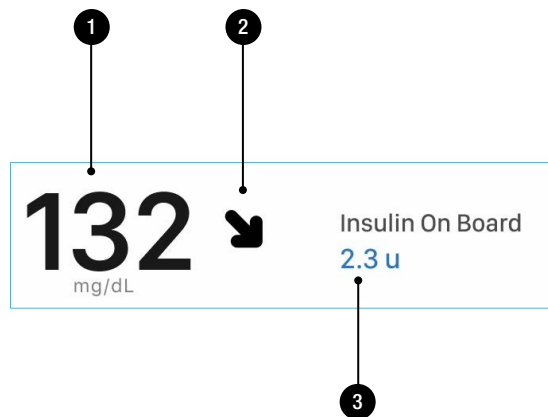
1. مستوى شحن البطارية: يظهر مستوى طاقة البطارية المتبقي في المضخة باللون الأخضر. عند الشحن، سيتم عرض رمز الشحن (علامة البرق). سيتغير مؤشر مستوى شحن بطارية المضخة الموجود في شاشة Dashboard (لوحة التحكم) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) بنسبة زيادة أو انخفاض تبلغ 5% في المرة الواحدة (على سبيل المثال، سترى 100%، 95%، 90%، 85%). عندما يكون مقدار الشحن أقل من 5%، فسيبدأ في الانخفاض بنسبة 1% في المرة الواحدة (على سبيل المثال، سترى 4%، 3%، 2%، 1%).
2. هوائي نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة: يشير إلى حالة الاتصال بين المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.
3. أيقونة Alert (التنبيه): تشير إلى أن هناك تذكيراً أو تنبيهاً أو إنذاراً نشطاً.
4. تحديث البيانات: يعرض مقدار الوقت منذ آخر مزامنة بين المضخة وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).
5. أيقونة Active Bolus (جرعة الدفعة الواحدة النشطة): تشير إلى أن هناك جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل.
6. الحالة: تعرض إعدادات المضخة الحالية وحالة توصيل الإنسولين.

7. مستوى الإنسولين: يُظهر مستوى الإنسولين المتبقي في المضخة باللون الأزرق. سينخفض مستوى الإنسولين تدريجياً بمقدار 5 وحدات في المرة الواحدة. عند وصول مستوى الإنسولين إلى 40 وحدة، سيصبح معدل الانخفاض التدريجي بمقدار وحدة واحدة في المرة الواحدة. عند وصول مستوى الإنسولين إلى وحدة واحدة، سيتم عرض كلمة LOW (منخفض) باللون الأحمر للإشارة إلى مستوى الإنسولين.



5.4 شاشة Dashboard (لوحة التحكم) - شريط  
الغلوكوز وInsulin On Board (الإنسولين  
النشط المتبقي في الدم)

1. أحدث قراءة غلوكوز من المستشعر كل 5 دقائق.
2. سهم التوجه: يشير إلى اتجاه ومعدل التغيير.
3. **Insulin On Board** (الإنسولين النشط المتبقي في الدم):  
الكمية والوقت المتبقيان لأي إنسولين نشط متبقي في الدم.



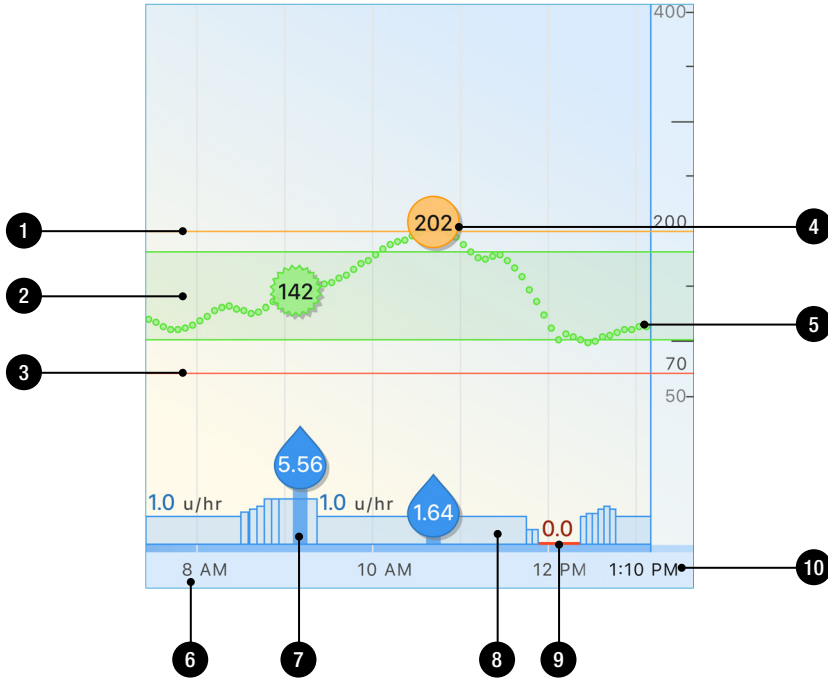
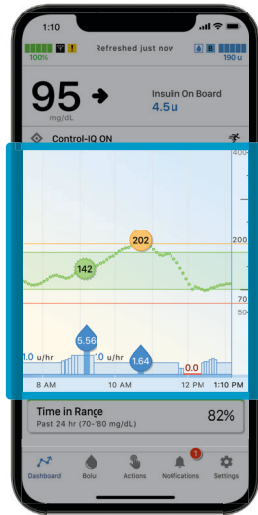
#### 6.4 شاشة Dashboard (لوحة التحكم) - الرسم البياني

8. شريط Basal Rate Delivery (توصيل معدل الإنسولين القاعدي): يشير إلى الفترة الزمنية التي يتم فيها توصيل معدل الإنسولين القاعدي.

9. شريط Insulin Suspension (تعليق توصيل الإنسولين): يشير إلى الفترة الزمنية التي يتم فيها توصيل الإنسولين بمعدل 0 وحدة/ساعة.

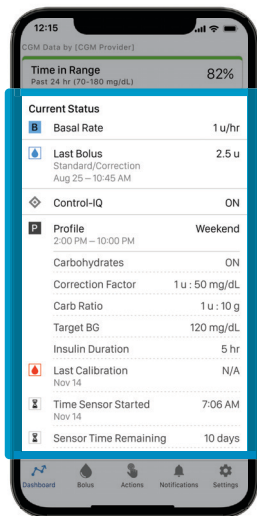
10. الوقت: يعرض الوقت الحالي من اليوم.

1. حد مستوى الغلوكوز المرتفع: هو الحد الأعلى لنطاق الغلوكوز المستهدف الخاص بك، ويظهر على الرسم البياني في Dashboard (لوحة التحكم) في صورة خط برتقالي.
2. نطاق الغلوكوز المستهدف: هو منطقة خضراء على الرسم البياني في Dashboard (لوحة التحكم) تُظهر نطاق الغلوكوز المستهدف الخاص بك.
3. حد مستوى الغلوكوز المنخفض: الحد الأدنى لنطاق الغلوكوز المستهدف الخاص بك، ويظهر على الرسم البياني في Dashboard (لوحة التحكم) في صورة خط أحمر.
4. إدخال غلوكوز الدم النشط: تمثل الدوائر الكبيرة التي تحتوي على رقم في المنتصف قيمة غلوكوز الدم التي تم إدخالها يدوياً في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).
5. مخطط أحدث قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر: كل "نقطة" على الرسم البياني تمثل إحدى قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر ويتم تقديمها كل 5 دقائق.
6. فاصل المحور السيني: يعرض الوقت.
7. أيقونة Bolus Delivery (توصيل جرعة الدفعة الواحدة): تظهر عند اكتمال توصيل جرعة الدفعة الواحدة.



7.4 شاشة Dashboard (لوحة التحكم) -  
Current Status (الحالة الحالية)

8. **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين): تعرض إعدادات مدة مفعول الإنسولين الحالية المستخدمة لحساب الإنسولين النشط المتبقي في الدم.
9. **Last CGM Calibration** (آخر معايرة لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة): تعرض تاريخ ووقت إجراء آخر معايرة لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة.
10. **Time Sensor Started** (وقت بدء عمل المستشعر): يعرض تاريخ ووقت آخر مرة تم فيها بدء عمل مستشعر نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة.
11. **Sensor Time Remaining** (الوقت المتبقي في دورة المستشعر) (شركة ديكسكوم (الجيل السابع) فقط): يعرض مقدار الوقت المتبقي في دورة مستشعر نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الحالية.  
إذا كنت تستخدم نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، فستعرض هذه المنقطة **Transmitter Battery** (حالة بطارية جهاز الإرسال) وستُظهر حالة بطارية جهاز الإرسال لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة.
1. **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي): يعرض معدل الإنسولين القاعدي الحالي لتوصيل الإنسولين بالوحدات/الساعة. إذا كان هناك معدل مؤقت نشطاً، فسيُغير هذا الصف ليعرض المعدل المؤقت الحالي الذي يتم توصيله بالوحدات/الساعة.
2. **Bolus Status** (حالة جرعة الدفعة الواحدة): تعرض كمية جرعة الدفعة الواحدة الأخيرة، وتاريخها، ووقت توصيلها، أو حالة جرعة الدفعة الواحدة الجاري توصيلها حالياً.
3. حالة تقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو): تعرض حالة تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+).
4. **Carbohydrates** (الكربوهيدرات): يشير إلى ما إذا كانت خاصية الكربوهيدرات مفعلة أو غير مفعلة في **Personal Profile** (الملف الشخصي) النشط.
5. **Correction Factor** (معامل التصحيح): يعرض معامل التصحيح الحالي المستخدم لحساب جرعة الدفعة الواحدة.
6. **Carb Ratio** (نسبة الكربوهيدرات): تعرض نسبة الكربوهيدرات الحالية المستخدمة لحساب جرعة الدفعة الواحدة.
7. **Target BG** (غلوكونز الدم المستهدف): يعرض هدف غلوكونز الدم الحالي المستخدم لحساب جرعة الدفعة الواحدة.



Current Status		
1	<b>B</b> Basal Rate	1 u/hr
2	Last Bolus Standard/Correction Aug 25 – 10:45 AM	2.5 u
3	Control-IQ	ON
	<b>P</b> Profile	Weekend
	2:00 PM – 10:00 PM	
	Carbohydrates	ON
	Correction Factor	1 u : 50 mg/dL
	Carb Ratio	1 u : 10 g
	Target BG	120 mg/dL
	Insulin Duration	5 hr
9	Last Calibration Nov 14	N/A
10	Time Sensor Started Nov 14	7:06 AM
11	Sensor Time Remaining	10 days

4

5

6

7

8

#### 8.4 شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)

يمكن الوصول إلى شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة) من شريط *Navigation* (التنقل)، وتستخدم افتراضياً جرعات الكربوهيدرات في حساب جرعة الدفعة الواحدة. ويمكنك تغيير هذا الإعداد في *Personal Profile* (الملف الشخصي) الخاص بك بحيث يتم استخدام وحدات الإنسولين عوضاً عن ذلك. تستخدم الشاشة المعروضة في الصفحة التالية جرعات الكربوهيدرات كمثال. يجب عليك استخدام خاصية الأمان في هاتفك الذكي قبل الوصول إلى أي من الخصائص الموجودة على هذه الشاشة.

1. **Cancel** (إلغاء): يعود إلى شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).

2. **Next** (التالي): ينتقل إلى الخطوة التالية.

3. **Units** (الوحدات): تعرض إجمالي عدد الوحدات المحسوبة. انقر لإدخال طلب جرعة الدفعة الواحدة أو تغيير (تجاوز) جرعة الدفعة الواحدة المحسوبة.

4. **Carbs** (الكربوهيدرات): أدخل عدد جرعات الكربوهيدرات. قد يعرض هذا وحدات الإنسولين بناءً على إعدادات *Personal Profile* (الملف الشخصي) الخاص بك. انظر القسم 5.6 إنشاء *Personal Profile* (ملف شخصي) جديد لمزيد من المعلومات.

5. إضافة غلوكوز: أدخل مستوى غلوكوز الدم أو مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر. يتم إدخال هذه القيمة تلقائياً إذا تم استيفاء جميع الشروط التالية:

- كانت تقنية *Control-IQ+* (كونترول-إيكيو+) قيد التشغيل ومتاحة
- هناك دورة نشطة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
- هناك قيمة موجودة لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
- يظهر سهم توجه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)

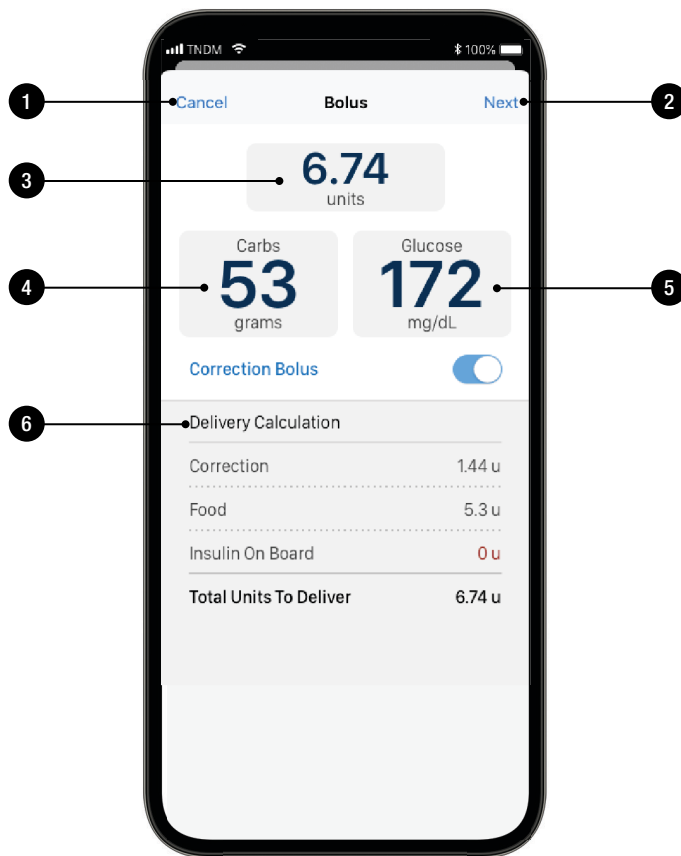
#### ملاحظة

للاطلاع على مزيد من المعلومات حول أسهم توجه قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وكيفية استخدامها لاتخاذ قرارات العلاج، يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بالشركة المُصنعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. ويمكنك أيضاً الرجوع إلى القسم 3.24 أسهم معدل التغيير.

يمكنك اختيار استخدام هذه القيمة أو إدخال قيمة أخرى من طريقة اختبار بديلة.

6. **Delivery Calculation** (العملية الحسابية لتوصيل

الإنسولين): يعرض كيف تم حساب جرعة الإنسولين باستخدام الإعدادات الحالية.



## 9.4 شاشة Actions (الإجراءات)

يمكن الوصول إلى شاشة *Actions* (الإجراءات) من شريط *Navigation* (التنقل)، وهي تتيح لك التحكم في مختلف خصائص مضختك. يجب عليك استخدام خاصية الأمان في هاتفك الذكي قبل الوصول إلى أي من الخصائص الموجودة على هذه الشاشة.

1. **توصيل الإنسولين:** بدء عملية توصيل الإنسولين وإيقافها واستئنافها. وإذا توقف توصيل الإنسولين، فسيتم عرض خيار **Resume Insulin** (استئناف توصيل الإنسولين) على الشاشة.

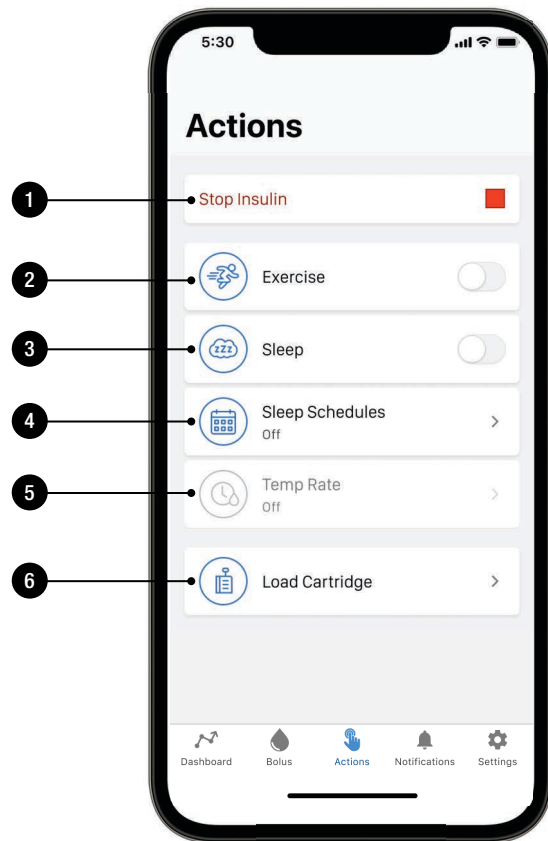
2. **Exercise (التمرين):** إذا كانت تقنية **Control-IQ+** (كونترول-أيكيو+) مفعلة، فإنه يمكنك تشغيل وضع **Exercise** (التمرين) أو إيقافه.

3. **Sleep (النوم):** إذا كانت تقنية **Control-IQ+** (كونترول-أيكيو+) مفعلة، فإنه يمكنك تشغيل وضع **Sleep** (النوم) أو إيقافه.

4. **Sleep Schedules (جداول النوم):** إذا كانت تقنية **Control-IQ+** (كونترول-أيكيو+) مفعلة، فإنه يمكنك برمجة وضع **Sleep** (النوم) ل يبدأ ويتوقف في أوقات محددة.

5. **Temp Rate (المعدل المؤقت):** يرمح معدلاً مؤقتاً للإنسولين القاعدي.

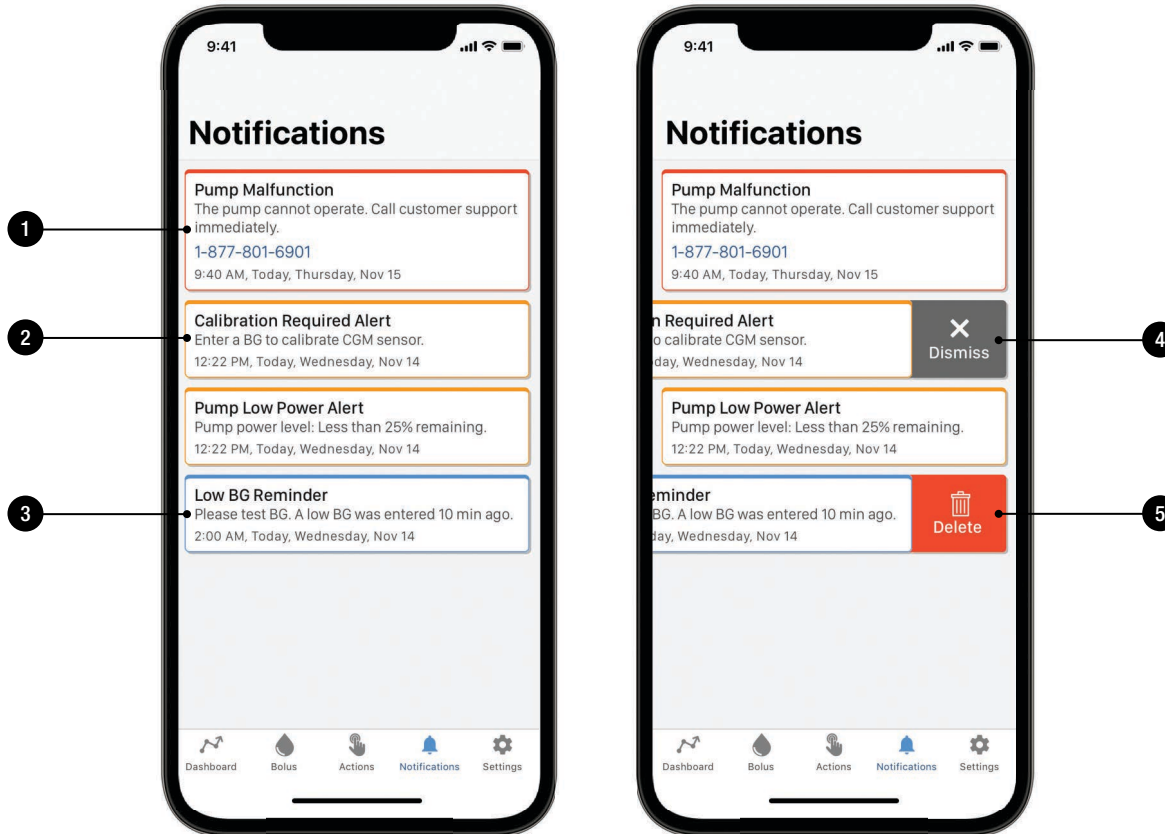
6. **Load Cartridge (تحميل الخزان):** **Change Cartridge** (تغيير الخزان)، و **Fill Tubing** (ملء الأنبوب)، و **Fill Cannula** (ملء القنبية)، و **Site Reminders** (التذكير الخاص بالموضع).



#### 10.4 شاشة Notifications (الإخطارات)

تعرض شاشة *Notifications* (الإخطارات) إخطارات عندما يكون هناك معلومات متعلقة بمضختك أو بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة تتطلب اهتمامك. يشير لون إطار الإخطار إلى مدى أهمية المعلومات.

1. **الإطار الأحمر:** يشير إلى حدوث عطل في المضخة، مما أدى إلى توقف توصيل الإنسولين.
2. **الإطار الأصفر:** تنبيه يتعلق بالمضخة أو نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. هناك تنبيه على المضخة.
3. **الإطار الأزرق:** يشير إلى تذكير أو رسالة معلومات. ولن يتأثر العلاج بالإنسولين.
4. **Dismiss (تجاهل):** يظهر إذا حركت أحد إخطارات التنبيه (التي تظهر داخل إطار أصفر) بإصبعك إلى اليسار. انقر على هذه الأيقونة لتجاهل التنبيه.
5. **Delete (حذف):** يظهر إذا حركت أحد إخطارات التذكير أو إخطارات المعلومات (التي تظهر داخل إطار أزرق) بإصبعك إلى اليسار. انقر على هذه الأيقونة لحذف التذكير أو رسالة المعلومات.



## 11.4 شاشة Settings (الإعدادات)

تتيح لك شاشة Settings (الإعدادات) ضبط الإعدادات المتعلقة بالمضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والتنبيهات والأصوات وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) نفسه. يجب عليك استخدام خاصية الأمان في هاتفك الذكي قبل الوصول إلى أي من الخصائص الموجودة على قائمة Pump (المضخة).

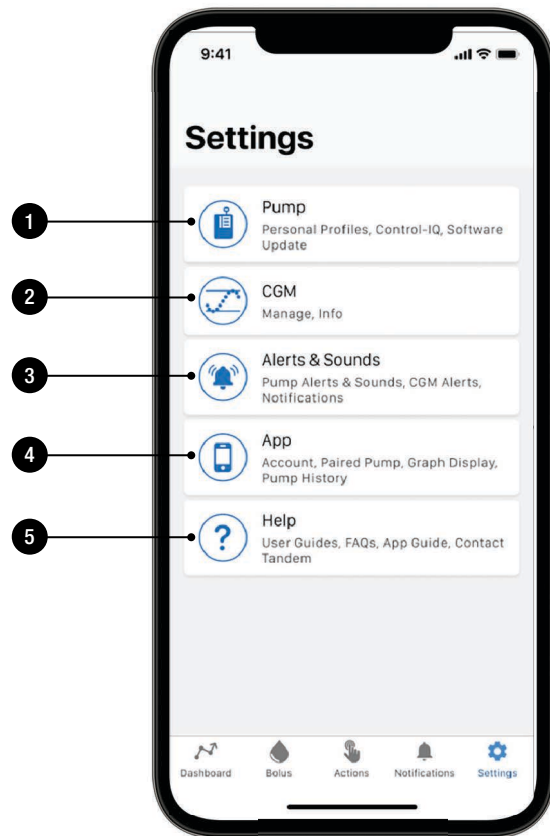
1. **Pump (المضخة):** برمجة Personal Profiles (الملفات الشخصية) وتشغيل أو إيقاف تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) وبرمجة Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) وبرمجة Delivery Limits (حدود توصيل الإنسولين) وضبط وقت وتاريخ المضخة وعرض معلومات المضخة وعرض تحديثات برمجيات المضخة المتاحة.
2. **CGM (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة):** إدارة إجراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وعرض معلوماته.
3. **Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات):** تعيين تنبيهات المضخة، تذكيرات المضخة، أصوات المضخة، تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، إعدادات الإخطار بالتطبيق.

4. **App (التطبيق):** تعديل إعدادات عرض الرسم البياني، وعرض معلومات الحساب، ومعلومات المضخة المقترنة، والتحكم في البيانات، وسجل المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، ومعلومات إضافية حول Tandem (تاندوم) وسياسات الشركة.

### ملاحظة

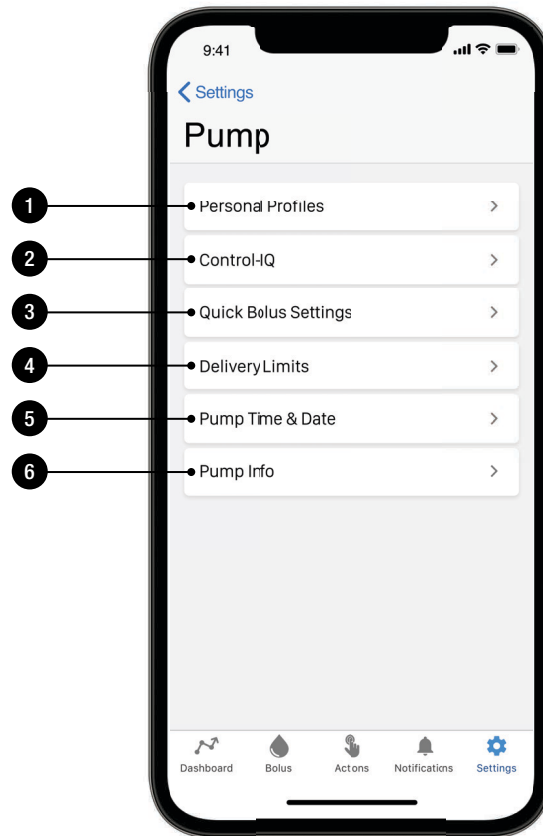
لا يغير تعيين أو تغيير قيم عرض الرسم البياني أي إعدادات في المضخة نفسها. انظر الفصل 21 تعيين تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لمزيد من المعلومات.

5. **Help (المساعدة):** عرض روابط دليل المستخدم وقراءة الأسئلة الشائعة والوصول إلى دليل التطبيق وعرض معلومات جهات الإتصال.



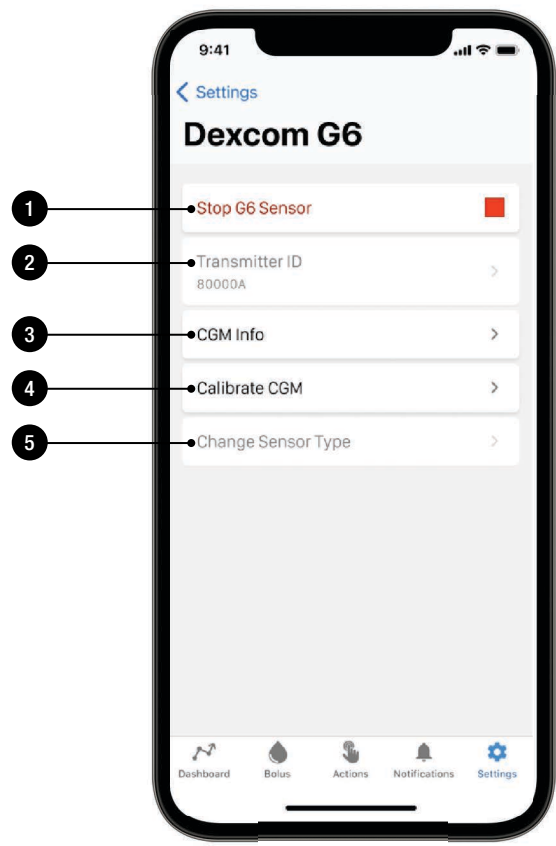
## 12.4 شاشة Pump (المضخة)

1. **Personal Profiles** (الملفات الشخصية): تخصيص الإعدادات التي تحدد توصيل الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة ضمن شرائح زمنية محددة.
2. **Control-IQ** (كونترول-إيكيو): تشغيل/إيقاف تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) وإدخال القيم المطلوبة.
3. **Quick Bolus Settings** (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة السريعة): تشغيل/إيقاف تشغيل خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) وإعدادها.
4. **Delivery Limits** (حدود توصيل الإنسولين): تهيئة إعدادات Max Bolus (جرعة الدفعة الواحدة القصوى) وBasal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) للمضخة.
5. **Pump Time & Date** (وقت وتاريخ المضخة): ضبط وقت وتاريخ المضخة.
6. **Pump Info** (معلومات المضخة): تعرض مختلف الأرقام التسلسلية وأرقام البرمجيات والنماذج والأجزاء.



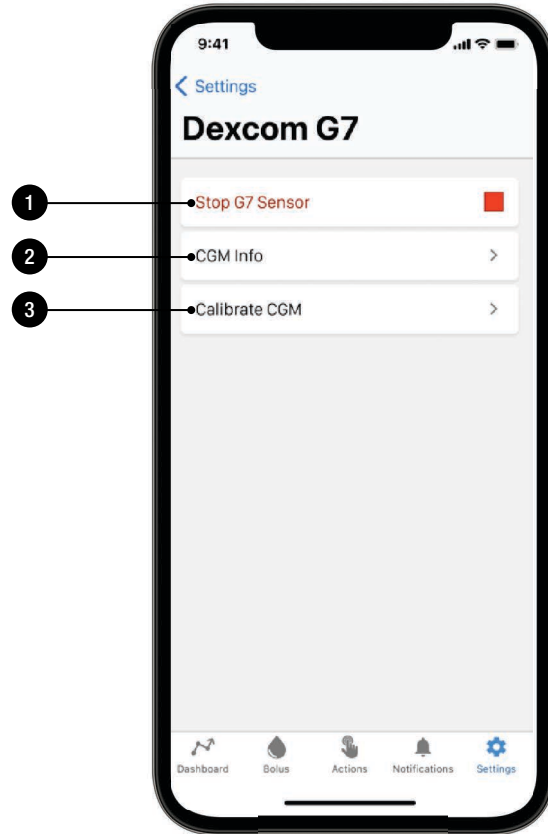
#### 13.4 شاشة Dexcom G6 (نظام ديكسكوم الجيل السادس))

1. **Start G6 Sensor** (بدء مستشعر الجيل السادس): بدء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو إيقافها. إذا كان هناك مستشعر نشطاً، فسيتم عرض رسالة **Stop G6 Sensor** (إيقاف مستشعر الجيل السادس).
2. **Transmitter ID** (معرف جهاز الإرسال): أدخل معرف جهاز الإرسال.
3. **CGM Info** (معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة): عرض معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.
4. **Calibrate CGM** (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة): أدخل قيمة غلوكوز دم للمعايرة. يكون هذا الإعداد نشطاً فقط عند وجود دورة مستشعر نشطة.
5. **Change Sensor Type** (تغيير نوع المستشعر): ارجع إلى شاشة **Select Sensor** (اختيار المستشعر) لبدء دورة مستشعر جديدة بنوع مستشعر مختلف.



#### 14.4 شاشة Dexcom G7 (نظام ديكسكوم الجيل السابع)

1. **Start G7 Sensor** (بدء مستشعر الجيل السابع): بدء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو إيقافها. إذا كان هناك مستشعر نشطاً، فسيتم عرض رسالة **Stop G7 Sensor** (إيقاف مستشعر الجيل السابع).
2. **CGM Info** (معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة): عرض معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.
3. **Calibrate CGM** (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة): أدخل قيمة غلوكوز دم للمعايرة. يكون هذا الإعداد نشطاً فقط عند وجود دورة مستشعر نشطة.



#### 15.4 شاشة Control-IQ (كونترول-إيكيو)

1. **Control-IQ (كونترول-إيكيو):** تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) أو إيقافها.
2. **Units (الوحدات):** تعيين وحدة الوزن. الاختيار بين وحدة الرطل والكيلوجرام.
3. **Weight (الوزن):** يعرض وزنك الحالي. يتم إدخال هذه القيمة يدوياً باستخدام لوحة المفاتيح التي تظهر على الشاشة.

#### ملاحظة

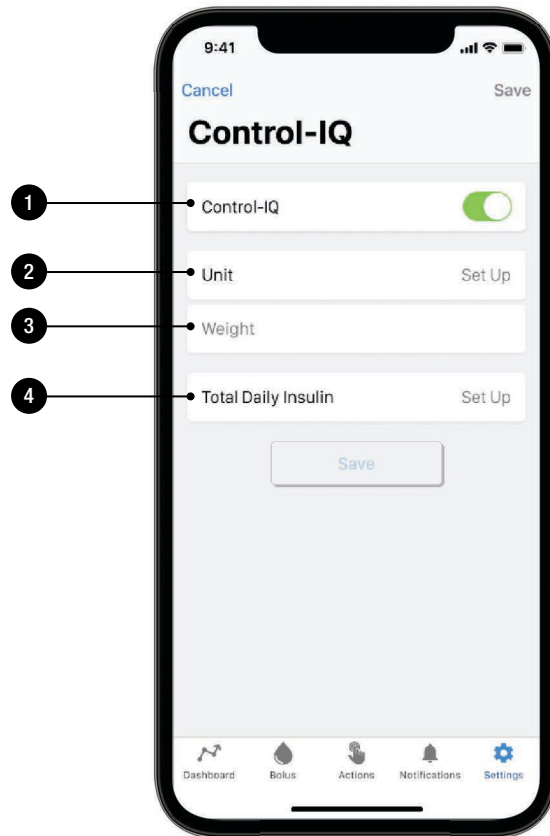
ينبغي أن يكون وزنك ممثلًا لمقدار وزنك الفعلي عندما تشغل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+). ويمكن تحديث الوزن عند زيارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. الحد الأدنى لقيمة الوزن هو 9 كيلوجرامات (20 رطلاً). أما الحد الأقصى لقيمة الوزن هو 200 كيلوجرام (440 رطل).

4. **Total Daily Insulin (إجمالي كمية الإنسولين اليومية):**

يعرض القيمة الحالية لإجمالي كمية الإنسولين اليومية بالوحدات. يتم إدخال هذه القيمة يدوياً باستخدام لوحة المفاتيح التي تظهر على الشاشة.

#### ملاحظة

إذا لم تكن تعرف إجمالي كمية الإنسولين اليومية (TDI) الخاصة بك، فتحدث إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على هذه القيمة. الحد الأدنى لقيمة إجمالي كمية الإنسولين اليومية هو 5 وحدات. والحد الأقصى لقيمة إجمالي كمية الإنسولين اليومية هو 200 وحدة.



#### 16.4 التوصليل بين تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) ومضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبى)

يسمح لك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) ببرمجة الإعدادات على مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبى) الخاصة بك، بمجرد إقران المضخة بهاتفك الذكي. لمزيد من المعلومات حول عملية الإقران، انظر القسم 3.5 إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) بمضختك. يرد أدناه رسم بياني يوضح العلاقة بين تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) ومضختك.



#### ملاحظة

لا تقبل المضخة الاتصالات إلا من جهاز مرتبط معروف مثل جهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة أو الهاتف الذكي الشخصي. يجب عليك إقران كل جهاز بمضختك. الاتصالات اللاسلكية للمضخة محمية بالتشفير والمصادقة.

## 17.4 حول تقنية Bluetooth

إن تقنية Bluetooth Low Energy هي نوع من أنواع الاتصالات اللاسلكية المستخدمة في الهواتف المحمولة والعديد من الأجهزة الأخرى. ويقترن كل من مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي) الخاصة بك وهاتفك الذكي لاسلكيًا مع الأجهزة الأخرى باستخدام اتصال تقنية Bluetooth اللاسلكية. يتيح ذلك للمضخة والأجهزة المقترنة الاتصال بشكل آمن وبعدها البعض فقط.

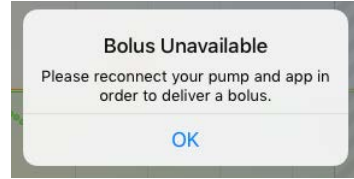
## 18.4 انقطاع الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي

عند انقطاع أي من الاتصالات بين المضخة وهاتفك الذكي كما هو موضح في الرسم البياني الموجود في القسم 16.4 التوصيل بين تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) ومضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي)، قد لا يتم عرض بعض المعلومات على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، بما في ذلك مستوى شحن بطارية المضخة ومستوى الإنسولين والإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB) وسجل المضخة والقيمة التقديرية للغلوكوز.

إذا انقطع الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي خلال عملية تحميل الخزان أو تعبئة الأنبوب، فسيتم إيقاف توصيل الإنسولين حتى تكتمل تلك الخطوات. انظر القسم 3.7 ملء وتحميل الخزان والقسم 4.7 ملء الأنبوب.

يتعذر الوصول أيضًا إلى شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة) خلال انقطاع الاتصال، ومع ذلك، إذا كانت مفعلة مسبقًا، فلا يزال من الممكن استخدام زر المضخة الموجود على المضخة لتوصيل جرعة Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة). راجع القسم 9.8 Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) حول كيفية إعداد جرعة Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) وتوصيلها.

إن النقر على **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) في شريط *Navigation* (التنقل) سيُنشئ تنبيه *Bolus Unavailable* (جرعة الدفعة الواحدة غير متاحة) على النحو الموضح في المثال التالي.



في حال عدم توفر هاتفك الذكي وكانت خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) غير مفعلة، فتحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لوضع خطة بديلة لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.

في أثناء حالة انقطاع الاتصال، عندما يكون هاتفك الذكي لا يتواصل مع المضخة، ستظهر لوحة إخطار *Pump connection lost* (تم فقدان الاتصال بالمضخة) في أعلى شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). سيشير هذا الإخطار إلى مقدار الوقت المنقضي منذ انقطاع الاتصال بين المضخة وهاتفك الذكي. ستستمر مضخة

الإنسولين في توصيل العلاج كما هو مبرمج وستستمر في استقبال قيم الغلوكوز إذا كانت مقترنة بأحد أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة وستظل جميع التنبيهات والإنذارات والتذكيرات والأعطال تظهر على المضخة حتى في حالة انقطاع الاتصال مع هاتفك الذكي. راجع الفصل 13 التنبيهات والفصل 14 الإنذارات والفصل 15 العطل. إذا تعذر إعادة الاتصال، فحاول إعادة إقران مضختك والهاتف الذكي. انظر القسم 3.5 إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بمضختك. إذا تعذر حل حالة انقطاع الاتصال، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.



ستعرض شاشة *Notifications* (الإخطارات) أيضًا هذا التنبيه، ولكن لن تتلقى أي إخطارات جديدة على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) حتى يتم إعادة الاتصال بالمضخة.

سترى أيضًا منطقة مظلمة باللون الرمادي على الرسم البياني نظرًا لعدم إمكانية عرض أي بيانات عند فقدان الاتصال.

#### ▲ إجراء احتياطي

لا تتجاهل أعراض ارتفاع الغلوكوز أو انخفاضه. إذا كانت قراءات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) غير متاحة، فتتحقق من مستوى غلوكوز الدم باستخدام مقياس غلوكوز الدم وعالج أي قراءات منخفضة أو مرتفعة لغلوكوز الدم حسب الضرورة.

يتصل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) أيضًا بمنصة Tandem Source (تاندوم سورس) لرفع البيانات تلقائيًا وتلقي الإخطارات المهمة.

تأكد من أن تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) يمكنه الاتصال بالإنترنت عبر هاتفك الذكي وإعدادات التطبيق.

#### 19.4 إعادة اتصال تقنية Bluetooth

عندما ترى لوحة الإخطار *Pump Connection Lost* (تم فقدان الاتصال بال المضخة):

1. تأكد من أن مضختك وهاتفك الذكي على بُعد 1.5 متر (5 أقدام) من بعضهما البعض وأنه لا يوجد أي عائق بين الاثنين (بما في ذلك أجزاء الجسم).

2. تأكد من أن تقنية Bluetooth مُعَمَّلَة على هاتفك الذكي.

في حالة عدم استعادة الاتصال خلال خمس دقائق، أعد ضبط الاتصال بين هاتفك الذكي ومضختك:

3. أغلق تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) أو أوقفه إجباريًا.

4. افتح تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

5. إذا فُقد الاتصال مرة أخرى، فقم بإلغاء تفعيل اتصال تقنية Bluetooth في هاتفك الذكي.

6. قم بتفعيل اتصال تقنية Bluetooth في هاتفك الذكي.

7. إذا فُقد الاتصال مرة أخرى، فسجّل الخروج من حساب منصة Tandem Source (تاندوم سورس).

8. اقرن هاتفك الذكي بمضختك على النحو الموضح في القسم 3.5 إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بمضختك.

إذا فُقد الاتصال مرة أخرى، فأوقف استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

#### ▲ إجراء احتياطي

لا تتجاهل أعراض ارتفاع الغلوكوز أو انخفاضه. إذا كانت قراءات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) لا تتطابق مع الأعراض التي تعانيها، فتتحقق من مستوى غلوكوز الدم باستخدام مقياس غلوكوز الدم وعالج أي قراءات منخفضة أو مرتفعة لغلوكوز الدم حسب الضرورة.

#### 20.4 إعادة فتح تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

إذا كانت لديك مشكلات مستمرة مع تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، فأغلق التطبيق أو أوقفه إجباريًا لإنهاء الدورة الحالية.

1. انقر نقرًا مزدوجًا على زر الصفحة الرئيسية في هاتفك الذكي أو اسحب لأعلى من أسفل شاشة اللمس مع الاستمرار.

2. ابحث عن تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) ومرر لأعلى لإغلاقه أو إيقافه إجباريًا.

3. أعد فتح تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

#### ▲ إجراء احتياطي

احرص دائمًا على إبقاء تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) قيد التشغيل في الخلفية حتى يمكن عرض تنبيهات المضخة وإنذاراتها وإخطاراتها على هاتفك الذكي. يتم تلقي تلك الإخطارات فقط عندما يكون تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) نشطًا أو مفتوحًا في الخلفية. إذا أغلقت تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) أو أوقفته إجباريًا، فلن يكون قيد التشغيل في الخلفية.

إذا استمرت المشكلة، فجرب إعادة إقران المضخة:

1. قم بإلغاء إقران المضخة كما هو موضح في القسم 4.5 إلغاء إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) بمضختك.
2. كرر خطوات عملية الإقران على النحو الموضح في القسم 3.5 إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) بمضختك.

#### 21.4 استخدام المضخة دون تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)

##### ملاحظة

من المهم التأكد من أن المضخة متصلة بهاتفك الذكي. إذا حدثت مشكلة في الاتصال، فضع المضخة بالقرب من هاتفك الذكي. انظر القسم 18.4 انقطاع الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي لمزيد من المعلومات.

بمجرد اكتمال الإعداد، فإن مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبى) مصممة لتستمر في توصيل الإنسولين وفقاً لما برُمجت عليه عند انقطاع اتصالها بهاتفك الذكي. سيظل Personal Profile (الملف الشخصي) النشط سارياً، بالإضافة إلى Temp Rates (المعدلات المؤقتة) أو Boluses (جرعات الدفعة الواحدة) النشطة طوال المدة المبرمجة. إذا تم تشغيل خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة)، يمكنك توصيل جرعة دفعة واحدة قياسية دون الحاجة إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). انظر القسم 9.8 Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) لمزيد من المعلومات. قد يتم استخدام الأضواء

المشيرة إلى حالة المضخة للتحقق من حالة مضختك (انظر القسم 5.3 التحقق من الحالة)، وإذا تم تفعيل خاصية Snooze (الغفوة)، فستظل تعمل (انظر القسم 7.5 تفعيل وضبط خاصية Snooze (الغفوة)) عند انقطاع الاتصال بهاتفك الذكي.

ستستمر المضخة أيضاً في تلقي قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر من نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة.

ستستمر المضخة في إصدار التنبيهات والإنذارات والتذكيرات وإخطارات الأعطال عند انقطاع اتصالها بهاتفك الذكي. انظر الفصل 13 التنبيهات أو الفصل 14 الإنذارات أو الفصل 15 العطل لمزيد من المعلومات.

#### 22.4 استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) من دون المضخة

##### تحذير

افحص جلوكوز الدم لديك إذا كنت غير قادر على التحقق من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) الخاص بك بحثاً عن رسائل حول أي تنبيه أو إنذار أو عطل.

إن تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) ضروري لضبط توصيل الإنسولين وعرض المعلومات المتعلقة بالتنبيهات والإنذارات والتذكيرات والأعطال وتغيير الخزان وتحميله وضبط إعدادات المضخة.

عند انقطاع اتصال الهاتف الذكي بالمضخة، سيتم ضبط إعداد الصوت لتنبيه CGM Fixed Low Alert (تنبيه الانخفاض الثابت من نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة) تلقائياً على HypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض).

انظر القسم CGM Fixed Low Alert 10.25 (تنبيه الانخفاض الثابت من نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة) لمزيد من المعلومات.

في حال كانت تعمل، فستظل إعدادات تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) تعمل أيضاً ما دامت دورة مستشعر نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة نشطة.

يتم إقران أي نظام متوافق من أنظمة مراقبة الجلوكوز المستمرة مباشرة بمضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبى). يتيح هذا للمضخة بالاستمرار في تلقي قراءات مستشعر الجلوكوز في حال كان هاتفك الذكي المزود بتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) خارج نطاق الاتصال بالمضخة.

إذا لم تتمكن من العثور على مضختك، فيمكنك استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) لإرسال إشارة إلى المضخة. ستؤدي الإشارة إلى إصدار مضختك لصوت صفي مرتين ثم الاهتزاز مرتين حتى تتمكن من تحديد موقعها. وهذه الإشارة مفيدة أيضاً عندما تكون هناك مضختان أو أكثر في نفس المنطقة. ويمكن استخدام الإشارة لتمييز مضختك عن المضخات الأخرى القريبة. للعثور على مضختك أو تمييزها:

1. من شريط Navigation (التنقل)، انقر على Settings (الإعدادات).
2. انقر على App (التطبيق).
3. انقر على Paired Pump (المضخة المقترنة).
4. انقر على Play Sound (إطلاق صوت). استمر في النقر حتى تحدد مكان المضخة.

#### 23.4 مصادقة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

تأكد من تهيئة خاصية الأمان في هاتفك الذكي (على سبيل المثال، رمز الحماية PIN، أو التعرف على الوجه، أو بصمة الإصبع، أو التعرف على النمط) قبل استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). خصائص الأمان تلك مطلوبة من أجل ضبط توصيل الإنسولين وبرمجة مضختك. سيطلب منك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إدخال خاصية الأمان المفضلة لديك للحماية من التفاعلات غير المقصودة مع هاتفك الذكي التي قد تؤدي إلى تغييرات غير مقصودة في توصيل الإنسولين.

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)

2

الفصل 5

بدء الاستخدام

## 1.5 تنزيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي)

قبل البدء، تأكد من توافق هاتفك الذكي مع تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندم موبي)، وأوقف تشغيل التحديثات الآلية لنظام تشغيل الهاتف الذكي.

### ملاحظة

للإطلاع على قائمة محدّثة بأجهزة المحمول وأنظمة التشغيل المتوافقة، يرجى زيارة [tandemdiabetes.com/mobilesupport](http://tandemdiabetes.com/mobilesupport). يمكنك أيضًا العثور على هذه المعلومات في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) من شاشة **Settings** (الإعدادات). اضغط على **Help** (المساعدة)، ثم اختر **Pump and App Guide** (دليل المضخة والتطبيق)، ثم اختر **Smartphone Compatibility** (التوافق مع الهاتف الذكي) من الفهرس.

تأكد من تهيئة خاصية الأمان في هاتفك الذكي (على سبيل المثال، رمز الحماية PIN، أو التعرف على الوجه، أو بصمة الإصبع، أو التعرف على النمط) قبل استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) لضبط توصيل الإنسولين والتحكم في المضخة. لا تشارك مطلقًا رمز الحماية/كلمة المرور أو تصرّح لأي شخص بالوصول إلى هاتفك الذكي من خلال معلومات المقاييس الحيوية لتجنب التغييرات غير المقصودة في توصيل الإنسولين.

لتنزيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) توجه إلى **App Store** للحصول على تعليمات التثبيت، تفضل بزيارة [support.tandemdiabetes.com](http://support.tandemdiabetes.com).

لمزيد من المعلومات حول إعداد هاتفك الذكي وتهيئته للعمل مع تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي)، يُرجى زيارة [tandemdiabetes.com/mobilesupport](http://tandemdiabetes.com/mobilesupport). يمكنك أيضًا العثور على هذه المعلومات في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) من شاشة **Settings** (الإعدادات). انقر على **Help** (المساعدة)، ثم **Pump and App Guide** (دليل المضخة والتطبيق)، ثم اختر **Smartphone Setup** (إعداد الهاتف الذكي) من الفهرس.

### ⚠ تحذير

لا تستخدم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) على هاتف ذكي تمت إزالة قيوده أو خرق حمايته، أو يستخدم نظام تشغيل غير مُصدّر أو في مرحلة ما قبل الإصدار. تشكل إزالة إجراءات الأمان وقيود الشركة المصنعة من الهاتف الذكي خطرًا أمنيًا. قد لا يعمل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) بشكل صحيح أو قد لا يظل آمنًا على الهاتف الذكي. قم بتنزيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) من **App Store** فقط.

### ⚠ إجراء احتياطي

في حالة عدم توافق هاتفك الذكي أو فقدانه أو تلفه أو فقد الاتصال بالمضخة لأي سبب من الأسباب، تواصل مع مقدم رعايتك الصحية للحصول على خطة بديلة لتوصيل الإنسولين.

## 2.5 تسجيل الدخول إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي)

بعد تنزيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي)، حدد مكانه على هاتفك الذكي وافتحه. ستظهر شاشة **Sign In** (تسجيل الدخول).

### ملاحظة

يجب تشغيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) في الخلفية لتلقي البيانات وإرسالها من مضختك وإليها، بالإضافة إلى سحابة Tandem (تاندم) الإلكترونية. عند توصيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) بالمضخة، يجب عليك إلغاء تفعيل خاصية تحسين البطارية في هاتفك الذكي لضمان تلقي تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) للتنبيهات والإنذارات. يوصى باتباع تعليمات الشحن الصادرة من الشركة المصنعة لهاتفك الذكي.

إذا كان لديك حساب حالي على منصة Tandem Source (تاندم سورس)، فقم بتسجيل الدخول باستخدام بيانات اعتمادك. يتيح تسجيل الدخول إلى حسابك على منصة Tandem Source (تاندم سورس) لتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) رفع بياناتك إلى منصة Tandem Source (تاندم سورس).

ينبغي أن توافق على جميع طلبات الأذونات من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) لضمان تلقيك جميع الإخطارات من مضختك. انظر القسم 6.5 **ضبط إخطارات الجهاز المحمول** تهيئة إعدادات الإخطارات لديك.

### تحديث هاتفك الذكي

قبل تحديث نظام التشغيل الخاص بهاتفك يدويًا، تأكد من أن تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) متوافق مع نظام التشغيل الجديد. لمزيد من المعلومات حول إدارة التحديثات التلقائية، يمكنك الوصول إلى شاشة *Settings* (الإعدادات) من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). انقر على **Help** (المساعدة)، ثم **Pump and App Guide** (دليل المضخة والتطبيق)، ثم اختر **Smartphone Setup** (إعداد الهاتف الذكي) من الفهرس.

### 3.5 إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) بمضختك

#### ملاحظة

للاطلاع على قائمة محدّثة بأجهزة المحمول وأنظمة التشغيل المتوافقة، يرجى زيارة [tandemdiabetes.com/mobilesupport](http://tandemdiabetes.com/mobilesupport).

#### ملاحظة

استخدم دائمًا تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) لإقران مضختك بهاتفك الذكي. لا تحاول استخدام قائمة **Bluetooth** هاتفك الذكي.

#### ملاحظة

عند توصيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) بالمضخة، يجب عليك تعطيل خاصية **Low Power Mode** (وضع انخفاض الطاقة) في هاتفك الذكي لضمان تلقي تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) للتنبيهات والإنذارات. يوصى باتباع تعليمات الشحن الصادرة من الشركة المصنعة لهاتفك الذكي.

7. انقر على رابط **Activate Your Account** (تفعيل حسابك) الوارد في رسالة البريد الإلكتروني.

✓ يتم عرض شاشة **Create Account** (إنشاء حساب) في نافذة متصفح على هاتفك الذكي.

8. قم بإنشاء كلمة مرور لحسابك. أدخل كلمة المرور مرتين.

9. انقر على **Done** (تم).

✓ يتم عرض شاشة **Account Login** (تسجيل الدخول إلى الحساب) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).

✓ أدخل بريدك الإلكتروني وكلمة المرور ثم انقر على **Sign In** (تسجيل الدخول).

تحديث تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)

عند وجود تحديثات متاحة لتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) من **App Store**، لا تقم بإلغاء تثبيت التطبيق. عند تنزيل التحديث وتثبيته، سيظل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) متصلًا بحسابك على منصة **Tandem Source** (تاندوم سورس)، وسيظل الهاتف الذكي مقترنًا بمضختك، وستظل إعدادات التطبيق كما هي.

في حال كنت مستخدمًا جديدًا:

1. انقر على **Create Account** (إنشاء حساب).

2. اختر البلد الذي تعيش فيه من القائمة المنسدلة المسماة **Country Name** (اسم البلد)، ثم انقر على **Continue** (متابعة).

3. اختر الدائرة المجاورة لنوع الحساب المطلوب، إما **Personal Use** (استخدام شخصي) أو **Parent/Guardian Use** (استخدام ولي الأمر/الوصي).

#### ملاحظة

لا يمكن أن يكون لدى القاصرين حسابات شخصية في الوقت الحالي. إذا كنت ترعى طفلًا قاصرًا أو تتصرف بالنيابة عنه، فاختر حساب ولي أمر أو وصي أو قائم على الرعاية.

4. انقر على **Next** (التالي).

✓ ستظهر شاشة **Create Account** (إنشاء حساب).

5. اكتب معلومات حسابك وانقر على **Confirm** (تأكيد).

✓ سيتم إرسال رسالة تفعيل إلى عنوان البريد الإلكتروني الذي أدخلته في شاشة **Create Account** (إنشاء حساب).

6. انقر على **Open Email App** (فتح تطبيق البريد الإلكتروني).

✓ يتم عرض رسالة التفعيل في صندوق الوارد في البريد الإلكتروني على هاتفك الذكي.

ملاحظة

يمكن إقران مضختك بتطبيق واحد فقط في المرة الواحدة. سيؤدي الإقران بتطبيق جديد إلى إزالة الاتصال بالأجهزة المتصلة سابقًا.

ملاحظة

لا ترتبط عملية الإقران هذه باتصال تقنية Bluetooth الخاص بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. للحصول على معلومات اتصال تقنية Bluetooth الخاص بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، انظر القسم 1.20 حول تقنية Bluetooth.

ملاحظة

تُعد عملية إقران الأجهزة مثل جهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة أو الهاتف الذكي الشخصي عملية حساسة. قم دائمًا بإجراء الإقران في بيئة خاضعة للرقابة، مثل منزلك أو في عيادة مقدم رعايتك الصحية.

لبرمجة المضخة، يجب عليك أولاً إقران المضخة بهاتفك الذكي. تأكد من أن المضخة قيد التشغيل وقريبة منك وغير متصلة بالفعل بجهاز أو هاتف ذكي. ستحتاج أيضاً إلى توصيل لوحة شحن المضخة بمصدر للطاقة.

قم بإقران المضخة بهاتفك الذكي على النحو التالي:

1. قم بتوصيل لوحة الشحن بمصدر للطاقة باستخدام كابل USB-C المرفق.
2. ضع المضخة على لوحة الشحن.
3. تأكد من تشغيل المضخة. يمكنك التحقق مما إذا كانت المضخة قيد التشغيل بالضغط على زر المضخة مرة واحدة. إذا كانت الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة مضاءة، فهذا يعني أن المضخة قيد التشغيل. إذا لم تكن مضختك قيد التشغيل، فانظر القسم 7.3 تشغيل المضخة لمزيد من المعلومات.

4. انقر على **Begin** (بدء).

أ. إذا كانت خاصية Bluetooth مغلقة على هاتفك الذكي، فسيُطلب منك تشغيلها. انقر على **OK** (موافق) ثم انقر على **Continue** (المتابعة)، ثم قم بتشغيل خاصية Bluetooth في هاتفك الذكي.

ب. قد يُطلب منك إضافة إذن استخدام تقنية Bluetooth لتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). انقر على **OK** (موافق) ثم انقر على **Go to Tandem Mobi app settings** (إعدادات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)) وقم بتنفيذ أذونات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). انقر على **Continue** (المتابعة).

✓ ستظهر شاشة تشير إلى أنه تم العثور على مضختك.

5. احمل المضخة واضغط على زر المضخة مرتين. تأكد من إتمام هذا الإجراء في غضون 120 ثانية.

إذا لم تكمل هذا الإجراء في الوقت المطلوب، فستظهر رسالة **Pump Timeout** (انتهاء مهلة انتظار المضخة). تأكد من وجود المضخة على لوحة الشحن، وانقر على **OK** (موافق)، ثم كرر الخطوة 5.

6. انقر على الحقل الفارغ على الشاشة. باستخدام لوحة المفاتيح التي تظهر على الشاشة، أدخل **Pairing PIN** (رمز الإقران PIN) المكون من ستة أرقام والموجود أسفل الرقم التسلسلي، بالقرب من رمز الاستجابة السريعة (QR) لمضختك. يظهر هذا الباركود عند عدم تحميل خزان الإنسولين.

تحذير

احرص دائماً على فصل مجموعة التشريب قبل إزالة الخزان.



7. انقر على **Done** (تم).

8. انقر على **Pair with pump** (إقران مع المضخة).

9. انقر على **Pair** (إقران) لتأكيد رسالة **Bluetooth Pairing Request** (طلب إقران Bluetooth).

✓ ستظهر رسالة **Pump paired successfully** (تم إقران المضخة بنجاح).

10. انقر على **Next** (التالي).

✓ ستظهر شاشة **Set your pump time & date** (ضبط وقت وتاريخ المضخة).

11. انقر على **Set to Now** (ضبط على الوقت والتاريخ الحاليين). سيؤدي هذا الخيار إلى مزامنة وقت وتاريخ المضخة مع ما يستخدمه هاتفك الذكي حالياً.

4. انقر على **Unpair** (إلغاء الإقران). ستظهر رسالة تطلب التأكيـد.
5. انقر على **Unpair** (إلغاء الإقران). سيرعرض تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي) لوحة إخطار *Your pump has been unpaired* (تم إلغاء إقران مضختك) تؤكد أنه قد تم إلغاء إقران مضختك وستتم إعدادك إلى شاشة الإقران.

#### ملاحظة

يوصى بتعطيل التحديـثات التلقائيـة لنظام التشغيل على هاتفك الذكي عند استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي). قبل تحديث نظام تشغيل هاتفك الذكي يدويًا، تأكد من أن تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي) متوافق مع نظام التشغيل الجديد.

#### 5.5 تأمين الاتصال بالأجهزة المحمولة

يمكن إقران هاتف ذكي واحد فقط بمضختك. عند إقران مضختك بهاتف ذكي، استخدم Pairing PIN (رمز الإقران PIN) المكوّن من ستة أرقام والموجود أسفل الرقم التسلسلي، بالقرب من رمز QR الخاص بمضختك. انظر القسم 3.5 إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي) بمضختك. سيعمل Pairing PIN (رمز الإقران PIN) الفريد المكوّن من ستة أرقام على تأمين الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي. جميع عمليات الإرسال بين المضخة والهاتف الذكي تخضع للتشفير. والمضخة مصممة لرفض أي اتصالات غير مصرح بها أو غير معروفة.

إذا طلب منك هاتفك الذكي السماح له بالاتصال بجهاز خارجي، فعليك أن تقبل.

#### إجراء احتياطي

احرص دائماً على التأكد من أن مضختك قد أنشأت اتصالاً لاسلكياً عبر تقنية Bluetooth مع هاتفك الذكي قبل استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي) لاتخاذ قرارات العلاج. تأكد من أن المعلومات المعروضة لك تتطابق مع العلامات والأعراض التي تمر بها.

#### 4.5 إلغاء إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي) بمضختك

إذا غيرت مضختك، يجب عليك إلغاء إقران مضختك القديمة بهاتفك قبل أن تتمكن من إقران مضختك الجديدة.

إذا غيرت هاتفك الذكي، فلن يتعين عليك إلغاء إقران هاتفك الذكي القديم. ستحتاج إلى إيقاف تشغيل خاصية Bluetooth من هاتفك الذكي القديم. بعد ذلك، يمكنك إقران هاتفك الذكي الجديد بالمضخة. قم بإلغاء إقران هاتف ذكي بمضخة قيد التشغيل باستخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي):

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **App** (التطبيق).
3. انقر على **Paired Pump** (المضخة المقترنة).

انظر القسم 8.5 ضبط الوقت والتاريخ إذا كنت ترغب في تغيير الوقت والتاريخ في أي وقت.

12. انقر على **Save** (حفظ).

13. انقر على **Sync pump data** (مزامنة بيانات المضخة). ولكن، في حالة عدم تسجيلك الدخول إلى حساب منصة Tandem Source (تاندـم سورس) أو عدم إنشاء حساب عليها، فستنقر على **Go to Dashboard** (الانتقال إلى لوحة التحكم).

✓ سيظهر تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي) شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم). ستظهر نافذة **Welcome Tour** (الجولة الترحيبية) المنبثقة بعد ذلك بوقت قصير. توفر هذه السلسلة من الشاشات نصائح حول التنقل في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي).

سيظل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي) متزامناً مع مضختك ما دام اتصال تقنية Bluetooth قائماً. يقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندـم موبـي) برفع بيانات مضختك باستمرار إلى منصة Tandem Source (تاندـم سورس) في أي وقت يتحقق فيه الاتصال بشبكة واي فاي أو شبكة البيانات الخلوية، بناءً على إعدادات استخدام البيانات لديك. وهذا يتيح لك ولـمقدم رعايتك الصحية سهولة الوصول إلى بياناتك عبر منصة Tandem Source (تاندـم سورس).

#### ملاحظة

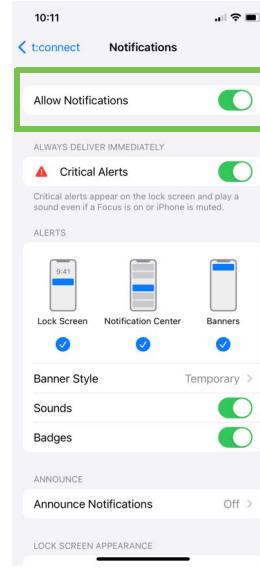
إذا لم يقترن هاتفك الذكي بمضختك، فتحقق من إعدادات Bluetooth في هاتفك الذكي، وتأكد من أن المضخة قيد التشغيل وبالقرب من هاتفك الذكي، ثم أعد محاولة إقران أجهزتك. اعلم أنه

## 6.5 ضبط إخطارات الجهاز المحمول

يعرض تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطارات تصدرها مضختك أو ترسلها سحابة Tandem (تاندوم) الإلكترونية، بما في ذلك تنبيهات المضخة وإذارتها وتذكيراتها.

لتشغيل الإخطارات المنبثقة:

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).
3. انقر على **App Notification Settings** (إعدادات الإخطار بالتطبيق).
4. انقر على **Go to iOS settings** (انتقل إلى إعدادات iOS).
5. انقر على زر التبديل بجوار **Allow Notifications** (السماح بالإخطارات) لتفعيل الإخطارات المنبثقة.



يعرض المثال التالي إعدادات أخرى لإخطارات الهاتف الذكي.

3. حدد مكان تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) ثم انقر عليه.
  4. اختر **Immediate Delivery** (التوصيل الفوري).
- لضمان تلقي الإخطارات في أثناء استخدامك لخاصية Focus Mode (وضع التركيز):
1. افتح قائمة **Settings** (الإعدادات) على هاتفك الذكي.
  2. انقر على **Focus** (التركيز).
  3. انقر على **Do Not Disturb** (عدم الإزعاج).
  4. في قسم **ALLOWED NOTIFICATIONS** (الإخطارات المسموح بها)، انقر على **Apps** (التطبيقات).
  5. حدد مكان تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) ثم انقر عليه.
  6. في قسم **ALSO ALLOWED** (السماح أيضًا)، انقر على زر التبديل **Time Sensitive** (ذات طبيعة حساسة للوقت) لتفعيله.
  7. انقر على **Back** (العودة) وكرر الخطوات من 4 إلى 6 لأوضاع **Driving** (القيادة) و**Sleep** (النوم) و**Personal** (التركيز الشخصي) و**Work** (العمل) في خاصية Focus (التركيز).

للتأكد من تلقي الإخطارات في أثناء استخدامك لخاصية Notification Summary (ملخص الإخطارات):

1. افتح قائمة **Settings** (الإعدادات) على هاتفك الذكي.
2. انقر على **Notifications** (الإخطارات).

5. باستخدام أداة اختيار الوقت الظاهرة على الشاشة، حدد الوقت (بالساعات والدقائق والوقت الحالي من اليوم) الذي ترغب أن تبدأ عنده Time Segment (الشريحة الزمنية) ثم انقر على **Done** (تم).
6. انقر على **Set Pump Date** (ضبط تاريخ المضخة).
7. باستخدام أداة اختيار التاريخ الظاهرة على الشاشة، حدد التاريخ (بالشهر واليوم والسنة) الذي ترغب أن تبدأ عنده Time Segment (الشريحة الزمنية) ثم انقر على **Done** (تم).
8. انقر على **Save** (حفظ).

✓ تظهر لوحة الإخطار **Pump Time and Date saved** (تم حفظ الوقت والتاريخ في المضخة) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

✓ ستظهر رسالة معلومات **Pump Time & Date** (وقت وتاريخ المضخة) في شاشة **Notifications** (الإخطارات) لتنبيهك إلى اختلاف وقت وتاريخ المضخة عن الوقت والتاريخ المستخدمين في هاتفك الذكي.

عند تغيير وقت تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، سيظهر خط أرجواني عمودي على الرسم البياني في **Dashboard** (لوحة التحكم). بالإضافة إلى ذلك، ستظهر أيقونة في أسفل الرسم البياني تعرض الاتجاه الذي تم تغيير ساعة المضخة إليه.

لتفعيل خاصية Snooze (الغفوة) وإعادةها، أكمل الخطوات التالية.

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).
3. انقر على **Pump Sounds** (أصوات المضخة).
4. انقر على **Snooze** (غفوة).
5. باستخدام أداة الانتقاء، اختر مدة الغفوة من **10 min** (10 دقائق) أو **20 min** (20 دقيقة) أو **30 min** (30 دقيقة).
6. انقر على **Done** (تم).
7. انقر على **Save** (حفظ).

## 8.5 ضبط الوقت والتاريخ

لتغيير الوقت والتاريخ الذي تستخدمه المضخة يدويًا، أكمل الخطوات التالية.

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **Pump** (المضخة).
3. انقر على **Pump Time & Date** (وقت وتاريخ المضخة).
4. انقر على **Set Pump Time** (ضبط وقت المضخة).

## ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً على تشغيل الإخطارات لتتلقى تنبيهات مضختك وإنذاراتها وإخطاراتها على هاتفك الذكي. يجب أن تكون الإخطارات مفعلة على هاتفك الذكي، ويجب أن يكون تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) مفتوحاً في الخلفية حتى يتم تلقي إخطارات المضخة على هاتفك الذكي. لمزيد من المعلومات عن توصيل مضختك وهاتفك الذكي، انظر القسم 3.5 إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بمضختك، أو انقر على **Help** (المساعدة) في شاشة **Settings** (الإعدادات) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، ثم انقر على **Pump and App Guide** (دليل المضخة والتطبيق).

## 🚩 ملاحظة

تحقق من إعدادات الإخطارات المنبثقة لنظام تشغيل هاتفك الذكي بالإضافة إلى تلك الإعدادات في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) لضمان ضبط تنبيهات وإنذارات المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وفقاً لتفضيلاتك.

## 7.5 تفعيل وضبط خاصية Snooze (الغفوة)

ستصدر المضخة صغيراً أو اهتزازاً عند وجود تنبيه أو إنذار أو تذكير. يسمح لك تفعيل خاصية Snooze (الغفوة) بإسكات هذا الصغير أو الامتزاز لفترة زمنية محددة في حال عدم قدرتك على النظر إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

لتفعيل خاصية الغفوة لإسكات تذكير أو تنبيه أو إنذار نشط، اضغط بسرعة على زر **المضخة** ثم حرره ثلاث مرات. إذا تم تفعيل الغفوة بشكل صحيح، فستهتز المضخة وستعرض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة ضوءين لونهما أخضر ثابتين لمدة ثانية واحدة تقريباً.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

2

الفصل 6

## إعدادات توصيل الإنسولين

### 3.6 Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي)

يسمح لك إعداد Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) بتعيين حد لـ Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) المُعين في Personal Profiles (الملفات الشخصية)، بالإضافة إلى كمية الإنسولين التي سيتم توصيلها عند استخدام خاصية Temp Rate (المعدل المؤقت).

لا يمكنك تعيين أي Basal Rate (معدل إنسولين قاعدي) أو Basal Rate (معدل إنسولين قاعدي) مؤقت يتجاوز Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي). ويمكنك تعيين Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) بدءاً من 0.2 إلى 15 وحدة في الساعة. احرص على التعاون مع مقدم رعايتك الصحية لتعيين Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) المناسب لك. القيمة الافتراضية لـ Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) هي 3 وحدات في الساعة.

#### ملاحظة

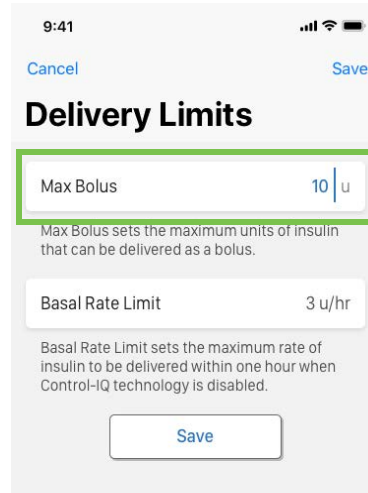
إذا كنت سَتعين Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) بعد أن قمت بتعيين أي من Personal Profiles (الملفات الشخصية)، فلن يمكنك تعيين Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) أقل من أي من Basal Rates (معدلات الإنسولين القاعدي) الموجودة. انظر القسم 5.6 إنشاء Personal Profile (ملف شخصي) جديد.

لضبط إعداد Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي):

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على *Settings* (الإعدادات).

2. انقر على *Pump* (المضخة).

4. انقر على *Max Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة القصوى).



5. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل كمية *Max Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة القصوى).

6. انقر على *Done* (تم).

7. راجع قيمة *Max Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة القصوى) الجديدة ثم انقر على *Save* (حفظ).

✓ تظهر لوحة الإخطار *Delivery Limits have been saved* (تم حفظ حدود توصيل الإنسولين) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة *Tandem Mobi™* (تاندوم موبي).

### 1.6 نظرة عامة

يصف هذا القسم كيفية برمجة إعدادات المضخة التي تؤثر في توصيل الإنسولين. ويلزم استخدام خاصية الأمان في هاتفك الذكي لإجراء أي تغييرات على إعدادات توصيل الإنسولين.

### 2.6 Max Bolus (جرعة الدفعة الواحدة القصوى)

يسمح لك إعداد *Max Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة القصوى) بتعيين حد لكمية توصيل الإنسولين القصوى بالنسبة لجرعة دفعة واحدة فردية.

الإعداد الافتراضي لـ *Max Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة القصوى) هو 10 وحدات، ولكن يمكن تعيينه على قيمة بين وحدة واحدة إلى 25 وحدة زيادات تدريجية قدرها وحدة واحدة.

لضبط إعداد *Max Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة القصوى):

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على *Settings* (الإعدادات).

2. انقر على *Pump* (المضخة).

3. انقر على *Delivery Limits* (حدود توصيل الإنسولين).

3. انقر على **Delivery Limits** (حدود توصيل الإنسولين).

4. انقر على **Basal Rate Limit** (حد معدل الإنسولين القاعدي).

5. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل كمية **Basal Rate Limit** (حد معدل الإنسولين القاعدي) تتراوح بين 0.2 إلى 15 وحدة. القيمة الافتراضية هي 3 وحدات.

#### ملاحظة

عند تشغيل تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+). يمكن تجاوز **Basal Rate Limit** (حد معدل الإنسولين القاعدي) إذا توقعت تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+) أنك ستحتاج إلى كمية أكبر من الإنسولين لتبقى ضمن النطاق المستهدف. لا يؤثر تعيين **Basal Rate Limit** (حد معدل الإنسولين القاعدي) على وظائف تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+).

6. انقر على **Done** (تم).

7. راجع قيمة **Basal Rate Limit** (حد معدل الإنسولين القاعدي) الجديدة ثم انقر على **Save** (حفظ).

✓ تظهر لوحة الإخطار **Delivery Limits have been saved** (تم حفظ حدود توصيل الإنسولين) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندن موبي).

#### 4.6 نظرة عامة على الملفات الشخصية

#### تحذير

لا تبدأ في استخدام المضخة قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتحديد الخصائص الأكثر ملاءمة لك. إن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد **Basal Rate** (معدل) (معدلات) الإنسولين القاعدي و **Carb Ratio** (نسبة) (نسب) الكربوهيدرات و **Correction Factor** (معامل) (معاملات) التصحيح و **Target BG** (مستوى غلوكوز الدم).

المستهدف) ومدة عمل الإنسولين لديك، وهو أيضًا من يمكنه مساعدتك على تعديل تلك الأمور. وبالإضافة إلى ذلك، فإن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد إعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والكيفية التي ينبغي لك استخدام المعلومات المتعلقة بتوجه قياسات المستشعر وفقًا لها لمساعدتك في إدارة داء السكري. فالإعدادات الخاطئة يمكن أن تتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

الملف الشخصي عبارة عن مجموعة من الإعدادات تحدد توصيل الإنسولين القاعدي وجرعة الدفعة الواحدة في شرائح زمنية محددة على مدار فترة 24 ساعة. ويمكن تخصيص كل **Personal Profile** (ملف شخصي) بإضافة اسم له. يمكن تعيين ما يلي داخل الملف الشخصي:

- **Timed Settings** (الإعدادات المُحددة زمنيًا): معدل الإنسولين القاعدي ومعامل التصحيح ونسبة الكربوهيدرات وغلوكوز الدم المستهدف.
- **Bolus Settings** (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة): مدة مفعول الإنسولين وإعداد الكربوهيدرات (تشغيل/إيقاف).

#### ملاحظة

لكي تتمكن من تشغيل تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+)، يجب ملء **Time Segment** (الشريحة الزمنية) بالكامل، وأن يكون إعداد **Carbohydrates** (الكربوهيدرات) قيد التشغيل في **Bolus Settings** (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة).

تستخدم مضخة Tandem Mobi الإعدادات المفصلة في Personal Profile (الملف الشخصي) النشط الخاص بك لحساب توصيل الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة المُخصّصة للطعام وجرعات الدفعة الواحدة التصحيحية بناءً على مستوى Target BG (غلوكوز الدم المستهدف) لديك. إذا حددت Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) فقط في Time Segment (الشريحة الزمنية)، فلن تتمكن المضخة إلا من توصيل الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة القياسية والممتدة فقط. ولن تقوم المضخة بحساب جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية.

يمكن إنشاء ما يصل إلى ستة ملفات شخصية وتعيين ما يصل إلى 16 شريحة زمنية مختلفة في كل ملف شخصي. يتّج إنشاء ملفات شخصية متعددة مزيداً من المرونة بالنسبة لجسمك وأسلوب حياتك. فعلى سبيل المثال، يمكن أن تنشئ ملفاً لـ "Weekday" (أيام الأسبوع) وآخر لـ "Weekend" (عطلة نهاية الأسبوع) إذا كانت احتياجاتك من توصيل الإنسولين تختلف في أيام الأسبوع وعطلات نهاية الأسبوع، وذلك بناءً على جدول المواعيد ومدخول الطعام والأنشطة، إلخ.

#### ملاحظة

يتم إبطال بعض إعدادات Personal Profile (الملف الشخصي) عند تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+). انظر الفصل 28 مقدمة تمهيدية لتقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+).

عند قيامك بإنشاء Personal Profile (ملف شخصي)، ستتمكن من تعيين أي من التالي أو جميعهم في Time Segment (الشريحة الزمنية):

- Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) (معدل الإنسولين القاعدي الخاص بك مُقاساً بالوحدات/ساعة)
- Correction Factor (معامل التصحيح) (المقدار الذي تخفض به وحدة واحدة من الإنسولين غلوكوز الدم)

- Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) (جرامات الكربوهيدرات التي تغطيها وحدة واحدة من الإنسولين)

- Target BG (غلوكوز الدم المستهدف) (مستوى غلوكوز الدم المثالي لديك، مُقاساً بمجم/ديسيلتر)

على الرغم من أنك لست بحاجة إلى تحديد كل إعداد، فإن بعض خصائص المضخة تتطلب تحديد وتنشيط إعدادات معينة. وعندما تقوم بإنشاء Personal Profile (ملف شخصي) جديد، سيوجهك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi لضبط أي إعدادات مطلوبة قبل أن تتمكن من المتابعة.

النطاقات التي يمكنك تعيينها لـ Time Segments (الشرائح الزمنية) هي:

- Basal (الإنسولين القاعدي) (النطاق: 0 ومن 0.1 إلى 15 وحدة/ساعة)

#### ملاحظة

يجب ألا يتعدى Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) قيمة Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) التي تم تعيينها في Pump Settings (إعدادات المضخة) القسم 3.6 Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي). إذا كنت ستعيّن Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) بعد أن قمت بتعيين أي من (الملفات الشخصية)، فلن يمكنك تعيين Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) أقل من أي من معدلات الإنسولين القاعدي الموجودة.

#### تحذير

تعود تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) إلى Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) المبرمج لديك إذا لم تتلق المضخة قراءة من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لمدة 20 دقيقة. على سبيل المثال، عندما تكون المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج نطاق الاتصال أو أثناء فترة بدء تشغيل المستشعر أو عند انتهاء دورة مستشعر أو عند وجود خطأ بجهاز الإرسال أو المستشعر.

- Correction Factor (معامل التصحيح) (النطاق: وحدة واحدة: 1 مجم/ديسيلتر إلى وحدة واحدة: 600 مجم/ديسيلتر)

- Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) (النطاق: وحدة واحدة: جرام واحد إلى وحدة واحدة: 300 جرام)

عندما تكون Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) أقل من 1:10، يمكن إدخال الزيادات التدريجية بمعدل 0.1 جرام. على سبيل المثال، يمكن برمجة نسبة كربوهيدرات بمقدار 8.2:1.

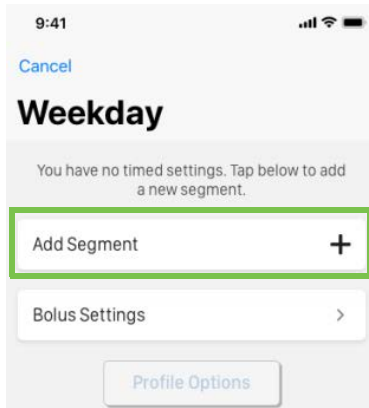
- Target BG (غلوكوز الدم المستهدف) (النطاق: 70 مجم/ديسيلتر إلى 250 مجم/ديسيلتر)

بالإضافة إلى ذلك، يمكنك ضبط أي من إعدادات جرعة الدفعة الواحدة التالية أو جميعها:

- Insulin Duration (مدة مفعول الإنسولين) (هي الفترة الزمنية التي يكون فيها الإنسولين نشطاً ومتاحاً في الجسم بعد توصيل جرعة الدفعة الواحدة)

- Carbohydrates (الكربوهيدرات) (يشير التشغيل إلى إدخال جرامات الكربوهيدرات؛ بينما يشير إيقاف التشغيل إلى إدخال وحدات الإنسولين)

3. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية).
4. انقر على **Add New Profile** (إضافة ملف جديد).
5. انقر على حقل **Profile Name** (اسم الملف). وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل اسمًا للملف (حتى 16 رمزًا) ثم انقر على **Next** (التالي).
6. انقر على **Add Segment** (إضافة شريحة) لبدء تعيين إعدادات توصيل الإنسولين.



يتم عرض الفترة الزمنية لـ **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين) على شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم) عندما تكون تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+) غير مفعلة.

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتعيين **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين) لديك بشكل دقيق.

إذا كانت تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+) مفعلة، فستتضمن قيمة الإنسولين النشاط المتبقي في الدم جميع كميات الإنسولين القاعدي التي تم توصيلها بمعدل أعلى وأقل من **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) المبرمج، بالإضافة إلى جميع كميات إنسولين الدفعة الواحدة التي تم توصيلها. ولا يتم عرض الفترة الزمنية لـ **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين) على شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم).

يتم تعيين **Insulin duration** (مدة مفعول الإنسولين) على 5 ساعات عندما تكون تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+) مفعلة ولا يمكن تغييرها.

## 5.6 إنشاء Personal Profile (ملف شخصي) جديد

يمكنك إنشاء ما يصل إلى ستة ملفات شخصية؛ ولكن لا يمكن إلا لملف شخصي واحد فقط أن يكون نشطًا في المرة الواحدة. في شاشة **Personal Profiles** (الملفات الشخصية)، يتم وضع علامة **Active** (نشط) على الملف الشخصي النشط.

لإنشاء **Personal Profile** (ملف شخصي) جديد:

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **Pump** (المضخة).

الإعدادات الافتراضية والنطاقات الخاصة بإعدادات جرعة الدفعة الواحدة هي كالتالي:

- **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين) (الإعداد الافتراضي: 5 ساعات؛ النطاق: ساعتان إلى 8 ساعات)

### ملاحظة

عند استخدام تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+), يتم تعيين **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين) على خمس ساعات ولا يمكن تغييرها. ويتم استخدام هذه المدة لجميع عمليات توصيل جرعات الدفعة الواحدة بالإضافة إلى عمليات تعديل الإنسولين القاعدي التي يتم إجراؤها بواسطة تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+).

- **Carbs** (الكربوهيدرات) (الإعداد الافتراضي: قيد التشغيل)

## مدة مفعول الإنسولين والإنسولين النشاط المتبقي في الدم (IOB)

تتذكر المضخة مقدار الإنسولين الذي أخذته من جرعات الدفعة الواحدة السابقة. وهي تقوم بذلك استنادًا إلى مدة مفعول الإنسولين. مدة مفعول الإنسولين تعكس الفترة الزمنية التي يخفض خلالها الإنسولين غلوكوز الدم لديك بشكل نشط. في حين أن إعداد **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين) يعكس مقدار الوقت الذي يخفض خلاله إنسولين جرعات الدفعة الواحدة السابقة غلوكوز الدم لديك، فإن خاصية **IOB** (الإنسولين النشاط المتبقي في الدم) توضح مقدار الإنسولين المتبقي في جسمك من جرعات الدفعة الواحدة السابقة. دائمًا ما تكون قيمة **IOB** (الإنسولين النشاط المتبقي في الدم) ظاهرة على شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم) ويتم استخدامها في العمليات الحسابية الخاصة بتوصيل جرعات الدفعة الواحدة، حينما ينطبق ذلك. عندما يتم إدخال قيمة غلوكوز أثناء برمجة جرعة الدفعة الواحدة، ستحتسب المضخة أي إنسولين نشط متبق في الدم ثم تقوم بتعديل جرعة الدفعة الواحدة المحسوبة إذا لزم الأمر.

## 6.6 برمجة Personal Profile (ملف شخصي) جديد

بمجرد أن يتم إنشاء الملف الشخصي، يجب برمجة الإعدادات. استشر مقدم رعايتك الصحية لتعيين إعدادات Personal Profile (الملف الشخصي) بشكل دقيق.

- يجب أن تقوم ببرمجة Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) كي يكون لديك ملف شخصي يمكن تنشيطه.
- يجب أن تكون خاصية Carbohydrates (الكربوهيدرات) قيد التشغيل، ويجب أن تقوم بتعيين Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) و Correction Factor (معامل التصحيح) و Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) و Target BG (غلوكوز الدم المستهدف) لتشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+).

### ⚠ إجراء احتياطي

احرص دائماً على التأكد من وضع النقطة العشرية في مكانها الصحيح عند إدخال معلومات الملف الشخصي الخاصة بك. فوضع النقطة العشرية في مكان غير صحيح يمكن أن يؤدي إلى عدم حصولك على كمية الإنسولين الملائمة التي وصفها لك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

## Time Segments (الشرائح الزمنية)

### 🚩 ملاحظة

يتم ضبط أول شريحة زمنية دائماً على الساعة 12:00 صباحاً ولا يمكن تعديلها.

1. في شاشة Time Segment (الشريحة الزمنية)، انقر على Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي).

2. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) الخاص بك ثم انقر على Done (تم).

### 🚩 ملاحظة

إذا سبق أن قمت بتعيين Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) في Pump Settings (إعدادات المضخة)، فيجب إدخال أن يكون Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) الذي يتم إدخاله هنا أقل من Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) المُدخل في Pump Settings (إعدادات المضخة).

3. انقر على Correction Factor (معامل التصحيح).

4. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل Correction Factor (معامل التصحيح) الخاص بك ثم انقر على Done (تم).

5. انقر على Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات).

6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) الخاص بك ثم انقر على Done (تم).

7. انقر على Target BG (غلوكوز الدم المستهدف).

### Bolus Settings (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة)

1. من الملف الشخصي المضاف له اسم، انقر على **Bolus Settings** (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة).

9:41

Personal Profiles

## Weekend

12:00 AM	>
6:00 AM	>
12:00 PM	>
4:00 PM	>
8:00 PM	>
10:00 PM	>

Total Daily Basal: 50 u/day

Add Segment +

**Bolus Settings** >

Profile Options

3. باستخدام أداة اختيار الوقت الظاهرة على الشاشة، حدد الوقت (بالساعات والدقائق والوقت الحالي من اليوم) الذي ترغب أن تبدأ عنده Time Segment (الشريحة الزمنية) ثم انقر على **Done** (تم).

4. كرر الخطوات من 1 إلى 9 من **Time Segments** (الشرائح الزمنية) لكل شريحة زمنية ترغب في إنشائها.

### حذف Time Segments (الشرائح الزمنية)

لحذف Time Segment (شريحة زمنية) موجودة بالفعل، اتبع ما يلي:

1. داخل **Personal Profile** (الملف الشخصي) الخاص بك الذي له اسم بالفعل، انقر على **Start Time** (وقت البدء) لـ Time Segment (الشريحة الزمنية) التي ترغب في حذفها.

2. انقر على **Delete Segment** (حذف الشريحة).

3. انقر على **Yes** (نعم).

- ✓ تظهر لوحة الإخطار **Time Segment deleted** (تم حذف الشريحة الزمنية) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

8. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل **Target BG** (غلوكوز الدم المستهدف) الخاص بك ثم انقر على **Done** (تم).

### ملاحظة

بمجرد تشغيل تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+)، يتم تعيين المعدل الافتراضي لـ **Target BG** (غلوكوز الدم المستهدف) على 110 مجم/ديسيلتر. للحصول على تفاصيل حول النطاقات المستهدفة وكيفية عمل تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+)، انظر الفصل 28 مقدمة تمهيدية لتقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+).

9. راجع القيم المُدخلة ثم انقر على **Save** (حفظ).

✓ تظهر لوحة الإخطار **Time Segment has been saved** (تم حفظ الشريحة الزمنية) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

### إضافة المزيد من Time Segments (الشرائح الزمنية)

يمكنك إضافة ما يصل إلى 16 شريحة من **Time Segments** (الشرائح الزمنية) لأي **Personal Profile** (ملف شخصي). لتعيين **Time Segments** (شرائح زمنية) إضافية، اتبع ما يلي:

1. داخل **Personal Profile** (الملف الشخصي) الخاص بك الذي له اسم بالفعل، انقر على **Add Segment** (إضافة شريحة).

2. انقر على **Start Time** (وقت البدء).

## 7.6 تعديل أو مراجعة ملف موجود

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات)، ثم انقر على **Pump** (المضخة)، ثم انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية)، ثم انقر على اسم الملف الشخصي لتعديله أو مراجعته.

### ملاحظة

لمراجعة الإعدادات من دون تعديلها، تخطّ الخطوات المتبقية في هذا القسم. يمكنك النقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية) الموجودة أعلى الزاوية اليسرى للعودة إلى شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم).

2. انقر على **Time Segments** (الشرائح الزمنية).
3. انقر على **Start Time** (وقت البدء) لـ **Time Segment** (الشريحة الزمنية) التي ترغب في تعديلها.
4. انقر على **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) أو **Correction Factor** (معامل التصحيح) أو **Carb Ratio** (نسبة الكربوهيدرات) أو **Target BG** (غلوكوز الدم المستهدف) لإجراء التغييرات كما يلزم، واستخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لإدخال التغييرات. انقر على **Done** (تم).

5. استعرض آخر التغييرات ثم انقر على **Save** (حفظ).

✓ تظهر لوحة الإخطار *Time Segment has been saved* (تم حفظ الشريحة الزمنية) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

6. انقر على **Save** (حفظ).

✓ تظهر لوحة الإخطار *Bolus Settings have been saved* (تم حفظ إعدادات جرعة الدفعة الواحدة) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

7. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية) الموجودة أعلى الزاوية اليسرى للعودة إلى الشاشة السابقة.

إضافة المزيد من **Personal Profiles** (الملفات الشخصية)

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).

2. انقر على **Pump** (المضخة).

3. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية).

4. انقر على **Add New Profile** (إضافة ملف جديد).

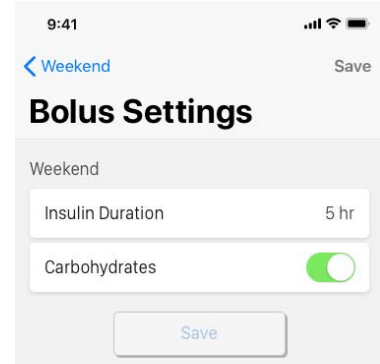
5. قم بتسمية **Personal Profile** (الملف الشخصي) الجديد.

6. كرر خطوات **Time Segments** (الشرائح الزمنية) و **Bolus Settings** (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة).

### ملاحظة

يكون خيار **Carbohydrates** (الكربوهيدرات) قيد التشغيل بشكل افتراضي، ولكن ستظل هناك حاجة إلى تحديد **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) و **Carb Ratio** (نسبة الكربوهيدرات) و **Correction Factors** (معامل التصحيح). يجب استخدام خيار **Carbohydrates** (الكربوهيدرات) إذا كانت تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+) مفعلة.

2. انقر على **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين).



3. باستخدام أداة تحديد الوقت الظاهرة على الشاشة، أدخل الوقت بالساعات والدقائق لمدة عمل الإنسولين. الحد الأدنى للمدة هو ساعتان والحد الأقصى هو ثماني ساعات.

4. انقر على **Done** (تم).

5. حسب الوضع الافتراضي، يكون زر تبديل **Carbohydrates** (الكربوهيدرات) مضبوطاً على وضع التشغيل. انقر على زر التبديل الموجود بجانب **Carbohydrates** (الكربوهيدرات) لإيقاف تشغيل هذه الخاصية حتى تتمكن من استخدام وحدات الإنسولين لحساب جرعة الدفعة الواحدة.

### ملاحظة

يجب تشغيل خاصية **Carbohydrates** (الكربوهيدرات) لاستخدام تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+).

- إذا كان لديك ملف شخصي واحد فقط محدد، فلن تكون بحاجة إلى تنشيطه. يتم تفعيل ذلك الملف الشخصي تلقائياً.

2. انقر على **Profile Options** (خيارات الملف).
3. انقر على **Activate** (تنشيط).
4. قم بتأكيد الملف المراد تنشيطه من خلال النقر على **Yes** (نعم).
- ✓ تظهر لوحة الإخطار **Profile activated** (تم تنشيط الملف) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبى).
5. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية) الموجودة أعلى الزاوية اليسرى للعودة إلى الشاشة السابقة.

## 10.6 إعادة تسمية ملف موجود

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات)، ثم انقر على **Pump** (المضخة)، ثم انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية)، ثم انقر على اسم الملف الشخصي لإعادة تسميته.
2. انقر على **Profile Options** (خيارات الملف).
3. انقر على **Rename** (إعادة تسمية).

3. انقر على **Duplicate** (إنشاء نسخة مزدوجة).

4. قم بتأكيد الملف المراد إنشاء نسخة مزدوجة له من خلال النقر على **Yes** (نعم).

5. انقر على حقل **Profile Name** (اسم الملف)، وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل اسم الملف الشخصي الجديد (حتى 16 رمزاً) ثم انقر على **Save** (حفظ).

- ✓ تظهر لوحة الإخطار **Profile duplicated** (تم إنشاء نسخة مزدوجة للملف) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبى).

- ✓ سيتم إنشاء **Personal Profile** (ملف شخصي) جديد بنفس إعدادات الملف الشخصي الذي تم إنشاء نسخة مزدوجة منه.

6. انقر على **Time Segment** (الشريحة الزمنية) أو **Bolus Settings** (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة) لإجراء تغييرات على الملف الشخصي الجديد.

## 9.6 تنشيط ملف موجود

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات)، ثم انقر على **Pump** (المضخة)، ثم انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية)، ثم انقر على اسم الملف الشخصي لتنشيطه.

- يكون الخياران **Activate** (تنشيط) و **Delete** (حذف) معطلين لـ **Personal Profile** (الملف الشخصي) النشط لأنه نشط بالفعل. ولا يمكنك حذف ملف شخصي حتى تقوم بتنشيط ملف شخصي آخر.

6. قم بتعديل الشرائح الزمنية الأخرى ضمن كل **Time Segment** (شريحة زمنية) عن طريق النقر عليها وتكرار الخطوات من 2 إلى 5.

7. انقر على **Bolus Settings** (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة) لتغيير **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين) أو **Carbohydrates** (الكربوهيدرات) حسب الحاجة. استخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لإدخال التغييرات المرغوبة. انقر على **Save** (حفظ).

8. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية) الموجودة أعلى الزاوية اليسرى للعودة إلى الشاشة السابقة.

## ملاحظة

- الإضافة **Time Segment** (شريحة زمنية)، انقر على **Add Segment** (إضافة شريحة) ثم أدخل **Start Time** (وقت البدء) المرغوب.

## ملاحظة

- احذف **Time Segment** (شريحة زمنية)، انقر على **Start Time** (وقت البدء) للشريحة الزمنية التي ترغب في حذفها، ثم انقر على **Delete Segment** (حذف الشريحة). انقر على **Yes** (نعم) للتأكيد.

## 8.6 إنشاء نسخة مزدوجة لملف موجود

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات)، ثم انقر على **Pump** (المضخة)، ثم انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية)، ثم انقر على اسم الملف الشخصي لإنشاء نسخة مزدوجة له.
2. انقر على **Profile Options** (خيارات الملف).

## 12.6 بدء Basal Rate (معدل إنسولين قاعدي) مؤقت

إذا قمت ببرمجة Temp Rate (معدل مؤقت) أكبر من الحد الأقصى المسموح به لـ Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) المقدر بـ 15 وحدة/ساعة، فسيتم إخطارك بأن المعدل الذي تم اختياره مرتفع جداً وأنه سيتم تعيينه على المعدل الأقصى المسموح به للتوصيل.

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).
2. انقر على **Temp Rate** (المعدل المؤقت).
3. انقر على **Temp Rate** (المعدل المؤقت) مرة أخرى.
4. باستخدام أداة اختيار الأرقام الظاهرة على الشاشة، أدخل النسبة المئوية المرغوبة. المعدل الحالي هو 100%. وبالتالي، فإن الزيادة تكون أكبر من 100% والتقليل يكون أقل من 100%.
5. انقر على **Done** (تم).
6. انقر على **Duration** (المدة).
7. باستخدام أداة اختيار الأرقام الظاهرة على الشاشة، أدخل الفترة الزمنية المرغوبة بالساعات والدقائق لـ **Temp Rate** (المعدل المؤقت).
8. انقر على **Done** (تم).

أسفل إعدادات Temp Rate (المعدل المؤقت)، تظهر Time Segments (الشرائح الزمنية) ومعدلات الإنسولين القاعدي المعدلة.

يستخدم **Temp Rate** (المعدل المؤقت) لتغيير **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) الحالي لفترة من الزمن، باستخدام النسبة المئوية. ويمكن أن تكون هذه الخاصة مفيدة في حالات معينة مثل ممارسة التمارين أو المرض.

القيمتان الافتراضيتان لـ **Temp Rate** (المعدل المؤقت) هي 100% **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) الحالي) ومدة تبلغ 15 دقيقة. يمكن ضبط **Temp Rate** (المعدل المؤقت) من حد أدنى يبلغ 0% **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) الحالي إلى حد أقصى يبلغ 250% من **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) بزيادات قدرها 1%.

يمكن تعيين المدة من 15 دقيقة كحد أدنى إلى 72 ساعة كحد أقصى بزيادات قدرها دقيقة واحدة.

إذا قمت ببرمجة **Temp Rate** (المعدل المؤقت) أكبر من 0% ولكن أقل من الحد الأدنى المسموح به لـ **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) الذي يبلغ 0.1 وحدة/ساعة، فسيتم إخطارك بأن المعدل الذي تم اختياره منخفض جداً وأنه سيتم تعيينه على المعدل الأدنى المسموح به للتوصيل.

إذا قمت ببرمجة **Temp Rate** (معدل مؤقت) أكبر من **Basal Rate** Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) المحدد في **Pump Settings** (إعدادات المضخة) الخاصة بك، فسيتم إخطارك بأن المعدل الذي تم اختياره مرتفع جداً وأنه سيتم تعيينه على المعدل الأقصى المسموح به للتوصيل.

4. انقر على حقل **Profile Name** (اسم الملف)، وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أعد تسمية الملف الشخصي (حتى 16 رمزاً) ثم انقر على **Save** (حفظ).

5. تظهر لوحة الإخطار **Profile renamed** (تمت إعادة تسمية الملف) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي).

6. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية) الموجودة أعلى الزاوية اليسرى للعودة إلى الشاشة السابقة.

## 11.6 حذف ملف موجود

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات)، ثم انقر على **Pump** (المضخة)، ثم انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية)، ثم انقر على اسم الملف الشخصي لحذفه.
2. انقر على **Delete** (حذف).

### ملاحظة

لا يمكن حذف الملف الشخصي النشط.

3. انقر على **Yes** (نعم).
- ✓ تظهر لوحة الإخطار **Profile deleted** (تم حذف الملف) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي).

4. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية) الموجودة أعلى الزاوية اليسرى للعودة إلى الشاشة السابقة.

### 13.6 إيقاف معدل مؤقت

لإيقاف Temp Rate (المعدل المؤقت) النشاط:

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).
  2. انقر على **Temp Rate** (المعدل المؤقت).
  3. في أسفل شاشة *Temp Rate* (المعدل المؤقت)، انقر على **Stop** (إيقاف).
  4. انقر على **Yes** (نعم).
- ✓ تظهر لوحة الإخطار *Temp Rate stopped* (تم إيقاف المعدل المؤقت) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).
- ✓ انقر على **Dashboard** (لوحة التحكم) الموجودة في شريط *Navigation* (التنقل) لعرض شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم) والتأكد من أن الأيقونة التي تشير إلى *Temp Rate* (المعدل المؤقت) نشطة.

9. تحقق من الإعدادات ثم انقر على **Start** (البداية).

✓ تظهر لوحة الإخطار *Temp Rate started* (بدأ المعدل المؤقت) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

✓ انقر على **Dashboard** (لوحة التحكم) الموجودة في شريط *Navigation* (التنقل) لعرض شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم) والتأكد من أن الأيقونة التي تشير إلى *Temp Rate* (المعدل المؤقت) نشطة.

- ظهور حرف T داخل مربع أصفر يعني وجود *Temp Rate* (معدل مؤقت) نشط.

- ظهور حرف T داخل مربع أحمر يعني وجود *Temp Rate* (معدل مؤقت) بقيمة 0 وحدة/ساعة نشط.

- سيكون شريط *Basal Rate Delivery* (توصيل معدل الإنسولين القاعدي) الموجود أسفل الرسم البياني باللون الأصفر.

#### ملاحظة

في حالة وجود معدل مؤقت نشط عندما تقوم بإيقاف الإنسولين، بما في ذلك عندما تُغَيِّر الخزان أو مجموعة التشريب، فستظل ساعة توقيت المعدل المؤقت نشطة. وسيتم استئناف *Temp Rate* (المعدل المؤقت) عند استئناف توصيل الإنسولين ما دام هناك وقت متبقي في توقيت *Temp Rate* (المعدل المؤقت).

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

2

الفصل 7

## العناية بموضع التشريب وتحميل الخزان

## 1.7 اختيار موضع التشريب والعناية به

## ⚠ تحذير

استخدم الخزانات ومجموعات التشريب مع موصلات مطابقة فقط واتبع تعليمات الاستخدام الخاصة بها. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين، ويمكن أن يسبب الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

## ⚠ تحذير

احرص دائماً على اتباع تعليمات الاستخدام المصاحبة لمجموعة التشريب بدقة من أجل العناية الملائمة بموضع الإدخال والتشريب، إذ يمكن أن يؤدي عدم القيام بذلك إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين أو إلى حدوث عدوى.

## ⚠ تحذير

لا تضع مجموعة التشريب الخاصة بك فوق أي ندوب أو تكتلات أو شامات أو علامات تمدد أو وشوم. فوضع مجموعة التشريب في هذه المناطق يمكن أن يسبب حدوث تورم أو تهيج أو عدوى. ويمكن أن يؤثر ذلك على امتصاص الإنسولين ويتسبب في الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

## ⚠ إجراء احتياطي

افحص موضع التشريب يومياً للتحقق من سلامة التركيب وللكشف عن أي تسربات، واستبدل مجموعة التشريب إذا لاحظت وجود تسربات حول الموضع، أو إذا شككت في انفصال قنبه مجموعة التشريب الخاصة بك. فمواضع الإدخال ذات التركيب غير الصحيح أو التسربات حول موضع التشريب يمكن أن تؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

## ⚠ إجراء احتياطي

لا تغير مجموعة التشريب قبل وقت النوم أو إذا كنت لن تستطيع فحص مستوى غلوكوز الدم بعد ساعة إلى ساعتين من تركيب مجموعة تشريب جديدة. من المهم التأكد من إدخال مجموعة التشريب بشكل صحيح ومن توصيلها للإنسولين. ومن المهم أيضاً الاستجابة سريعاً لأي مشكلات تتعلق بالإدخال لضمان التوصيل المستمر للإنسولين.

## توجيهات عامة

## اختيار الموضع

## ⚠ إجراء احتياطي

لا تتردد مضطك أو تضعها على ارتفاع يزيد عن 30.5 سم (12 بوصة) فوق موضع التشريب. فقد يؤدي ذلك إلى توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين.

يمكن ارتداء مجموعة التشريب الخاصة بك في أي مكان على جسمك تقوم عادةً بحقن الإنسولين فيه. ويختلف الامتصاص من موضع إلى آخر. ناقش الخيارات مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

أكثر المواضع المستخدمة شيوعاً هي البطن والجزء العلوي من الردين والورك والجزء العلوي من الذراعين والجزء العلوي من الساقين.

تمثل البطن الموضع الأكثر شهرة بسبب سهولة الوصول إلى النسيج الدهني. في حالة استخدام منطقة البطن، تجنب:

• المناطق التي من شأنها أن تضيق الموضع، مثل خط الحزام أو محيط الخصر أو حيث تنحني عادةً.

• المناطق التي تقع على مسافة 5 سم (بوصتين) حول السرة.

- تجنب المواضع التي بها أي ندوب أو شامات أو علامات تمدد أو وشوم.
- تجنب مناطق المواضع التي تقع في نطاق 7.6 سم (3 بوصات) من موضع مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة.

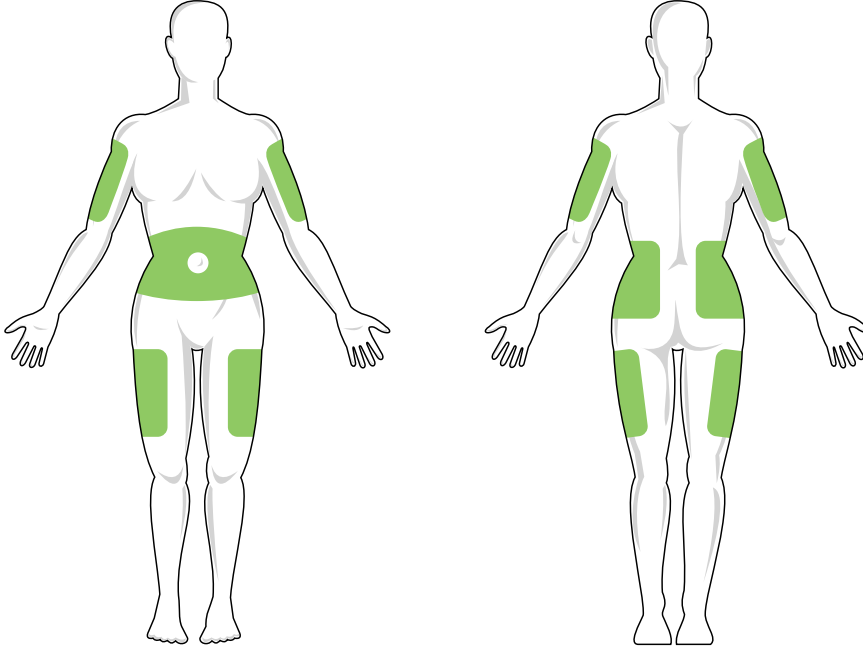
## تناوب المواضع

## ⚠ إجراء احتياطي

احرص على تغيير مجموعة التشريب كل 48 إلى 72 ساعة على النحو الموصى به من قبل مقدم رعايتك الصحية. اغسل يديك بصابون مضاد للبكتيريا قبل التعامل مع مجموعة التشريب ونظف موضع الإدخال بجسمك جيداً لتجنب الإصابة بعدوى. تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا ظهرت عليك أعراض الإصابة بعدوى في موضع تشريب الإنسولين.

- يجب استبدال مجموعة التشريب والتناوب بين مواضع التشريب كل 48 إلى 72 ساعة، أو بمعدل أكثر تكراراً إذا لزم الأمر.
- مع الخبرة، ستجد مناطق لا توفر امتصاصاً أفضل فحسب ولكنها أكثر راحة أيضاً. وتذكر أن استخدام نفس المناطق قد يسبب تندباً أو تكتلات من شأنها التأثير على امتصاص الإنسولين.
- استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لوضع جدول زمني للتناوب بما يتناسب مع احتياجاتك على النحو الأمثل.

مناطق الجسم المستخدمة لإدخال مجموعة التشريب



#### حافظ على النظافة

- عند تغيير مجموعة التشريب الخاصة بك، استخدم أساليب نظيفة لتجنب الإصابة بعدوى.
- اغسل يديك واستخدم مناديل معقمة أو منتجات مُخصصة لهيئة موضع التشريب وحافظ على المنطقة نظيفة.
- يُفضل استخدام منتجات تهيئة موضع التشريب التي تحتوي على معقم ومادة لاصقة معًا.

#### ملاحظة

إذا كنت تنوي وضع المضخة على الجسم باستخدام الغلاف اللاصق الاختياري لنظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)، فتجنب استخدام مستحضرات الترتيب ذات القوام الخفيف أو الثقيل على الجلد قبل وضع المضخة لأن هذه المواد قد تؤثر في التصاق الغلاف اللاصق.

## 2.7 تعليمات استخدام الخزان

للاطلاع على بيانات الخزان كاملة، ارجع إلى تعليمات استخدام الخزان المرفقة في عبوة الخزان بنظام Tandem Mobi™ (تاندم موبي).

## ⚠ تحذير

احرص دائماً على استخدام الخزانات المصنعة من قبل Tandem Diabetes Care (تاندم دايايتس كير). فقد يتسبب استخدام خزانات تابعة لأي علامة تجارية أخرى في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

## ⚠ تحذير

لا تقم بإعادة استخدام الخزانات. فقد تتسبب إعادة استخدام الخزانات في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

## ⚠ تحذير

استخدم فقط نظائر الإنسولين التي خضعت للاختبار وتبين أنها متوافقة للاستخدام مع المضخة المذكورة في القسم 7.1 أنواع الإنسولين المتوافقة. إن استخدام إنسولين بتركيز أكبر أو أقل قد يتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

## ⚠ تحذير

لا تقم بإزالة خزان مستخدم من المضخة أو تحميل خزان جديد حتى يُطلب منك ذلك على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي). قد يؤدي عدم فعل ذلك إلى تلف المضخة أو قد يؤدي إلى احتمالية توصيل جرعة زائدة أو ناقصة من الإنسولين. احرص دائماً على فصل مجموعة التشريب قبل إزالة الخزان.

## ⚠ تحذير

يمكن أن تتسبب بعض منتجات العناية بالبشرة مثل مستحضرات الترطيب ذات القوام الخفيف والمستحضرات الواقية من الشمس والمواد الطاردة للحشرات في حدوث تشققات في البلاستيك المستخدم في تصنيع المضخة والخزان. تجنب ملامسة هذه المنتجات للمضخة أو الخزان. احرص دائماً على إزالة المضخة قبل وضع هذه المنتجات واحرص دائماً على غسل يدك قبل التعامل مع المضخة أو الخزان بعد استخدام هذه المنتجات. احرص دائماً على تغيير الخزان إذا تعرض لمثل هذه المنتجات وتنظيف المضخة على الفور. قد يؤدي عدم فعل ذلك إلى تلف المضخة والخزان، وفي بعض الحالات، قد يؤدي إلى توصيل جرعة زائدة أو ناقصة من الإنسولين.

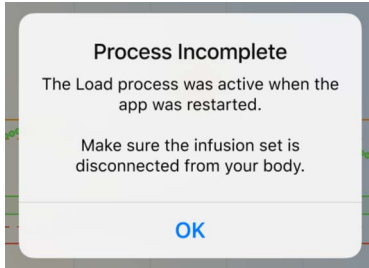
## ⚠ إجراء احتياطي

لتجنب الإصابة العرضية، أبقِ أصابعك بعيداً عن الحافة العلوية لمحول القارورة، فهناك إبرة بداخله.

## 3.7 ملء وتحميل الخزان

يوضح هذا القسم كيفية ملء الخزان بالإنسولين وتحميل الخزان على مضخة Tandem Mobi (تاندم موبي) الخاصة بك. يمكن للخزان وحيد الاستعمال المُخصص للاستخدام مرة واحدة أن يسع ما يصل إلى 200 وحدة (2.0 مل) من الإنسولين.

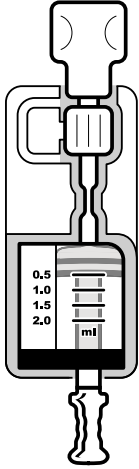
إذا انقطع الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي أو إذا تمت إعادة تشغيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) أثناء عملية تحميل الخزان، فستظهر الرسالة التالية.



انقر على **OK (موافق)** للعودة إلى آخر شاشة نشطة لإكمال عملية تحميل الخزان (Load Cartridge).

## إعداد الخزان

1. قم بإخراج مجموعة الخزان من عبوتها المعقمة.



## ▲ إجراء احتياطي

احرص دائماً على إزالة جميع فقاعات الهواء من الخزان قبل بدء توصيل الإنسولين. وتأكد من أن الإنسولين في درجة حرارة الغرفة قبل الاستخدام وإلا فقد تتشكل فقاعات هواء في الخزان. فوجود هواء في النظام يؤدي إلى أن يشغل الهواء جزءاً من المساحة المُخصصة للإنسولين، وهذا يمكن أن يؤثر في توصيل الإنسولين.

## قبل أن تبدأ

1. افتح تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).
2. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).
3. انقر على **Load Cartridge** (تحميل الخزان).
4. انقر على **How to fill a cartridge** (كيفية ملء الخزان) لعرض جولة إرشادية حول كيفية ملء خزان نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي).
5. أحضر قارورة الإنسولين، ومسحة كحولية، ومجموعة خزان غير مفتوحة، وهاتفك الذكي المزود بتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).
6. دع الإنسولين يصل إلى درجة حرارة الغرفة.
7. افحص مجموعة الخزان بحثاً عن أي علامات للتلف. وتخلص من أي منتج تالف.
8. اغسل يديك وامسح الحاجز المطاطي لقارورة الإنسولين باستخدام مسحة كحولية.

## ■ ملاحظة

ستستمر تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+) في إجراء الحسابات بناءً على قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في أثناء تحميل الخزان. ونظراً لعدم توصيل الإنسولين أثناء عملية تحميل الخزان، فلن تكون هناك أي تعديلات فعلية في **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) إلى أن يتم ملء الخزان وإعادة تحميله على المضخة. ستستمر تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+) بعد ذلك في العمل بشكل طبيعي بمجرد استئناف توصيل الإنسولين.

## ■ ملاحظة

كمية الإنسولين المعروضة على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) تمثل كمية الإنسولين المتاحة للتوصيل. وهي لا تتضمن كمية الإنسولين اللازمة لملء الأنبوب، التي قد تصل إلى 30 وحدة بالنسبة لمجموعات التشريب ذات الأنابيب الأطول أو إلى 5 وحدات بالنسبة لمجموعات التشريب ذات الأنابيب الأقصر، وكمية إنسولين صغيرة غير متاحة للتوصيل. عند ملء الخزان، أضف كمية الإنسولين التي تريدها أن تكون متاحة للتوصيل، بالإضافة إلى الكمية الإضافية حسب طول الأنبوب (من 5 وحدات إلى 30 وحدة). استخدم علامات الحجم الموجودة على الخزان لتقدير حجم الإنسولين المطلوب الذي تحتاج إليه وإضافته على النحو الأمثل.

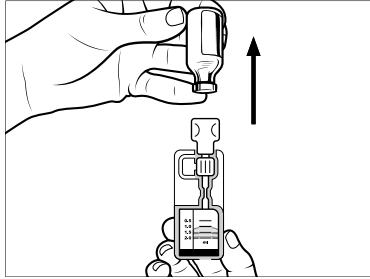
## ▲ إجراء احتياطي

احرص على تغيير الخزان كل 72 ساعة أو حسب توصية مقدم رعايتك الصحية. اغسل يديك بصابون مضاد للبكتيريا قبل التعامل مع مجموعة التشريب ونظف موضع الإدخال بجسمك جيداً لتجنب الإصابة بعدوى. تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا ظهرت عليك أعراض الإصابة بعدوى في موضع تشريب الإنسولين.

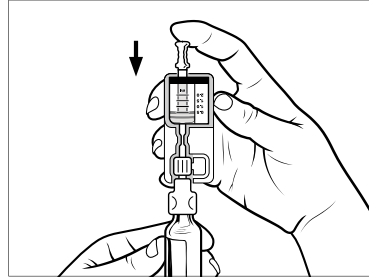
**ملاحظة**

يجب أن تبقى 30 وحدة على الأقل من الإنسولين في الخزان بمجرد ملء الأنبوب.

5. اسحب القارورة من محول القارورة.

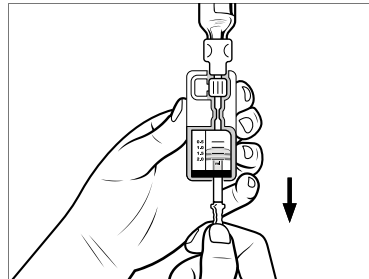


2. ادفع قضيب الملاء لأسفل لإخراج الهواء من الخزان إلى القارورة وحافظ على الضغط على قضيب الملاء.

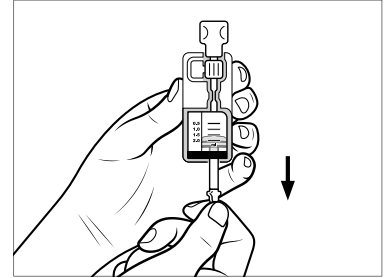


3. اقلب المجموعة مع الحفاظ على تثبيت القارورة رأساً على عقب، وحرر قضيب الملاء ببطء، قد يبدأ الإنسولين في التدفق من القارورة إلى الخزان.

4. اسحب قضيب الملاء للخلف ببطء ليصل إلى حجم الإنسولين المطلوب.



2. اسحب قضيب الملاء لأسفل تماماً ثم ادفعه مرة أخرى لأعلى لدفع الهواء خارج الخزان.

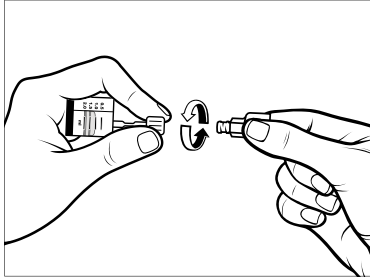


3. اسحب قضيب الملاء لأسفل ليصل إلى الحجم المطلوب. ينبغي محاذاة الحلقة العلوية على المكبس مع علامة الحجم المطلوب.

ملء الخزان

1. ضع قارورة الإنسولين في وضع مستقيم وعلى سطح مستوي، ثم ادفع محول القارورة لأسفل إلى القارورة.

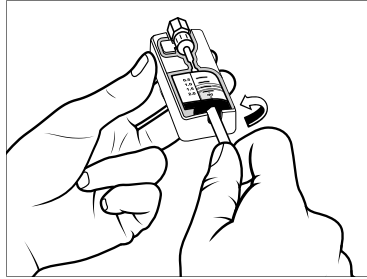
3. قم بفك محول القارورة بعكس اتجاه عقارب الساعة لإزالته من موصل t:lock™ (تي:لوك).



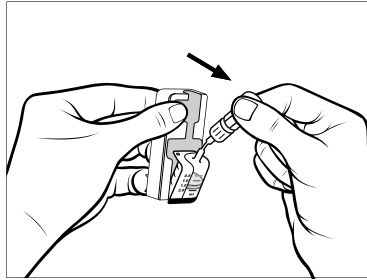
4. تخلص من الإبر والخزانات ومكونات المجموعة ومجموعات التشريب المستعملة بطريقة صحيحة واتباع التعليمات الصادرة عن اللوائح المحلية.

### إخراج الخزان من المجموعة

1. قم بفك قضيب الملاء بعكس اتجاه عقارب الساعة لإزالته من الخزان.

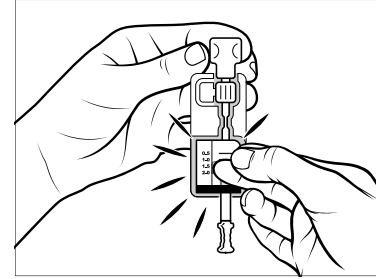


2. اضغط على لسان الفتح واسحب محول القارورة للأمام لإزالة الخزان من المجموعة.



### فحص الخزان بحثاً عن وجود هواء

1. افحص جميع جوانب الخزان بحثاً عن وجود فقاعات هواء.
2. ثبت مجموعة الخزان في وضع مستقيم تماماً واضغط عليها حتى تصعد أي فقاعات هواء إلى الأعلى.



3. ادفع قضيب الملاء ببطء لأعلى، لإخراج أي فقاعات هواء من الخزان.
4. كرر الخطوات من 1 إلى 3 حسب الحاجة حتى تختفي فقاعات الهواء.

- ✓ تُعرض شاشة *Cartridge Changed* (تم تغيير الخزان).
- ✓ تومض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة بضوءين باللون الأزرق.
- ✓ بعد الانتهاء من تغيير الخزان، سيطلب منك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) تلقائياً ملء الأنبوب.



### ⚠ تحذير

لا تقم بإزالة الخزان الإنسولين من خزان ممتلئ أو إضافته إليه بعد تحميله على المضخة. فقد يؤدي هذا إلى عرض غير دقيق لمستوى الإنسولين على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، وقد يتسبب في توصيل جرعة زائدة أو ناقصة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### 🚩 ملاحظة

ستستمر تقنية *Control-IQ+* (كونترول-إيكيو+) في إجراء الحسابات بناءً على قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في أثناء تحميل الخزان. ونظراً لعدم توصيل الإنسولين أثناء عملية تحميل الخزان، فلن تكون هناك أي تعديلات فعلية في *Basal Rate* (معدل الإنسولين القاعدي) إلى أن يتم ملء الخزان وإعادة تحميله على المضخة. ستستمر تقنية *Control-IQ+* (كونترول-إيكيو+) بعد ذلك في العمل بشكل طبيعي بمجرد استئناف توصيل الإنسولين.

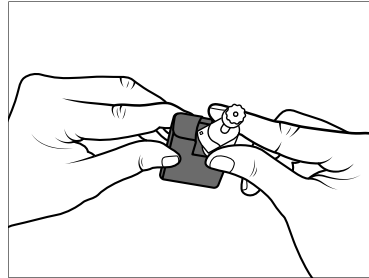
6. أفضل مجموعة التشريب عن جسمك وانقر على *Continue* (المتابعة).

✓ يتم عرض شاشة *Preparing for Cartridge* (جار التجهيز للخزان).

✓ تومض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة باللون الأزرق بنمط متناوب.



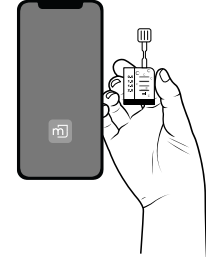
7. قم بإزالة الخزان الفارغ من المضخة، عندما يُطلب منك ذلك، عن طريق تدويره عكس اتجاه عقارب الساعة. ضع الخزان الممتلئ في المضخة وقم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر في مكانه.



8. انقر على *Continue* (المتابعة) بعد وضع الخزان الجديد.

فتح تطبيق الأجهزة المحمولة *Tandem Mobi* (تاندوم موبي) واتباع تعليمات تحميل خزان جديد

1. افتح تطبيق الأجهزة المحمولة *Tandem Mobi* (تاندوم موبي) على هاتفك الذكي.



2. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على *Actions* (الإجراءات).

3. انقر على *Load Cartridge* (تحميل الخزان).

4. انقر على *Change Cartridge* (تغيير الخزان).

5. ستظهر شاشة لإعلامك بأنه سيتم إيقاف جميع عمليات توصيل الإنسولين. انقر على *Yes* (نعم) للمتابعة.

### 🚩 ملاحظة

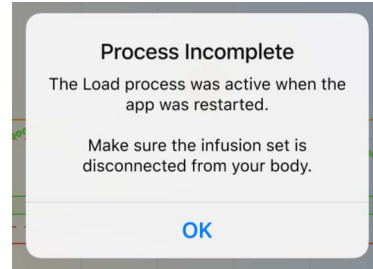
لن يتم عرض هذه الرسالة على الشاشة إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي تقوم فيها بتحميل خزان جديد ولم تكن قد بدأت في استخدام المضخة بشكل نشط.

## 4.7 ملء الأنبوب

### ⚠ تحذير

لا تقم أبدًا بملء الأنبوب أثناء اتصال مجموعة التشريب بجسمك. تأكد دائمًا من أن تكون مجموعة التشريب منفصلة عن جسمك قبل تغيير الخزان أو ملء الأنبوب. فعدم فصل مجموعة التشريب عن جسمك قبل تغيير الخزان أو ملء الأنبوب يمكن أن يؤدي إلى توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم).

إذا انقطع الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي أو إذا تمت إعادة تشغيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) أثناء عملية ملء الأنبوب، فستظهر الرسالة التالية.



انقر على **OK (موافق)** للعودة إلى آخر شاشة نشطة لإكمال عملية Fill Tubing (ملء الأنبوب).

لملء الأنبوب دون تغيير الخزان، من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات) ثم انقر على **Load Cartridge** (تحميل الخزان)، ثم على **Fill Tubing** (ملء الأنبوب).

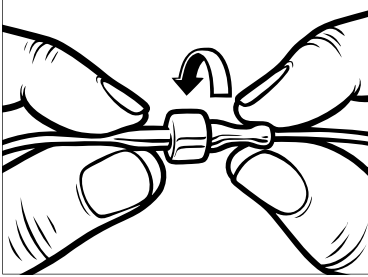
- انقر على **Fill** (ملء) إذا لم تقم بتحميل خزان جديد وترغب في مواصلة ملء الأنبوب.
- انقر على **New** (جديد) إذا قمت بتحميل خزان جديد.

### ⚠ إجراء احتياطي

**افحص** أنبوب مجموعة التشريب يوميًا للكشف عن أي تسربات أو فقاعات هواء أو التواءات. فوجود هواء في الأنبوب أو تسربات في الأنبوب أو التواء الأنبوب يمكن أن يعيق أو يوقف توصيل الإنسولين ويؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

1. تحقق من أن مجموعة التشريب مفصولة عن جسمك.
2. تأكد من عدم تلف عبوة مجموعة التشريب الجديدة، وقم بإزالة الأنبوب المعقم من العبوة. وإذا كانت العبوة تالفة أو مفتوحة، فتخلص منها بشكل ملائم واستخدم مجموعة أنابيب أخرى.
3. واحرص على إبقاء موصل t:lock (تي:لوك) بعيدًا عن المناطق غير النظيفة.

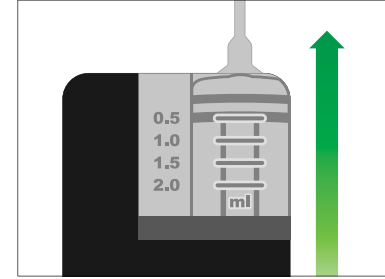
4. قم بتوصيل أنبوب مجموعة التشريب بموصل t:lock (تي:لوك) المثبت في أنبوب الخزان. ولفه باتجاه عقارب الساعة حتى إحكام التثبيت بأصابعك.



### ⚠ تحذير

تأكد دائمًا من إحكام الوصلة بين أنبوب الخزان وأنبوب مجموعة التشريب. فالوصلة غير المحكمة يمكن أن تتسبب في حدوث تسرب للإنسولين، مما يؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

5. أبقى المضخة في وضع رأسي تماماً لضمان طرد أي هواء في الخزان أولاً. ينبغي أن يكون موصل t:lock (تي:لوك) في الأعلى.



6. انقر على **Continue** (المتابعة) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

7. اضغط مع الاستمرار على زر **المضخة** لبدء ملء الأنبوب بالإنسولين.

✓ تُعرض شاشة **Filling** (جاري الملء).

✓ تومض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة باللون الأزرق بنمط متناوب.



8. استمر في الضغط على زر **المضخة** لأسفل وأبقي المضخة في وضع قائم حتى ترى قطرات من الإنسولين في نهاية مجموعة التشريب.

9. حرر زر **المضخة**.

✓ تُعرض شاشة **Filling Stopped** (تم إيقاف الملء).

أ. تحقق من وجود قطرات الإنسولين في نهاية الأنبوب.

ب. انقر على **No** (لا) إذا كنت لا ترى قطرات.

ج. اضغط مع الاستمرار على زر **المضخة** مرة أخرى حتى ترى قطرات من الإنسولين في نهاية الأنبوب.

د. انقر على **Yes** (نعم) إذا رأيت قطرات من الإنسولين في نهاية الأنبوب.

### ملاحظة

من المهم أن تستمر في عملية ملء الأنبوب حتى ترى قطرات من الإنسولين تخرج من الأنبوب. يشغل الهواء في الأنبوب مساحة المكان الذي ينبغي أن يكون فيه الإنسولين ويمكن أن يؤثر في توصيل الإنسولين.

✓ يُعرض طلب **Release the Pump Button** (حرر زر المضخة).

أ. حرر زر **المضخة**.

ب. انقر على **OK** (موافق).

✓ تُعرض شاشة **Filling Stopped** (تم إيقاف الملء).

ج. تحقق من وجود قطرات الإنسولين في نهاية الأنبوب.

د. انقر على **No** (لا) إذا كنت لا ترى قطرات.

هـ. اضغط مع الاستمرار على زر **المضخة** مرة أخرى حتى ترى قطرات من الإنسولين في نهاية الأنبوب.

و. انقر على **Yes** (نعم) إذا رأيت قطرات من الإنسولين في نهاية الأنبوب.

### ملاحظة

ستقوم المضخة بإيقاف عملية ملء الأنبوب لفرات منتظمة لتسمح لك بالتحقق من وجود قطرات من الإنسولين في نهاية الأنبوب. قد تمر بوحدة أو أكثر من فرات التوقف هذه قبل أن ترى قطرات من الإنسولين.

✓ تُعرض شاشة *Filling Cannula* (جار ملء القنية).

✓ تومض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة باللون الأزرق بنمط متناوب.



✓ بعد اكتمال عملية الملء، تُعرض شاشة *Cannula Filled* (تم ملء القنية).

✓ سيعود تطبيق الأجهزة المحمولة *Tandem Mobi* (تاندوم موبي) إلى شاشة *Load Cartridge* (تحميل الخزان) إذا تم إيقاف تشغيل *Site Reminder* (التذكير الخاص بالموضع).

5. انقر على **Done** (تم) في أعلى الجانب الأيسر للعودة إلى شاشة *Actions* (الإجراءات) لاستئناف الإنسولين في حالة الانتهاء. أو انقر على **Site Reminder** (التذكير الخاص بالموضع) لتعيين تذكير. إذا كان *Site Reminder* (التذكير الخاص بالموضع) قيد التشغيل، فستعرض المضخة تلقائياً شاشة *Site Reminder* (التذكير الخاص بالموضع). انظر القسم 6.7 تعيين التذكير الخاص بالموضع.

## 5.7 ملء القنية

يوضح هذا القسم كيفية ملء قنية مجموعة التشريب بالإنسولين بعد أن تقوم بملء الأنبوب.

إذا كنت قد ملأت الأنبوب مسبقاً وتحتاج فقط إلى ملء القنية، فانقر من شريط *Navigation* (التنقل) على **Actions** (الإجراءات)، ثم انقر على **Load Cartridge** (تحميل الخزان)، ثم انقر على **Fill Cannula** (ملء القنية).

إذا كنت تستخدم مجموعة تشريب مزودة بإبرة من الفولاذ، فلن تكون هناك قنية؛ تخط هذا القسم.

1. انقر على **Fill Cannula** (ملء القنية).

2. انقر على حقل **Fill Amount** (كمية الملء) الحالي.

✓ تعتمد كمية ملء القنية التي يتم عرضها على آخر كمية استخدمتها لملء القنية. وتتوقف عملية الملء عند هذه الكمية.

3. أدخل الكمية اللازمة لملء القنية.

• انظر تعليمات استخدام مجموعة التشريب الخاصة بك لمعرفة الكمية الملائمة لملء القنية.

• باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل كمية الملء المطلوبة بقيمة تتراوح بين 0.1 و1.0 وحدة، ثم انقر على **Done** (تم).

4. انقر على **Start** (بدء).

✓ يعود تطبيق الأجهزة المحمولة *Tandem Mobi* (تاندوم موبي) إلى شاشة *Load Cartridge* (تحميل الخزان) وتومض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة بنمط من اللون الأزرق والأخضر والأصمر لمدة ثانية واحدة تقريباً.



## ملاحظة

يجب أن تبقى 30 وحدة على الأقل من الإنسولين في الخزان بمجرد ملء الأنبوب.

بعد اكتمال ملء الأنبوب، وعند عودتك إلى شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، يتم عرض كمية الإنسولين الموجودة في الخزان في أعلى الجزء الأيمن من الشاشة. سترى ما يلي على الشاشة:

يمثل كل شريط على مؤشر الإنسولين 20% من إجمالي حجم الخزان أو 40 وحدة تقريباً من الإنسولين لكل شريط.



ستنخفض كمية الإنسولين المتبقية المعروضة على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم) 5 وحدات في المرة الواحدة (على سبيل المثال، سترى 140، 135، 130، 125). وعندما يتبقى أقل من 40 وحدة، ستبدأ الكمية في الانخفاض بمقدار وحدة واحدة في المرة الواحدة (على سبيل المثال، سترى 40، 39، 38، 37) حتى تكون هناك وحدة واحدة فقط متبقية.

## 6.7 تعيين التذكير الخاص بالموضع

يوضح هذا القسم كيفية تعيين التذكير الخاص بالموضع بعد أن تقوم بملء القنية.

لتعيين Site Reminder (التذكير الخاص بالموضع) دون ملء القنية، من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات)، ثم انقر على **Load Cartridge** (تحميل الخزان)، ثم على **Site Reminder** (التذكير الخاص بالموضع) وبعد ذلك اتبع التعليمات أدناه.

1. انقر على زر التبديل بجوار نص **Site Reminder** (التذكير الخاص بالموضع) لتشغيل الخاصية أو إيقاف تشغيلها.

2. انقر على **Remind Me In** (ذكرني في غضون)، باستخدام أداة اختيار الأرقام الظاهرة على الشاشة، حدد عدد الأيام (1 إلى 3)، انقر على **Done** (تم).

✓ الإعداد الافتراضي لـ Site Reminder (التذكير الخاص بالموضع) مُعَيَّن عند 3 أيام.

3. انقر على **Remind Me At** (ذكرني عند الساعة)، باستخدام أداة اختيار الأرقام الظاهرة على الشاشة، حدد الوقت (بالساعات والدقائق والوقت الحالي من اليوم) الذي ترغب في أن يتم تذكيرك فيه، انقر على **Done** (تم).

4. تحقق من ضبط Site Reminder (التذكير الخاص بالموضع) بطريقة صحيحة وانقر على **Save** (حفظ).

✓ تُعرض لوحة الإخطار *Site Reminder setting saved* (تم حفظ إعدادات التذكير الخاص بالموضع) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

✓ تُعرض شاشة *Load Cartridge* (تحميل الخزان).

### ملاحظة

إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي تستخدم فيها مضختك ولم يتم تحديد ملف شخصي، فستظهر شاشة إخطارك بضرورة تنشيط ملف شخصي لاستئناف توصيل الإنسولين. انقر على **OK** (موافق).

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

2

الفصل 8

## جرعة الدفعة الواحدة اليدوية

## 1.8 نظرة عامة على جرعة الدفعة الواحدة اليدوية

## ⚠ تحذير

لا تقم بتوصيل جرعة الدفعة الواحدة قبل أن تُراجع الكمية المحسوبة لجرعة الدفعة الواحدة التي تظهر على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبلي). إذا قمت بتوصيل كمية إنسولين أكبر أو أقل من اللازم، فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم). يمكنك تغيير كمية الإنسولين قبل توصيل جرعة الدفعة الواحدة الخاصة بك.

## ⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي توصيل جرعات دفعة واحدة كبيرة، أو توصيل جرعات دفعة واحدة متعددة بشكل متعاقب، إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم). انتبه إلى مقدار الإنسولين النشط المتبقي في الدم والجرعة الموصى بها من حاسبة جرعة الدفعة الواحدة قبل توصيل جرعات دفعة واحدة كبيرة أو متعددة.

## ⚠ تحذير

إذا لم تلاحظ انخفاضاً في مستوى غلوكوز الدم بعد اكتمال جرعة دفعة واحدة، فَيُوصى بفحص مجموعة التشريب للتأكد من عدم وجود انسداد أو فقاعات هواء أو تسريبات أو انفصال للقبعة. وإذا استمرت الحالة، فافصل بالقسم المحلي لدعم العملاء أو اطلب العناية الطبية حسب الحاجة.

## 📌 ملاحظة

لا تطبق المعلومات الواردة في هذا الفصل على جرعات الدفعة الواحدة التي يتم توصيلها آلياً بتقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكيو+). للحصول على معلومات حول توصيل جرعات الدفعة الواحدة الآلية، انظر القسم **توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية** في القسم 2.28 **كيفية عمل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)**.

جرعة الدفعة الواحدة عبارة عن جرعة سريعة من الإنسولين عادةً ما يتم توصيلها لتغطية الطعام الذي تم تناوله أو لتصحيح ارتفاع مستوى الغلوكوز.

حجم جرعة الدفعة الواحدة الدنيا هو 0.05 وحدة. أما حجم جرعة الدفعة الواحدة القصوى فهو 25 وحدة. وإذا حاولت توصيل جرعة دفعة واحدة بحجم أكبر من كمية الإنسولين الموجودة في الخزان، فستظهر رسالة على الشاشة تشير إلى أنه لا يوجد إنسولين كاف لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.

يمكنك توصيل جرعات دفعة واحدة مختلفة لتغطية مدخول الكربوهيدرات (جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام) وإعادة غلوكوز الدم إلى المستوى المستهدف (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية). ويمكن أيضاً برمجة جرعات الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام والتصحيحية معاً.

إذا كانت خاصية Carbs (الكربوهيدرات) قيد التشغيل في Personal Profile (الملف الشخصي) النشط، فستقوم بإدخال جرامات الكربوهيدرات وسيتم حساب جرعة الدفعة الواحدة باستخدام Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات).

إذا كنت لا تستخدم تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) وكانت خاصية Carbs (الكربوهيدرات) غير مفعلة في Personal Profile (الملف الشخصي) النشط الخاص بك، فسيتعين عليك إدخال وحدات الإنسولين لطلب جرعة الدفعة الواحدة.

إذا انقطع اتصال هاتفك الذكي بالمشخة خلال برمجة جرعة دفعة واحدة على شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)، فقد لا تتمكن من توصيل جرعة الدفعة الواحدة.

قبل أن تستخدم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبلي) لتوصيل جرعة دفعة واحدة، تأكد من تفعيل خاصية الأمان في هاتفك الذكي (مثل رمز الحماية PIN، أو التعرف على الوجه، أو بصمة الإصبع، أو التعرف على النمط). لا تشارك مطلقاً رمز الحماية/كلمة المرور أو تصرح لأي شخص بالوصول إلى هاتفك الذكي من خلال معلومات المقاييس الحيوية لتجنب التغييرات غير المقصودة في توصيل الإنسولين.

## 📌 ملاحظة

إذا قمت بتوصيل جرعة دفعة واحدة يدوية، فلن تتمكن تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) من توصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية حتى مرور 60 دقيقة بعد اكتمال توصيل جرعة الدفعة الواحدة اليدوية.

## ⚠ إجراء احتياطي

تحقق من إعدادات مضختك بشكل منتظم للتأكد من أنها صحيحة. فالإعدادات الخاطئة يمكن أن تتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حسب الحاجة.

## الإدخال التلقائي لقيمة الجلوكوز مع نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة

### ▲ إجراء احتياطي

انتبه إلى معلومات التوجه على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم) بالإضافة إلى الأعراض التي تصيبك، قبل استخدام قيم نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لحساب جرعة دفعة واحدة تصحيحية وتوصيلها. فقيم نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الفردية قد لا تكون بنفس دقة قيم مقياس جلوكوز الدم.

عند استخدام نظام متوافق لمراقبة الجلوكوز المستمرة، لن تكون هناك حاجة لأخذ عينة دم عن طريق وخز الإصبع لاتخاذ قرار العلاج، طالما كانت الأعراض التي تعاني منها تتطابق مع قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة. تستطيع مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي) استخدام قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة في حاسبة جرعة الدفعة الواحدة تلقائياً عند تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)، بشرط أن تكون هناك قراءة صالحة وأن يوفر نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة سهم الاتجاه. إذا كانت قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لا تتطابق مع أعراضك، فيوصى بأن تغسل يديك جيداً وتستخدم مقياس جلوكوز الدم الخاص بك لاستبدال قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة في حاسبة جرعة الدفعة الواحدة إذا كانت قيمة مقياس جلوكوز الدم تتطابق مع أعراضك، وإذا كنت ترغب في مطابقة قيم نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة مع قيم مقياس جلوكوز الدم، فينبغي أن تتبع التعليمات الخاصة بمعايير نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة. لا تأخذ جرعات الإنسولين بفاقر زمني قصير جداً، يُشار إلى ذلك عادةً بترامك الإنسولين. وإذا كنت قد تلقيت جرعة دفعة واحدة مؤخراً، فمن الأفضل أن تنتظر 60 دقيقة لمعرفة ما إذا كانت قراءاتك تستجيب لجرعة الدفعة الواحدة أم لا.

## 3.8 حساب جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية

بمجرد أن تتعرف المضخة على قيمة الجلوكوز الخاصة بك، إما من خلال نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة أو الإدخال اليدوي، فستحدد ما إذا كانت ستوصي بإضافة جرعة دفعة واحدة تصحيحية إلى أي من جرعات الدفعة الواحدة الأخرى المطلوبة في شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة) أم لا. يمكن للمضخة أن تتلقى قيمة الجلوكوز من الإدخال اليدوي عبر تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) أو من نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة.

عندما تكون قيمة الجلوكوز الخاصة بك:

- أعلى من جلوكوز الدم المستهدف: ستم إضافة الإنسولين لجرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام والتصحيحية معاً. وإذا وُجد إنسولين نشط متبق في الدم، فسيتم طرح قيمته فقط من الجزء التصحيحي لجرعة الدفعة الواحدة.
- بين 70 مجم/ديسيلتر ومستوى جلوكوز الدم المستهدف: سوف تُعطى خياراً لتقليل جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام من أجل مراعاة مستوى الجلوكوز المنخفض. وبالإضافة إلى ذلك، إذا وُجد إنسولين نشط متبق في الدم، فسيُستخدم أيضاً لتقليل حساب جرعة الدفعة الواحدة.
- أقل من 70 مجم/ديسيلتر: سيتم تقليل جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام بما يتناسب مع قيمة الجلوكوز المنخفضة. وبالإضافة إلى ذلك، إذا وُجد إنسولين نشط متبق في الدم، فسيُستخدم أيضاً لتقليل حساب جرعة الدفعة الواحدة.

احرص دائماً على معالجة نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) بكمبيوترات سريعة المفعول وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك، ثم قم بإعادة فحص مستوى جلوكوز الدم للتأكد من أن العلاج كان ناجحاً.

## 2.8 بدء جرعة دفعة واحدة

لطلب جرعة دفعة واحدة، من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة).

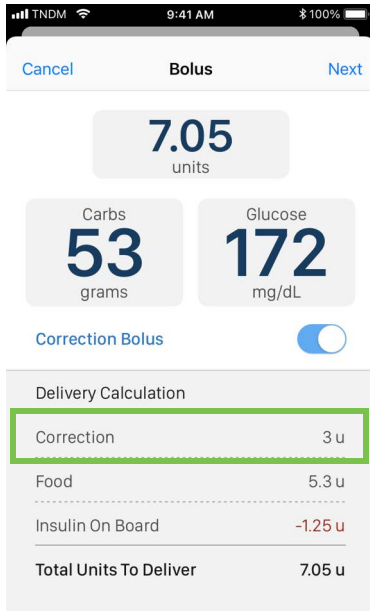
### ▲ تحذير

في أي وقت تطلب فيه جرعة دفعة واحدة، يكون لديك 10 ثوانٍ لإلغاء جرعة الدفعة الواحدة بعد طلبها لتجنب توصيل الإنسولين بالكامل. سيعرض حينها تطبيق Tandem Mobi (تاندوم موبي) رسالة "BOLUS IN PROGRESS Requesting Bolus" (جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل، جارٍ طلب جرعة دفعة واحدة)، وستومض الأضواء التي تشير إلى الحالة في المضخة باللون الأزرق بنمط متناوب. يمكنك إلغاء جرعة دفعة واحدة من التطبيق، بغض النظر عن كيفية طلبها، بشرط أن تكون المضخة متصلة بتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

يمكنك طلب جرعة دفعة واحدة باستخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) عندما تتحقق كل الشروط التالية:

- أن يكون لديك هاتف ذكي متوافق (انظر [tandemdiabetes.com/mobilesupport](https://tandemdiabetes.com/mobilesupport))
- أن يكون هاتفك الذكي متصلاً بمضختك
- أن يكون لهاتفك خاصية أمان أصلية قيد التشغيل

لتوصيل الإنسولين) على شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة). ستم إضافة جرعة دفعة واحدة تصحيحية إلى أي جرعة أخرى تطلبها.



• للموافقة على جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، انقر على **Next** (التالي) في الزاوية العلوية اليمنى.

إذا نصحك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك باستخدام سهم التوجه لتعديل الجرعة التصحيحية، أو إذا كنت تريد تغيير قيمة الغلوكوز المستخدمة لحساب الجرعة التصحيحية، يمكنك تجاوز قيمة الغلوكوز المُدخلة تلقائيًا من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بشكل يدوي.

لتغيير قيمة الغلوكوز المُدخلة تلقائيًا من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة:

1. انقر على قيمة الغلوكوز في حقل *Glucose* (الغلوكوز).



2. باستخدام لوحة المفاتيح على الشاشة، أدخل قيمة غلوكوز الدم وانقر على **Done** (تم).

أعلى من المستهدف

إذا كانت قيمة غلوكوز الدم أو قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من **Target BG** (غلوكوز الدم المستهدف)، تُظهر المضخة معلومات في جزء *Delivery Calculation* (العملية الحسابية

#### ملاحظة

أشار تحليل استرجاعي لتنتائج الدراسات المحورية إلى حدوث زيادة في معدل ظهور قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة تبلغ >70 مجم/ديسيلتر بعد خمس ساعات من توصيل جرعة دفعة واحدة عندما تم إدخال قيم الغلوكوز تلقائيًا.

يتم إدخال قيمة الغلوكوز تلقائيًا في حقل *Glucose* (الغلوكوز) على شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة) عندما تتحقق جميع الشروط التالية:

- كانت تقنية **Control-IQ+** (كونترول-أي.كيو+) قيد التشغيل ومتاحة
- هناك دورة نشطة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
- هناك قيمة موجودة لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
- يظهر سهم توجه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)

#### ملاحظة

للإطلاع على مزيد من المعلومات حول أسهم توجه قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وكيفية استخدامها لاتخاذ قرارات العلاج، يُرجى الرجوع إلى تعليمات المنتج الخاصة بالشركة المُصنعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. ويمكنك أيضًا الرجوع إلى **القسم 3.24 أسهم معدل التبخر**.

عندما يتم إدخال قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة تلقائيًا في حاسبة جرعة الدفعة الواحدة، ستُستخدم قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية فقط لحساب جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية. ولن يتم استخدام سهم التوجه في حساب الجرعة. تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على توصيات بشأن أفضل طريقة للاستفادة من الأسهم في معايرة جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الخاصة بك.

### في نطاق المستهدف

إذا كانت قيمة غلوكوز الدم أو قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر تساوي Target BG (غلوكوز الدم المستهدف)، فلن تظهر شاشة *Correction Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية).

### الإدخال اليدوي لقيمة غلوكوز الدم

إذا لم يتم إدخال قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر تلقائيًا في شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة) بناءً على الشروط المطلوبة لهذه الخاصية، فستحتاج إلى إدخال قيمة غلوكوز الدم يدويًا في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). بعد إدخال قيمة غلوكوز الدم يدويًا في شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة)، سيعرض تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) المعلومات في جزء *Delivery Calculation* (العملية الحسابية لتوصيل الإنسولين) من شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة)، إذا كان ذلك مناسبًا. أدخل قيمة غلوكوز الدم يدويًا على النحو التالي:

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة).

إضافة جرعة دفعة واحدة تصحيحية عكسية إلى أي جرعة دفعة واحدة أخرى تطلبها.

- للموافقة على جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، انقر على *Next* (التالي) في الزاوية العلوية اليمنى.
- لرفض جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، انقر على *Cancel* (إلغاء) في الزاوية العلوية اليسرى للعودة إلى شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).

- لرفض جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، انقر على زر التبديل أعلى *Delivery Calculation* (العملية الحسابية لتوصيل الإنسولين) لتعطيله. ثم انقر على *Next* (التالي) في الزاوية العلوية اليمنى.
- لرفض جرعة الدفعة الواحدة بالكامل، انقر على *Cancel* (إلغاء) في الزاوية العلوية اليسرى للعودة إلى شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).

### أقل من المستهدف

إذا كانت قيمة غلوكوز الدم أو قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أقل من Target BG (غلوكوز الدم المستهدف)، تُظهر المضة معلومات في جزء *Delivery Calculation* (العملية الحسابية لتوصيل الإنسولين) على شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة). إذا كانت قيمة غلوكوز الدم أقل من Target BG (غلوكوز الدم المستهدف) ولكنها تساوي أو تزيد عن 70 مجم/ديسيلتر، فسيظهر طلب تأكيد على الحاجة إلى إجراء تصحيح عكسي. إذا كانت قيمة غلوكوز الدم أقل من 70 مجم/ديسيلتر، فسيتم تلقائيًا

حساب جرعة الدفعة الواحدة. سيتم تحديث ملخص التوصيل لإظهار كمية الوحدات التي تم تجاوزها والتي سيتم توصيلها.

The screenshot shows the Bolus screen with a large display of 3.75 units. Below it are buttons for Carbs (0 grams) and Glucose (+ mg/dL). A message states: "You have entered an Override bolus. Carbs and Glucose values are no longer valid." Below this is a table for Delivery Calculation:

Delivery Calculation	
Correction	N/A
Food	N/A
Insulin On Board	0 u
<b>Total Units To Deliver</b>	<b>3.75 u</b>

#### 4.8 تجاوز قيمة جرعة الدفعة الواحدة

يمكنك تجاوز جرعات الدفعة الواحدة المحسوبة عن طريق النقر على قيمة الوحدات المحسوبة وإدخال وحدات الإنسولين التي تريد توصيلها. تجاوز قيمة جرعة الدفعة الواحدة هو خيار متاح دائمًا.

The screenshot shows the Confirm Bolus screen with a large display of 1.44 units. The screen has a green border around the number 1.44.

إذا اخترت تجاوز جرعة الدفعة الواحدة المحسوبة، فستظهر رسالة تفيد بأن القيم المُدخلة لعدد وحدات الإنسولين (أو جرامات الكربوهيدرات) وقيمة الغلوكوز غير صالحة، ولن يتم استخدامها في

2. انقر على **Glucose (الغلوكوز)**.

The screenshot shows the Bolus screen with a large display of 0 units. The Glucose button is highlighted with a green border.

3. باستخدام لوحة المفاتيح على الشاشة، أدخل قيمة غلوكوز الدم وانقر على **Done (تم)**. بمجرد النقر على **Done (تم)**، تُحفظ قيمة غلوكوز الدم في سجل المضخة سواء تم توصيل جرعة دفعة واحدة أم لا.

4. اتبع الخطوات الواردة في قسم الهدف المناسب أعلاه حسب نتائج قيمة غلوكوز الدم الخاصة بك.

2. قم بتأكيد الطلب.

• انقر على **Confirm** (تأكيد) في الزاوية العلوية اليمنى إذا كانت البيانات المُدخلة صحيحة.

• انقر على **Back** (عودة) أو **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) في الزاوية العلوية اليسرى للعودة لإجراء تغييرات أو عرض العمليات الحسابية.

3. انقر على أيقونة **Deliver Bolus** (توصيل جرعة الدفعة الواحدة).

4. استخدم خاصية الأمان في هاتفك الذكي للسماح بتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.

✓ يتم عرض شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم).

✓ تظهر رسالة **BOLUS IN PROGRESS** (جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل) أسفل الرسم البياني على شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم) حتى يكتمل توصيل جرعة الدفعة الواحدة.

✓ بمجرد اكتمال توصيل جرعة الدفعة الواحدة، تظهر أيقونة فطرة زرقاء على الرسم البياني، ويتم تحديث قيمة الإنسولين النشط المتبقي في الدم.

## 6.8 جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الجرامات

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة).

2. انقر على **0 grams** (0 جرامات).

3. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل عدد جرامات الكربوهيدرات، ثم انقر على **Done** (تم).

4. تحقق من صحة كمية الكربوهيدرات المُدخلة لوجبتك.

## 7.8 توصيل جرعة دفعة واحدة

بمجرد إدخال قيمة الجلوكوز أو قيمة جلوكوز الدم لجرعة دفعة واحدة تصحيحية، أو إدخال جرامات الكربوهيدرات أو وحدات الإنسولين لجرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام، أو مزيج من كليهما، يمكنك توصيل جرعة الدفعة الواحدة.

1. تحقق من صحة القيم المُدخلة.

• انقر على **Next** (التالي) في الزاوية العلوية اليمنى إذا كانت البيانات المُدخلة صحيحة.

• انقر على **Cancel** (إلغاء) في الزاوية العلوية اليسرى للعودة إلى شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم).

## 5.8 جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الوحدات

إذا كنت تستخدم تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+)، فتنقل إلى القسم 6.8 جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الجرامات.

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة).

2. اضغط على **0 units** (0 وحدة) على الجانب الأيسر من الشاشة.

3. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل عدد وحدات الإنسولين المطلوب توصيلها، ثم انقر على **Done** (تم).



احرص دائماً على التأكد من وضع النقطة العشرية في مكانها الصحيح عند إدخال معلومات جرعة الدفعة الواحدة. فوضع النقطة العشرية في مكان غير صحيح يمكن أن يؤدي إلى عدم حصولك على كمية الإنسولين الملائمة التي وصفها لك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

4. تحقق من صحة وحدات الإنسولين المُدخلة لوجبتك.

## 8.8 Extended Bolus (جرعة الدفعة الواحدة الممتدة)

تسمح لك خاصية Extended Bolus (جرعة الدفعة الواحدة الممتدة) بتوصيل جزء من جرعة الدفعة الواحدة الآن وجزء من الجرعة ببطء على مدار فترة تصل إلى 8 ساعات. يمكن أن يكون ذلك مفيداً للوجبات الغنية بالدهون (مثل البيتزا) أو في حالة الإصابة بخزل المعدة (تأخر إفراغ المعدة).

عند تمديد جرعة دفعة واحدة، سيتم دائماً إعطاء أي كمية لجرعة دفعة واحدة تصحيحية في جزء جرعة DELIVER NOW (توصيل الآن). تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتحديد ما إذا كانت هذه الخاصية مناسبة لك، وكذلك للحصول على توصيات حول التقسيم بين جزء الآن ولاحقاً ومدة الجزء الذي سيتم توصيله لاحقاً.

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة).

2. انقر على **0 grams (0 جرامات)** (أو **0 units (0 وحدات)**).

3. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل جرامات الكربوهيدرات (أو وحدات الإنسولين). انقر على **Done** (تم).

4. إذا أردت، فانقر على حقل *Glucose* (الغلوكوز)، ثم أدخل قيمة غلوكوز الدم أو تجاوز قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر المُدخلة تلقائياً. انقر على **Done** (تم).

5. تحقق من صحة القيم المُدخلة.

• انقر على **Next** (التالي) في الزاوية العلوية اليمنى إذا كانت البيانات المُدخلة صحيحة.

• انقر على **Cancel** (إلغاء) في الزاوية العلوية اليسرى للعودة إلى شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).

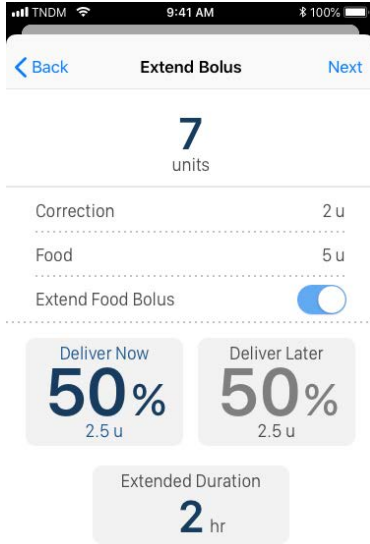
6. انقر على زر التبديل بجوار **Extend Food Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة الممتدة المُخصصة للطعام).

7. تظهر معلومات جرعة الدفعة الواحدة الممتدة على الشاشة.

انقر على **50%** في حقل *Deliver Now* (توصيل الآن) لضبط النسبة المئوية من جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام التي سيتم توصيلها على الفور.

تُحسب المضخة قيمة النسبة المئوية لـ *Deliver Later* (توصيل لاحقاً) تلقائياً. الإعداد الافتراضي هو **50% Deliver Now** (50% توصيل الآن) و**50% Deliver Later** (50% توصيل لاحقاً).

الإعداد الافتراضي لحقل *Extended Duration* (المدة الممتدة) هو ساعتان.



8. استخدم أداة اختيار الأرقام على الشاشة لتحديد النسبة المئوية لجرعة الدفعة الواحدة المراد توصيلها من خلال *Deliver Now* (توصيل الآن)، ثم انقر على **Done** (تم).

### 9.8 Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة)

تتيح لك خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) توصيل جرعة دفعة واحدة بمجرد الضغط على زر المضخة. إذا كانت مفعلة، فهي طريقة لتوصيل جرعة دفعة واحدة باتباع أوامر الصفير/الاهتزاز دون الحاجة إلى التنقل في شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) أو عرضها. يتطلب تغيير إعدادات Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) استخدام خاصية الأمان في هاتفك الذكي.

يمكن ضبط وظيفة جرعة الدفعة الواحدة السريعة بحيث تعبر عن وحدات إنسولين أو جرعات كربوهيدرات. عندما تكون تقنية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) لتكون جرعة دفعة واحدة تصحيحية إذا تم ضبطها بوحدات الإنسولين، أو لتكون جرعة دفعة واحدة مُخصصة للطعام إذا تم ضبطها بجرامات الكربوهيدرات. تستخدم تقنية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) المعلومات المتعلقة باستهلاك الكربوهيدرات لتحسين توصيل الإنسولين بعد تناول الطعام.

#### ملاحظة

يُوصى باستخدام جرامات الكربوهيدرات في توصيل جرعة دفعة واحدة عند استخدام تقنية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة).

• انقر على **Back** (عودة) أو **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) في الزاوية العلوية اليسرى للعودة لإجراء تغييرات أو عرض العمليات الحسابية.

13. انقر على أيقونة **Deliver Bolus** (توصيل جرعة الدفعة الواحدة).

14. استخدم خاصية الأمان في هاتفك الذكي للسماح بتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.

✓ يتم عرض شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم).

✓ تظهر رسالة **BOLUS IN PROGRESS** (جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل) أسفل الرسم البياني على شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم) حتى يكتمل توصيل جرعة الدفعة الواحدة.

✓ تظهر أيقونة قطرة زرقاء على الفور في الرسم البياني لتمثل جزء **Deliver Now** (توصيل الآن) من جرعة الدفعة الواحدة الممتدة. تلي هذه الأيقونة منطقة زرقاء مظلمة تمثل جزء **Deliver Later** (توصيل لاحقاً) من جرعة الدفعة الواحدة الممتدة. سَظهر القطرة إجمالي الوحدات الجاري توصيلها على مدار مدة جرعة الدفعة الواحدة الممتدة بالكامل.

9.0

بالنسبة إلى جزء **Deliver Now** (توصيل الآن)، الحد الأدنى للكمية هو 0.05 وحدة. يمكنك ضبط هذه الكمية على 0 وحدات إذا كنت ترغب في أن تكون جرعة الدفعة الواحدة بأكملها ضمن جزء **Deliver Later** (توصيل لاحقاً). سيتم تلقائياً تقريب أي كمية مُدخلة بين 0.00-0.05 وحدة إلى 0.05 وحدة.

لدى جزء **Deliver Later** (توصيل لاحقاً) من جرعة الدفعة الواحدة الممتدة أيضاً معدلات دنيا وقصى. إذا برمجت معدل **Deliver Later** (توصيل لاحقاً) خارج هذه الحدود، فستتلقى إخطاراً، وسيتم ضبط مدة جزء **Deliver Later** (توصيل لاحقاً).

9. انقر على **2 hr** (ساعتان) في حقل **Extended Duration** (المدة الممتدة).

الحد الأقصى لمدة توصيل جرعة الدفعة الواحدة الممتدة هو 8 ساعات.

10. استخدم أداة اختيار الأرقام على الشاشة لتحديد المدة الزمنية لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة. يمكنك الاختيار بين 15 دقيقة و8 ساعات زيادات مدتها دقيقة واحدة. انقر على **Done** (تم).

11. انقر على **Next** (التالي).

12. قم بتأكيد الطلب.

• إذا كانت البيانات المُدخلة صحيحة، فانقر على **Confirm** (تأكيد) في الزاوية العلوية اليمنى.

يمكن تنشيط واحدة فقط من جرعات الدفعة الواحدة الممتدة في أي وقت من الأوقات. ومع ذلك، إذا كان جزء **Deliver Later** (توصيل لاحقاً) من جرعة الدفعة الواحدة الممتدة نشطاً، يمكنك طلب جرعة دفعة واحدة قياسية أخرى.

2. اضغط على زر المضخة لكل مقدار زيادة محدد حتى تصل إلى الكمية المطلوبة. ستصدر المضخة صوت صفير/اهتزازاً لكل ضغطة زر.
  3. انتظر حتى تقوم المضخة بإصدار صوت صفير/اهتزاز مرة واحدة لكل ضغطة زر من أجل الزيادة لتأكيد الكمية المرغوبة.
  4. بعد أن تُصدر المضخة صفيراً/اهتزازاً، اضغط مع الاستمرار على زر المضخة لعدة ثوانٍ حتى يُصدر صفير/اهتزاز تأكيدياً على توصيل جرعة الدفعة الواحدة.
- إذا مرت أكثر من 10 ثوانٍ دون أي إدخال، فسيتم إلغاء جرعة الدفعة الواحدة ولن يتم توصيلها.

لا يمكنك تجاوز إعدادات جرعة الدفعة الواحدة القصى المحددة في Personal Profile (الملف الشخصي) النشط عند استخدام خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة). بمجرد وصولك إلى كمية Max Bolus (جرعة الدفعة الواحدة القصى)، ستصدر نغمة مختلفة لإخطارك. وإذا كانت Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) مضبوطة على وضع الاهتزاز، فسيستوقف اهتزاز المضخة استجابة للضغطات الإضافية على الزر لإخطارك.

لا يمكنك تجاوز 20 ضغطة زر متتالية عند استخدام خاصية جرعة الدفعة الواحدة السريعة. بمجرد وصولك إلى 20 ضغطة زر، ستصدر نغمة مختلفة لإخطارك. وإذا كانت Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) مضبوطة على وضع الاهتزاز، فسيستوقف اهتزاز المضخة استجابة للضغطات الإضافية على الزر لإخطارك.

### ملاحظة

يشير مقدار الزيادة المحدد هنا إلى كمية الإنسولين التي يتم توصيلها مع كل ضغطة على زر المضخة عند توصيل Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة).

10. انقر على Done (تم).
  11. راجع القيم المُدخلة ثم انقر على Save (حفظ).
- ✓ تظهر لوحة الإخطار *Quick Bolus Settings have been saved* (تم حفظ إعدادات جرعة الدفعة الواحدة السريعة) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى).

### توصيل Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة)

### إجراء احتياطي

لن تتمكن من توصيل جرعة Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) إذا كانت هناك تنبيهات معينة نشطة لنقص سكر الدم أو إذا كان زر المضخة به خلل.

إذا كانت خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) مفعلة، يمكنك توصيل جرعة دفعة واحدة من دون الحاجة إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) عن طريق الضغط على زر المضخة في مضختك لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة. يتم توصيل جرعات الدفعة الواحدة السريعة في صورة جرعات دفعة واحدة قياسية (لا تكون هناك مدخلات لقيمة الغلوكوز أو جرعة دفعة واحدة ممتدة).

1. اضغط مع الاستمرار على زر المضخة في مضختك، ستستمتع إلى صوتي صفير (إذا كانت إعدادات Sound (الصوت) مضبوطة على إصدار صفير) أو ستشعر باهتزازات (إذا كانت إعدادات Sound (الصوت) مضبوطة على اهتزاز) في المضخة.

### تهيئة Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة)

الإعداد الافتراضي لخاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) يكون معيّنًا على وضع إيقاف التشغيل. يمكن ضبط جرعة الدفعة الواحدة السريعة إما على وحدات إنسولين أو جرامات كربوهيدرات. وتكون الخيارات المتاحة للزيادة هي 0.5 و 1.0 و 2.0 و 5.0 وحدات؛ أو 2 و 5 و 10 و 15 جراماً.

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على *Settings* (الإعدادات).
2. انقر على *Pump* (المضخة).
3. انقر على *Quick Bolus Settings* (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة السريعة).
4. انقر على زر التبديل بجوار *Quick Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) لتفعيل هذه الخاصية.
5. انقر على *Increment Type* (نوع الزيادة).
6. حدد *units of insulin* (وحدات الإنسولين) أو *grams of carbohydrate* (جرامات الكربوهيدرات) من أداة الاختيار على الشاشة.
7. انقر على *Done* (تم).
8. انقر على *Increment Amount* (كمية الزيادة).
9. حدد مقدار الزيادة المفضل من أداة الاختيار على الشاشة.

✓ ستظل **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) غير نشطة أثناء عملية إلغاء جرعة الدفعة الواحدة.

✓ بمجرد إلغاؤها، ستعود **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) إلى الحالة النشطة مجدداً.

**إيقاف Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) إذا بدأ توصيلها بالفعل

يمكنك إلغاء جرعة دفعة واحدة حتى بعد بدء توصيلها.

1. انقر على  لإيقاف توصيل جرعة دفعة واحدة.

2. انقر على **Yes** (نعم).

✓ تظهر رسالة **Stopping Bolus...** (جارٍ إيقاف توصيل جرعة الدفعة الواحدة...) على شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم)، بالإضافة إلى رسالة **BOLUS IN PROGRESS** (جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل).

✓ تظهر نافذة **Bolus Stopped** (تم إيقاف جرعة الدفعة الواحدة)، وتعرض الوحدات المطلوبة والوحدات التي تم توصيلها بالفعل.

3. انقر على **OK** (موافق).

✓ تظهر أيقونة قطرة زرقاء على الرسم البياني لعرض الكمية الجزئية التي تم توصيلها، ويتم تحديث قيمة الإنسولين النشط المتبقي في الدم.



إذا سمعت نغمة مختلفة في أي وقت في أثناء البرمجة أو توقفت المضخة عن الاهتزاز استجابة لضغطات الرز، فتتحقق من شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

✓ تومض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة باللون الأزرق النابض بنمط متناوب في أثناء توصيل جرعة الدفعة الواحدة.

✓ تظهر رسالة **BOLUS IN PROGRESS** (جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل) على شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم).

#### ملاحظة

إذا كانت تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) مفعلة وقد قامت بتعديل توصيل الإنسولين في أثناء توصيل Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة)، فسيتم توصيل كمية الإنسولين المتبقية من Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة).

### 10.8 إلغاء أو إيقاف جرعة دفعة واحدة

**إلغاء Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) إذا لم يبدأ التوصيل بعد

في أي وقت تطلب فيه جرعة دفعة واحدة، يكون لديك 10 ثوانٍ لإلغاء جرعة الدفعة الواحدة بعد طلبها لتجنب تماماً توصيل أي جرعة دفعة واحدة.

انقر على  لإلغاء جرعة الدفعة الواحدة في أثناء ظهور رسالة "Requesting Bolus" (جارٍ طلب جرعة دفعة واحدة) على **Dashboard** (لوحة التحكم). يجب أن تكون المضخة وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) متصلين لإلغاء جرعة الدفعة الواحدة.

### ⚠ تحذير

إذا انقطع اتصال هاتفك الذكي بالمشخة أثناء محاولة إلغاء جرعة الدفعة الواحدة أو إيقافها، فسيظهر تنبيه *Bolus Not Stopped* (لم تتوقف جرعة الدفعة الواحدة) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). افصل مجموعة التشريب عن جسمك لإيقاف توصيل جرعة الدفعة الواحدة فوراً. راجع [القسم 19.4 إعادة اتصال تقنية Bluetooth](#) لاستكشاف مشكلات انقطاع الاتصال وإصلاحها.

## بدء توصيل الإنسولين أو إيقافه أو استئنافه

### 1.9 بدء توصيل الإنسولين

تبدأ عملية توصيل الإنسولين بمجرد قيامك بهيئة ملف شخصي وتنشيطه. يلزم استخدام خاصية الأمان في هاتفك الذكي لبدء توصيل الإنسولين. انظر الفصل 6 إعدادات توصيل الإنسولين للاطلاع على التعليمات المتعلقة بإنشاء Personal Profile (الملف الشخصي) وهيئته وتنشيطه.

### 2.9 إيقاف توصيل الإنسولين

يمكنك إيقاف جميع عمليات توصيل الإنسولين في أي وقت. وعندما توقف جميع عمليات توصيل الإنسولين، فسيترب على ذلك الإيقاف الفوري لأي جرعة دفعة واحدة نشطة وأي معدل مؤقت نشط. لا يمكن أن يحدث أي توصيل للإنسولين أثناء توقف المضخة. يلزم استخدام خاصية الأمان في هاتفك الذكي لإيقاف توصيل الإنسولين.

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).

2. انقر على **Stop Insulin** (إيقاف الإنسولين) .

3. انقر على **Yes** (نعم).

✓ تظهر لوحة الإخطار *All deliveries have been stopped* (تم إيقاف جميع عمليات التوصيل) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi™** (تاندوم موبى). في شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، يظهر تحت قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر رسالة توضح الحالة: *All Deliveries Stopped!* (تم إيقاف جميع عمليات التوصيل!). تظهر أيقونة علامة تعجب حمراء بجوار هذه الرسالة، وأيضًا في الزاوية العلوية اليمنى من تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبى)، بجوار مؤشر مستوى الإنسولين.

#### ملاحظة

إذا قمت بإيقاف توصيل الإنسولين يدويًا، فسيتعين عليك استئناف توصيل الإنسولين يدويًا. لا تستأنف تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+) توصيل الإنسولين تلقائيًا إذا أوقفته يدويًا.

#### ملاحظة

يلزم استخدام هاتف ذكي مقترن بتطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبى) لبدء أو إيقاف توصيل الإنسولين. إذا انقطع الاتصال بين هاتفك الذكي والمضخة لفترة طويلة أو لم يكن الهاتف في متناولك لأي سبب، فافصل مجموعة التشريب عن جسمك لإيقاف توصيل الإنسولين.

### 3.9 استئناف توصيل الإنسولين

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).

2. انقر على **Resume Insulin** (استئناف الإنسولين) .

3. انقر على **Yes** (نعم).

✓ تظهر لوحة الإخطار *Insulin has been resumed*

(تم استئناف توصيل الإنسولين) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبى).

### 4.9 فصل الاتصال خلال استخدام تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+)

عندما تحتاج إلى فصل المضخة عن جسمك، احرص على إيقاف توصيل الإنسولين. إيقاف توصيل الإنسولين ينبه المضخة إلى أنك لا تقوم بتوصيل الإنسولين بشكل نشط، وهو ما يؤدي بدوره أيضًا إلى إيقاف تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+) حتى لا تستمر في حساب عمليات تعديل توصيل الإنسولين.

2 خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

الفصل 10

## معلومات وسجل المضخة

لمعرفة المزيد عن سجل البيانات، يمكنك أيضًا الوصول إلى التقارير الموجودة في **Tandem Source™** (تاندوم سورس). انظر دليل المستخدم الشخصي لـ **Tandem Source** (تاندوم سورس) لمزيد من المعلومات.

### ملاحظة

يجب أن تكون قد سجلت الدخول إلى حساب **Tandem Mobi** الخاص بك على تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي) وأن يكون التطبيق قيد التشغيل في الخلفية من أجل إرسال البيانات إلى **Tandem Source** (تاندوم سورس).

يتم تصنيف أقسام **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) و **Basal** (الإنسولين القاعدي) و **Load** (التحميل) و **BG** (غلوكوز الدم) و **Alerts and Alarms** (التنبيهات والإنذارات) حسب التاريخ. تفاصيل الأحداث في كل تقرير تكون مُدرجة حسب الوقت.

يعرض سجل **Control-IQ** (كونترول-إيكيو) التسجيل التاريخي لحالة تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+). بما في ذلك وقت تشغيل الخاصة أو إيقاف تشغيلها ووقت إجراء تغييرات على **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي). بالإضافة إلى وقت توصيل تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+) لجرعات الدفعة الواحدة. يُرجى العلم أن معدل توصيل الإنسولين يمكن أن يتغير بمعدل تواتر يصل إلى كل خمس دقائق.

يحتوي قسم **Complete** (المعلومات الشاملة) على جميع المعلومات من كل الأقسام بالإضافة إلى أي تغييرات يتم إجراؤها على الإعدادات.

للوصول إلى **Pump History** (سجل المضخة):

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **App** (التطبيق).
3. انقر على **History** (السجل).
4. انقر على **Pump History** (سجل المضخة).

## 1.10 معلومات المضخة

يتيح لك تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi™** (تاندوم موبي) إمكانية الوصول إلى معلومات حول مضختك. في شاشة **Pump Info** (معلومات المضخة)، تكون لديك إمكانية الوصول إلى عناصر مثل الرقم التسلسلي لمضختك ومعلومات التواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء والموقع الإلكتروني ونسخ الريميتات/مكونات الجهاز.

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **Pump** (المضخة).
3. انقر على **Pump Info** (معلومات المضخة).

## 2.10 سجل المضخة

يعرض تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي) سجلاً تاريخياً للأحداث المتعلقة بالمضخة. عند بلوغ الحد الأقصى من الأحداث، تتم إزالة الأحداث الأقدم من سجل المحفوظات واستبدالها بالأحداث الأحدث. يمكن عرض ما يلي في شاشة **Pump History** (سجل المضخة):

**Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) و **Basal** (الإنسولين القاعدي) و **Load** (التحميل) و **BG** (غلوكوز الدم) و **Alerts and Alarms** (التنبيهات والإنذارات) وتقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو) وقسم **Complete** (المعلومات الشاملة).

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

2

الفصل 11

## التذكيرات

يطالعك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي) ومضختك على معلومات مهمة متعلقة بالنظام عن طريق التذكيرات والتنبيهات والإنذارات. يتم عرض التذكيرات لإخطارك بخيار قمت بتعيينه (على سبيل المثال، تذكير للتحقق من غلوكوز الدم لديك بعد تلقي جرعة دفعة واحدة). وتظهر التنبيهات تلقائياً لإخطارك بحالات تتعلق بالسلامة يتعين عليك معرفتها (على سبيل المثال، تنبيه بانخفاض مستوى الإنسولين لديك). بينما تُعرض الإنذارات تلقائياً لإخطارك بتوقف مُحتمل أو فعلي في توصيل الإنسولين (على سبيل المثال، إنذار بفرغ خزان الإنسولين). احرص على إيلاء انتباه خاص للإنذارات.

في حالة حدوث تذكيرات وتنبيهات وإنذارات متعددة في نفس الوقت، سيتم عرض الإنذارات أولاً تليها التنبيهات ثم التذكيرات. ويجب إقرار كل منها على حدة إلى أن يكتمل إقرارها جميعاً.

ستساعدك المعلومات الواردة في هذا القسم على معرفة كيفية الاستجابة للتذكيرات.

تخطرك التذكيرات عن طريق تسلسل فردي من ثلاث نغمات أو اهتزاز فردي، اعتماداً على إعدادات إصدار صوت الصفير/الاهتزاز في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات). وهي تتكرر كل 10 دقائق حتى يتم إقرارها. لا يتم تصعيد مستوى التذكيرات.

### 1.11 تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم

ينبهك Low BG Reminder (تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم) لإعادة فحص مستوى غلوكوز الدم بعد إدخال قيمة غلوكوز منخفضة يدوياً في شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة). عند تشغيل هذا التذكير، ستحتاج إلى تعيين قيمة الغلوكوز المنخفضة التي ستؤدي إلى إصدار التذكير، بالإضافة إلى مقدار الوقت الذي ينبغي أن يمر قبل حدوث التذكير.

الإعداد الافتراضي لهذا التذكير يكون مضبوطاً مسبقاً على وضع إيقاف التشغيل. وعند تشغيله، يكون الإعداد الافتراضي لحقل Remind Me Below (ذكريني عند أقل من) هو 70 مجم/ديسيلتر، ولحقل Remind Me After (ذكريني بعد) هو 15 دقيقة، ولكن يمكنك ضبط هذه القيم من 70 إلى 120 مجم/ديسيلتر ومن 10 دقائق إلى 20 دقيقة.

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).

2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).

3. انقر على **Pump Reminders** (تذكيرات المضخة).

4. انقر على **Low BG** (انخفاض مستوى غلوكوز الدم).

5. انقر على زر التبديل الموجود بجانب **Low BG Reminder** (تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم).

أ. انقر على **Remind Me Below** (ذكريني عند أقل من) وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل القيمة المنخفضة لمستوى غلوكوز الدم (من 70 إلى 120 مجم/ديسيلتر) التي ترغب في أن تؤدي إلى إصدار التذكير، ثم انقر على **Done** (تم).

ب. انقر على **Remind Me After** (ذكريني بعد) وباستخدام أداة اختيار الأرقام الظاهرة على الشاشة، حدد المدة الزمنية، بالدقائق (من 10 دقائق إلى 20 دقيقة)، ثم انقر **Done** (تم).

ج. انقر على **Save** (حفظ) عند اكتمال جميع التغييرات.

✓ تظهر لوحة الإخطار **Low BG Reminder saved** (تم حفظ تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

### للاستجابة لتذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم

لمحو التذكير من شاشة *Notifications* (الإخطارات)، انقر على رسالة التذكير أو اسحبها إلى اليسار، ثم انقر على **Delete** (حذف). تحقق من مستوى غلوكوز الدم لديك.

### 2.11 تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم

ينبهك High BG Reminder (تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم) لإعادة فحص مستوى غلوكوز الدم بعد إدخال قيمة غلوكوز مرتفعة يدوياً في شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة). عندما تقوم بتشغيل هذا التذكير، ستحتاج إلى تعيين قيمة الغلوكوز المرتفعة التي ستؤدي إلى إصدار التذكير، بالإضافة إلى مقدار الوقت الذي ينبغي أن يمر قبل حدوث التذكير.

الإعداد الافتراضي لهذا التذكير يكون مضبوطاً مسبقاً على وضع إيقاف التشغيل. وعند تشغيله، يكون الإعداد الافتراضي لحقل Remind Me Above (ذكريني عند أعلى من) هو 200 مجم/ديسيلتر، ولحقل Remind Me After (ذكريني بعد) هو ساعتان، ولكن يمكنك ضبط هذه القيم من 150 إلى 300 مجم/ديسيلتر ومن ساعة واحدة إلى 3 ساعات.

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).

2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).

7. انقر على **Save** (حفظ) عند اكتمال جميع التغييرات.

✓ تظهر لوحة الإخطار **After Bolus BG Reminder saved** (تم حفظ تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبى).

للاستجابة لتذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة

لمحو التذكير من شاشة **Notifications** (الإخطارات)، انقر على رسالة التذكير أو اسحبها إلى اليسار، ثم انقر على **Delete** (حذف). تحقق من مستوى غلوكوز الدم لديك باستخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك.

#### 4.11 تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة

يقوم تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة بتنبيهك إذا لم يتم توصيل جرعة الدفعة الواحدة خلال مدة زمنية محددة. هناك أربعة تذكيرات منفصلة متوفرة. وعند برمجة هذا التذكير، ستحتاج إلى تحديد **Days** (الأيام) و **Start Times** (وقت البدء) و **Duration** (المدة) لكل تذكير.

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).

2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).

3. انقر على **Pump Reminders** (تذكيرات المضخة).

4. انقر على **Missed Meal Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة).

#### 3.11 تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة

ينبهك تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة لتقوم بفحص مستوى غلوكوز الدم في وقت محدد بعد أن يتم توصيل جرعة الدفعة الواحدة. عند تشغيل هذا التذكير، ستحتاج إلى تعيين مقدار الوقت الذي ينبغي أن يمر قبل حدوث التذكير. الإعداد الافتراضي لهذا التذكير هو ساعة و30 دقيقة. ويمكن ضبطه من ساعة واحدة إلى 3 ساعات.

1. من شريط **Navigation** (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).

2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).

3. انقر على **Pump Reminders** (تذكيرات المضخة).

4. انقر على **After Bolus BG** (فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة).

5. انقر على زر التبديل الموجود بجانب **After Bolus BG Reminder** (تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة).

6. انقر على **Remind Me After** (ذكرني بعد) وباستخدام أداة اختيار الأرقام الظاهرة على الشاشة، أدخل المدة الزمنية، بالساعات والدقائق (من ساعة واحدة إلى 3 ساعات)، التي ترغب في أن تؤدي إلى إصدار التذكير، ثم انقر **Done** (تم).

3. انقر على **Pump Reminders** (تذكيرات المضخة).

4. انقر على **High BG** (ارتفاع مستوى غلوكوز الدم).

5. انقر على زر التبديل الموجود بجانب **High BG Reminder** (تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم).

أ. انقر على **Remind Me Above** (ذكرني عند أعلى من) وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل قيمة غلوكوز الدم المرتفعة (من 150 إلى 300 مجم/ديسيلتر) التي ترغب في أن تؤدي إلى إصدار التذكير، ثم انقر **Done** (تم).

ب. انقر على **Remind Me After** (ذكرني بعد) وباستخدام أداة اختيار الأرقام الظاهرة على الشاشة، حدد المدة الزمنية، بالساعات والدقائق (من ساعة واحدة إلى 3 ساعات)، ثم انقر **Done** (تم).

ج. انقر على **Save** (حفظ) عند اكتمال جميع التغييرات.

✓ تظهر لوحة الإخطار **High BG Reminder saved** (تم حفظ تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبى).

للاستجابة لتذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم

لمحو التذكير من شاشة **Notifications** (الإخطارات)، انقر على رسالة التذكير أو اسحبها إلى اليسار، ثم انقر على **Delete** (حذف). تحقق من مستوى غلوكوز الدم لديك.

## 6.11 التذكير الخاص بالموضوع

ينبهك التذكير الخاص بالموضوع لتقوم بتغيير مجموعة الترشيب الخاصة بك. الإعداد الافتراضي لهذا التذكير يكون مضبوطاً مسبقاً على وضع إيقاف التشغيل. وإذا تم تشغيله، يمكن ضبط التذكير على مدة تتراوح بين يوم واحد و3 أيام وعلى الوقت الذي تحدده من اليوم.

للحصول على معلومات مفصلة عن خاصية Site Reminder (التذكير الخاص بالموضوع)، انظر القسم 6.7 تعيين التذكير الخاص بالموضوع.

## للاستجابة للتذكير الخاص بالموضوع

لمحو التذكير من شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التذكير أو اسحبها إلى اليسار، ثم انقر على Delete (حذف). غير مجموعة الترشيب.

## للاستجابة لتذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائزة لوجبة

لمحو التذكير من شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التذكير أو اسحبها إلى اليسار، ثم انقر على Delete (حذف) لمحو التذكير. وصل جرعة الدفعة الواحدة إذا لزم الأمر.

## 5.11 تذكير تأكيد جرعة الدفعة الواحدة

ينبهك Bolus Confirmation Reminder (تذكير تأكيد جرعة الدفعة الواحدة) عندما يبدأ أمر جرعة الدفعة الواحدة الصادر من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) أو من خيار Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) ويكتمل توصيلها.

1. من شريط Navigation (التنقل)، انقر على Settings (الإعدادات).
2. انقر على Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).
3. انقر على Pump Sounds (أصوات المضخة).
4. حدد بين Beep (صفير) أو Vibrate (اهتزاز) لكل من General Bolus (جرعة الدفعة الواحدة العادية) و Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة).
5. انقر على Save (حفظ).

إذا لم تسمع أو تشعر بتأكيد التوصيل، فقد تكون جرعة الدفعة الواحدة غير مكتملة. سيظهر تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطارًا. انظر القسم 3.13 Incomplete Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة غير المكتملة) لمزيد من المعلومات.

5. على شاشة Missed Meal Bolus (جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة)، انقر على التذكير الذي ترغب في تعيينه (التذكير 1 إلى 4) ونفذ ما يلي:

- أ. انقر على **Reminder 1 (التذكير 1)** (أو 2 أو 3 أو 4).
- ب. انقر على زر التبديل الموجود بجانب **Reminder 1 (التذكير 1)**.

ج. انقر على **Start Time (وقت البدء)**، واستخدم أداة اختيار الوقت الظاهرة على الشاشة لتحديد وقت البدء والفترة من اليوم، ثم انقر **Done (تم)**.

د. انقر على **Duration (المدة)**، واستخدم أداة اختيار الوقت على الظاهرة الشاشة لتحديد وقت الانتهاء والفترة من اليوم، ثم انقر **Done (تم)**.

هـ. انقر على كل يوم من أيام الأسبوع في منطقة **Repeat (تكرار)** أدناه لإضافة علامة صح إلى كل يوم (الأيام) تريد تفعيل التذكير فيه.

و. انقر على **Save (حفظ)** عند اكتمال جميع التغييرات.

✓ تظهر لوحة الإخطار **Missed Meal Bolus Reminder 1** (تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة 1 (أو 2 أو 3 أو 4)) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

# التنبيهات والإنذارات القابلة للضبط بواسطة المستخدم

## 1.12 Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)

تقوم مضخة Tandem Mobi™ برصد كمية الإنسولين المتبقية في الخزان، وتنبيهك عندما تكون منخفضة. الإعداد الافتراضي لهذا التنبيه يكون مضبوطاً مسبقاً على 20 وحدة. يمكنك ضبط إعداد هذا التنبيه على أي قيمة تتراوح بين 15 و40 وحدة. وعندما تنخفض كمية الإنسولين عن القيمة المعينة، سيصدر Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين) صغيراً/اهتزازاً وسيظهر أيضاً على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). بعد محو التنبيه، سيظهر مؤشر انخفاض الإنسولين (وهو شريط أحمر فردي يوجد في مؤشر مستوى الإنسولين على شاشة Dashboard (لوحة التحكم)).

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على *Settings* (الإعدادات).

2. انقر على *Alerts & Sounds* (التنبيهات والأصوات).

3. انقر على *Pump Alerts & Alarms* (تنبيهات وإنذارات المضخة).

4. انقر على *Low Insulin* (انخفاض مستوى الإنسولين).

5. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل عدد الوحدات (من 15 إلى 40 وحدة) التي ترغب في تعيين قيمة *Low Insulin Alert* (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين) عليها، ثم انقر على *Done* (تم).

6. انقر على *Save* (حفظ) عند اكتمال جميع التغييرات.

✓ تُعرض لوحة الإخطار *Pump Alerts saved* (تم حفظ تنبيهات المضخة) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

لاستجابة لـ *Low Insulin Alert* (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)

لمحو التنبيه من شاشة *Notifications* (الإخطارات)، مرر التنبيه إلى اليسار، وانقر على أيقونة *Dismiss* (تجاهل). غير خزان الإنسولين باتباع التعليمات الواردة في القسم 3.7 ملء وتحميل الخزان.

**Low Insulin Alert**  
The insulin in your cartridge is running low.  
12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14

## 2.12 Auto-off Alarm (إنذار الإيقاف التلقائي)

يمكن أن تقوم مضختك بإيقاف توصيل الإنسولين وتنبيهك أو تنبيه أيًا كان من معك إذا لم يحدث أي تفاعل مع المضخة أو تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) خلال مدة زمنية محددة. الإعداد الافتراضي لهذا الإنذار يكون مضبوطاً مسبقاً على وضع إيقاف التشغيل. إذا شغلت هذه الخاصية، فستكون المدة الافتراضية 12 ساعة. ويمكنك ضبطه على أي مدة تتراوح بين 5 ساعات و24 ساعة. يقوم هذا الإنذار بإخطارك بأنه لم يحدث تفاعل مع النظام في عدد الساعات المحددة، وبأن المضخة ستتوقف عن توصيل الإنسولين.

يصدر *Auto-Off Alarm* (إنذار الإيقاف التلقائي) صغيراً ويظهر على شاشة قفل هاتفك الذكي. تتوقف عملية توصيل الإنسولين عندما تتجاوز عدد الساعات المحددة دون القيام بأي من الإجراءات التالية:

- استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) لإرسال أمر إلى المضخة.
- توصيل جرعة الدفعة الواحدة السريعة.
- تفعيل خاصية *Snooze* (الغفوة) للمضخة.

يمكنك تفعيل إنذار الإيقاف التلقائي وتهيئته حسبما يلي:

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على *Settings* (الإعدادات).

2. انقر على *Alerts & Sounds* (التنبيهات والأصوات).

3. انقر على *Pump Alerts & Alarms* (تنبيهات وإنذارات المضخة).

4. يكون الإعداد الافتراضي لزر التبديل *Auto-Off* (الإيقاف التلقائي) على وضع الإيقاف.

- لتشغيل هذا التنبيه، انقر على زر التبديل بجوار *Auto-Off* (الإيقاف التلقائي).
- انقر على *Yes* (نعم) لتأكيد هذه الخاصية، ثم انقر على *Save* (حفظ).

5. انقر على *Auto-Off Time* (وقت الإيقاف التلقائي).

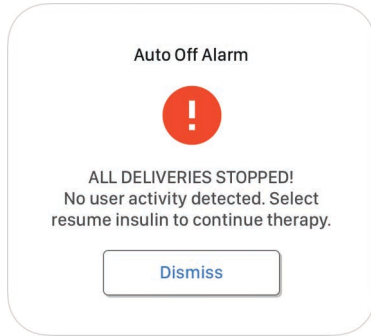
قم بإلغاء قفل هاتفك الذكي وافتح تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) أو انتقل إلى التطبيق. ستم إعادة ضبط مؤقت Auto-Off Alarm (إنذار الإيقاف التلقائي) تلقائياً بمجرد فتح تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

✓ يتم محو التحذير وتعود المضخة إلى التشغيل الطبيعي.

إذا لم يتم محو التحذير في غضون فترة العد التنازلي البالغة 5 دقائق، فسينطلق Auto-Off Alarm (إنذار الإيقاف التلقائي) مصحوباً بإنذار مسموع. يخطر هذا الإنذار بأن مضختك قد توقفت عن توصيل الإنسولين.

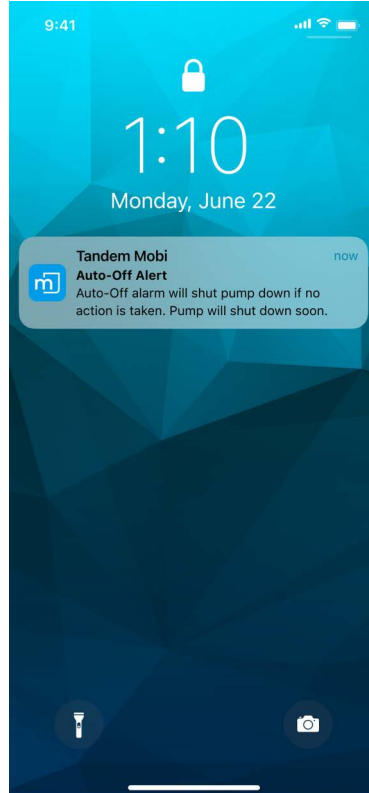
#### Auto-Off Alarm Screen (شاشة إنذار الإيقاف التلقائي)

انقر على **Dismiss** (تجاهل).



✓ تظهر شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم) موضحة حالة **Deliveries Stopped** (تم إيقاف جميع عمليات التوصيل).

يجب عليك استئناف توصيل الإنسولين لمواصلة العلاج، انظر القسم 3.9 استئناف توصيل الإنسولين.



6. باستخدام أداة اختيار الأرقام الظاهرة على الشاشة، حدد عدد الساعات (من 5 ساعات إلى 24 ساعة) التي تريد تشغيل Auto-Off Alarm (إنذار الإيقاف التلقائي) عند بلوغها، ثم انقر على **Done** (تم).

7. انقر على **Save** (حفظ) عند اكتمال جميع التغييرات.

✓ تُعرض لوحة الإخطار **Pump Alerts & Alarms saved** (تم حفظ تنبيهات وإنذارات المضخة) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

#### للاستجابة لتحذير الإيقاف التلقائي

قبل خمس دقائق من الوقت المعين الذي قمت بتحديدده لإطلاق Auto-Off Alarm (إنذار الإيقاف التلقائي)، سيظهر لك إخطار على شاشة قفل هاتفك الذكي، ولن تتلقى هذا الإخطار إلا إذا كان تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) يعمل على هاتفك الذكي وإذا كنت قد قمت بتفعيل الإخطارات كما هو موضح في القسم 6.5 ضبط إخطارات الجهاز المحمول.

### 3.12 Max Basal Alert (تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)

تسمح لك المضخة بتعيين حد لـ Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي). لن تسمح لك المضخة بتجاوز Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) هذا أثناء Temp Rate (المعدل المؤقت).

بمجرد ضبط Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) في Pump Settings (إعدادات المضخة) (انظر القسم 3.6 Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي))، ستلقى تنبيهًا في حالة حدوث السيناريوهات التالية.

1. طلب Temp Rate (المعدل المؤقت) يتجاوز Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي).
2. وجود Temp Rate (المعدل المؤقت) قيد التشغيل، وبدء شريحة زمنية جديدة في Personal Profile (الملف الشخصي)، مما يتسبب في تجاوز Temp Rate (المعدل المؤقت) لـ Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي).

### للاستجابة لـ Max Basal Alert (تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)

من شاشة Notifications (الإخطارات)، مرر التنبيه إلى اليسار، وانقر على أيقونة Dismiss (تجاهل). يتم تخفيض قيمة Temp Rate (المعدل المؤقت) إلى نفس قيمة Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) التي تم إعدادها في Personal Profiles (الملفات الشخصية).

#### Max Basal Alert

The current segment in your personal profile will exceed the Basal Limit setting. Your temp rate has been reduced.

12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)

2

الفصل 13

## التنبهات

ستساعدك المعلومات الواردة في هذا الفصل على معرفة كيفية الاستجابة للتنبيهات.

تخطرك التنبيهات من خلال تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين حسب إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات)، وسوف تضئ الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة باللون الأصفر بالنمط المدرج في الجدول الوارد في هذا الفصل. وهي تتكرر بشكل منتظم حتى يتم إقرارها. لا يتم تصعيد مستوى التنبيهات.

يسمح لك تفعيل خاصية Snooze (الغفوة) بإسكات هذا الصفير أو الاهتزاز لفترة زمنية محددة في حال عدم قدرتك على النظر إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). لتفعيل خاصية Snooze (الغفوة) وإعدادها، انظر القسم 7.5 تفعيل وضبط خاصية Snooze (الغفوة).

#### ملاحظة

هناك قائمة إضافية بالتنبيهات والأخطاء ذات الصلة بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في الفصل 25 تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

#### ملاحظة

هناك قائمة إضافية بالتنبيهات ذات الصلة بتقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكيو+) في الفصل 30 تنبيهات تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+).

تطلعك مضخة Tandem Mobi™ (تاندوم موبى) الخاصة بك على معلومات مهمة متعلقة بأدائها عن طريق التذكيرات والتنبيهات والإنذارات. تخطرك التذكيرات بخيار قمت بتعيينه (على سبيل المثال، تذكير للتحقق من غلوكوز الدم لديك بعد تلقي جرعة الدفعة الواحدة). وتصدر التنبيهات تلقائياً لإخطارك بحالات تتعلق بالسلامة تعين عليك معرفتها (على سبيل المثال، تنبيه بانخفاض مستوى الإنسولين لديك). أما الإنذارات فتصدر تلقائياً لإخطارك بتوقف مُحتمل أو فعلي في توصيل الإنسولين (على سبيل المثال، إنذار بفراغ خزان الإنسولين). احرص على إيلاء انتباه خاص للإنذارات.

إذا كانت الإخطارات المنبثقة مُفعّلة على هاتفك الذكي وكان تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) مفتوحاً، فستتلقى إخطار التنبيه على شاشة قفل هاتفك الذكي.

#### ▲ إجراء احتياطي

عندما توقف تطبيقك إجبارياً أو تخرج منه، فلن يعمل التطبيق في الخلفية على هاتفك الذكي بعد ذلك. وهذا يعني أنك لن تتلقى أي إخطارات على هاتفك الذكي حتى تعيد فتح التطبيق. ومع ذلك، ستظل مضختك مقترنة بهاتفك الذكي وسيستمر توصيل الإنسولين كما هو مبرمج.

إذا كنت داخل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)، فسترى دائرة حمراء بها عدد الإخطارات التي تنتظر إقرارك بها بجانب منطقة Notifications (الإخطارات) في شريط Navigation (التنقل).

في حالة حدوث تذكيرات وتنبيهات وإنذارات متعددة في نفس الوقت، سيتم عرض الإنذارات أولاً تليها التنبيهات ثم التذكيرات داخل شاشة Notifications (الإخطارات). ويجب إقرار كل منها على حدة إلى أن يكتمل إقرارها جميعاً. يمكن محو الإخطارات بأي ترتيب.

1.13 Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)

التفسير	الشاشة	
هناك 10 وحدات أو أقل من الإنسولين متبقية في الخزان.	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Low Insulin Alert</b> The insulin in your cartridge is running low. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>	
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).		ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 		أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.		هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. غير الخزان في أقرب وقت ممكن لتجنب ظهور إنذار فراغ الخزان ونفاذ الإنسولين منك.		كيف ينبغي أن أستجيب؟

## 2.13 Low Power Alerts (تنبيهات انخفاض الطاقة)

## Low Power Alert 1 (تنبيه انخفاض الطاقة 1)

التفسير	الشاشة
يتبقى أقل من 20% من طاقة البطارية.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).	<div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Pump Low Power Alert</b>            Pump power level:            Less than 20% remaining.            12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 	
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. اشحن المضخة في أقرب وقت ممكن لتجنب ظهور تنبيه انخفاض الطاقة الثاني.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

## ملاحظة

بمجرد حدوث Low Power Alert (تنبيه انخفاض الطاقة)، سيظهر مؤشر انخفاض الطاقة (وهو شريط أحمر فردي يظهر على مؤشر مستوى البطارية بشاشة Dashboard (لوحة التحكم)).

Low Power Alert 2 (تنبيه انخفاض الطاقة 2)

التفسير	الشاشة
<p>هناك نسبة أقل من 5% متبقية من طاقة البطارية. سيستمر توصيل الإنسولين لمدة 30 دقيقة ثم ستتوقف المضخة عن العمل وعليه سيتوقف توصيل الإنسولين.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p>
<p>تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	<div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Pump Low Power Alert</b> Recharge pump or all deliveries will stop. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	
<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. اشحن المضخة فوراً لتجنب ظهور إنذار انخفاض الطاقة وتوقف المضخة عن العمل.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

ملاحظة

بمجرد حدوث Low Power Alert (تنبيه انخفاض الطاقة)، سيظهر مؤشر انخفاض الطاقة (وهو شريط أحمر فردي يظهر على مؤشر مستوى البطارية بشاشة Dashboard (لوحة التحكم)).

3.13 Incomplete Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة غير المكتملة)

التفسير	الشاشة	
لقد بدأت طلب جرعة الدفعة الواحدة لكنك لم تكمل الطلب خلال 90 ثانية.	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>Incomplete Bolus Alert</b></p> <p>This bolus has not been delivered.</p> <p>OK</p> </div>	
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.		ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيعيد تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطارك كل 5 دقائق حتى يكتمل الإجراء أو يتم إلغاؤه. لن تقوم المضخة بإخطارك.		هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انقر على <b>OK (موافق)</b> . ستظهر شاشة <i>Bolus</i> (جرعة الدفعة الواحدة). « قم بمواصلة طلب جرعة الدفعة الواحدة. « انقر على أيقونة Dashboard (لوحة التحكم) للرجوع إلى شاشة <i>Dashboard</i> (لوحة التحكم) لإلغاء طلب جرعة الدفعة الواحدة.		كيف ينبغي أن أستجيب؟

4.13 Incomplete Temp Rate Alert (تنبيه معدل مؤقت غير مكتمل)

التفسير	الشاشة	
لقد بدأت في إعداد معدل مؤقت لكنك لم تكمل الطلب خلال 90 ثانية.	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>Incomplete Temp Rate</b></p> <p>This temp rate has not been started.</p> <hr/> <p>OK</p> </div>	
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.		ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيعيد تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطارك كل 5 دقائق حتى يكتمل الإجراء أو يتم إلغاؤه. لن تقوم المضخة بإخطارك.		هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انقر على <b>OK</b> (موافق). ستظهر شاشة <i>Temp Rate</i> (المعدل المؤقت). « قم بمواصلة إعداد المعدل المؤقت. « انقر على <b>Cancel</b> (إلغاء) إذا كنت لا ترغب في مواصلة إعداد <i>Temp Rate</i> (المعدل المؤقت).		كيف ينبغي أن أستجيب؟

## 5.13 Incomplete Load Sequence Alerts (تنبيهات عدم اكتمال تسلسل التحميل)

## Incomplete Cartridge Change Alert (تنبيه عدم اكتمال تغيير الخزان)

التفسير	الشاشة
لقد اخترت <b>Change Cartridge</b> (تغيير الخزان) من شاشة <i>Load Cartridge</i> (تحميل الخزان) لكنك لم تكمل العملية خلال 3 دقائق.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيعيد تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطارك كل 5 دقائق حتى يكتمل الإجراء. لن تقوم المضخة بإخطارك.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انقر على <b>OK</b> (موافق). قم بإكمال عملية تغيير الخزان.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

**Incomplete Cartridge Change**

The cartridge loading process has not been completed.

OK

Incomplete Fill Tubing Alert (تنبيه عدم اكتمال ملء الأنبوب)

التفسير	الشاشة
لقد اخترت <b>Fill Tubing</b> (ملء الأنبوب) من شاشة <b>Load Cartridge</b> (تحميل الخزان) لكنك لم تكمل العملية خلال 3 دقائق.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي)؟
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيعيد تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) إخطارك كل 5 دقائق حتى يكتمل الإجراء. لن تقوم المضخة بإخطارك.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انقر على <b>OK</b> (موافق). قم بإكمال عملية ملء الأنبوب.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

**Incomplete Fill Tubing**

The fill tubing process has not been completed.

OK

Incomplete Fill Cannula Alert (تنبيه عدم اكتمال ملء القنية)

التفسير	الشاشة
لقد اخترت <b>Fill Cannula</b> (ملء القنية) من شاشة <b>Load Cartridge</b> (تحميل الخزان) لكنك لم تكمل العملية خلال 3 دقائق.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي)؟
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيعيد تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) إخطارك كل 5 دقائق حتى يكتمل الإجراء. لن تقوم المضخة بإخطارك.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انقر على <b>OK</b> (موافق). قم بإكمال عملية ملء القنية.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

**Incomplete Fill Cannula**

The fill cannula process has not been completed.

OK

6.13 Incomplete Setting Alert (تنبيه إعداد غير مكتمل)

التفسير	الشاشة
لقد بدأت في إعداد Personal Profile (ملف شخصي) جديد أو إعداد جديد لتقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) لكنك لم تحفظ البرمجة أو لم تكملها خلال 5 دقائق.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيعيد تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطارك كل 5 دقائق حتى يكتمل الإجراء. لن تقوم المضخة بإخطارك.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انقر على OK (موافق). قم بإكمال برمجة Personal Profile (الملف الشخصي) أو الإعداد الخاص بتقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+).	كيف ينبغي أن أستجيب؟

**Incomplete Setting**

A setting was being modified but has not been saved.

OK

7.13 Basal Rate Required Alert (تنبيه معدل إنسولين قاعدي مطلوب)

التفسير	الشاشة
<p>لم تتم بإدخال Basal Rate (معدل إنسولين قاعدي) في شريحة زمنية موجودة في قسم Personal Profiles (الملفات الشخصية). يجب إدخال Basal Rate (معدل إنسولين قاعدي) في كل شريحة زمنية (يمكن أن تكون صيغة المعدل 0 وحدات/ساعة).</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p>
<p>يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.</p>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>Basal Rate Required</b></p> <p>A basal rate must be added to this time segment before it can be saved.</p> <hr/> <p>OK</p> </div>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p>	
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>	
<p>لا، يجب إدخال Basal Rate (معدل إنسولين قاعدي) لحفظ الشريحة الزمنية.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>
<p>انقر على OK (موافق). قم بإدخال Basal Rate (معدل إنسولين قاعدي) في الشريحة الزمنية.</p>	

8.13 Basal and Carb Ratio Required Alert (تنبيه نسبة الكربوهيدرات والإنسولين القاعدي مطلوبة)

التفسير	الشاشة
<p>لم تدخل Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) أو Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) في إحدى الشرائح الزمنية في Personal Profiles (الملفات الشخصية)، وتم تفعيل إعدادات Carbs (الكربوهيدرات). يجب إدخال Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) و Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) في كل شريحة زمنية (يمكن أن تكون صيغة المعدل 0 وحدات/ساعة).</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p>
<p>يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.</p>	<p><b>Basal and Carb Ratio Required</b></p> <p>A basal rate and carb ratio must be added to this time segment before it can be saved.</p>
<p>لا، يجب إدخال Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) و Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) لحفظ الشريحة الزمنية.</p>	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>انقر على OK (موافق). قم بإدخال Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) و Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) في الشريحة الزمنية.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

## 9.13 Max Hourly Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة)

التفسير	الشاشة
في الدقائق الـ 60 الماضية، طلبت توصيل إجمالي جرعة دفعة واحدة يزيد بمقدار 1.5 مرة عن إعداد جرعة الدفعة الواحدة القصوى الخاص بك.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
لا، يجب أن تقوم بالنقر على <b>No</b> (لا) أو <b>Yes</b> (نعم) لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
« انقر على <b>No</b> (لا) للعودة إلى شاشة <i>Bolus</i> (جرعة الدفعة الواحدة) وقم بتعديل كمية توصيل جرعة الدفعة الواحدة. « انقر على <b>Yes</b> (نعم) لتأكيد جرعة الدفعة الواحدة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

**Max Hourly Bolus Alert**

Your Max Hourly Bolus has been exceeded.

Would you like to confirm the requested **6.74 u** bolus?

No
Yes

10.13 Max Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى)

التفسير	الشاشة
لقد طلبت جرعة دفعة واحدة قيمتها تفوق إعداد جرعة الدفعة الواحدة القصوى الموجود في ملفك الشخصي النشط.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
لا، يجب أن تقوم بالنقر على <b>Cancel</b> (إلغاء) أو <b>Continue</b> (المتابعة) لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
« انقر على <b>Cancel</b> (إلغاء) للعودة إلى شاشة <b>Bolus</b> (جرعة الدفعة الواحدة) وقم بتعديل كمية توصيل جرعة الدفعة الواحدة. « انقر على <b>Continue</b> (المتابعة) لتوصيل الكمية المحددة في إعداد <b>Max Bolus</b> (جرعة الدفعة الواحدة القصوى) الخاص بك.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

**Max Bolus Alert**

This bolus is above your Max Bolus Setting of 6 u.

Reduce bolus to **6 u**?

Cancel
Continue

11.13 Max Basal Alert (تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>يوجد Temp Rate (معدل مؤقت) نشط يتجاوز إعداد Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) الخاص بك بسبب تنشيط شريحة زمنية جديدة داخل Personal Profiles (الملفات الشخصية). سيظهر هذا التنبيه فقط بمجرد تغير شريحتك الزمنية.</p>
<p><b>Max Basal Alert</b> The current segment in your personal profile will exceed the Basal Limit setting. Your temp rate has been reduced. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p>	<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p> <p>تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>	<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>	<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>	<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>يتم تخفيض قيمة Temp Rate (المعدل المؤقت) إلى نفس قيمة Basal Rate Limit (حد معدل الإنسولين القاعدي) التي تم إعدادها في Personal Profiles (الملفات الشخصية).</p>

12.13 Min Basal Alert (تنبيه الحد الأدنى للإنسولين القاعدي)

التفسير	الشاشة
<p>هناك معدل مؤقت نشط انخفض إلى أقل من نصف القيمة الدنيا لإعداد الإنسولين القاعدي المُحدد في ملفك الشخصي.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p>
<p>تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	<div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Min Basal Alert</b> Your current rate is less than the lowest allowable basal setting. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
<p>سيمض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	
<p>أى من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سآرى؟</p>	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>
<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>راجع إعدادات Temp Rate (المعدل المؤقت) الخاصة بك من شاشة Actions (الإجراءات).</p> <p>« راجع إعدادات Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) الخاصة بك في Personal Profiles (الملفات الشخصية).</p> <p>« راجع إعدادات Temp Rate (المعدل المؤقت) الخاصة بك من شاشة Actions (الإجراءات).</p>	

13.13 تنبيه زر المضخة

التفسير	الشاشة
لقد تم الضغط على زر المضخة في مضختك أكثر من اللازم في أثناء طلب جرعة Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة).	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).	<b>Button Alert</b> The pump has detected too many button presses during a quick bolus request. Please check the pump button to see if it is stuck. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 	أى من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. افحص زر المضخة لمعرفة ما إذا كان عالقًا في وضع الضغط لأسفل. تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء إذا استمرت المشكلة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

14.13 Quick Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة السريعة)

التفسير	الشاشة
<p>تم طلب Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) ثلاث مرات، لكن لم يتم التوصيل بنجاح.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Quick Bolus Alert</b> A quick bolus has been requested three times without delivery. Please check the pump button to see if it is stuck. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p> <p>Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات). تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم</p>	
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p> <p>سيمض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. </p>	
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p> <p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>	
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. افحص زر المضخة لمعرفة ما إذا كان عالقاً في وضع الضغط لأسفل. تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء إذا استمرت المشكلة.</p>	

15.13 Data Error Alert (تنبيه خطأ في البيانات)

التفسير	الشاشة
تعرضت المضخة لحالة يحتمل أن ينتج عنها فقدان للبيانات.	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Data Error Alert</b> Please verify that your active profile and pump settings are accurate. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
ماذا يعني؟	
ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟	
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).	
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 	
هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟	نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.
كيف ينبغي أن أستجيب؟	في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. تفقد إعدادات الملفات الشخصية وإعدادات المضخة للتحقق من أنها دقيقة. انظر القسم 7.6 تعديل أو مراجعة ملف موجود.

Temperature Alert 16.13 (تنبيه درجة الحرارة)

التفسير	الشاشة
درجة الحرارة الداخلية لمضختك شديدة الارتفاع أو الانخفاض.	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Temperature Alert</b> Remove the pump from extreme temperatures. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
ماذا يعني؟	
ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟	
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).	
أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟	
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 	
هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟	نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.
كيف ينبغي أن أستجيب؟	في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. أبعد المضخة عن درجات الحرارة الشديدة.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)

2

الفصل 14

## الإنذارات

### إجراء احتياطي

**أفحص المضخة** وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبى) بصورة منتظمة لرصد حالات الإنذار المحتملة التي قد تظهر على الشاشة. فمن المهم أن تكون على دراية بالحالات التي قد تؤثر على توصيل الإنسولين وتتطلب انتباهك حتى تتمكن من الاستجابة لها في أسرع وقت ممكن.

تطلعك مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبى) الخاصة بك على معلومات مهمة متعلقة بأدائها عن طريق التذكيرات والتنبيهات والإنذارات. تخطر التذكيرات بخيار قمت بتعيينه (على سبيل المثال، تذكير للتحقق من غلوكوز الدم لديك بعد تلقي جرعة الدفعة الواحدة). وتصدر التنبيهات تلقائياً لإخطارك بحالات تتعلق بالسلامة يتعين عليك معرفتها (على سبيل المثال، تنبيه بانخفاض مستوى الإنسولين لديك). أما الإنذارات فتصدر تلقائياً لإخطارك بتوقف مُحتمل أو فعلي في توصيل الإنسولين (على سبيل المثال، إنذار بفرغ خزان الإنسولين). احرص على إيلاء انتباه خاص للإنذارات.

إذا كانت الإخطارات المنبثقة مُعلّنة على هاتفك الذكي وكان تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) مفتوحاً، فستتلقى إخطار التنبيه على شاشة قفل هاتفك الذكي.

### إجراء احتياطي

عندما توقف تطبيقك إجبارياً أو تخرج منه، فلن يعمل التطبيق في الخلفية على هاتفك الذكي بعد ذلك. وهذا يعني أنك لن تتلقى أي إخطارات على هاتفك الذكي حتى تعيد فتح التطبيق. ومع ذلك، ستظل مضختك مقترنة بهاتفك الذكي وسيستمر توصيل الإنسولين كما هو مبرمج.

إذا كنت داخل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)، فسترى دائرة حمراء بها عدد الإخطارات التي تنتظر إقرارك بها بجانب منطقة Notifications (الإخطارات) في شريط Navigation (التنقل).

في حالة حدوث تذكيرات وتنبيهات وإنذارات متعددة في نفس الوقت، سيتم عرض الإنذارات أولاً تليها التنبيهات ثم التذكيرات داخل شاشة Notifications (الإخطارات). ويجب إقرار كل منها على حدة إلى أن يكتمل إقرارها جميعاً. يمكن محو الإخطارات بأي ترتيب. ستساعدك المعلومات الواردة في هذا الفصل على معرفة كيفية الاستجابة للإنذارات.

تخطر الإنذارات من خلال 3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات)، وسوف تضيء الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة باللون الأحمر بالنمط المدرج في الجداول الواردة في هذا الفصل. وفي حالة عدم إقرار الإنذار، تتصاعد أنماط الإنذار. تتكرر الإنذارات بانتظام حتى يتم تصحيح الحالة التي تسببت في إصدار الإنذار.

يسمح لك تفعيل خاصية Snooze (الغفوة) بإسكات هذا الصغير أو الاهتزاز لفترة زمنية محددة في حال عدم قدرتك على النظر إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). لتفعيل خاصية Snooze (الغفوة) وإعدادها، انظر القسم 7.5 تفعيل وضبط خاصية Snooze (الغفوة).

### ملاحظة

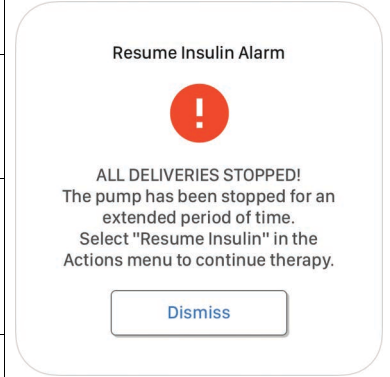
هناك قائمة بالتنبيهات والأخطاء ذات الصلة بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في الفصل 25 تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

### ملاحظة

هناك قائمة بالتنبيهات ذات الصلة بتقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكيو+) في الفصل 30 تنبيهات تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+).

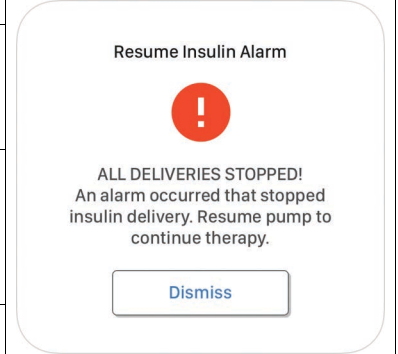
Resume Insulin Alarm 1 (إنذار استئناف الإنسولين 1)

التفسير	الشاشة
لقد اخترت <b>Stop Insulin</b> (إيقاف توصيل الإنسولين) من شاشة <b>Actions</b> (الإجراءات) وتم إيقاف توصيل الإنسولين لأكثر من 15 دقيقة.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي)؟
3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم <b>Alerts &amp; Sounds</b> (التنبيهات والأصوات).	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.	أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
نعم. « إذا لم تتم الاستجابة من خلال النقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل)، فسيقوم النظام بإعادة إخطارك مجدداً كل 3 دقائق. « إذا تم الإقرار من خلال النقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل)، فسيقوم النظام بإعادة إخطارك مجدداً بعد 15 دقيقة.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
لاستئناف توصيل الإنسولين، من شاشة <b>Actions</b> (الإجراءات)، انقر على <b>Resume Insulin</b> (استئناف توصيل الإنسولين) ثم انقر على <b>Yes</b> (نعم) للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



Resume Insulin Alarm 2 (إنذار استئناف الإنسولين 2)

التفسير	الشاشة
توقف توصيل الإنسولين نتيجة لحادثة إنذار منفصلة.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟
3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 	أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
نعم. « إذا لم تتم الاستجابة من خلال النقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل)، فسيقوم النظام بإعادة إخطارك مجدداً كل 3 دقائق. « إذا تم الإقرار من خلال النقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل)، فسيقوم النظام بإعادة إخطارك مجدداً بعد 15 دقيقة.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
لاستئناف توصيل الإنسولين، من شاشة <b>Actions</b> (الإجراءات)، انقر على <b>Resume Insulin</b> (استئناف توصيل الإنسولين) ثم انقر على <b>Yes</b> (نعم) للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



التفسير	الشاشة
<p>ماذا يعني؟</p> <p>اكتشفت مضختك مستوى طاقة متبقي بنسبة 1% أو أقل، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid #ccc; border-radius: 15px; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Low Power Alarm</p>  <p>ALL DELIVERIES STOPPED! Your pump is about to shut down. Please charge your pump immediately.</p> <p>Dismiss</p> </div>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p> <p>3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p> <p>سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p> <p>نعم، كل 3 دقائق حتى تنفذ الطاقة تماماً وتوقف المضخة عن العمل.</p>	
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل). قم بشحن المضخة فوراً لاستئناف توصيل الإنسولين.</p>	

3.14 Empty Cartridge Alarm (إنذار فراغ الخزان)

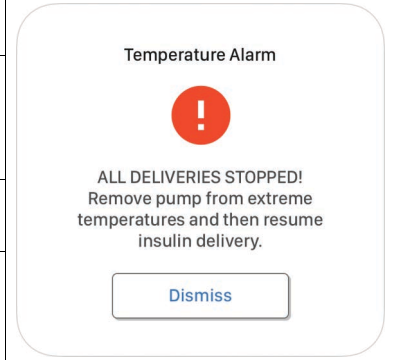
التفسير	الشاشة	
<p>اكتشفت مضختك أن الخزان فارغ، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid #ccc; border-radius: 15px; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Empty Cartridge Alarm</p>  <p>ALL DELIVERIES STOPPED! Change cartridge and fill with insulin to resume delivery.</p> <p>Dismiss</p> </div>	
<p>3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبهات والأصوات).</p>		<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p>
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 		<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>
<p>نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم بتغيير الخزان.</p>		<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل). قم بتغيير الخزان فوراً من خلال النقر على <b>Actions</b> (الإجراءات) من شريط <b>Navigation</b> (التنقل)، ثم <b>Load Cartridge</b> (تحميل الخزان) واتبع التعليمات الواردة في القسم 3.7 ملء وتحميل الخزان.</p>		<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

4.14 Cartridge Error Alarm (إنذار خطأ في الخزان)

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid #ccc; border-radius: 15px; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Cartridge Alarm</p>  <p>ALL DELIVERIES STOPPED! This cartridge cannot be used. Remove and replace with a new cartridge.</p> <p>Dismiss</p> </div>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>اكتشفت مضطك أنه لا يمكن استخدام الخزان، وتوقفت جميع عمليات التوصيل. يمكن أن يحدث هذا بسبب عيب في الخزان أو عدم اتباع الإجراء الصحيح لتحميل الخزان. لا يمكن تجاوز السعة المسموح بها عند تعبئة خزان نظام Mobi (موبى).</p>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p>	<p>3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>	<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>	<p>نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم بتغيير الخزان.</p>
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>	<p>انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل). قم بتغيير الخزان فوراً من خلال النقر على <b>Actions</b> (الإجراءات) من شريط <b>Navigation</b> (التنقل). ثم <b>Load Cartridge</b> (تحميل الخزان) واتباع التعليمات الواردة في القسم 3.7 ملء وتحميل الخزان.</p>

5.14 Temperature Alarm (إنذار درجة الحرارة) - المضخة

التفسير	الشاشة
<p>اكتشفت مضختك درجة حرارة داخلية أقل من -35 درجة مئوية (-31 درجة فهرنهايت) أو أعلى من 80 درجة مئوية (176 درجة فهرنهايت) وتوقفت جميع عمليات التوصيل.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p>
<p>3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p>
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>
<p>نعم، كل 3 دقائق حتى يتم اكتشاف درجة حرارة تقع في نطاق التشغيل.</p>	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل). قم بإبعاد المضخة عن درجة الحرارة القصوى، ثم استئناف توصيل الإنسولين.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>



Occlusion Alarm 1 (إنذار انسداد 1)

التفسير	الشاشة	
<p>اكتشفت مضطك وجود انسداد في توصيل الإنسولين، وتوقفت جميع عمليات التوصيل. انظر القسم 5.32 خصائص أداء المضخة لمزيد من المعلومات حول الوقت الذي قد يستغرقه النظام لاكتشاف وجود انسداد.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p>	
<p>3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	<div style="border: 1px solid #ccc; border-radius: 15px; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Occlusion Alarm</p>  <p>ALL DELIVERIES STOPPED! Insulin delivery may be blocked. Check cartridge, tubing and site.</p> <p>Dismiss</p> </div>	
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 		<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p>
<p>نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم باستئناف توصيل الإنسولين.</p>		<p>أى من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>
<p>انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل). افحص الخزان والأنبوب وموضع التشريب بحثًا عن أي علامات للتلف أو الانسداد، وقم بتصحيح الوضع. لاستئناف توصيل الإنسولين، من شاشة <b>Actions</b> (الإجراءات)، انقر على <b>Resume Insulin</b> (استئناف توصيل الإنسولين).</p>		<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>		

ملاحظة

إذا حدث إنذار الانسداد في أثناء توصيل جرعة الدفعة الواحدة، فيعد قيامك بالنقر على **Dismiss** (تجاهل)، ستظهر شاشة تطلعك على القدر الذي تم توصيله من جرعة الدفعة الواحدة المطلوبة قبل حدوث إنذار الانسداد. عند تصريف الانسداد، قد يتم توصيل جزء من حجم الإنسولين المطلوب سابقاً أو كله. قم بفحص غلوكوز الدم لديك في وقت حدوث الإنذار، واتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لإدارة حالات الانسداد المحتملة أو المؤكدة.

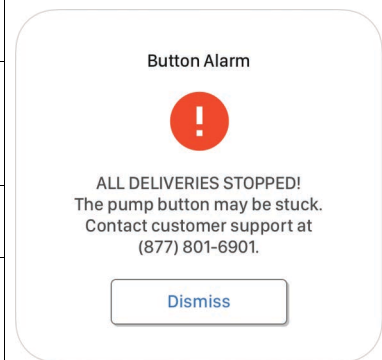
Occlusion Alarm 2 (إنذار انسداد 2)

التفسير	الشاشة
ماذا يعني؟	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
اكتشفت مضطك إنذار انسداد ثانيًا بعد وقت قصير من حدوث إنذار الانسداد الأول، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.	
3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).	
ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟	
3 سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.	
أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟	
هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟	نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم باستئناف توصيل الإنسولين.
كيف ينبغي أن أستجيب؟	انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل). قم بتغيير الخزان والأنبوب وموضع التشريب لضمان التوصيل السليم للإنسولين. قم باستئناف توصيل الإنسولين بعد تغيير الخزان والأنبوب وموضع التشريب.

ملاحظة

إذا حدث إنذار الانسداد الثاني في أثناء توصيل جرعة الدفعة الواحدة، فبعد قيامك بالقر على **Dismiss** (تجاهل)، ستظهر شاشة تخبرك أنه قد تعذر تحديد الكمية التي تم توصيلها من جرعة الدفعة الواحدة وأنه لم تتم إضافتها إلى نسبة الإنسولين النشط المتبقي في الدم لديك.

التفسير	الشاشة
زر المضخة الموجود على مضختك عالق أو لا يعمل بشكل سليم، وقد توقفت جميع عمليات التوصيل.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟
3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 	أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
نعم، كل 3 دقائق حتى يتم تصحيح الوضع.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انقر على Dismiss (تجاهل). تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



Pump & IOB Reset Alarm (إنذار إعادة ضبط المضخة وIOB) 8.14

التفسير	الشاشة
<p>تعرضت مضختك لإعادة ضبط، مما أدى إلى إعادة ضبط معدل الإنسولين النشط المتبقي في الدم إلى 0 وحدة/ساعة. وقد تم إيقاف جميع عمليات توصيل الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة.</p> <p>قد يكون لديك مقدار من الإنسولين النشط المتبقي في الدم غير معروض إذا كنت قد وصل إليك جرعة دفعة واحدة مؤخراً. لا تعتمد على مقدار الإنسولين النشط المتبقي في الدم المعروض على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بعد إعادة التشغيل. بالإضافة إلى ذلك، لا تعتمد على Max Hourly Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة) لمدة 60 دقيقة بعد إعادة تشغيل المضخة.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid #ccc; border-radius: 15px; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>Pump &amp; IOB Reset Alarm</b></p>  <p><b>ALL DELIVERIES STOPPED!</b></p> <p>Your Insulin On Board has been reset to 0 u.</p> <p>You may have IOB that is not displayed if you recently delivered a bolus.</p> <div style="border: 1px solid #ccc; border-radius: 10px; padding: 5px; display: inline-block; margin-top: 10px;">Dismiss</div> </div>
<p>3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p>
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجماليًا.</p> 	<p>أي من الأصواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>
<p>نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم بالنقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل).</p>	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل). تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء. تحقق من شاشة <b>Dashboard</b> (لوحة التحكم) لمعرفة حالة المضخة الحالية. وستعين عليك إعادة تشغيل توصيل الإنسولين يدويًا.</p> <p>استشر مقدم رعايتك الصحية لمعرفة المدة التي يتعين عليك انتظارها بعد إجراء إعادة تشغيل للمضخة قبل أن تتمكن من الاعتماد على العملية الحسابية الخاصة بمعدل الإنسولين النشط المتبقي في الدم.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى)

2

الفصل 15

العطل

## 1.15 العطل

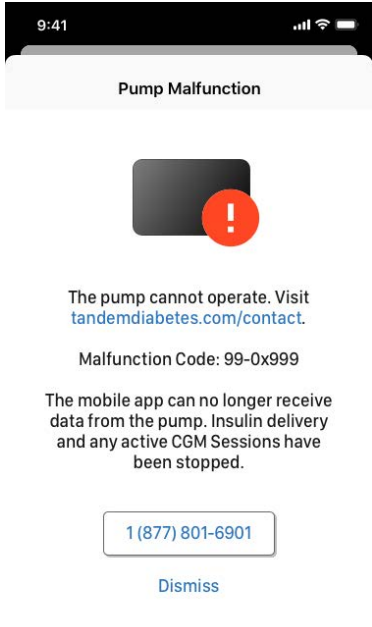

إذا اكتشفت مضختك وجود خطأ جسيم، فستظهر شاشة *Pump Malfunction* (عطل في المضخة) على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي) وستتوقف جميع عمليات التوصيل. تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

تعمل الأعطال على إخطارك من خلال 3 تسلسلات من 3 نغمات و3 اهتزازات وسوف تضيء الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة باللون الأحمر بالنمط المدرج في الجدول الوارد في هذا الفصل. وهي تتكرر على فترات منتظمة حتى يتم الإقرار برؤيتها من خلال النقر على **Dismiss** (تجاهل) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

في حالة حدوث أعطال في المضخة، سيستمر حدوث الاهتزازات وستتبر الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة حتى نفاذ بطارية المضخة. يتم كتم أصوات الصفير عندما يضغط المستخدم على زر **Dismiss** (تجاهل) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

#### ⚠️ إجراء احتياطي

تحقق دائماً من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على توجيهات محددة إذا كنت تريد أو تحتاج إلى فصل المضخة عن جسمك لأي سبب. وبناءً على طول مدة الفصل والسبب وراء ذلك، قد تحتاج إلى تعويض الجرعة الفائتة من الإنسولين القاعدي وأو إنسولين الدفعة الواحدة. تحقق من مستوى الغلوكوز في دمك قبل أن تفصل المضخة عنك ومرة أخرى عند إعادة توصيلها بجسمك، وعالج ارتفاع وانخفاض مستويات غلوكوز الدم على النحو الموصى به من قبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

التفسير	الشاشة
<p>ماذا يعني؟</p> <p>اكتشفت مضختك خطأ جسيماً، وتوقفت جميع عمليات التوصيل. استخدم طريقة توصيل الإنسولين الاحتياطية أو تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لوضع خطة بديلة لتوصيل الإنسولين.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> 
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p> <p>3 تسلسلات من 3 نغمات و3 اهتزازات.</p>	
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p> <p>سيموض كلا الضوءين باللون الأحمر ثلاث مرات على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p> <p>نعم، كل 3 دقائق حتى تقرر برسالة العطل من خلال النقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل).</p>	
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>« قم بتدوين رقم رمز العطل الظاهر على الشاشة. »          « انقر على رقم الهاتف الموجود على شاشة اللمس للاتصال بالقسم المحلي لدعم العملاء. »          « قُدِّم رقم Malfunction Code (رمز العطل) الذي دونته. »          « انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل) للإقرار برسالة العطل. »          « اتبع الخطة البديلة لتوصيل الإنسولين المجهزة لك كما تمت مناقشتها مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك واستمر في مراقبة غلوكوز الدم لديك. »</p>	

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

2

الفصل 16

## العناية بمضختك

## 1.16 العناية بمضختك

## تنظيف المضخة

يوصى بتنظيف مضختك بشكل دوري. قبل البدء، احرص دائماً على تعليق توصيل الإنسولين وفصل مجموعة التشريب وإزالة الخزان من المضخة. إذا تعرضت مضختك لمواد كيميائية منزلية شائعة مثل واقي الشمس أو رذاذ الحشرات، فأحرص على تنظيف المضخة على الفور. عند تنظيف المضخة، استخدم قطعة قماش رطبة خالية من الوبور مع محلول مكون من نسبة 1:9 من الماء إلى محلول تنظيف الأطباق. لا تستخدم منظفات أو مذيبات أو مبيض أو حشيات جلي أو مواد كيميائية أو أدوات حادة سواء منزلية أو صناعية. لا تقم أبداً بغمر المضخة في الماء أو استخدام أي سائل آخر لتنظيفها. لا تضع المضخة في غسالة الأطباق ولا تستخدم الماء الساخن لتنظيفها. عند تجفيف المضخة، استخدم منشفة ناعمة؛ ولا تضع المضخة أبداً في فرن الميكروويف أو فرن الخبز لتجفيفها.

## صيانة المضخة

لا تتطلب المضخة أي صيانة وقائية.

## فحص المضخة للكشف عن التلف

## ⚠ إجراء احتياطي

لا تستخدم المضخة إذا اعتقدت أنها قد تكون تلفت نتيجة تعرضها للسقوط أو الارتطام بسطح صلب. تحقق من عمل المضخة بشكل سليم من خلال وضعها على لوحة الشحن، وستشعر باهتزاز المضخة وتري الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة تومض فوق زر المضخة. إذا كنت غير متأكد من التلف المحتمل، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

إذا تعرضت مضختك للسقوط أو الارتطام بشيء صلب، فتأكد من كونها لا تزال تعمل بشكل سليم. تحقق من كون الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة تعمل وواضحة، ومن أن الخزان ومجموعة التشريب ميثبان في مكانيهما بشكل سليم. تحقق من عدم وجود تسربات حول الخزان وعند موصل t:lock™ (تي:لوك) بمجموعة التشريب. وإذا لاحظت وجود أي تصدعات أو تشققات أو تلف من أي نوع آخر، فتواصل فوراً مع القسم المحلي لدعم العملاء.

## تخزين المضخة

إذا احتجت إلى التوقف عن استخدام المضخة لفترة زمنية طويلة، فيمكنك ضبط المضخة على وضع التخزين. لضبط المضخة على وضع التخزين، ضع المضخة على لوحة الشحن ثم اضغط مع الاستمرار في الضغط على زر **المضخة** لمدة 20 ثانية. ستصدر المضخة صوت صغير 3 مرات قبل الدخول في وضع التخزين. افصل المضخة عن مصدر الطاقة.

حافظ على حماية المضخة عندما لا تكون قيد الاستخدام. وقم بتخزينها في درجات حرارة تتراوح بين 20- درجة مئوية (4- درجات فهرنهايت) و45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) وعند مستويات رطوبة نسبية تقع بين 20% و90%.

إعادة المضخة من وضع التخزين، ضعها على لوحة الشحن واضغط مع الاستمرار على زر **المضخة** لمدة 5 ثوانٍ. ستصدر المضخة صوتاً صغيراً أربع مرات وستومض الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة ضوءين باللون الأخضر أربع مرات. لكن إذا كانت المضخة في وضع التخزين لفترة طويلة من الوقت، فقد تُستنفد بطارية المضخة بالكامل وقد يستغرق سماع صوت الصغير ورؤية الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة وقتاً أطول من المعتاد. انظر **القسم 6.3 شحن المضخة** لمزيد من المعلومات.

عندما تُستنفد بطارية المضخة بالكامل، ستتم إزالة ضبط تاريخ ووقت المضخة وسيلزم إعادة برمجتهما. يتم الاحتفاظ بإعدادات المضخة وسجلات الأحداث في وضع التخزين بغض النظر عن حالة شحن بطارية المضخة.

## التخلص من مكونات النظام

استشر مقدم رعايتك الصحية والوائح المحلية للحصول على تعليمات بشأن التخلص من الأجهزة التي تحتوي على نفايات إلكترونية مثل مضختك، وللحصول على تعليمات بشأن التخلص من المواد المحتمل أن تكون خطرة بيولوجياً مثل الخزانات والإبر والمحاقن ومجموعات التشريب والمستشعرات المستخدمة.

خصائص نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

2

الفصل 17

## المسائل المتعلقة بأسلوب الحياة والسفر

## 1.17 المسائل المتعلقة بأسلوب الحياة والسفر الخاصة بمضختك

بينما تتيح سهولة ومرونة استخدام المضخة لأغلب المستخدمين إمكانية المشاركة في مجموعة متنوعة من الأنشطة، قد يلزم إجراء بعض التغييرات على أسلوب الحياة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن احتياجك من الإنسولين يمكن أن تتغير استجابةً للتغيرات المُجرأة على أسلوب الحياة.

### إجراء احتياطي

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن التغييرات اللازمة في أسلوب الحياة، مثل زيادة الوزن أو خسارته وبدء ممارسة التمارين أو إيقافها. فاحتياجك من الإنسولين يمكن أن تتغير استجابةً للتغيرات المُجرأة على أسلوب الحياة. وقد يلزم تعديل Basal Rate(s) (معدل (معدلات) الإنسولين القاعدي) الخاص بك إلى جانب إعدادات أخرى.

### النشاط البدني

يمكن ارتداء المضخة أثناء ممارسة أغلب أنواع التمارين، كالجري وركوب الدراجة والسير في الطبيعة وتمرين المقاومة. في أثناء ممارسة التمارين، يمكن ارتداء المضخة بحيث تكون موضوعة داخل الحاوية المُرفقة أو الغلاف اللاصق الخاص بنظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) أو داخل جيبيك أو أي "حاويات رياضية" من تصنيع أطراف ثالثة.

### تحذير

لا تعرض مضختك لأي مغناطيس، مثل حاويات المضخة ذات الأقفال المغناطيسية أو المنتجات الشائعة التي تحتوي على مغناطيس مثل الهواتف المحمولة وحافظات الشحن اللاسلكية. فقد يؤدي التعرض للمغناطيس أو المنتجات التي تحتوي على مغناطيس إلى التأثير في محرك المضخة. قد يؤدي تلف المحرك إلى التأثير في وظيفة المضخة.

### ملاحظة

تجنب استخدام حافظة ذات أقمشة رقيقة أو مواد يمكن أن يتغير شكلها باستخدام القوة.

### الأنشطة المائية

#### إجراء احتياطي

عند تزويدها بخزان، تكون المضخات المصنعة حديثاً مقاومة للماء (IP28) حتى عمق 2.4 متر (8 أقدام) لمدة تصل إلى ساعتين. بمرور الوقت، قد تتأثر قدرة المضخة على مقاومة الرطوبة بسبب الصدمات العرضية أو حوادث السقوط أو الأحداث غير المقصودة الأخرى التي قد تتعرض لها خلال ظروف الاستخدام العادية. احرص دائماً على فحص مضختك بحثاً عن وجود أي تلف. وإذا كانت هناك علامات على دخول السائل، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

إن مضختك مقاومة للماء حتى عمق 2.4 متر (8 أقدام) لمدة تصل إلى ساعتين (تصنيف IP28) عندما يتم تحميل الخزان، لكنها ليست مقاومة للماء في المطلق، وينبغي عدم ارتداء مضختك أثناء السباحة أو الغوص بجهاز التنفس تحت الماء أو ركوب الأمواج أو أثناء أي أنشطة أخرى يمكن أن يتم خلالها غمر المضخة لفترة زمنية ممتدة. ينبغي عدم ارتداء مضختك داخل مغاطس الماء الساخن أو الحمامات الدوامية أو حمامات الساونا.

بالنسبة للأنشطة التي يمثل فيها الاحتكاك مدعاة للقلق، مثل لعبة البيسبول أو الهوكي أو الفنون القتالية أو كرة السلة، يمكنك فصل المضخة عن جسمك لفترات زمنية قصيرة. وإذا كنت تخطط لفصل المضخة عنك، فتناقش مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن وضع خطة لتعويض توصيل أي إنسولين قاعدي تقوم بتفويته أثناء انفصال المضخة عن جسمك، وتأكد من مواصلة فحص مستويات غلوكوز الدم لديك، حتى في حالة فصل الأنبوب عن موضع التشريب، من المفترض أن تستمر المضخة في استقبال البيانات من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ما دامت ضمن نطاق الـ 6 أمتار (20 قدماً) من دون عائق. ومن المفترض أن يستمر تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي) في تلقي البيانات من المضخة ضمن هذا النطاق.

## السفر جواً

### ▲ إجراء احتياطي

لا تعرّض المضخة لفحص الأشعة السينية الذي يُستخدم لفحص الحقايب المحمولة والحقايب المنقولة في مخزن أمتعة الطائرة. وأيضاً، فإن أجهزة المسح الكامل للجسم الحديثة المُستخدمة في الفحص من قبل أمن المطار تمثل أحد أشكال الأشعة السينية، وينبغي عدم تعريض المضخة لها. احرص على إخطار ممثل الأمن بأنه لا يمكن تعريض المضخة الخاصة بك لأجهزة الفحص بالأشعة السينية وطلب باستخدام وسيلة بديلة للفحص.

لقد تم تصميم مضختك لتكون مقاومة لمصادر التداخل الكهرومغناطيسي الشائعة، بما في ذلك أجهزة الكشف عن المعادن المُستخدمة داخل المطارات.

يمكن استخدام المضخة على متن المركبات الجوية وفقاً للتوجيهات التي يقدمها مسؤول تشغيل المركبة الجوية. المضخة هي جهاز طبي إلكتروني محمول (M-PED) مطابق للمعيار RTCA/DO-160G.

احزم مستلزمات المضخة في حقيبتك المحمولة معك. ولا تحزم المستلزمات في الحقايب المنقولة في مخزن أمتعة الطائرة إذ يمكن أن يتأخر تسليمها لك أو تُفقد.

في حالة سفرك، احرص على التواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء قبل رحلتك للحصول على مضخة مُقترضة للسفر لاستخدامها في حالة حدوث عطل بمضختك خارج منطقة توفر الأجهزة البديلة الخاضعة لتغطية Tandem (تاندوم).

توجد أنشطة أخرى، مثل الاستحمام وممارسة العلاقة الحميمة، ربما يكون من الأنسب لك أن تقوم بإزالة مضختك أثناء ممارستها. من الأمن أن تقوم بذلك لفترات زمنية قصيرة. وإذا كنت تخطط لفصل المضخة عنك، فتناقش مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن وضع خطة لتعويض توصيل أي إنسولين قاعدي تقوم بتفويته أثناء انفصال المضخة عن جسمك، وتأكد من فحص مستويات غلوكوز الدم لديك بشكل متكرر. فقد يؤدي تفويت توصيل جرعات الإنسولين القاعدي إلى ارتفاع غلوكوز الدم لديك.

## السفر

يمكن أن تساهم مرونة الاستخدام التي توفرها مضخة الإنسولين في تيسير بعض جوانب السفر، لكن يظل الأمر بحاجة إلى تخطيط. احرص على طلب مستلزمات مضختك قبل القيام برحلتك حتى تكون لديك إمدادات كافية أثناء وجودك بعيداً عن المنزل. بالإضافة إلى مستلزمات المضخة، ينبغي أيضاً أن تكون معك الأغراض التالية بصورة دائمة:

- الأغراض الواردة في مجموعة إمدادات الطوارئ المُوضحة في القسم 12.1 مجموعة إمدادات الطوارئ.
- وصفة طبية لإنسولين سريع المفعول وإنسولين ممتد المفعول من النوع الموصى به من قبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك في حالة احتياجك لتلقي إنسولين عن طريق الحقن.
- خطاب من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك يوضح الحاجة الطبية لمضخة الإنسولين والمستلزمات الأخرى.

## مستويات الارتفاع القصوى

### ▲ إجراء احتياطي

راقب مستويات الغلوكوز لديك خلال حدوث أي تغييرات كبيرة في درجة الحرارة والضغط والارتفاع في البيئة المحيطة، لأنه من الممكن أن يتأثر توصيل الإنسولين. قد تشمل الأمثلة التزلج على الجليد أو القيادة على طريق جبلي أو الإقلاع والهبوط على متن طائرة. فالتغيرات في دقة التوصيل يمكن أن تؤثر في توصيل الإنسولين وأن تتسبب في حدوث إصابة.

## درجات الحرارة القصوى

ينبغي أن تتجنب الأنشطة التي قد تعرّض المضخة الخاصة بك لدرجات حرارة أقل من 5 درجات مئوية (41 درجة فهرنهايت) أو أعلى من 37° مئوية (99° فهرنهايت)، فالإنسولين يمكن أن يتجمد في درجات الحرارة المنخفضة أو يتحلل في درجات الحرارة المرتفعة.

## الأنشطة الأخرى التي تتطلب إزالة المضخة

### ▲ إجراء احتياطي

يوصى بتعليق توصيل الإنسولين إذا قمت بإزالة مضختك لمدة 30 دقيقة أو لفترة أطول. وإذا لم يتم تعليق توصيل الإنسولين، فستستمر تقنية Control-IQ+™ (كونترول-إي.كيو.إي) في العمل خلال فترة إزالة المضخة، وستواصل ضبط جرعات الإنسولين.

إذا قمت بتفعيل وضع الطيران في هاتفك الذكي، يجب أن تحافظ على اتصال Bluetooth نشطاً بين هاتفك الذكي ومضختك من أجل استخدام تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). يمكنك استخدام خاصية Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) في مضختك، إذا كانت مفعلة، لتوصيل جرعة دفعة واحدة إذا لم تتمكن من توصيل هاتفك الذكي بالمضخة. يُرجى التحقق من تعليمات شركة النقل الجوي والشركة المصنعة للهاتف الذكي قبل السفر لتحديد شروط استخدام تقنية Bluetooth.

#### ملاحظة

يتطلب تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) اتصال Bluetooth نشطاً كي يتصل بمضختك. إذا قمت بتشغيل Airplane mode (وضع الطيران)، فتأكد من إبقاء تقنية Bluetooth مفعلة من أجل الاتصال بمضختك.

# معلومات السلامة المهمة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

## 2.18 احتياطات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم مع مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي)

## ⚠️ إجراء احتياطي

تجنب حقن الإنسولين أو وضع مجموعة التشريب على بعد 7.6 سم (3 بوصات) من المستشعر. فالإنسولين قد يؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

## ⚠️ إجراء احتياطي

انتبه إلى معلومات التوجه على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم) بالإضافة إلى الأعراض التي تصيبك، قبل استخدام قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لحساب جرعة دفعة واحدة تصحيحية وتوصيلها. فقيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الفردية قد لا تكون بنفس دقة قيم مقياس غلوكوز الدم.

## ⚠️ إجراء احتياطي

تجنب المباعدة بين نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة بمسافة أكبر من 6 أمتار (20 قدمًا). فنطاق الإرسال من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة إلى المضخة يصل إلى 6 أمتار (20 قدمًا) من دون عوائق. لا تعمل الاتصالات اللاسلكية بكفاءة عبر الماء، لذا يقل النطاق إذا كنت في حمام سباحة أو حوض استحمام أو على سرير مائي، إلخ. لضمان الاتصال، يُوصى بأن تكون المضخة مواجهة للخارج وبعيدًا عن الجسم، وأن ترتدي المضخة على نفس جانب الجسم الذي ترتدي عليه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. تختلف أنواع العوائق ولم يتم إخضاعها للاختبار. إذا كان نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة يبعدان عن بعضهما بمسافة أكبر من 6 أمتار (20 قدمًا) أو يفصل بينهما عائق، فقد لا يتصلان أو قد تكون

## ⚠️ تحذير

استمر في استخدام مقياس غلوكوز الدم وأشرطة الاختبار لاتخاذ قرارات العلاج في أثناء فترة بدء تشغيل مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

## ⚠️ تحذير

إذا تم إنهاء دورة مستشعر، سواء تلقائيًا أو يدويًا، فلن تتلقى أي من تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. لكي تتلقى تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، يجب بدء دورة مستشعر ونقل قيم المستشعر إلى المضخة اعتمادًا على رمز المستشعر أو رمز الإقران أو معايرة المستشعر.

## ⚠️ تحذير

لا تستخدم جهاز الإرسال الخاص بك إذا كان تالفًا/متصدعًا. فقد ينشأ عن ذلك خطر متعلق بالسلامة الكهربائية أو عطل، مما قد يسبب صدمات كهربائية.

## ⚠️ تحذير

لا تتجاهل أي أسلاك مكسورة أو مفصولة تجدها في المستشعر. يمكن أن يظل سلك المستشعر أسفل جلدك. إذا انكسر سلك المستشعر أسفل جلدك ولم تتمكن من رؤيته، فلا تحاول إزالته. وتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. احرص أيضًا على طلب المساعدة الطبية المتخصصة إذا عانيت من أعراض عدوى أو التهاب (الاحمرار أو التورم أو الألم) في موضع الإدخال. إذا تعرضت لحالة انكسار المستشعر، يُرجى الإبلاغ عن ذلك إلى القسم المحلي لدعم العملاء.

يتضمن ما يلي معلومات السلامة المهمة ذات الصلة بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك ومكوناته. إن المعلومات المُقدمة في هذا الفصل لا تمثل جميع التحذيرات والاحتياطات ذات الصلة بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لمعرفة تعليمات المنتج السارية التي توضح أيضًا التحذيرات والاحتياطات.

## 1.18 تحذيرات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

استخدام جهاز نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم مع مضخة الإنسولين Tandem Mobi™ (تاندوم موبي)

## ⚠️ تحذير

لا تتجاهل أعراض ارتفاع الغلوكوز أو انخفاضه. وإذا كانت تنبيهات وقراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر لا تتفق مع أعراضك، فقم بقياس مستوى الغلوكوز في دمك بواسطة مقياس لغلوكوز الدم حتى إذا كان المستشعر الخاص بك لا يُظهر قراءة تقع في النطاق المرتفع أو المنخفض.

## ⚠️ تحذير

لا تتوقع تلقي تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة إلا بعد انتهاء فترة بدء تشغيله. لن تحصل على أي تنبيهات أو قراءات للغلوكوز من المستشعر حتى تنتهي فترة بدء التشغيل. وأثناء هذه الفترة، قد تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### ▲ إجراء احتياطي

احرص على برمجة معرف جهاز الإرسال قبل استخدام النظام إذا استلمت مضخة بديلة بموجب الضمان. لا يمكن للمضخة الاتصال بجهاز الإرسال ما لم يتم إدخال معرف جهاز الإرسال في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). وإذا لم يحدث اتصال بين المضخة وجهاز الإرسال، فلن تتلقى قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر وقد يتسبب ذلك في أن تغفل عن أحداث حادة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### 3.18 المنافع المحتملة من استخدام مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي) مع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

عند إقران المضخة بنظام متوافق لمراقبة الغلوكوز المستمرة، يمكنها تلقي قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة كل 5 دقائق، التي يتم عرضها في صورة رسم بياني للتوجه على شاشة Dashboard (لوحة التحكم). يمكنك أيضًا برمجة النظام لتنبيهك عند تجاوز قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مستوى معينًا ارتفاعًا أو انخفاضًا، أو عند ارتفاعها أو انخفاضها بسرعة. بخلاف القراءات المأخوذة من مقياس غلوكوز دم قياسي، تسمح لك قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة باستعراض التوجهات في الوقت الفعلي بالإضافة إلى النقاط المعلومات عندما تكون غير قادر على التحقق من سكر الدم لديك بطريقة أخرى، كما هو الحال أثناء نومك. يمكن لتلك المعلومات أن تكون مفيدة لك وللمقدم الرعاية الصحية الخاص بك عند النظر في إجراء تغييرات على علاجك. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تساعدك التنبيهات القابلة للبرمجة على اكتشاف انخفاض أو ارتفاع محتمل في غلوكوز الدم في وقت أبكر مما يمكنك اكتشافه باستخدام مقياس غلوكوز الدم فقط.

في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### ▲ إجراء احتياطي

استخدم الدم المأخوذ من أطراف الأصابع لإجراء معايرة من مقياس غلوكوز الدم. فالدّم المأخوذ من أماكن أخرى قد يكون أقل دقة وليس بنفس دقة التوقيت.

### ▲ إجراء احتياطي

هيدروكسي يوريا هو دواء يُستخدم في علاج أمراض معينة تتضمن السرطان وفقر الدم المنجلي. ويُعرف عنه أنه يؤثر على قراءات الغلوكوز التي يلتقطها مستشعر ديكسكوم. فاستخدام هيدروكسي يوريا سيؤدي إلى أن تصبح قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من مستويات الغلوكوز الفعلية. ويعتمد مستوى قلة الدقة في قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر على كمية هيدروكسي يوريا الموجودة في الجسم. الاعتماد على نتائج الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أثناء تلقي هيدروكسي يوريا قد يؤدي إلى حالات فائتة من تنبيهات نقص سكر الدم أو أخطاء في إدارة دواء السكري، مثل إعطاء جرعة إنسولين أعلى من الجرعة اللازمة لتصحيح قيم غلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل زائف. ويمكن أن يؤدي أيضًا إلى حدوث أخطاء عند مراجعة الأنماط المسجلة وتحليلها وتفسيرها من أجل تقييم مدى التحكم في مستويات الغلوكوز. لا تستعن بقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم لاتخاذ قرارات العلاج الخاصة بداء السكري أو لتقييم مدى التحكم في مستويات الغلوكوز عند استخدام هيدروكسي يوريا. استخدم مقياس غلوكوز الدم واستشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن استخدام أساليب بديلة لمراقبة مستويات الغلوكوز.

استخدم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) مع مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي)

مسافة الاتصال بينهما أقصر من المعتاد، ويمكن أن يتسبب ذلك في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### ▲ إجراء احتياطي

نوصي أن تقوم بإبقاء CGM Out of Range Alert (تنبيه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج النطاق) قيد التشغيل ليطمئئنتك إذا تم فصل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عن المضخة في أي وقت لا تراقب فيه حالة المضخة الخاصة بك على نحو نشط. فإتمام مراقبة الغلوكوز المستمرة يوفر البيانات التي تحتاجها تقنية TM+ Control-IQ (كونترول-إيكيو+) لإجراء توقعات من أجل ضبط توصيل جرعات الإنسولين أليًا.

### ▲ إجراء احتياطي

يجب تخصيص إعدادات تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) وتطبيق Dexcom CGM (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم) كل على حدة. تنطبق إعدادات التنبيه على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) وتطبيق Dexcom CGM (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم) كل على حدة.

### ▲ إجراء احتياطي

لمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، أدخل نفس قيمة غلوكوز الدم الظاهرة على مقياس غلوكوز الدم الخاص بك في غضون 5 دقائق من عملية قياس مُجرأة بعناية لغلوكوز الدم. ولا تقم بإدخال قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر للمعايرة، فإدخال قيم غير صحيحة للغلوكوز الدم، أو قيم لغلوكوز الدم تم الحصول عليها قبل الإدخال بأكثر من 5 دقائق، أو قراءات غلوكوز مُلتقطَة بواسطة المستشعر قد يؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن يتسبب

#### 4.18 المخاطر المحتملة من استخدام مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي) مع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

هناك احتمال ضئيل للغاية أن يظل جزء من سلك المستشعر أسفل جلدك في حالة انكسار سلك المستشعر أثناء ارتدائك له. إذا اعتقدت أن سلك المستشعر قد تعرض للانكسار أسفل جلدك، فتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك واتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء.

تتضمن المخاطر الأخرى المرتبطة باستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ما يلي:

- لن تتلقى تنبيهات مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر عند إيقاف تشغيل وظيفة التنبيه أو عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة خارج نطاق الاتصال ببعضهما البعض أو عندما لا تقوم المضخة بعرض قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر. ويمكن ألا تلاحظ التنبيهات إذا كنت غير قادر على سماعها أو الشعور بالاهتزاز.
- هناك عدد من المخاطر الناشئة نتيجة لتحقيق أن نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم يأخذ القراءات من السائل المتدفق أسفل الجلد (السائل الخلالي) بدلاً من الدم. فهناك اختلافات في كيفية قياس الغلوكوز في الدم مقارنةً بكيفية قياسه في السائل الخلالي، علاوةً على أن الغلوكوز يُمتص في السائل الخلالي بمعدل أبطأ من امتصاصه في الدم، وهو ما يمكن أن يؤدي إلى أن تصبح قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متأخرة عن القراءات المأخوذة من مقياس لغلوكوز الدم.

خصائص نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

3

الفصل 19

## نظرة عامة على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

## 1.19 نظرة عامة على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يغطي هذا القسم من دليل المستخدم تعليمات استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مع نظام Tandem Mobi™ (تاندوم موبى). استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة اختياري، ولكن لاستخدام تقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكو+)، يجب توفر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. يسمح استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بإرسال قراءات المستشعر إلى المضخة ثم عرضها على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى). لاتخاذ قرارات العلاج أثناء فترة بدء تشغيل مستشعر جديد، ستحتاج أيضًا إلى مقياس غلوكوز دم متاح تجاريًا لتستخدمه مع النظام.

أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافقة هي نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) الذي يتكون من مستشعر وجهاز إرسال، ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) الذي يتكون من مستشعر مع جهاز إرسال مدمج. ويُبَاع جهاز استقبال ديكسكوم بشكل منفصل.

نظاما مراقبة الغلوكوز المستمرة هما جهازان يتم إدخالهما تحت الجلد لمراقبة مستويات الغلوكوز باستمرار من السائل الخلالي (السائل تحت الجلد). يستخدم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة تقنية Bluetooth للاتصال اللاسلكي ويرسل القراءات إلى المضخة كل 5 دقائق. تعرض شاشة Dashboard (لوحة التحكم) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، إضافة إلى رسم بياني وأسهم اتجاه ومعدل التغيير. للاطلاع على معلومات حول إدخال مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم وتوصيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والإقران به ومواصفات منتجات ديكسكوم، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة لمعرفة تعليمات المنتج السارية ومعلومات التدريب.

ويمكنك أيضًا برمجة المضخة لتنبهك عندما تكون قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أعلى أو أسفل مستوى معين، أو عندما ترتفع أو تنخفض بسرعة. وإذا أصبحت قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عند معدل 55 مجم/ديسيلتر أو أقل، فسيتم إصدار تنبيه الانخفاض الثابت الخاص بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. هذا التنبيه غير قابل للتخصيص.

## 2.19 نظرة عامة على توصيل الجهاز

يتم توفير قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) من خلال الاتصال بمضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبى). احرص على توصيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمضخة Tandem Mobi (تاندوم موبى) قبل إقرانه بأي أجهزة أخرى أو تطبيقات للأجهزة المحمولة.

## 3.19 نظرة عامة على جهاز الاستقبال (مضخة الإنسولين)

لمراجعة الأيقونات وعناصر التحكم المعروضة على شاشة Dashboard (لوحة التحكم) عند تفعيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، انظر القسم 3.4 شاشة Dashboard (لوحة التحكم).

## 4.19 نظرة عامة على جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس)

للاطلاع على معلومات حول جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على تعليمات المنتج السارية.

## ⚠️ إجراء احتياطي

احرص على إبقاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة ضمن نطاق 6 أمتار (20 قدمًا) من دون وجود عوائق (مثل الجدران أو المعدن) بينهما. وإلا، فقد لا يتمكنان من الاتصال ببعضهما. إذا كان هناك ماء بين نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة (على سبيل المثال، في أثناء الاستحمام أو السباحة)، فاحرص على إبقائهما قريبين من بعضهما. فالنطاق يقل لأن تقنية Bluetooth لا تعمل بنفس الجودة عبر الماء. لضمان بقاء الاتصال، يُوصى بارتداء المضخة على نفس جانب الجسم الذي ترتدي عليه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

عند ظهور تنبيه Low Transmitter Battery (الانخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال)، ففكر في استبدال جهاز الإرسال عند بدء دورة مستشعر جديدة.

## Transmitter Expiring Alert

LOW TRANSMITTER BATTERY  
Replace transmitter soon.

12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14

## 5.19 نظرة عامة على المستشعر

للحصول على معلومات حول مستشعرات ديكسكوم، يُرجى زيارة موقع الشركة المصنعة الإلكتروني للحصول على تعليمات المنتج السارية.

تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) يُعلمك عند انتهاء صلاحية دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

ستتلقى أيضًا تنبيهات من تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) لإعلامك بالوقت المتبقي في دورة مستشعر نظام

مراقبة الغلوكوز المستمرة، وتختلف هذه التنبيهات وفقاً للمستشعر الذي تستخدمه.

#### مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)

إذا كنت تستخدم مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)، فسُيُعلمك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) في الأوقات التالية:

- عند تبقي 24 ساعة
- عند تبقي ساعتين
- عند تبقي 30 دقيقة

#### مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)

إذا كنت تستخدم مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)، فسُيُعلمك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) في الأوقات التالية:

- عند تبقي 24 ساعة
- عند تبقي ساعتين

يمنحك مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع) فترة سماح إضافية مدتها 12 ساعة. سُيُعلمك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) عندما تنتهي فترة السماح في الأوقات التالية:

- عند تبقي ساعتين
- عند تبقي 30 دقيقة

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

خصائص نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

3

الفصل 20

## إعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

## 1.20 حول تقنية Bluetooth

إن تقنية Bluetooth Low Energy هي نوع من أنواع الاتصالات اللاسلكية المستخدمة في الهواتف المحمولة والعديد من الأجهزة الأخرى. يستخدم نظام Tandem Mobi™ (تاند موبي) تقنية الاتصال اللاسلكية Bluetooth للإقران لاسلكياً مع أجهزة أخرى، مثل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو هاتف ذكي به تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاند موبي). يتيح ذلك للمضخة إمكانية الاتصال لاسلكياً بالأجهزة المقترنة بها بشكل آمن وبعضها البعض فقط.

## 2.20 تحويل دورة مستشعر إلى نظام Tandem Mobi (تاند موبي)

تأكد من أن نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك ليس متصلاً بجهاز استقبال ديكسكوم أو بمضخة الإنسولين slim X2™ (ت:سليم أكس2) قبل إقرانه بمضخة Tandem Mobi (تاند موبي). ولا توقف دورة المستشعر الحالية التي تجريها.

دون معرف جهاز الإرسال أو رمز الإقران الخاص بك حتى تتمكن من تحويل دورة المستشعر الحالية إلى مضخة Tandem Mobi (تاند موبي).

لا يزال بإمكانك استخدام هاتف ذكي بتطبيقات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) أو ديكسكوم (الجيل السابع) بالتزامن مع المضخة.

لتحويل دورة مستشعر موجودة حالياً من جهاز استقبال ديكسكوم:

1. أوقف تشغيل جهاز استقبال ديكسكوم.
2. انتظر 15 دقيقة. يسمح ذلك لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بتجاهل الاتصال الحالي مع جهاز استقبال ديكسكوم.
3. قم بإقران نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمضخة Tandem Mobi (تاند موبي).

## ملاحظة

يُفاد دورة مستشعر قديمة في جهاز استقبال ديكسكوم قبل إقرانه بالمضخة ليس كافياً. يجب أيضاً إيقاف تشغيل جهاز الاستقبال تماماً لتجنب حدوث مشكلات في الاتصال.

لتحويل دورة مستشعر موجودة حالياً من مضخة الإنسولين X2 slim™ (ت:سليم أكس2):

1. اضبط مضخة الإنسولين X2 slim™ (ت:سليم أكس2) على وضع التخزين. وصل المضخة بمصدر طاقة ثم اضغط مع الاستمرار في الضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة لمدة 30 ثانية.
2. انتظر 15 دقيقة. يسمح ذلك لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بتجاهل الاتصال الحالي مع مضخة الإنسولين X2 slim™ (ت:سليم أكس2).
3. قم بإقران نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمضخة Tandem Mobi (تاند موبي).

## 3.20 ضبط مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يمكنك ضبط نمط الصوت لتنبيهات وتوجيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بشكل يناسب احتياجاتك الفردية. إن التنبيهات والتنبيهات والإنذارات الخاصة بوظائف المضخة تكون منفصلة عن التنبيهات والأخطاء الخاصة بوظائف نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ولا تتبع النمط ذاته.

خيارات مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة:

## Vibrate (اهتزاز)

يمكنك ضبط نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك ليقوم بتنبيهك عن طريق إصدار اهتزاز بدلاً من إصدار صوت. الاستثناء الوحيد لذلك هو Fixed Low Alert (تنبيه الانخفاض الثابت) عند معدل 55 مجم/ديسيلتر، الذي يقوم بتنبيهك عن طريق إصدار اهتزاز أولاً، يتبعه أصوات صغرى بعد مرور 5 دقائق إذا لم يتم إقراره.

## Beep (صغير)

يمثل الملف الافتراضي الذي يكون مفعلًا عندما تحصل على مضختك. يقوم هذا الخيار بتعيين جميع التنبيهات والإنذارات على صوت صغير.

## HypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض)

يشبه إعداد الصغير بدرجة كبيرة، ولكنه يعمل على تكرار Fixed Low Alert (تنبيه الانخفاض الثابت) بشكل مستمر كل 5 ثوانٍ حتى ترتفع قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر إلى ما فوق 55 مجم/ديسيلتر أو حتى يتم إقرار التنبيه. يمكن أن يكون ذلك مفيداً إذا كنت ترغب في الحصول على تنبيهات إضافية لقراءات الغلوكوز شديدة الانخفاض التي يلتقطها المستشعر.

ينطبق إعداد مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الذي تختاره على جميع تنبيهات وأخطاء وتوجيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة التي يكون لدى كل منها نمط فريد للصوت خاص بها. وهذا يمكنك من التعرف على كل تنبيه وخطأ وتحديد ما يعنيه.

لا يمكن إيقاف تشغيل تنبيه الانخفاض الثابت عند معدل 55 مجم/ديسيلتر أو تغييره.

تعمل خيارات beep (الصغير) وHypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض) وفقاً للتسلسل التالي:

- التنبيه الأول عبارة عن اهتزاز فقط.
- إذا لم يتم إقرار التنبيه خلال 5 دقائق، تصدر المضخة اهتزازاً وصوت صفير.
- إذا لم يتم إقرار التنبيه خلال 5 دقائق أخرى، تصدر المضخة اهتزازاً وصوت صفير مجدداً، ويتكرر ذلك كل 5 دقائق حتى يتم إقراره.
- إذا تم إقرار التنبيه واستمرت قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر عند معدل 55 مجم/ديسيلتر أو أقل، تكرر المضخة تسلسل التنبيه بعد 30 دقيقة (خيار HypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض) فقط).

أوصاف خيارات الصوت

مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	Vibrate (اهتزاز)	Beep (صغير)	HypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض)
تنبيه المعدل المرتفع	اهتزازتان طويلتان	اهتزازتان طويلتان + صافرتان	اهتزازتان طويلتان + صافرتان
تنبيه المعدل المنخفض	3 اهتزازات قصيرة	3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات	3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات
تنبيه الارتفاع	اهتزازتان طويلتان	اهتزازتان طويلتان + صافرتان	اهتزازتان طويلتان + صافرتان
تنبيه الانخفاض	3 اهتزازات قصيرة	3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات	3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات
تنبيه خارج النطاق	اهتزازة واحدة طويلة	اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة	اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة
تنبيه الانخفاض الثابت	4 اهتزازات قصيرة + 4 صافرات	4 اهتزازات قصيرة + 4 صافرات	4 اهتزازات قصيرة + 4 صافرات + توقف مؤقت + تكرار التسلسل
جمع التنبيهات الأخرى	اهتزازة واحدة طويلة	اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة	اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة

#### 4.20 معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يحتوي قسم معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على معلومات مهمة حول جهازك. ويمكن العثور على ما يلي في قسم معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة:

- مراجعة البرامج الثابتة
- مراجعة مكونات الجهاز
- معرف جهاز BLE
- رقم البرمجيات

يمكنك عرض هذه المعلومات في أي وقت.

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
3. انقر على **CGM Info** (معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

لتحديد مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك:

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
  2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).
  3. انقر على **Pump Sounds** (أصوات المضخة).
  4. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
  5. انقر على **Beep** (صغير) أو **Vibrate** (اهتزاز) أو **HypoRepeat** (تكرار تنبيه الانخفاض) للاختيار، وانقر على **Done** (تم).
  6. انقر على **Save** (حفظ).
- ✓ بمجرد تحديد الاختيار، سيعود تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي) إلى الشاشة السابقة.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

خصائص نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

3

الفصل 21

## تعيين تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

### تعيين تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاصة بك

يمكنك إنشاء إعدادات شخصية لتحديد كيف ومتى تريد أن تقوم المضخة بإعلامك بما يحدث.

#### ملاحظة

ينطبق ما يلي على تعيين تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في المضخة. لا يتم نقل أي تنبيهات تم إعداده في تطبيق منفصل لمراقبة الغلوكوز المستمرة إلى المضخة تلقائيًا، ويجب إعداد تلك التنبيهات في تطبيق الهاتف المحمول الخاص بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

يعلمك تنبيه High Alert (تنبيه المعدل المرتفع) و Low Alert (تنبيه المعدل المنخفض) عندما تقع قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر خارج النطاق المستهدف لقيم الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر كما حددها.

في حين يعلمك تنبيه Rise Alert (تنبيه الارتفاع) و Fall Alert (تنبيه الانخفاض) (معدل التغيير) بالتغيير السريع لمستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر لديك.

تحتوي المضخة أيضًا على تنبيه انخفاض ثابت عند معدل 55 مجم/ديسيلتر لا يمكن تغييره أو إيقاف تشغيله. تخبرك خاصية السلامة هذه بأن مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر قد يكون منخفضًا بشكل خطير.

تنبيه خارج النطاق يُخطرك عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة غير متصلين. احرص على أن يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة على بُعد لا يزيد عن 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما البعض من دون عائق. فعندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة متباعدين للغاية، لن تتلقى قراءات أو تنبيهات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر.

### 1.21 تنبيهات معدل الغلوكوز المرتفع والمنخفض

يمكنك تخصيص تنبيهي المعدل المرتفع والمنخفض اللذين يخرانك عندما تقع قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر خارج نطاق الغلوكوز المستهدف الذي يلتقطه المستشعر. عندما تفعل كلاً من تنبيه High Alert (تنبيه المعدل المرتفع) و Low Alert (تنبيه المعدل المنخفض)، تظهر خطوط متقطعة على الرسم البياني في *Dashboard* (لوحة التحكم) تشير إلى حدود التنبيه. يكون الإعداد الافتراضي لتنبيه المعدل المرتفع مضبوطاً على وضع التشغيل، 200 مجم/ديسيلتر. ويكون الإعداد الافتراضي لتنبيه المعدل المنخفض مضبوطاً على وضع التشغيل، 80 مجم/ديسيلتر. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل تعيين إعدادات تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع والمنخفض.

### 2.21 تعيين High Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع) وخاصية Repeat (التكرار)

1. من شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).
3. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
4. لتعيين تنبيه High Alert (تنبيه المعدل المرتفع)، انقر على زر التبديل **High Alert** (تنبيه المعدل المرتفع) لتفعيله. يكون الإعداد الافتراضي لتنبيه المعدل المرتفع مضبوطاً على 200 مجم/ديسيلتر.

5. انقر على **Alert Me Above** (التنبيه عند أعلى من) لتحديث قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر والتي سيتم تنبيهك عندها.

#### ملاحظة

لإيقاف تشغيل التنبيه، انقر على زر تبديل **High Alert** (تنبيه المعدل المرتفع) لإيقافه.

6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل القيمة التي ترغب في أن يتم إخطارك عند تجاوزها. ويمكن تعيينها بين 120 و 400 مجم/ديسيلتر بزيادات قدرها 1 مجم/ديسيلتر.
7. انقر على **Done** (تم).

تتيح لك خاصية Repeat (التكرار) أن تقوم بتعيين وقت ليصدر عنده صوت High Alert (تنبيه المعدل المرتفع) مرة أخرى ويظهر على تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi™** (تاندوم موبى) ما دام ظلت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر لديك أعلى من قيمة High Alert (تنبيه المعدل المرتفع). القيمة الافتراضية هي: أبداً (لن يصدر التنبيه مرة أخرى). يمكنك ضبط خاصية التكرار ليتم إصدار التنبيه مجدداً كل 15 دقيقة أو 30 دقيقة أو ساعة أو ساعتين أو 3 ساعات أو 4 ساعات أو 5 ساعات عندما تظل قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من قيمة تنبيه المعدل المرتفع.

#### إعداد خاصية التكرار:

8. انقر على Repeat (تكرار).

9. لتحديد وقت التكرار، انقر على الوقت الذي تريد أن يصدر عنده التنبيه مجدداً. على سبيل المثال، إذا قمت بتحديد 1 hr (ساعة واحدة)، فسيتم إصدار التنبيه كل ساعة طالما كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من قيمة تنبيه المعدل المرتفع.

قم بالتمرير لأسفل لعرض جميع خيارات Repeat (التكرار).

10. انقر على Done (تم).

11. انقر على Save (حفظ).

#### 3.21 تعيين Low Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض) وخاصية Repeat (التكرار)

1. من شاشة Dashboard (لوحة التحكم)، انقر على Settings (الإعدادات).

2. انقر على Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).

3. انقر على CGM Alerts (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

4. لتعيين تنبيه المعدل المنخفض، انقر على Low Alert (تنبيه المعدل المنخفض).

يكون الإعداد الافتراضي لتنبيه المعدل المنخفض مضبوطاً على 80 مجم/ديسيلتر.

5. انقر على Alert Me Below (نبهني عند أقل من).

#### ملاحظة

لإيقاف تشغيل التنبيه، انقر على زر تبديل Low Alert (تنبيه المعدل المنخفض) لإيقافه.

6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل القيمة التي ترغب في أن يتم إخطارك عند الانخفاض عنها. ويمكن تعيينها بين 60 و100 مجم/ديسيلتر بزيادات قدرها 1 مجم/ديسيلتر.

7. انقر على Done (تم).

#### إعداد خاصية التكرار:

8. انقر على Repeat (تكرار).

9. لتحديد وقت التكرار، انقر على الوقت الذي تريد أن يصدر عنده التنبيه مجدداً. على سبيل المثال، إذا قمت بتحديد 1 hr (ساعة واحدة)، فسيتم إصدار التنبيه كل ساعة طالما كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أقل من قيمة تنبيه المعدل المنخفض.

قم بالتمرير لأسفل لعرض جميع خيارات Repeat (التكرار).

10. انقر على Done (تم).

11. انقر على Save (حفظ).

#### 4.21 تنبيهات المعدل

تخبرك تنبيهات المعدل عندما ترتفع مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر لديك (Rise Alert (تنبيه الارتفاع)) أو تنخفض (Fall Alert (تنبيه الانخفاض))، وتُعلمك بمعدل تغييرها. يمكنك اختيار أن يتم تنبيهك عند ارتفاع أو انخفاض قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بمقدار 2 مجم/ديسيلتر أو أكثر في الدقيقة، أو بمقدار 3 مجم/ديسيلتر أو أكثر في الدقيقة. القيمة الافتراضية لكل من تنبيه الارتفاع وتنبيه الانخفاض تكون قيد إيقاف التشغيل. وعند التشغيل، تكون القيمة الافتراضية 3 مجم/ديسيلتر. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل تعيين تنبيه الارتفاع وتنبيه الانخفاض.

أمثلة

إذا قمت بتعيين تنبيه الانخفاض على قيمة 2 مجم/ديسيلتر في الدقيقة وكانت قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر تنخفض بهذا المعدل أو أسرع، فسيظهر CGM Fall Alert (تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) مصحوباً بسهم واحد متجهاً لأسفل. وستقوم المضخة بإصدار اهتزاز أو صفير بناءً على اختيارك لمستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

**CGM Fall Alert**  
Sensor readings are falling quickly.  
12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14

إذا قمت بتعيين تنبيه الارتفاع على قيمة 3 مجم/ديسيلتر في الدقيقة وكانت قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر ترتفع بهذا المعدل أو أسرع، فسيظهر CGM Rise Alert (تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) مصحوباً بسهمين متجهين لأعلى. وستقوم المضخة بالاهتزاز أو إصدار صفير بناءً على اختيارك لصوت تنبيه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

**CGM Rise Alert**  
Sensor readings are rising quickly.  
12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14

5.21 تعيين تنبيه الارتفاع

1. من شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
  2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).
  3. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
  4. انقر على **Rise Alert** (تنبيه الارتفاع).
  5. انقر على زر التبديل الموجود بجانب **Rise Alert** (تنبيه الارتفاع).
  6. لاختبار القيمة الافتراضية التي تبلغ 3 mg/dL/min (3 مجم/ديسيلتر/دقيقة)، انقر على **Save** (حفظ).
- لتغيير اختيارك، انقر على **Rate** (المعدل).

ملاحظة

لايقاف تشغيل التنبيه، انقر على زر تبديل **Rise Alert** (تنبيه الارتفاع) لايقافه.

7. انقر على **2 mg/dL/min** (2 مجم/ديسيلتر/دقيقة) للتحديد، ثم انقر على **Done** (تم)، ثم انقر على **Save** (حفظ).

✓ بمجرد حفظ الاختيار، سيعود تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إلى الشاشة السابقة.

6.21 تعيين تنبيه الانخفاض

1. من شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
  2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).
  3. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
  4. انقر على **Fall Alert** (تنبيه الانخفاض).
  5. انقر على زر التبديل الموجود بجانب **Fall Alert** (تنبيه الانخفاض).
  6. لاختبار القيمة الافتراضية التي تبلغ 3 mg/dL/min (3 مجم/ديسيلتر/دقيقة)، انقر على **Save** (حفظ).
- لتغيير اختيارك، انقر على **Rate** (المعدل).

ملاحظة

لايقاف تشغيل التنبيه، انقر على زر تبديل **Fall Alert** (تنبيه الانخفاض) لايقافه.

7. انقر على **2 mg/dL/min** (2 مجم/ديسيلتر/دقيقة) للتحديد، ثم انقر على **Done** (تم)، ثم انقر على **Save** (حفظ).

✓ بمجرد حفظ الاختيار، سيعود تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إلى الشاشة السابقة.

## 7.21 تعيين تنبيه خارج النطاق

### ملاحظة

ستستمر تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) في العمل خلال أول 15 دقيقة يكون فيها نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة خارج نطاق الاتصال. وبمجرد أن تصبح الحالة Out of Range (خارج النطاق) موجودة لمدة 20 دقيقة، ستتوقف تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) عن العمل إلى أن يصبح الجهازان داخل نطاق الاتصال.

### لتعيين تنبيه خارج النطاق:

1. من شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
  2. انقر على **Alerts & Sounds** (التنبيهات والأصوات).
  3. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
  4. انقر على **Out of Range** (خارج النطاق).
- القيمة الافتراضية تكون مضبوطة على وضع التشغيل، ويكون الوقت مُعيَّنًا على 20 دقيقة.
5. لتغيير الوقت، انقر على **Alert Me After** (التنبيه بعد).
  6. حدد الوقت الذي تريد أن يتم تنبيهك بعده. يمكنك تحديد قيمة تتراوح بين 20 دقيقة و3 ساعات و20 دقيقة بزيادات قدرها دقيقة واحدة.
  7. انقر على **Done** (تم).
  8. انقر على **Save** (حفظ).

نطاق الاتصال من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة إلى المضخة يصل إلى 6 أمتار (20 قدمًا) من دون عوائق.

يخطر تنبيه خارج النطاق عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة غير متصلين ببعض. وهذا التنبيه يكون قيد التشغيل بشكل افتراضي.

### إجراء احتياطي

نوصي أن تقوم بإبقاء **CGM Out of Range Alert** (تنبيه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج النطاق) قيد التشغيل ليتم إخطارك إذا تم فصل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عن المضخة في أي وقت لا تراقب فيه حالة المضخة الخاصة بك على نحو نشط. فنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة يوفر البيانات التي تحتاجها تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+) لإجراء توقعات من أجل ضبط توصيل جرعات الإنسولين آليًا.

احرص على أن يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة على بعد لا يزيد عن 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما البعض من دون عائق. لضمان بقاء الاتصال، يُوصى بارتداء المضخة على نفس جانب الجسم الذي ترتدي عليه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متصل بالمضخة، لن تتلقى قراءات أو تنبيهات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر. القيمة الافتراضية تكون قيد التشغيل وسيصدر التنبيه بعد 20 دقيقة.

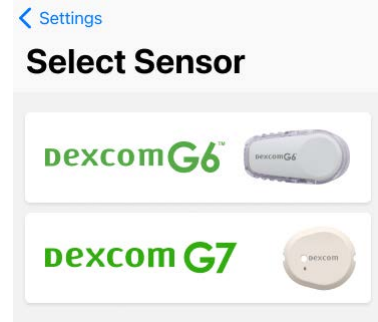
يظهر رمز **Out Of Range** (خارج النطاق) على شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم) (إذا تم تشغيله)، عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة غير متصلين ببعضهما. ستستمر إعادة التنبيه حتى يعود نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة إلى نطاق الاتصال.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

## بدء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو إيقافها

## 1.22 تحديد نوع المستشعر الخاص بك

إذا كانت هذه المرة الأولى التي تستخدم فيها المضخة أو إذا قمت بتحديث برمجيات مضختك منذ بدأت دورة المستشعر الأخيرة، فسيتم توجيهك لاختيار نوع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك. من شاشة *Settings* (الإعدادات)، انقر على *CGM* (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) ثم اختر المستشعر المفضل لديك من شاشة *Select Sensor* (اختيار المستشعر).



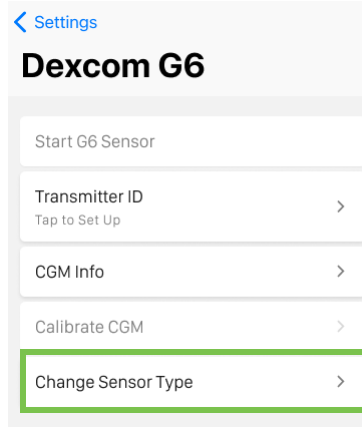
يمكنك تغيير نوع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في أي وقت.

### ملاحظة

احرص على توصيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمضخة Tandem Mobi (تاندوم موبى) قبل إقرانه بأي أجهزة أخرى أو تطبيقات للأجهزة المحمولة.

للتغيير من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس):

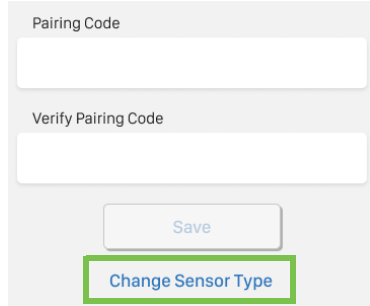
1. من شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، انقر على *Settings* (الإعدادات).
2. انقر على *CGM* (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
3. انقر على *Change Sensor Type* (تغيير نوع المستشعر) في أسفل شاشة *Dexcom G6* (ديكسكوم (الجيل السادس)).



4. من شاشة *Select Sensor* (اختيار المستشعر)، اختر شعار *Dexcom G7* (ديكسكوم (الجيل السابع)).

للتغيير من ديكسكوم (الجيل السابع):

1. من شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، انقر على *Settings* (الإعدادات).
2. انقر على *CGM* (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
3. انقر على *Change Sensor Type* (تغيير نوع المستشعر) في أسفل شاشة *Start G7 Pairing* (بدء إقران المستشعر من الجيل السابع).



4. من شاشة *Select Sensor* (اختيار المستشعر)، اختر شعار *Dexcom G7* (ديكسكوم (الجيل السابع)).

## 2.22 إدخال معرف جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) الخاص بك

لتفعيل تقنية الاتصال اللاسلكي عبر Bluetooth، تحتاج إلى إدخال معرف جهاز الإرسال الفريد في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي). بمجرد إدخال معرف جهاز الإرسال، يمكن إقران الجهازين، مما يسمح بعرض قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

إذا كنت بحاجة إلى استبدال جهاز الإرسال، فستحتاج إلى إدخال معرف جهاز الإرسال الجديد في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

إذا كنت بحاجة إلى استبدال المضخة، فستحتاج إلى إعادة إدخال معرف جهاز الإرسال في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بعد إعادة إقران المضخة البديلة بالتطبيق.

1. قم بإخراج جهاز الإرسال من عبوته.

### ⚠ تحذير

لا تستخدم جهاز الإرسال الخاص بك إذا كان تالفًا/متصدعًا. فقد ينشأ عن ذلك خطر متعلق بالسلامة الكهربائية أو عطل، مما قد يسبب صدمات كهربائية.

2. من شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم)، انقر على **Settings** (الإعدادات).

3. انقر على **CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

4. انقر على **Dexcom G6** (ديكسكوم (الجيل السادس)).

5. انقر على حقل **Transmitter ID** (معرف جهاز الإرسال).

6. استخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لإدخال معرف جهاز الإرسال الفريد.

يمكن العثور على معرف جهاز الإرسال في الجزء السفلي لجهاز الإرسال الخاص بك.

لا يتم استخدام الحروف O و V و Z في معرفات أجهزة الإرسال وينبغي ألا يتم إدخالها. وإذا تم إدخال أحد تلك الحروف، فسيتم إخطارك بأنه قد تم إدخال معرف غير صالح وسيتم توجيهك لإدخال معرف صالح.

7. استخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة للتحقق من معرف جهاز الإرسال عن طريق إدخاله مرة أخرى في حقل **Verify Transmitter ID** (التحقق من معرف جهاز الإرسال).

8. انقر على **Done** (تم).

9. انقر على **Save** (حفظ).

إذا كان معرفًا لجهاز الإرسال اللذان أدخلتهما غير متطابقين، فسيطلب منك إدخالهما مرة أخرى.

✓ بمجرد إدخال قيمتين متطابقتين، سيتم إرجاعك إلى شاشة **Dexcom G6** (ديكسكوم (الجيل السادس)).

## 3.22 بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)

المعلومات التالية خاصة بمستشعر شركة ديكسكوم (الجيل السادس). لمعرفة كيفية بدء دورة مستشعر في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع)، انظر القسم 8.22 بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع).

لبدء دورة مستشعر، اتبع الخطوات التالية.

1. من شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم)، انقر على **Settings** (الإعدادات).

2. انقر على **CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

3. انقر على **Dexcom G6** (ديكسكوم (الجيل السادس)).

4. انقر على **Start G6 Sensor** (بدء تشغيل المستشعر من الجيل السادس).

✓ بمجرد بدء دورة مستشعر، يتم استبدال خيار **Stop G6 Sensor** (إيقاف المستشعر من الجيل السادس) بـ **Start G6 Sensor** (بدء تشغيل المستشعر من الجيل السادس) على شاشة **Dexcom G6** (ديكسكوم (الجيل السادس)).

ب. إذا كانت المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ما يزالان غير متصلين، فتتحقق من شاشة Dexcom G6 (ديكسكوم (الجيل السادس)) للتأكد من أنك أدخلت معرف جهاز الإرسال الصحيح.

ج. إذا كان المعرف الصحيح لجهاز الإرسال مُدخلًا ولكن لا تزال المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متصلين، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

#### 4.22 فترة بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)

يحتاج مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) إلى فترة بدء تشغيل قدرها ساعتان للتكيف مع وجوده أسفل جلدك. لن تتلقى أي من تنبيهات أو قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر إلا بعد أن تنتهي فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين. للاطلاع على معلومات حول فترات بدء تشغيل مستشعرات مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على تعليمات المنتج السارية.

خلال فترة بدء التشغيل، يظهر رمز العد التنازلي لمدة ساعتين أسفل مؤشر مستوى البطارية على شاشة Dashboard (لوحة التحكم). ويزداد رمز العد التنازلي بمرور الوقت لإظهار اقترابك من بدء دورة نشطة للمستشعر.

إذا لم تقم بإدخال رمز في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)، فستحتاج إلى معايرة مستشعرك كل 24 ساعة. سيتم عرض طلب المعايرة على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).

6. انقر على **Done (تم)**.

7. انقر على **Next (التالي)**.

8. على شاشة **Start Sensor** (بدء تشغيل المستشعر)، انقر على **Start (بدء)**.

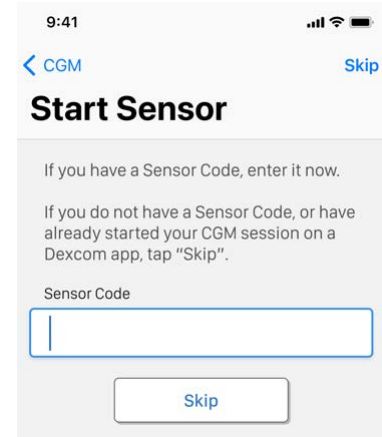
✓ سيتم عرض لوحة إخطار **Sensor session started** (تم بدء دورة المستشعر) أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) لإعلامك بأنه قد تم بدء تشغيل المستشعر.

9. تحقق من شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم) بعد 10 دقائق من بدء دورة المستشعر للتأكد من أن المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متصلان، يظهر رمز الهوائي إلى يمين مؤشر البطارية.

10. إذا رأيت رمز "خارج النطاق" أسفل مؤشر مستوى البطارية وكان رمز الهوائي رماديًا، فاتبع نصائح إصلاح المشكلات التالية:

أ. احرص على أن تكون مضختك ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على بُعد لا يزيد عن 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما البعض دون عائق. تحقق مجددًا بعد 10 دقائق لترى إذا كان رمز خارج النطاق لا يزال نشطًا أم لا.

تظهر الشاشة التالية لتوجيهك لتقوم بإدخال رمز المستشعر أو تخطي هذه الخطوة. إذا اخترت إدخال رمز المستشعر، فلن يتم توجيهك لإجراء معايرة طوال مدة دورة المستشعر. لمزيد من المعلومات حول رموز مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، قم بزيارة موقع الشركة المصنعة الإلكتروني للحصول على التعليمات السارية الخاصة بالمنتج.



5. انقر على حقل **Sensor Code** (رمز المستشعر) لإدخال رمز المستشعر المكون من 4 أرقام. إذا لم يكن لديك رمز، أو إذا كنت قد بدأت بالفعل دورة مستشعر باستخدام تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، يمكنك النقر على **Skip (تخطي)**.

إذا قمت بإدخال رمز المستشعر عند بدء دورة مستشعر في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في نهاية فترة بدء التشغيل المستغرقة ساعتين، فسيتم استبدال رمز العد التنازلي بقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية.

102 →  
mg/dL

Insulin On Board  
4.5 u 1 hr

إذا تخطيت خطوة إدخال رمز المستشعر عند بدء دورة مستشعر في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فاتبع التعليمات الواردة في الفصل التالي لمعايرة مستشعرك. يمكنك إدخال معايرة بالمضخة في أي وقت، حتى إذا كنت قد قمت بالفعل بإدخال رمز المستشعر. انتبه لأعراضك، وإذا لم تتطابق مع قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية، يمكنك اختيار استخدام قراءة مقياس غلوكوز الدم وإدخال المعايرة.

### 5.22 الإيقاف التلقائي لمستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)

يخبرك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بمقدار الوقت المتبقي حتى اكتمال دورة المستشعر. يتم عرض تنبيهه *CGM Sensor Expiring Soon* (سنتتهي صلاحية مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة قريباً) عند تبقي 24 ساعة وعند تبقي ساعتين وعند تبقي 30 دقيقة قبل انتهاء الدورة. ستستمر في تلقي قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بعد كل تذكير.

### ⚠ تحذير

استمر في استخدام مقياس لغلوكوز الدم وشرائط اختبار لاتخاذ قرارات العلاج أثناء فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين.

### 🚩 ملاحظة

خلال فترة بدء تشغيل المستشعر، لن تقوم تقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكيو+) بضبط Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) أو توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية. يجب أن يقدم المستشعر القراءات بشكل نشط لكي تعمل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+).

### أمثلة

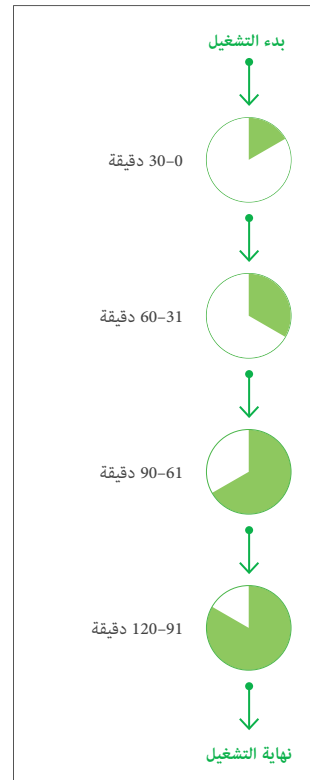
على سبيل المثال، إذا بدأت دورة مستشعر منذ 20 دقيقة، فسترى رمز العد التنازلي هذا على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).



إذا بدأت دورة مستشعر منذ 90 دقيقة، فسترى رمز العد التنازلي هذا على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).



### التسلسل الزمني لفترة بدء تشغيل المستشعر



## 7.22 إزالة مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) وجهاز الإرسال

### ⚠ تحذير

لا تتجاهل أي أسلاك مكسورة أو مفصولة تجدها في المستشعر. يمكن أن يظل سلك المستشعر أسفل جلدك. إذا انكسر سلك المستشعر أسفل جلدك ولم تتمكن من رؤيته، فلا تحاول إزالته. وتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. احرص أيضاً على طلب المساعدة الطبية المتخصصة إذا عانيت من أعراض عدوى أو التهاب (الاحمرار أو التورم أو الألم) في موضع الإدخال. إذا تعرضت لحالة انكسار المستشعر، يُرجى الإبلاغ عن ذلك إلى القسم المحلي لدعم العملاء.

للإطلاع على معلومات حول إزالة مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) وجهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على تعليمات المنتج السارية.

## 8.22 بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)

المعلومات التالية خاصة بمستشعر شركة ديكسكوم (الجيل السابع). لمعرفة كيفية بدء دورة مستشعر في مستشعر شركة ديكسكوم (الجيل السادس)، انظر القسم 3.22 بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس).

لبدء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، اتبع الخطوات الواردة أدناه.

1. من شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم)، انقر على **Settings** (الإعدادات).

لا تعمل تنبيهات وإنذارات مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بعد انتهاء دورة المستشعر. لا تظهر قراءات الغلوكوز الجديدة التي يلتقطها المستشعر على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بعد انتهاء دورة المستشعر. إذا كنت تستخدم تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+)، فإنها تصبح غير نشطة عند انتهاء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. يجب عليك إزالة المستشعر وإدخال مستشعر جديد وبدء دورة مستشعر جديدة.

لإنهاء دورة المستشعر مبكراً:

1. من شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
3. انقر على **Stop G6 Sensor** (إيقاف المستشعر من الجيل السادس).
4. انقر على **Yes** (نعم) للتأكيد.

✓ تظهر لوحة الإخطار **Sensor Session Stopped** (تم إيقاف دورة المستشعر) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

✓ ستظهر أيقونة **Replace Sensor** (استبدال المستشعر) في **Dashboard** (لوحة التحكم) في المكان الذي تظهر فيه عادةً قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

بعد الـ 30 دقيقة الأخيرة، سيتم عرض تنبيه **Replace Sensor** (استبدال المستشعر).

✓ ستظهر أيقونة **Replace Sensor** (استبدال المستشعر) في **Dashboard** (لوحة التحكم) في المكان الذي تظهر فيه عادةً قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

لا تعمل تنبيهات وإنذارات مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بعد انتهاء دورة المستشعر. لا تظهر قراءات الغلوكوز الجديدة التي يلتقطها المستشعر على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بعد انتهاء دورة المستشعر. إذا كنت تستخدم تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+)، فإنها تصبح غير نشطة عند انتهاء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. يجب عليك إزالة المستشعر وإدخال مستشعر جديد وبدء دورة مستشعر جديدة.

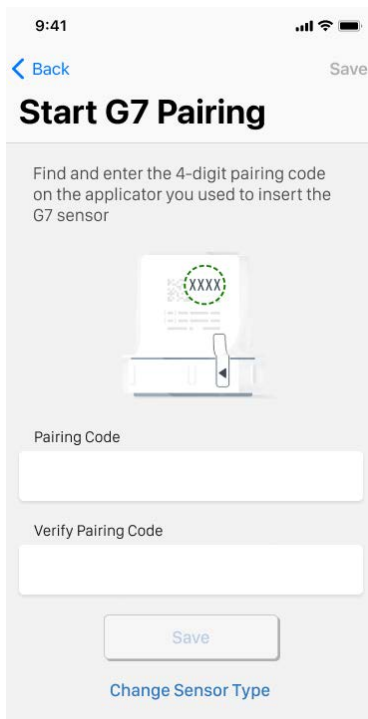
## 6.22 إنهاء دورة مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) قبل الإيقاف التلقائي

يمكنك إنهاء دورة المستشعر في أي وقت قبل الإيقاف التلقائي للمستشعر. ومع ذلك، إذا قمت بإنهاء دورة مستشعر مبكراً، فلن يمكنك إعادة بدء الدورة بنفس المستشعر. ويجب استخدام مستشعر جديد.

### 📌 ملاحظة

لا تتخلص من جهاز الإرسال في نهاية دورة المستشعر. واستمر في استخدام جهاز الإرسال إلى أن تخطر المضخة بأن بطارية جهاز الإرسال على وشك أن تنتهي صلاحيتها. امسح الجزء الخارجي لجهاز الإرسال بحول الأيزوبروبيل بين دورات المستشعر.

6. انقر على **Done** (تم).
7. انقر على **Save** (حفظ).
- ✓ ستظهر نافذة **Sensor Paired** (تم إقران المستشعر).
8. انقر على **Done** (تم).
9. تحقق من شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم) بعد 10 دقائق من بدء دورة المستشعر للتأكد من أن المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متصلان. يظهر رمز الهوائي إلى يمين مؤشر البطارية.
10. إذا رأيت رمز "خارج النطاق" أسفل مؤشر مستوى البطارية وكان رمز الهوائي رماديًا، فاتبع نصائح إصلاح المشكلات التالية:
  - أ. احرص على أن تكون مضختك ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على بُعد لا يزيد عن 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما البعض دون عائق. تحقق مجددًا بعد 10 دقائق لتتأكد إذا كان رمز خارج النطاق لا يزال نشطًا أم لا.
  - ب. إذا كانت المضخة لا تزال غير متصلة بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.
- ✓ بمجرد بدء دورة مستشعر، يتم استبدال خيار **Stop G7 Sensor** (إيقاف المستشعر من الجيل السابع) بـ **Start G7 Sensor** (بدء تشغيل المستشعر من الجيل السابع) على شاشة **Dexcom G7** (ديكسكوم (الجيل السابع)).



4. انقر على حقل **Pairing Code** (رمز الإقران) لإدخال رمز الإقران المكون من 4 أرقام.
5. انقر على حقل **Verify Pairing Code** (التحقق من رمز الإقران) لإدخال رمز الإقران المكون من 4 أرقام مرة أخرى.

2. انقر على **CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

3. انقر على **Dexcom G7** (ديكسكوم (الجيل السابع)).

ستظهر الشاشة التالية تطلب منك إدخال رمز الإقران. لمزيد من المعلومات حول رموز إقران نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع)، قم بزيارة موقع الشركة المصنعة الإلكتروني للحصول على التعليمات السارية الخاصة بالمنتج.

## 9.22 فترة بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)

يحتاج مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع) إلى فترة بدء تشغيل قدرها 30 دقيقة للتكيف مع وجوده أسفل جلدك. تبدأ فترة بدء التشغيل هذه تلقائيًا بمجرد إدخال المستشعر. لن تتلقى تنبيهات أو قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر إلا بعد أن تنتهي فترة بدء التشغيل البالغة 30 دقيقة. للاطلاع على معلومات حول فترات بدء تشغيل مستشعرات مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على تعليمات المنتج السارية.

خلال فترة بدء التشغيل، يظهر رمز العد التنازلي لمدة 30 دقيقة أسفل مؤشر مستوى البطارية على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم). يعرض رمز العد التنازلي الوقت المتبقي بالدقائق حتى نهاية فترة بدء التشغيل. تكتسب الدائرة الخارجية المزيد من اللون الأخضر ويزداد طول قوسها تدريجيًا للإشارة إلى اقترابك من بدء الدورة النشطة للمستشعر.

### التسلسل الزمني لفترة بدء تشغيل المستشعر



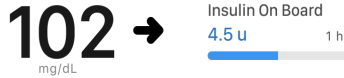
### تحذير

استمر في استخدام مقياس لغلوكوز الدم وشرائط اختبار لاتخاذ قرارات العلاج أثناء فترة بدء التشغيل البالغة 30 دقيقة.

### ملاحظة

خلال فترة بدء تشغيل المستشعر، لن تقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بضبط Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) أو توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية. يجب أن يقدم المستشعر القراءات بشكل نشط لكي تعمل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+).

عند انتهاء فترة بدء التشغيل البالغة 30 دقيقة، ستحل قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية محل رمز العد التنازلي.



## 10.22 الإيقاف التلقائي لمستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)

يخبرك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) بمقدار الوقت المتبقي حتى اكتمال دورة المستشعر. يتم عرض تنبيه *CGM Sensor Expiring Soon* (سنتتهي صلاحية مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة قريباً) عند تبقي 24 ساعة وعند تبقي ساعتين قبل انتهاء الدورة. بعد انتهاء صلاحية المستشعر، تبدأ فترة سماح قدرها 12 ساعة. ستستمر في تلقي قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بعد كل تذكير. خلال فترة السماح، يخبرك تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) عند تبقي ساعتين، ومرة أخرى عند تبقي 30 دقيقة.

4. انقر على **Stop Sensor** (إيقاف المستشعر) للتأكيد.

✓ تظهر لوحة الإخطار *Sensor session stopped* (تم إيقاف دورة المستشعر) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى).

✓ ستظهر أيقونة **Replace Sensor** (استبدال المستشعر) في *Dashboard* (لوحة التحكم) في المكان الذي تظهر فيه عادةً قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

## 12.22 إزالة مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)

### ⚠ تحذير

لا تتجاهل أي أسلاك مكسورة أو مفصولة تجدها في المستشعر. يمكن أن يظل سلك المستشعر أسفل جلدك. إذا انكسر سلك المستشعر أسفل جلدك ولم تتمكن من رؤيته، فلا تحاول إزالته. وتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. احرص أيضًا على طلب المساعدة الطبية المتخصصة إذا عانيت من أعراض عدوى أو التهاب (الاحمرار أو التورم أو الألم) في موضع الإدخال. إذا تعرضت لحالة انكسار المستشعر، يُرجى الإبلاغ عن ذلك إلى القسم المحلي لدمج العملاء.

للإطلاع على معلومات حول إزالة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني للشركة المصنعة لمعرفة تعليمات المنتج السارية.

## 11.22 إنهاء دورة مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع) قبل إيقاف التلقائي

يمكنك إنهاء دورة المستشعر في أي وقت قبل إيقاف التلقائي للمستشعر. ومع ذلك، إذا قمت بإنهاء دورة مستشعر مبكرًا، فلن يمكنك إعادة بدء الدورة بنفس المستشعر. ويجب استخدام مستشعر جديد.

لا تعمل تنبيهات وإنذارات مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بعد انتهاء دورة المستشعر. لا تظهر قراءات الغلوكوز الجديدة التي يلتقطها المستشعر على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) بعد انتهاء دورة المستشعر. إذا كنت تستخدم تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+)، فإنها تصبح غير نشطة عند انتهاء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. يجب عليك إزالة المستشعر وإدخال مستشعر جديد وبدء دورة مستشعر جديدة.

إنهاء دورة المستشعر مبكرًا:

1. من شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
3. انقر على **Stop G7 Sensor** (إيقاف المستشعر من الجيل السابع).

إذا كنت لا ترغب في إيقاف المستشعر، فسترى تنبيه *CGM Sensor Expiring Soon* (ستنهي صلاحية مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة قريبًا) في شاشة *Notifications* (الإخطارات). إذا لم تقم بتجاهل هذا التنبيه، فسيستمر في عرض تحديثات الوقت المتبقي في دورة المستشعر.

بمجرد انتهاء صلاحية مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، سيظهر تنبيه *Sensor Expired* (المستشعر منتهي الصلاحية) في شاشة *Notifications* (الإخطارات). يشير هذا التنبيه إلى أن فترة السماح المستمرة لـ 12 ساعة قد بدأت.

إذا كنت لا تزال غير راغب في إيقاف المستشعر، فسترى تنبيه *Replace Sensor Soon* (استبدل المستشعر قريبًا) في شاشة *Notifications* (الإخطارات). سيظهر هذا التنبيه عند تبقي ساعتين في فترة السماح وأيضًا عند تبقي 30 دقيقة.

بعد الـ 30 دقيقة الأخيرة، سيتم عرض تنبيه *Replace Sensor* (استبدل المستشعر).

✓ ستظهر أيقونة **Replace Sensor** (استبدال المستشعر) في *Dashboard* (لوحة التحكم) في المكان الذي تظهر فيه عادةً قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

لا تعمل تنبيهات وإنذارات مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بعد انتهاء دورة المستشعر. لا تظهر قراءات الغلوكوز الجديدة التي يلتقطها المستشعر على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) بعد انتهاء دورة المستشعر. إذا كنت تستخدم تقنية **Control-IQ+** (كونترول-إيكيو+)، فإنها تصبح غير نشطة عند انتهاء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. يجب عليك إزالة المستشعر وإدخال مستشعر جديد وبدء دورة مستشعر جديدة.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

خصائص نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

3

الفصل 23

# معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم

- تأكد من ظهور رمز الهوائي على يمين مؤشر مستوى البطارية في شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم) ومن كونه نشطاً (لونه أبيض وليس رمادياً) قبل إجراء المعايرة.
- احرص دائماً على استخدام نفس المقياس الذي تستخدمه عادةً لقياس غلوكوز الدم من أجل المعايرة، ولا تقم بتبديل مقياس غلوكوز الدم في منتصف دورة المستشعر. فدفقة مقياس وشرايط غلوكوز الدم تتفاوت بين مقاييس غلوكوز الدم ذات العلامات التجارية المختلفة.
- قد تؤثر دقة مقياس غلوكوز الدم المستخدم للمعايرة على دقة قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر. اتبع تعليمات الشركة المصنعة لمقياس غلوكوز الدم من أجل فحص غلوكوز الدم.

### 2.23 معايرة بدء التشغيل

إذا لم تُدخّل رمز المستشعر عند بدء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، فسويجك النظام لإجراء المعايرة من أجل تقديم معلومات دقيقة. إذا كنت ستختار معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) أو نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع)، فابدأ من الخطوة 10 أدناه.

#### ملاحظة

لا تنطبق التعليمات الواردة في هذا القسم إذا كنت قد أدخلت رمز المستشعر عندما بدأت دورة المستشعر، إلا إذا كنت تقوم بمعايرة اختيارية.

في اليوم الأول من دورة المستشعر الخاصة بك، يجب أن تُدخّل أربع قيم لغلوكوز الدم في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي) لإجراء المعايرة. ويجب أن تُدخّل قيمة واحدة لغلوكوز الدم لإجراء معايرة كل 24 ساعة بعد معايرة بدء التشغيل الأولى. ستذكرك المضخة وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) عندما تكون عمليات المعايرة هذه مطلوبة. وبالإضافة إلى ذلك، قد يتم توجيهك لإدخال قيم غلوكوز دم إضافية للمعايرة حسب الحاجة.

عند إجراء المعايرة، يجب أن تُدخّل قيم غلوكوز الدم في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) يدوياً. ويمكنك استخدام أي مقياس غلوكوز دم متاح تجارياً. يجب أن تقوم بإجراء المعايرة باستخدام قيم دقيقة مأخوذة من مقياس غلوكوز دم لكي تحصل على قراءات غلوكوز دقيقة من المستشعر.

اتبع هذه التعليمات المهمة للحصول على قيم غلوكوز الدم إذا لزم إجراء المعايرة:

- يجب أن تكون قيم غلوكوز الدم المستخدمة للمعايرة من 20 إلى 600 مجم/ديسيلتر ويجب أن تكون قد تم قياسها خلال آخر 5 دقائق.
- لا يمكن معايرة المستشعر إذا كانت قيمة الغلوكوز المأخوذة من مقياس غلوكوز الدم أقل من 20 مجم/ديسيلتر أو أكبر من 600 مجم/ديسيلتر. لأسباب متعلقة بالسلامة، يوصى بمعالجة قيمة غلوكوز الدم الخاصة بك قبل إجراء المعايرة.
- تأكد من ظهور قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر في الجزء العلوي الأيسر من شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم) قبل إجراء المعايرة.

المعايرة مطلوبة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) إذا لم تُدخّل رمز المستشعر عند بدء دورة المستشعر. وهي اختيارية في جميع الحالات الأخرى.

المعايرة اختيارية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع)، ويمكن إجراؤها إذا كنت مصاباً بأعراض لا تتفق مع قيم مراقبة الغلوكوز المستمرة المعروضة.

### 1.23 نظرة عامة على المعايرة

إذا كنت تستخدم نظام ديكسكوم (الجيل السادس) ولم تُدخّل رمز مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة عند بدء دورة المستشعر، فسيتم توجيهك لإجراء المعايرة عند الفواصل الزمنية التالية:

- فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين: معايرتين بعد ساعتين من بدء دورة المستشعر الخاصة بك
- تحديث الـ 12 ساعة: 12 ساعة بعد معايرة فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين
- تحديث الـ 24 ساعة: 24 ساعة بعد معايرة فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين
- كل 24 ساعة: كل 24 ساعة بعد تحديث الـ 24 ساعة
- عند الإخطار

بعد اكتمال فترة بدء تشغيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، ستظهر أيقونة **Calibrate CGM** (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) على شاشة **Dashboard** (لوحة التحكم) لإخبارك بضرورة إدخال قيمتين منفصلتين للغلوكوز الدم من مقياس غلوكوز الدم الخاص بك. ولن ترى قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر حتى يقل تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي) قيم غلوكوز الدم.

1. اغسل يديك وجففهما، وتأكد من أن شرائط اختبار غلوكوز الدم الخاصة بك قد تم تخزينها بطريقة ملائمة وأنها غير منتهية الصلاحية، وتأكد من أن مقياس غلوكوز الدم مُرمز بشكل سليم (إذا لزم الأمر).

2. قم بقياس غلوكوز الدم باستخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك. ضع عينة الدم بعناية على شريط الاختبار متبعًا لتعليمات الشركة المصنعة لمقياس غلوكوز الدم.

#### ▲ إجراء احتياطي

استخدم الدم المأخوذ من أطراف الأصابع لإجراء معايرة من مقياس غلوكوز الدم. فالدّم المأخوذ من أماكن أخرى قد يكون أقل دقة وليس بنفس دقة التوقيت.

3. انقر على **Settings** (الإعدادات).

4. انقر على **CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

5. انقر على **Calibrate CGM** (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل قيمة غلوكوز الدم المأخوذة من مقياس غلوكوز الدم الخاص بك في حقل **BG value** (قيمة غلوكوز الدم).

#### ▲ إجراء احتياطي

لمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، أدخل نفس قيمة غلوكوز الدم الظاهرة على مقياس غلوكوز الدم الخاص بك في غضون 5 دقائق من عملية قياس مُجرأة بعناية لغلوكوز الدم. ولا تقم بإدخال قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر للمعايرة. فإدخال قيم غير صحيحة للغلوكوز الدم، أو قيم لغلوكوز الدم تم الحصول عليها قبل الإدخال بأكثر من 5 دقائق، أو قراءات غلوكوز مُلتقطة بواسطة المستشعر قد يؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

7. انقر على **Done** (تم).

8. انقر على **Confirm** (تأكيد).

✓ تظهر لوحة إخطار في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي) لتأكيد إدخال المعايرة.

9. انقر على **Calibrate CGM** (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) لإدخال قيمة غلوكوز الدم الثانية.

✓ ستظهر لوحة المفاتيح على الشاشة.

10. اغسل يديك وجففهما، وتأكد من أن شرائط اختبار غلوكوز الدم الخاصة بك قد تم تخزينها بطريقة ملائمة وأنها غير منتهية الصلاحية، وتأكد من أن مقياس غلوكوز الدم مُرمز بشكل سليم (إذا لزم الأمر).

11. قم بقياس غلوكوز الدم باستخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك. ضع عينة الدم بعناية على شريط الاختبار متبعًا لتعليمات الشركة المصنعة لمقياس غلوكوز الدم.

12. اتبع الخطوات من 6 إلى 8 لإدخال قيمة غلوكوز الدم الثانية.

### 3.23 قيمة غلوكوز الدم المُخصصة للمعايرة وجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية

تستخدم مضخة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي) قيمة غلوكوز الدم المدخلة في تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي) للمعايرة لكي تحدد ما إذا كانت هناك حاجة إلى جرعة دفعة واحدة تصحيحية، أو لتوفير معلومات مهمة أخرى عن نسبة الإنسولين النشط المتبقي في الدم وغلوكوز الدم لديك.

• إذا أدخلت قيمة معايرة أعلى من قيمة غلوكوز الدم المستهدف في الملفات الشخصية:

▪ إذا كانت تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكويو+) متوقفة، فانقر على **Yes** (نعم) للانتقال إلى شاشة **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة). انقر على **Yes** (نعم) مجدداً ثم أضف جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية. اتبع التعليمات الواردة في القسم 3.8 حساب جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية لتوصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية.

#### ملاحظة

بالرغم من كونه أمر غير مطلوب، ولن يتم توجيهك لإجراء معايرة، إلا أنه يمكنك إدخال معايرة بالمضخة في أي وقت، حتى إذا كنت قد أدخلت رمز المستشعر بالفعل. انتبه للأعراض التي تظهر عليك، وإذا كانت غير مطابقة لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية، يمكنك اختيار إدخال معايرة.

▪ إذا كانت تقنية Control-IQ+ قيد التشغيل، فسوف يعود تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إلى شاشة Dexcom G6 (ديكسكوم الجيل السادس)) أو Dexcom G7 (ديكسكوم الجيل السابع)).

- إذا أدخلت قيمة معايرة أقل من قيمة Target BG (غلوكوز الدم المُستهدف) المُحددة في Personal Profiles (الملفات الشخصية)، انقر على **OK (موافق)** ثم اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.
- إذا أدخلت قيمة Target BG (غلوكوز الدم المستهدف) الخاصة بك باعتبارها قيمة معايرة، فسيعود تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إلى شاشة Dexcom G6 (ديكسكوم الجيل السادس)) أو Dexcom G7 (ديكسكوم الجيل السابع)).

#### 4.23 أسباب قد تجعلك بحاجة إلى المعايرة

قد تحتاج إلى إجراء معايرة إذا كانت أعراضك لا تتماشى مع قيم الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر والتي يوفرها نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

إذا رأيت تنبيه *CGM Low Calibration Error* (خطأ انخفاض معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) أو *CGM High Calibration Error* (خطأ ارتفاع معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)، فسيتم توجيهك لإدخال قيمة غلوكوز دم لإجراء معايرة إما في خلال 15 دقيقة أو ساعة واحدة حسب نوع الخطأ.

عرض بيانات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة  
على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi  
(تاندوم موبي)

## 1.24 نظرة عامة

### ⚠ تحذير

لا تتجاهل أعراض ارتفاع الغلوكوز أو انخفاضه. وإذا كانت تنبيهات وقرارات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر لا تتفق مع أعراضك، فقم بقياس مستوى الغلوكوز في دمك بواسطة مقياس لغلوكوز الدم حتى إذا كان المستشعر الخاص بك لا يُظهر قراءة تقع في النطاق المرتفع أو المنخفض.

شاشات المضخة الواردة في هذا القسم توضح الشاشة التي تظهر عندما تكون تقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكيو+) في وضع إيقاف التشغيل. للحصول على معلومات حول شاشات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة التي تظهر عند تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)، انظر القسم 8.29 معلومات تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) المعروضة على الشاشة.

خلال دورات المستشعر النشطة، يتم إرسال قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة إلى المضخة كل 5 دقائق. يعلّمك هذا القسم كيفية عرض قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر والمعلومات المتعلقة بالتوجهات على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي). يوفر الرسم البياني معلومات إضافية لا يوفرها مقياس غلوكوز الدم الخاص بك. فهو يُظهر قيمة الغلوكوز الحالية لديك التي يلتقطها المستشعر واتجاه وسرعة تغييرها. ويمكن أن تعرض لك Dashboard (لوحة التحكم) أيضاً أين يقع مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر مع مرور الوقت.

يقوم مقياس غلوكوز الدم بقياس مستوى الغلوكوز في دمك. ويقوم المستشعر بقياس الغلوكوز من السائل الخلالي (السائل المتدفق أسفل الجلد). نظراً لقياس الغلوكوز من سوائل مختلفة، قد لا تتطابق قراءات مقياس غلوكوز الدم مع قراءات المستشعر.

إن المنفعة الأكبر التي تحصل عليها من استخدام خاصية المراقبة المستمرة لنسبة الغلوكوز تأتي من معلومات التوجه. ومن المهم أن تركز على التوجهات ومعدلات التغير المعروضة على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بدلاً من قراءات الغلوكوز الدقيقة التي يلتقطها المستشعر.

## 2.24 الرسوم البيانية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يمكنك عرض معلومات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر آخر 24 ساعة من خلال تمرير الرسم البياني إلى اليمين. لمزيد من المعلومات حول ما يظهر على الرسم البياني، انظر القسم 6.4 شاشة Dashboard (لوحة التحكم) - الرسم البياني.

إذا كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر تقع بين إحصائي حد مستوى الغلوكوز High (المرتفع) و Low (المنخفض)، فستظهر باللون أخضر.

إذا كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من إعداد حد مستوى الغلوكوز High (المرتفع)، فستظهر باللون البرتقالي.

إذا كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أقل من إعداد حد مستوى الغلوكوز Low (المنخفض)، فستظهر باللون الأحمر.

إذا كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر تبلغ 55 مجم/ديسيلتر أو أقل، فستظهر باللون الأحمر بغض النظر عن إعداد تنبيه المعدل المنخفض.

يتم تقديم معلومات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر للقيم الواقعة بين 40 و 400 مجم/ديسيلتر فقط. يعرض الرسم البياني خطأ مستقيماً أو مجموعة من النقاط عند قيمة 40 أو 400 مجم/ديسيلتر. عندما يقع مستوى الغلوكوز الخاص بك خارج هذا النطاق.

تظهر كلمة LOW (منخفض) عندما تكون أحدث قراءة غلوكوز مُلتقطة بواسطة المستشعر أقل من 40 مجم/ديسيلتر.



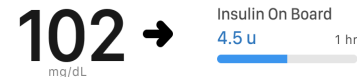
تظهر كلمة HIGH (مرتفع) عندما تكون أحدث قراءة غلوكوز مُلتقطة بواسطة المستشعر أكبر من 400 مجم/ديسيلتر.



### 3.2.4 أسهم معدل التغيير

تضيف أسهم معدل التغيير تفاصيل حول اتجاه وسرعة تغيير مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر خلال آخر 15 إلى 20 دقيقة.

تظهر أسهم التوجهات بجانب قراءة الغلوكوز الحالية التي يلتقطها المستشعر.



لا تبالغ في ردة فعلك تجاه أسهم معدل التغيير. وضع في اعتبارك الجرعات الحديثة من الإنسولين والنشاط ومدخول الطعام والرسم البياني العام للتوجهات الخاصة بك وقيمة غلوكوز الدم لديك قبل اتخاذ أي إجراء.

إذا كانت هناك اتصالات مفقودة بين نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة خلال آخر 15 إلى 20 دقيقة بسبب خروجهما عن النطاق أو بسبب حالة خطأ، فقد لا يظهر سهم في شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم). إذا كان سهم التوجه مفقوداً وكتت قللاً بشأن احتمالية ارتفاع أو انخفاض مستوى غلوكوز الدم لديك، فقم بقياس الغلوكوز باستخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك.

يوضح الجدول أدناه أسهم التوجهات المختلفة التي يعرضها تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي):

تعريفات أسهم التوجهات

<p>ينخفض ببطء: مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر ينخفض بمعدل 1-2 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الانخفاض بهذا المعدل، فقد يقل مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر بمعدل يصل إلى 30 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.</p>	
<p>ينخفض: مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر ينخفض بمعدل 2-3 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الانخفاض بهذا المعدل، فقد يقل مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر بمعدل يصل إلى 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.</p>	
<p>ينخفض بشكل سريع: مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر ينخفض بمعدل أكبر من 3 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الانخفاض بهذا المعدل، فقد يقل مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر بمعدل أكبر من 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.</p>	
<p>لا توجد معلومات حول معدل التغيير: لا يستطيع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة حساب مدى سرعة ارتفاع مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر أو انخفاضه في الوقت الحالي.</p>	<p>لا يوجد سهم</p>

<p>ثابت: مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر مستقر (لا يزيد/لا يقل بأكثر من 1 مجم/ديسيلتر كل دقيقة). ويمكن لمستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر أن يزيد أو يقل بمعدل يصل إلى 15 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.</p>	
<p>يرتفع ببطء: مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر يرتفع بمعدل 1-2 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الارتفاع بهذا المعدل، فقد يزيد مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر بمعدل يصل إلى 30 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.</p>	
<p>يرتفع: مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر يرتفع بمعدل 2-3 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الارتفاع بهذا المعدل، فقد يزيد مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر بمعدل يصل إلى 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.</p>	
<p>يرتفع بشكل سريع: مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر يرتفع بمعدل أكبر من 3 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الارتفاع بهذا المعدل، فقد يزيد مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر بمعدل أكبر من 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.</p>	

#### 4.2.4 سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يعرض سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة تسجيلًا تاريخيًا لأحداث نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. ويمكن استعراض 14 يومًا على الأقل من البيانات في السجل. عند بلوغ الحد الأقصى من الأحداث، تتم إزالة الأحداث الأقدم من سجل المحفوظات واستبدالها بالأحداث الأجدد. يمكن عرض أقسام السجل التالية:

- Sessions and Calibrations (الدورات والمعايير)
- Alerts and Errors (التنبيهات والأخطاء)
- Complete (المعلومات الشاملة)

يتم تنظيم كل قسم من الأقسام الواردة أعلاه على حسب التاريخ. وإذا لم تكن هناك أحداث مرتبطة بتاريخ ما، فلن يظهر ذلك اليوم في القائمة.

يحتوي قسم الدورات والمعايير على وقت وتاريخ البدء لكل دورة مستشعر ووقت وتاريخ الإيقاف لكل دورة مستشعر وجميع قيم غلوكوز الدم المُدخلة للمعايرة.

يحتوي قسم التنبيهات والأخطاء على تاريخ ووقت جميع التنبيهات والأخطاء التي حدثت. ظهور حرف "D" (D: تنبيه) قبل أي تنبيه أو إنذار يشير إلى الوقت الذي تم إصدار التنبيه أو الإنذار فيه. بينما يشير حرف "C" (C: تنبيه) إلى الوقت الذي تم محو التنبيه أو الإنذار فيه.

يحتوي قسم Complete (المعلومات الشاملة) على جميع المعلومات من أقسام Sessions (الدورات) و Calibrations (المعايير) و Alerts (التنبيهات) و Errors (الأخطاء)، بالإضافة إلى أي تغييرات تم إجراؤها على الإعدادات.

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **App** (التطبيق).
3. انقر على **History** (السجل).
4. انقر على **CGM History** (سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

5. انقر على القسم الذي تريد عرضه. يتم تنظيم كل قسم على حسب التاريخ. انقر على التاريخ لعرض الأحداث من ذلك اليوم.

#### 5.2.4 القراءات المفقودة

إذا فقدت المضخة قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لفترة من الوقت، فسيتري ثلاث شُرط في الموضع الذي يتم فيه عرض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عادةً على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم). وستحاول المضخة تلقائيًا استرجاع نقاط البيانات التي تم فقدانها في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) لفترة تصل إلى 3 ساعات سابقة عند استعادة الاتصال وبدء القراءات في الظهور. إذا كان رقم مستوى الغلوكوز المُلتقط بواسطة المستشعر أو سهم التوجه مفقودين وكنت قلقًا بشأن احتمالية ارتفاع أو انخفاض مستوى غلوكوز الدم لديك، فقم بقياس الغلوكوز باستخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك.

#### ملاحظة

ستواصل تقنية *Control-IQ+* (كونترول-أيكيو+) العمل خلال أول 15 دقيقة بعد أن تصبح قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاحة، وإذا لم تتم استعادة الاتصال بين المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بعد 20 دقيقة، فستوقف تقنية *Control-IQ+* (كونترول-أيكيو+) عن العمل حتى تصبح قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متاحة. أثناء فترة عدم عمل تقنية *Control-IQ+* (كونترول-أيكيو+)، ستستمر مضختك في توصيل الإنسولين وفقًا لإعدادات *Personal Profile* (الملف الشخصي) الخاصة بك. وبمجرد توفر قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، ستستأنف تقنية *Control-IQ+* (كونترول-أيكيو+) العمل بشكل تلقائي. لمزيد من المعلومات، انظر الفصل 28 مقدمة تمهيدية لتقنية *Control-IQ+* (كونترول-أيكيو+).

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

## تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

المعلومات الواردة في هذا الفصل ستساعدك على تعلم كيفية الاستجابة للتنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. تطبيق هذه المعلومات فقط على جزء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في نظامك. لا تتبع تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة نفس أنماط الاهتزاز والصفير الخاصة بتذكيرات وتنبيهات وإنذارات توصيل الإنسولين.

إذا كانت الإخطارات المنبثقة مفعلة على هاتفك الذكي وكان تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi™** (تاندوم موبي) مفتوحاً، فستتلقى إخطار التنبيه على شاشة قفل هاتفك الذكي.

#### ملاحظة

لا تطبق جميع التنبيهات على جميع أنواع أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة. قد تختلف شاشة التنبيه قليلاً حسب نوع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الذي تستخدمه.

#### إجراء احتياطي

عندما توقف تطبيقك إجبارياً أو تخرج منه، فلن يعمل التطبيق في الخلفية على هاتفك الذكي بعد ذلك. وهذا يعني أنك لن تتلقى أي إخطارات على هاتفك الذكي حتى تعيد فتح التطبيق. ومع ذلك، ستظل مضختك مقترنة بهاتفك الذكي وسيستمر توصيل الإنسولين كما هو مبرمج.

إذا كنت تستخدم تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي)، فسترى دائرة حمراء بها عدد الإخطارات التي تنتظر إقرارك بها بجانب منطقة Notifications (الإخطارات) في شريط **Navigation** (التنقل). يمكن محو الإخطارات بأي ترتيب.

يسمح لك تفعيل خاصية Snooze (الغفوة) بإسكات هذا الصفير أو الاهتزاز لفترة زمنية محددة في حال عدم قدرتك على النظر إلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي). لتفعيل خاصية Snooze (الغفوة) وإعدادها، انظر القسم 7.5 تفعيل وضبط خاصية Snooze (الغفوة).

للإطلاع على معلومات حول التذكيرات والتنبيهات والإنذارات المتعلقة بتوصيل الإنسولين، انظر الفصل 13 التنبيهات والفصل 14 الإنذارات والفصل 15 العطل.

للإطلاع على معلومات حول تنبيهات تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+)، انظر الفصل 30 تنبيهات تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+).

#### تحذير

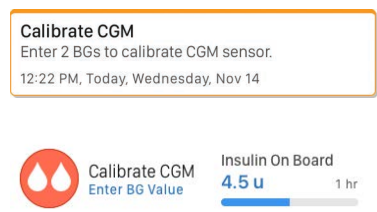
إذا تم إنهاء دورة المستشعر، سواء تلقائياً أو يدوياً، فستكون تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+) غير متاحة ولن تعدل الإنسولين. ومن أجل تفعيل تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+)، يجب أن تبدأ دورة مستشعر وترسل قيم المستشعر إلى المضخة بناءً على رمز المستشعر أو رمز الإقران أو معايرة المستشعر.

#### إجراء احتياطي

يجب تخصيص إعدادات تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي) وتطبيق **Dexcom CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم) كل على حدة. تنطبق إعدادات التنبيه على تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem Mobi** (تاندوم موبي) وتطبيق **Dexcom CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم) كل على حدة.

1.25 Startup Calibration Alert (تنبيه معايرة بدء التشغيل) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط

التفسير	الشاشة
اكتملت فترة بدء تشغيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المُقدّرة بساعتين. سيظهر هذا التنبيه فقط إذا لم تقم بإدخال رمز المستشعر.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟
تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل حسب إعدادات الصغبر/الاهتزاز المحددة في Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقّفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 	أى من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار، ثم كل 15 دقيقة حتى تقوم بالمعايرة.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. اتبع التعليمات الواردة في القسم 2.23 معايرة بدء التشغيل وأدخل قيمتي غلوكوز دم منفصلتين لمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وابدء دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



2.25 تنبيه معايرة بدء التشغيل الثاني – نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> 	<p>ماذا يعني؟</p> <p>يحتاج نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة قيمة غلوكوز دم إضافية ليكمل معايرة بدء التشغيل. سيظهر هذا التنبيه فقط إذا لم تتم بإدخال رمز المستشعر.</p>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p> 	<p>تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>	<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>	<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار، ثم كل 15 دقيقة حتى يتم إدخال المعايرة الثانية.</p>
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>	<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>اتبع التعليمات الواردة في القسم 2.23 معايرة بدء التشغيل وأدخل قيمة غلوكوز دم ثانية لمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وابدء دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.</p>

3.25 12 Hour Calibration Alert (تنبيه المعايرة بعد 12 ساعة) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط

التفسير	الشاشة
<p>يحتاج نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة إلى قيمة غلوكوز دم لإجراء المعايرة. سيظهر هذا التنبيه فقط إذا لم تقم بإدخال رمز المستشعر.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p>	<p>Calibrate CGM Enter 1 BG to calibrate CGM sensor. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p>
<p>ما هو اهتزاز واحد طويل.</p>	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>نعم، كل 15 دقيقة من خلال تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات)، إلى أن يتم إقراره.</p>	<p>Calibrate CGM Enter BG Value</p> <p>Insulin On Board 4.5 u 1 hr</p>
<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>اتبع الخطوات من 1 إلى 8 الواردة في القسم 2.23 معايرة بدء التشغيل وأدخل قيمة غلوكوز دم لمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

4.25 Incomplete Calibration (معايرة غير مكتملة)

التفسير	الشاشة
إذا بدأت في إدخال قيمة المعايرة باستخدام لوحة المفاتيح ولم تكمل الإدخال خلال 90 ثانية، فستظهر هذه الشاشة.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيعيد تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطارك كل 5 دقائق حتى يكتمل الإجراء. لن تقوم المضخة بإخطارك.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انقر على <b>OK</b> (موافق) وأكمل عملية المعايرة بإدخال القيمة باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

**Incomplete Calibration**

This CGM calibration has not been completed.

OK

التفسير	الشاشة
إذا بدأت في إدخال قيمة المعايرة باستخدام لوحة المفاتيح ولم تكمل الإدخال خلال 5 دقائق، فستظهر هذه الشاشة.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
سيعيد تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطارك كل 5 دقائق حتى يكتمل الإجراء. لن تقوم المضخة بإخطارك.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انقر على <b>OK</b> (موافق) واحصل على قيمة غلوكوز دم جديدة باستخدام مقياس غلوكوز الدم. اتبع الخطوات من 1 إلى 8 الواردة في القسم 2.23 معايرة بدء التشغيل لمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

**Calibration Timeout**

You have exceeded the maximum time to calibrate your CGM.

Please use a new BG reading for CGM calibration.

OK

6.25 Calibration Error Alert (تنبيه خطأ في المعايرة) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط

التفسير	الشاشة
نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لا يمكنه إجراء المعايرة باستخدام آخر قيمة أدخلتها لمقياس غلوكوز الدم.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
اهتزاز واحد طويل.	<div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>CGM Low Calibration Error</b> Enter a calibration BG in 15 min. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.	<div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>CGM High Calibration Error</b> Enter a calibration BG in 15 min. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
نعم، كل 5 دقائق من خلال تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات)، إلى أن يتم إقراره.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل) لإزالة التنبيه.	كيف ينبغي أن أستجيب؟
امنح نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وقيمة الغلوكوز الوقت للتكيف من خلال الانتظار لمدة لا تقل عن 15 دقيقة. إذا كنت ما تزال بحاجة إلى المعايرة أو لم تظهر القراءات، فأدخل قيمة غلوكوز دم إضافية واحدة. إذا لم تظهر قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بعد آخر معايرة، فتفضل بزيارة الموقع الإلكتروني للشركة المصنعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة للحصول على تعليمات المنتج السارية.	 Calibration Error  Insulin On Board <span style="font-weight: bold;">4.5 u</span> 1 hr

7.25 Calibration Required Alert (تنبيه ضرورة المعايرة) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط

التفسير	الشاشة
<p>ماذا يعني؟</p> <p>يحتاج نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة إلى قيمة غلوكوز دم لإجراء المعايرة. لن يتم عرض قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر في هذا الوقت.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Calibration Required Alert</b> Enter a BG to calibrate CGM sensor. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div> 
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p> <p>اهتزاز واحد طويل.</p>	
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p> <p>سيمض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p> <p>Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>اتبع الخطوات من 1 إلى 8 الواردة في القسم 2.23 معايرة بدء التشغيل لمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.</p>	

8.25 CGM High Alert (تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مرتفعة)

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>CGM High Alert</b> 250 mg/dL → Your sensor reading is high. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>أحدث قراءة غلوكوز مُلتقطة بواسطة المستشعر تقع عند قيمة إعداد تنبيه المعدل المرتفع أو فوقها.</p>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p>	<p>اهتزازتان طويلتان.</p>
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>	<p>سيمض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>	<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم إقراره أو حتى تنخفض قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر عن المستوى الذي يتم عنده إرسال Alert (تنبيه)، ومرة أخرى إذا كنت قد فعلت خاصية التكرار. انظر القسم 2.21 تعيين High Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع) وخاصية Repeat (التكرار). ستكون إعادة الإخطار في صورة تسلسل واحد من نغمتين أو اهتزازين طويلين، وذلك حسب إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>	<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>تحقق من الخزان والأنبوب والموضع، ثم افحص مستوى غلوكوز الدم الخاص بك. وعالج مستويات الغلوكوز المرتفعة التي يلتقطها المستشعر وفقاً للضرورة.</p>

9.25 CGM Low Alert (تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة منخفضة)

الشاشة	التفسير
ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟	ماذا يعني؟ أحدث قراءة غلوكوز مُلتقطة بواسطة المستشعر تقع عند قيمة إعداد تنبيه المعدل المنخفض أو أقل منها.
<div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>CGM Low Alert</b> 60 mg/dL → Your sensor reading is low. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟ 3 اهتزازات طويلة.
	أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟ سيمض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 
هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟	نعم، كل 5 دقائق حتى يتم إقراره أو حتى تنخفض قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر عن المستوى الذي يتم عنده إرسال Alert (تنبيه)، ومرة أخرى إذا كنت قد فعلت خاصية التكرار. انظر القسم 3.21 تعيين Low Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض) وخاصية Repeat (التكرار). ستكون إعادة الإخطار في صورة تسلسل واحد من 3 نغمات أو 3 اهتزازات طويلة، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).
كيف ينبغي أن أستجيب؟	في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. قم بفحص مستوى غلوكوز الدم وتناول الكربوهيدرات إذا لزم الأمر.

10.25 CGM Fixed Low Alert (تنبيه الانخفاض الثابت من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

الشاشة	التفسير	
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>CGM Low Alert</b>                      54 mg/dL →                      Your sensor reading is low.                      Check BG and eat carbs if necessary.                      12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>أحدث قراءة غلوكوز مُلتقطة بواسطة المستشعر تقع عند معدل 55 مجم/ديسيلتر أو أقل منه.</p>	
	<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p> <p>4 اهتزازات طويلة.</p>	
	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p> <p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	
	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p> <p>« كل 5 دقائق حتى يتم إقراره أو حتى ترتفع قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر إلى أكثر من 55 مجم/ديسيلتر.                      « إذا كانت المضخة والهاتف الذكي خارج نطاق الاتصال ببعضهما، فستقوم المضخة فقط بإعادة الإخطار كل 5 ثوانٍ حتى يتم إقراره أو حتى ترتفع قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر إلى أكثر من 55 مجم/ديسيلتر.                      « بالإضافة إلى ذلك، سيتم إخطارك بعد مرور 30 دقيقة من كل إقرار حتى ترتفع قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر إلى أكثر من 55 مجم/ديسيلتر.                      « ستكون إعادة الإخطار في صورة تسلسل واحد من 4 نغمات أو 4 اهتزازات طويلة، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	
	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.                      قم بفحص مستوى غلوكوز الدم وتناول الكربوهيدرات إذا لزم الأمر.</p>	

11.25 CGM Rise Alert (تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

التفسير	الشاشة
<p>مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر ترتفع بمعدل 2 مجم/ديسيلتر في الدقيقة أو أسرع (على الأقل 30 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة).</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p>
<p>اهتزازتان طويلتان.</p>	<p>CGM Rise Alert Sensor readings are rising quickly. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p>
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>
<p>نعم، كل 5 دقائق من خلال تسلسل واحد من نغمتين أو اهتزازين طويلين، وذلك حسب إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات)، إلى أن يتم إقراره.</p>	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>تحقق من الخزان والأنبوب والموضع، ثم افحص مستوى غلوكوز الدم الخاص بك. اتخذ الإجراءات اللازمة بشأن ارتفاع قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر حسب الحاجة، واستمر في مراقبة مستوى غلوكوز الدم.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

12.25 CGM Rapid Rise Alert (تنبيه الارتفاع السريع لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

الشاشة	التفسير
ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟	مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر ترتفع بمعدل 3 مجم/ديسيلتر في الدقيقة أو أسرع (على الأقل 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة).
<div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>CGM Rise Alert</b> Sensor readings are rising quickly. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟
	اهتزازتان طويلتان.
أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟	سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 
هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟	نعم، كل 5 دقائق من خلال تسلسل واحد من نغمتين أو اهتزازين طويلين، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات)، إلى أن يتم إقراره.
كيف ينبغي أن أستجيب؟	في شاشة <i>Notifications</i> (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل) لإزالة التنبيه. تحقق من الخزان والأنبوب والموضع، ثم افحص مستوى غلوكوز الدم الخاص بك. اتخذ الإجراءات اللازمة بشأن ارتفاع قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر حسب الحاجة، واستمر في مراقبة مستوى غلوكوز الدم.

CGM Fall Alert 13.25 (تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر تنخفض بمعدل 2 مجم/ديسيلتر في الدقيقة أو أسرع (على الأقل 30 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة).</p>
<p>CGM Fall Alert Sensor readings are falling quickly. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p>	<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p> <p>3 اهتزازات طويلة.</p>
	<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p> <p>نعم، كل 5 دقائق من خلال تسلسل واحد من 3 نغمات أو 3 اهتزازات طويلة، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات)، إلى أن يتم إقراره.</p>
	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p> <p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>
	<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>قم بفحص مستوى غلوكوز الدم وتناول الكربوهيدرات إذا لزم الأمر. استمر في مراقبة غلوكوز دمك.</p>

14.25 CGM Rapid Fall Alert (تنبيه الانخفاض السريع لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>CGM Fall Alert</b> Sensor readings are falling quickly. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر تنخفض بمعدل 3 مجم/ديسيلتر في الدقيقة أو أسرع (على الأقل 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة).</p>
	<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p> <p>3 اهتزازات طويلة.</p>
	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p> <p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p> <p>نعم، كل 5 دقائق من خلال تسلسل واحد من 3 نغمات أو 3 اهتزازات طويلة، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات)، إلى أن يتم إقراره.</p>
	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>قم بفحص مستوى غلوكوز الدم وتناول الكربوهيدرات إذا لزم الأمر. استمر في مراقبة غلوكوز دمك.</p>

15.25 Unknown Sensor Glucose Reading (قراءة غلوكوز غير معروفة للمستشعر)

التفسير	الشاشة
يرسل المستشعر قراءات الغلوكوز التي يلتقطها ولا يفهمها النظام، أو أن المضخة وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) غير متصلين. لن تتلقى قراءات الغلوكوز الملتقطة بواسطة المستشعر.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟
يظهر هذا التنبيه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) فقط ولا تصدر المضخة أي صفير أو اهتزاز.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟
ستظل الشُرط الـ 3 على الشاشة حتى يتم استلام قراءة غلوكوز جديدة يلتقطها المستشعر ويتم عرضها في مكان الشُرط. إذا لم يتم تلقي قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر بعد 20 دقيقة، فسيتم إصدار CGM Unavailable Alert (تنبيه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح). انظر القسم 25.25 CGM Unavailable (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح). لن تقوم المضخة بإخطارك.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
انتظر 30 دقيقة للحصول على مزيد من المعلومات من النظام. لا تقم بإدخال قيم غلوكوز دم للمعايرة. لن يستخدم النظام قيم غلوكوز الدم للمعايرة عندما يظهر الرمز "- -" على الشاشة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



16.25 Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق)

التفسير	الشاشة
<p>جهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة غير متصلين. لن تتلقى المضخة قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، ولن يعرض تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، ولن تتمكن تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) من التنبؤ بمستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أو ضبط توصيل الإنسولين.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Out of Range Alert</b> CGM out of range of pump. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
<p>اهتزاز واحد طويل.</p>	<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p>
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وستتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p>Sensor Out of Range of Pump</p> </div> <div style="margin-left: 20px;"> <p>Insulin On Board 4.5 u 1 hr</p>  </div> </div>
<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يعود نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة إلى النطاق، من خلال تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>حرك نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة ليكونا أقرب إلى بعضهما، أو أزل العائق بينهما.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

⚠ تحذير

يمكن أن تقوم تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) بتعديل توصيل الإنسولين فقط عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة داخل النطاق. وإذا خرجت عن نطاق الاتصال أثناء عملية تعديل الإنسولين، فسيعود معدل توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى إعدادات Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) الموجودة في Personal Profile (الملف الشخصي) النشط.

17.25 Low Transmitter Battery Alert (تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط

التفسير		الشاشة
شحن بطارية جهاز الإرسال منخفض.	ماذا يعني؟	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Low Transmitter Battery</b> Please replace your transmitter soon. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
اهتزاز واحد طويل.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟	
سيموض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 	أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟	
« نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار. « بالإضافة إلى ذلك، سيخطر التنبيه كلما انخفض عمر البطارية. « ستكون إعادة الإخطار في صورة تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات).	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟	
في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. ضع في اعتبارك استبدال جهاز الإرسال في المرة القادمة التي تبدأ فيها دورة مستشعر جديدة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟	

18.25 Transmitter Expired Alert (تنبيه انتهاء صلاحية جهاز الإرسال) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط

التفسير	الشاشة
<p>انتهت صلاحية بطارية جهاز الإرسال.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>Transmitter Expired Alert</b> Please replace your transmitter now. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>
<p>ماذا يعني؟</p>	
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p>	
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>	
<p>نعم، كل 5 دقائق من خلال تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات)، إلى أن يتم إقراره.</p>	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. استبدل جهاز الإرسال.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

19.25 Transmitter Error (خطأ في جهاز الإرسال) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السادس) فقط

التفسير	الشاشة	
فشل جهاز الإرسال وتوقفت دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Transmitter Alert</b>                      Make sure your ID is correct, your transmitter is in range, and that your transmitter is not paired with a Dexcom receiver.                      12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>	
تسلسل واحد من اهتزاز واحد طويل.		ماذا يعني؟
ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟		أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
سيموض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.		هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
نعم، كل 5 دقائق من خلال تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات)، إلى أن يتم إقراره.		كيف ينبغي أن أستجيب؟
في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.		
إذا كان معرف جهاز الإرسال صحيحاً، وكان ضمن النطاق، ولم يكن مقترناً بجهاز استقبال ديكسكوم، فاستبدل جهاز الإرسال.		

20.25 Failed Sensor Error (خطأ فشل المستشعر)


التفسير	الشاشة
المستشعر لا يعمل بشكل سليم و دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة توقفت.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟
اهتزاز واحد طويل.	<div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Failed Sensor</b> Please replace your CGM sensor.</p> <p>Your CGM session has been stopped. Insulin delivery will continue as intended.</p> <p>Contact Dexcom Customer Support at <a href="https://dexcom.com/contact">dexcom.com/contact</a> 12:22 PM, Today, Oct 05</p> </div>
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.	أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سآرى؟
نعم، كل 5 دقائق من خلال تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات)، إلى أن يتم إقراره.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. استبدل المستشعر وابدأ دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة جديدة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

Failed/Incompatible Sensor Alert 21.25 (تنبيه فشل/عدم توافق المستشعر) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السابع) فقط

التفسير	الشاشة
نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) الذي تحاول إقرانه غير متوافق مع المضخة.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟
صغير/اهتزاز واحد، ثم صغير/اهتزاز كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد.	<p><b>Failed Sensor</b> The sensor is incompatible with this version of pump software.</p> <p>Your CGM session has been stopped. Insulin delivery will continue as intended.</p> <p>Contact Customer Support at <a href="https://tandemdiabetes.com/contact">tandemdiabetes.com/contact</a> 12:22 PM, Today, Oct 05</p>
سيمض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.	أى من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
لا.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. تواصل مع خدمة دعم عملاء ديكسكوم.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



Invalid Pairing Code (رمز إقران غير صالح) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السابع) فقط 22.25

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Invalid Pairing Code</b> Make sure your Pairing Code is correct, your sensor is in range, and that your sensor is not paired with a Dexcom receiver.</p> <p>Pairing Code entered: 1234</p> <p>If you entered the wrong pairing code, please stop your session and pair with the correct code. 9:07 AM, Today, Oct 05</p> </div>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>يتعذر على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) الإقران بمضخة Mobi (موبى) لأحد الأسباب التالية: « تم إقران ديكسكوم (الجيل السابع) بالفعل بمضخة مختلفة أو بجهاز استقبال شركة ديكسكوم (الجيل السابع). « تم إدخال رمز إقران غير صحيح. « انقطع الاتصال بين مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع) والمضخة.</p>
	<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p> <p>اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صفير كل 5 دقائق.</p>
	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p> <p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p> <p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>
	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. « قم بإلغاء إقران ديكسكوم (الجيل السابع) من مضخة مختلفة أو من جهاز استقبال شركة ديكسكوم (الجيل السابع). انظر القسم 2.20 تحويل دورة مستشعر إلى نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى). « ارجع إلى شاشة Dexcom G7 (ديكسكوم (الجيل السابع))، وأوقف دورة المستشعر، ثم أدخل رمز الإقران الصحيح مرة أخرى. « حرك المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ليكونا على بُعد 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما.</p>

23.25 Unable to Pair (تعذر الإقران) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السابع) فقط

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>Unable to Pair</b> There are too many Dexcom G7 sensors nearby. Move your pump and sensor to a location with fewer sensors in the area. 12:22 PM, Today, Oct 05</p> </div>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p>
	<p>اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صفير كل 5 دقائق.</p>
	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>
	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>
	<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
	<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>
	<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. انتقل إلى منطقة بها عدد أقل من المستشعرات لمحاولة الإقران مرة أخرى.</p>

ملاحظة

إذا ظهر التنبيه ودخلت المضخة إحدى دورات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فسيختفي التنبيه.

24.25 CGM Error (خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) - نظام شركة ديكسكوم (الجيل السابع) فقط

التفسير	الشاشة
مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع) لا يعمل بشكل صحيح. تم إيقاف دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ولم يعد من الممكن استخدام النظام.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي)؟
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صفير كل 5 دقائق.	CGM Error There is an error with the CGM software update.  Insulin delivery will continue as intended.  Contact Customer Support at tandemdiabetes.com/contact. 12:22 PM, Today, Oct 05
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 	أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
في شاشة <b>Notifications</b> (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل) لإزالة التنبيه. تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

25.25 CGM Unavailable (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح)

الشاشة	التفسير
ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟	ماذا يعني؟ ما تزال دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة نشطة، ولكن المضخة تتلقى قراءات غير صالحة من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.
<div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>CGM Unavailable</b> You will not receive any CGM alerts, errors or sensor glucose readings. If no sensor reading continue for more than 3 hours</p> <p>Contact Dexcom Customer Support at <a href="https://dexcom.com/contact">dexcom.com/contact</a> 12:22 PM, Today, Oct 05</p> </div>	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟ اهتزازتان طويلتان.
	أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟ سيمض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً. 
هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟ نعم، كل 5 دقائق حتى يتم إقراره، ثم كل 20 دقيقة، من خلال تسلسل واحد من نغمتين أو اهتزازين طويلين، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات). وإذا استمرت الحالة لمدة 3 ساعات، فسيتم عرض تنبيهه Failed Sensor (فشل المستشعر). انظر القسم 20.25 (خطأ فشل المستشعر).	
كيف ينبغي أن أستجيب؟ في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. إذا استمر غياب قراءات المستشعر لأكثر من ثلاث ساعات، فتواصل مع خدمة دعم عملاء ديكسكوم.	

26.25 CGM Error (خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

التفسير	الشاشة
نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك لا يعمل بشكل سليم؛ توقفت دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة واستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لم يعد ممكنًا.	ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي)؟
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صفير كل 5 دقائق.	ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟
سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيكرر هذا النمط خمس مرات إجمالًا. 	أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة <b>Tandem Mobi</b> (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟
في شاشة <b>Notifications</b> (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على <b>Dismiss</b> (تجاهل) لإزالة التنبيه. تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

**CGM Error**  
Bluetooth cannot operate.

Insulin delivery will continue as intended.

Contact Customer Support at [tandemdiabetes.com/contact](https://tandemdiabetes.com/contact).  
12:22 PM, Today, Oct 05

# اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها

يوفر هذا الفصل نصائح وتعليمات مفيدة لمساعدتك في إصلاح المشكلات التي قد تواجهك أثناء استخدام جزء مراقبة الغلوكوز المستمرة من نظامك.

إذا لم تتم خطوات اكتشاف المشكلات وإصلاحها الموجودة في هذا الفصل بإصلاح مشكلتك، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

النصائح التالية تخص اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم المتصل بمضختك وإصلاحها. للاطلاع على مزيد من المعلومات حول اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم وإصلاحها، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة لمعرفة تعليمات المنتج السارية.

### 1.26 اكتشاف مشكلات إقران نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها

#### المشكلة المحتملة:

صعوبة إقران نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم بمضخة الإنسولين Tandem Mobi™ (تاندوم موبى) الخاصة بك.

#### نصيحة لاكتشاف المشكلات وإصلاحها:

احرص على توصيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمضخة Tandem Mobi (تاندوم موبى) قبل إقرانه بأي أجهزة أخرى أو تطبيقات للأجهزة المحمولة. انظر القسم 2.20 تحويل دورة مستشعر إلى نظام Tandem Mobi (تاندوم موبى).

### 2.26 اكتشاف مشكلات المعايرة وإصلاحها

لضمان المعايرة الصحيحة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك، اتبع هذه النصائح المهمة:

قبل قياس قيمة غلوكوز الدم للمعايرة، اغسل يديك، وتأكد من أن شرائط اختبار غلوكوز الدم غير منتهية الصلاحية وأنه قد تم تخزينها بطريقة ملائمة، وتأكد من أن مقياس غلوكوز الدم مُرمز بشكل سليم (إذا لزم الأمر). ضع عينة الدم بعناية على شريط الاختبار متبعاً التعليمات المرفقة مع مقياس غلوكوز الدم أو شرائط الاختبار.

لا تتم بالمعايرة إذا رأيت رمز Out Of Range (خارج النطاق) في المكان الذي تظهر فيه عادةً قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر على شاشة Dashboard (لوحة التحكم).

لا تتم بالمعايرة إذا رأيت الرمز " - - " في المكان الذي تظهر فيه عادةً قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر على شاشة Dashboard (لوحة التحكم).

لا تتم بالمعايرة إذا كانت قيمة غلوكوز الدم الخاصة بك أقل من 20 مجم/ديسيلتر أو أعلى من 600 مجم/ديسيلتر.

### 3.26 اكتشاف مشكلات قراءات المستشعر غير المعروفة وإصلاحها

عندما لا يستطيع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك توفير قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، يظهر الرمز " - - " في المكان الذي يظهر فيه عادةً مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر على لوحة شاشة Dashboard (لوحة التحكم). هذا يعني أن المضخة لا تفهم إشارات المستشعر بشكل مؤقت.

تستطيع المضخة عادةً تصحيح المشكلة ومواصلة تقديم قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر. إذا مرت 3 ساعات على الأقل منذ آخر قراءة غلوكوز التقطها المستشعر، فتواصل مع الشركة المصنعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

لا تتم بإدخال أي قيم لغلوكوز الدم للمعايرة عندما ترى الرمز " - - " على شاشة Dashboard (لوحة التحكم). فلن تستخدم المضخة قيمة لغلوكوز دم للمعايرة عندما يظهر هذا الرمز على شاشة Dashboard (لوحة التحكم).

إذا رأيت الرمز " - - " مراراً خلال دورة المستشعر، فاتبع نصائح اكتشاف المشكلات وإصلاحها الواردة أدناه قبل إدخال مستشعر آخر.

- تأكد من عدم انتهاء صلاحية المستشعر.
- تأكد من عدم انفصال قاعدة تثبيت المستشعر أو تساقطها.
- نظام ديكسكوم (الجيل السادس) فقط: تأكد من تثبيت جهاز الإرسال بشكل كامل.
- تأكد من عدم احتكاك أي شيء بقاعدة تثبيت المستشعر (على سبيل المثال، الملابس، أحزمة الأمان، إلخ).
- تأكد من اختيار موضع إدخال جيد.
- تأكد من أن موضع الإدخال نظيف وجاف قبل إدخال المستشعر.
- نظام ديكسكوم (الجيل السادس) فقط: امسح الجزء السفلي لجهاز الإرسال بقطعة قماش رطبة أو بمسحة تحتوي على كحول الأيزوبروبيل. ضع جهاز الإرسال على قطعة قماش نظيفة وجافة ودعه يجف في الهواء لمدة دقيقتين إلى 3 دقائق.

## 5.26 اكتشاف مشكلات فشل المستشعر وإصلاحها

قد تكتشف المضخة وجود مشكلات بالمستشعر عندما لا يمكنها تحديد قراءات الجلوكوز الخاصة بك التي يلتقطها المستشعر.

وعندئذٍ، ستتوي دورة المستشعر ويظهر التنبيه *Failed Sensor* (فشل المستشعر) على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) الخاص بك. إذا رأيت هذا التنبيه، فهذا يعني أن دورة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الخاصة بك قد انتهت.

- قم بإزالة المستشعر وأدخل مستشعراً جديداً.
- للمساعدة في تحسين أداء المستشعر المستقبلي، اتبع نصائح اكتشاف المشكلات وإصلاحها الواردة أدناه.
  - تأكد من عدم انتهاء صلاحية المستشعر.
  - تأكد من عدم انفصال قاعدة تثبيت المستشعر أو تساقطها.
  - إذا كنت تستخدم مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)، فتأكد من تثبيت جهاز الإرسال تماماً.
  - تأكد من عدم احتكاك أي شيء بقاعدة تثبيت المستشعر (على سبيل المثال، الملابس، أحزمة الأمان، إلخ).
  - تأكد من أنك قد قمت باختيار موضع إدخال جيد.

إذا رأيت أيقونة Out of Range (خارج النطاق) على *Dashboard* (لوحة التحكم) في المكان الذي تظهر فيه عادةً قراءة الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر، فهذا يعني أن مضخة Tandem Mobi

(تاندوم موبي) الخاصة بك غير متصلة بنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة ولن تظهر قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم). في كل مرة تبدأ فيها دورة مستشعر جديدة، انتظر 10 دقائق حتى تبدأ مضخة Tandem Mobi في الاتصال بنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة. عندما تكون هناك دورة مستشعر نشطة، قد تتعرض أحياناً إلى فقدان الاتصال لمدة 10 دقائق في المرة الواحدة، هذا أمر طبيعي.

إذا رأيت أيقونة خارج النطاق لأكثر من 10 دقائق، فحرك مضخة Tandem Mobi ونظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لمسافة أقرب من بعضهما و قم بإزالة أي عوائق. انتظر 10 دقائق، وبعدها من المفترض أن تتم استعادة الاتصال.

يجب عليك إدخال معرف جهاز الإرسال أو رمز الإقران في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) بشكل صحيح لاستقبال قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر (انظر القسم 2.22 إدخال معرف جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) الخاص بك أو القسم 8.22 بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)). تأكد من إزالة المستشعر وإيقاف دورة المستشعر قبل فحص أو تغيير معرف جهاز الإرسال أو رمز الإقران. فلا يمكنك تغيير معرف جهاز الإرسال أو رمز الإقران خلال دورة المستشعر.

إذا كنت لا تزال تواجه مشكلات في الحصول على قراءات الجلوكوز الخاصة بالمستشعر، فقم بالتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

## 4.26 اكتشاف مشكلات الموقع خارج النطاق/عدم وجود هوائي وإصلاحها

### ⚠ تحذير

يمكن أن تقوم تقنية **Control-IQ+™** (كونترول-إيكيو+) بتعديل توصيل الإنسولين فقط عندما يكون نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة داخل النطاق. وإذا خرجت عن نطاق الاتصال أثناء عملية تعديل الإنسولين، فسيعود معدل توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى إعدادات **Basal Rate** (معدل الإنسولين القاعدي) الموجودة في **Personal Profile** (الملف الشخصي) النشط.

### ⚠ إجراء احتياطي

تجنب المبعادة بين نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة والمضخة بمسافة أكبر من 6 أمتار (20 قدماً). ف نطاق الإرسال من نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة إلى المضخة يصل إلى 6 أمتار (20 قدماً) من دون عوائق. لا يعمل الاتصال اللاسلكي جيداً عبر الماء، وبالتالي يكون نطاق الإرسال أقل بكثير إذا كنت في مسبح أو حوض استحمام أو على سرير مائي، إلخ. تتفاوت أنواع العوائق ولم يتم إخضاعها للاختبار. إذا كان نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة والمضخة يبعدان عن بعضهما بمسافة أكبر من 6 أمتار (20 قدماً) أو يفصل بينهما عائق، فقد لا يتصلان أو قد تكون مسافة الاتصال بينهما أقصر من المعتاد، ويمكن أن يتسبب ذلك في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

## 6.26 حالات عدم دقة قراءات المستشعر

عادةً ما ترتبط حالات عدم الدقة بالمستشعر فقط وليس بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو المضخة. يقيس المستشعر نسبة الغلوكوز في السائل المتدفق أسفل الجلد—وليس في الدم، ولا تكون قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر مطابقة للقراءات المأخوذة عن طريق مقياس غلوكوز الدم.

## ⚠️ إجراء احتياطي

لمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، أدخل قيمة غلوكوز الدم الدقيقة التي يعرضها مقياس غلوكوز الدم الخاص بك في غضون 5 دقائق من عملية قياس مُجرأة بعناية لغلوكوز الدم. ولا تقم بإدخال قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر للمعايرة، فإدخال قيم غير صحيحة لغلوكوز الدم، أو قيم لغلوكوز الدم تم الحصول عليها قبل الإدخال بأكثر من 5 دقائق، أو قراءات غلوكوز مُلتقطه بواسطة المستشعر قد يؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

- إذا كان الفرق بين قراءة الغلوكوز المُلتقطه بواسطة المستشعر وقيمة غلوكوز الدم أكبر من 20% من قيمة غلوكوز الدم لقراءات المستشعر <80 مجم/ديسيلتر أو أكبر من 20 مجم/ديسيلتر لقراءات المستشعر >80 مجم/ديسيلتر، فاغسل يديك وقم بأخذ قياس آخر لغلوكوز الدم. وإذا كان الفرق بين قياس غلوكوز الدم الثاني هذا والمستشعر لا يزال أكبر من 20% لقراءات المستشعر <80 مجم/ديسيلتر أو أكبر من 20 مجم/ديسيلتر لقراءات المستشعر >80 مجم/ديسيلتر، فقم بإعادة معايرة المستشعر باستخدام قيمة غلوكوز الدم الثانية. وسيتم تصحيح قراءة الغلوكوز الخاصة بالمستشعر على مدى الـ 15 دقيقة التالية. إذا لاحظت اختلافات بين قراءات الغلوكوز المُلتقطه بواسطة المستشعر وقيم غلوكوز الدم خارج هذا النطاق المقبول، فاتبع نصائح اكتشاف المشكلات وإصلاحها الواردة أدناه قبل إدخال مستشعر آخر:
  - تأكد من عدم انتهاء صلاحية المستشعر.
  - تأكد من عدم إجراء معايرة عندما يظهر الرمز " - - " أو أيقونة Out of Range (خارج النطاق) على شاشة Dashboard (لوحة التحكم).
  - لا تقم باستخدام موضع بديل لفحص غلوكوز الدم (دم من راحة يدك أو ساعدك، إلخ.) للمعايرة حيث قد تختلف القراءات المأخوذة من موضع بديل عن تلك المأخوذة من فحص غلوكوز الدم عن طريق وخز الإصبع. استخدم قيمة غلوكوز دم مأخوذة عن طريق وخز الإصبع فقط للمعايرة.
- استخدم فقط قيم غلوكوز الدم التي تقع بين 20 إلى 600 مجم/ديسيلتر للمعايرة. إذا كانت واحدة أو أكثر من قيمك تقع خارج هذا النطاق، فلن تقوم المضخة بالمعايرة.
  - استخدم نفس مقياس غلوكوز الدم الذي تستخدمه عادةً لقياس غلوكوز الدم من أجل المعايرة. ولا تقم بتبديل مقياس غلوكوز الدم في منتصف دورة المستشعر. فدقة مقياس وشروط غلوكوز الدم تتفاوت بين مقياس غلوكوز الدم ذات العلامات التجارية المختلفة.
  - قبل أخذ قياس غلوكوز دم للمعايرة، اغسل يديك، وتأكد من أن شرائط اختبار غلوكوز الدم الخاصة بك قد تم تخزينها بطريقة ملائمة وأنها غير منتهية الصلاحية، وتأكد من أن مقياس غلوكوز الدم مُرمز بشكل سليم (إذا لزم الأمر). ضع عينة الدم بعناية على شريط الاختبار متبعاً التعليمات المُوفّرة مع مقياس غلوكوز الدم أو شرائط الاختبار.
  - تأكد من قيامك باستخدام مقياس غلوكوز الدم وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة للحصول على قيم غلوكوز دم دقيقة من أجل المعايرة.

4 خصائص تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

الفصل 27

معلومات السلامة المهمة لتقنية  
Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

يتضمن ما يلي معلومات السلامة المهمة ذات الصلة بتقنية Control-IQ+™ (كونترول-إيكيو+). إن المعلومات المقدمة في هذا الفصل لا تمثل جميع التحذيرات والاحتياطات ذات الصلة بالمضخة. ولذلك، عليك الانتباه للتحذيرات والاحتياطات الأخرى المدرجة في دليل المستخدم هذا بأكمله إذ إنها تتعلق بظروف أو خصائص أو مستخدمين ذوي طبيعة خاصة.

### 1.27 الاستخدام المسؤول لتقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)

لا تُعد الأنظمة المماثلة لمضخة الإنسولين™ Tandem Mobi (تاندم موبي) المزودة بتقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بدائل للإدارة النشطة لداء السكري، بما في ذلك تلقي جرعات دفعة واحدة مخصصة للجوبات يدويًا. وهناك سيناريوهات شائعة لا تتمكن فيها الأنظمة الآلية من منع أحداث نقص سكر الدم. تعتمد تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) على قراءات مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية لتعمل ولن تتمكن من توقع قيم الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر وتعليق توصيل الإنسولين إذا لم يعمل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بالمرضى بشكل سليم أو إذا لم تتمكن مضخته من استقبال إشارة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. ينبغي توجيه المرضى دائمًا إلى استخدام مكونات نظام المضخة (المضخة وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي) والخزانات ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ومجموعات التشريب) وفقًا لتعليمات الاستخدام السارية، وفحصها بانتظام للتأكد من عملها على النحو المتوقع. وينبغي أن يقوم المرضى دائمًا بإبلاغ الانتباه إلى قيم الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، والحرص على مراقبة مستويات غلوكوز الدم وإدارتها، ومعالجتها وفقًا لذلك.

### 2.27 تحذيرات تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)

#### ⚠ تحذير

لم يتم تقييم استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) مع النساء الحوامل أو الأشخاص الذين يخضعون لغسيل كلوي. قد تكون قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر غير دقيقة في هاتين الفئتين، ويمكن أن تتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

#### ⚠ تحذير

لم يتم تقييم استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) مع المرضى ذوي الحالات الحرجة. فمن غير المعروف مدى تأثير الحالات أو الأدوية المختلفة الشائعة بالنسبة لفئة المرضى ذوي الحالات الحرجة في أداء تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+). قد تكون قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر غير دقيقة مع المرضى ذوي الحالات الحرجة، والاعتماد على تنبيهات وقراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر بمفردها لتحديد قرارات العلاج قد يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

#### ⚠ تحذير

ينبغي عدم استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) من قبل الأشخاص الذين يتلقون أقل من 5 وحدات من الإنسولين في اليوم وينبغي عدم استخدامها مع الأشخاص الذين يقل وزنهم عن 9 كيلوجرامات (20 رطلاً)، لأن هاتين القيمتين تمثلان الحد الأدنى من المدخلات المطلوبة لبدء استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) وضمان عملها بشكل آمن.

#### ⚠ تحذير

إن تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) ليست بديلاً عن الفهم والاستعداد في أي وقت لتولي التحكم اليدوي في علاج داء السكري الخاص بك سواء حالياً أو مستقبلاً.

#### ⚠ تحذير

تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) ليست مُصممة لمنع جميع حالات نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

#### ⚠ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بتعديل توصيل الإنسولين، لكنها لا تعالج انخفاض غلوكوز الدم. احرص دائماً على إبلاغ انتباه للأعراض التي تظهر عليك، وقم بإدارة مستوى غلوكوز الدم لديك، وعالج حالتك وفقاً لتوصيات مقدم رعايتك الصحية.

#### ⚠ تحذير

لا تستخدم تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) إلا إذا أوصى مقدم رعايتك الصحية بذلك.

#### ⚠ تحذير

لا تستخدم تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) حتى تتلقى تدريباً عليها.

#### ⚠ تحذير

ينبغي عدم استخدام مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندم موبي) المزودة بتقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) مع الأطفال الذين تقل أعمارهم عن عامين.

### ⚠️ إجراء احتياطي

نوصي أن تقوم بإبقاء CGM Out of Range Alert (تنبيه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج النطاق) قيد التشغيل ليتم إخطارك إذا تم فصل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عن المضخة في أي وقت لا تراقب فيه حالة المضخة الخاصة بك على نحو نشط. فنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة يوفر البيانات التي تحتاج إليها تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو) لإجراء توفعات من أجل التوصيل الآلي للإنسولين.

### ⚠️ إجراء احتياطي

نوصي بتفعيل High Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع) و Low Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض) عند استخدام تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو) لكي يتم إعلامك إذا أصبحت قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر خارج نطاقك المستهدف، وحتى تتمكن من علاج ارتفاع أو انخفاض غلوكوز الدم وفقًا لتوصيات مقدم رعايتك الصحية.

التي يلتقطها المستشعر على كمية هيدروكسي يوريا الموجودة في الجسم. تعتمد تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو) على قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر من أجل تعديل الإنسولين وتوصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية وتوفير تنبيهات انخفاض وارتفاع الغلوكوز. وإذا تلقت تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءات مستشعر أعلى من مستويات الغلوكوز الفعلية، فقد ينتج عن ذلك غياب تنبيهات نقص سكر الدم وحوادث أخطاء في إدارة داء السكري، مثل توصيل كمية زائدة من الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة التصحيحية، بما في ذلك جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية. يمكن أن يؤدي هيدروكسي يوريا أيضًا إلى حدوث أخطاء عند مراجعة الأنماط التسجيلية وتحليلها وتفسيرها من أجل تقييم مدى التحكم في مستويات الغلوكوز. استخدم مقياس غلوكوز الدم واستشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن استخدام أساليب بديلة لمراقبة مستويات الغلوكوز.

## 3.27 احتياطات تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو)

### ⚠️ إجراء احتياطي

يجب عليك الاستمرار في تلقي جرعات الدفعة الواحدة لتغطية الطعام الذي تتناوله أو لتصحیح قيمة مرتفعة لمستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر. ويتعين عليك قراءة جميع التعليمات الخاصة بتقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو) قبل تنشيطها.

### ⚠️ إجراء احتياطي

يوصى بتعليق توصيل الإنسولين إذا قمت بإزالة مضختك لمدة 30 دقيقة أو لفترة أطول. وإذا لم يتم تعليق توصيل الإنسولين، فستستمر تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو) في العمل خلال فترة إزالة المضخة، وستواصل ضبط جرعات الإنسولين.

### ⚠️ تحذير

تعود تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو) إلى Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) المبرمج لديك إذا لم تتلق المضخة قراءة من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لمدة 20 دقيقة. على سبيل المثال، عندما تكون المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج نطاق الاتصال أو أثناء فترة بدء تشغيل المستشعر أو عند انتهاء دورة مستشعر أو عند وجود خطأ بجهاز الإرسال أو المستشعر.

### ⚠️ تحذير

إذا تم إنهاء دورة المستشعر، سواء تلقائيًا أو يدويًا، تصبح تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو) غير متاحة ولن تعدل الإنسولين. ومن أجل تفعيل تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو)، يجب أن تبدأ دورة مستشعر وترسل قيم المستشعر إلى المضخة بناءً على رمز المستشعر أو رمز الإقران أو معايرة المستشعر.

### ⚠️ تحذير

لا تستخدم الحقن اليدوية أو الإنسولين المستنشق أثناء استخدام تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو). فتلقي الإنسولين الذي لا يتم توفيره عن طريق المضخة أثناء استخدام علاج الحلقة المغلقة قد يؤدي إلى قيام النظام بتوصيل جرعة مفرطة من الإنسولين، مما قد يؤدي إلى الإصابة بأحداث حادة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم).

### ⚠️ تحذير

لا تستخدم تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو) مع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم إذا كنت تتلقى هيدروكسي يوريا، وهو دواء يُستخدم في علاج أمراض تتضمن السرطان وفقر الدم المنجلي. فاستخدام هيدروكسي يوريا سيؤدي إلى أن تصبح قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من مستويات الغلوكوز الفعلية. ويعتمد مستوى قلة الدقة في قراءات الغلوكوز

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

# مقدمة تمهيدية لتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

## 1.28 نظرة عامة على تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

تمثل تقنية Control-IQ+™ (كونترول-أيكيو+) إحدى خصائص مضخة Tandem Mobi™ (تاندوم موبى)، فهي تقوم بتعديل جرعات الإنسولين تلقائياً استجابةً للقراءات المأخوذة من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، ويمكن استخدام المضخة مع تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) أو عدم تشغيلها. توضح الأقسام التالية كيفية عمل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) وكيفية استجابتها لقيم قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في أثناء فترات استيقاظك ونومك وممارستك للتمارين.

### ▲ إجراء احتياطي

يجب عليك الاستمرار في تلقي جرعات الدفعة الواحدة لتغطية الطعام الذي تتناوله أو لتصحيح قيمة مرتفعة لمستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر. ويتعين عليك قراءة جميع التعليمات الخاصة بتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قبل تنشيطها.

### ■ ملاحظة

إن نطاقات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المستهدفة التي تستخدمها تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) غير قابلة للتخصيص.

### ■ ملاحظة

الوقت المتبقي للإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)، الذي يشير إلى المدة التي ستظل فيها وحدات الإنسولين الكُلية من جرعات الدفعة الواحدة المخصصة للطعام والتصحيحية نشطة في الجسم، لا يتم عرضه عندما تكون تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قيد التشغيل بسبب الغالبية للفاوت في توصيل الإنسولين عند الاستجابة التلقائية لقيم قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. سيتم عرض وحدات الإنسولين النشط المتبقي في الدم دائماً على شاشة Dashboard (لوحة التحكم) في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).

## 2.28 كيفية عمل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

### ▲ تحذير

إن تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) ليست بديلاً عن الفهم والاستعداد في أي وقت لتولي التحكم اليدوي في علاج داء السكري الخاص بك سواء حالياً أو مستقبلاً.

### ▲ تحذير

تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) ليست مُصممة لمنع جميع حالات نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

### ▲ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بتعديل توصيل الإنسولين، لكنها لا تعالج انخفاض غلوكوز الدم. احرص دائماً على إيلاء انتباه للأعراض التي تظهر عليك، وقم بإدارة مستوى غلوكوز الدم لديك، وعالج حالتك وفقاً لتوصيات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

### ▲ تحذير

لا تستخدم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) إلا إذا أوصى مقدم رعايتك الصحية بذلك.

### ▲ تحذير

لا تستخدم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) حتى تتلقى تدريباً عليها.

### ▲ تحذير

تعتمد تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) على قراءات مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية ولن تتمكن من توقع مستويات غلوكوز الدم بدقة وتعديل توصيل الإنسولين إذا لم يعمل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بشكل سليم، لأي سبب من الأسباب، أو إذا لم تلتق المضخة أيًا من قيم مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خلال 21 دقيقة.

### ▲ إجراء احتياطي

نوصي بتفعيل High Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع) و Low Glucose Alert (تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض) عند استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) لكي يتم إعلامك إذا أصبحت قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر خارج نطاقك المستهدف، وحتى تتمكن من علاج ارتفاع أو انخفاض غلوكوز الدم وفقاً لتوصيات مقدم رعايتك الصحية.

تستجيب تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الفعلية، بالإضافة إلى أنها تتوقع قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بعد 30 دقيقة في المستقبل. ويتم تعديل توصيل الإنسولين تلقائياً بناءً على قيمة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المُتوقعة Personal Profile (الملف الشخصي) النشط الخاص بك وإذا ما كان قد تم تشغيل أي نشاط لتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) أم لا.

### ملاحظة

لا يتم تشغيل أنواع أنشطة تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) تلقائيًا، ويجب أن يتم إعدادها ليكون لها وقت حدوث مُجدول أو أن يتم تشغيلها حسب الحاجة. لمزيد من المعلومات، انظر القسم 4.29 جدولة النوم والقسم 6.29 بدء نشاط النوم أو إيقافه يدويًا والقسم 7.29 بدء نشاط Exercise (التمرين) أو إيقافه يدويًا.

تقوم تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) بتعديل توصيل الإنسولين عبر عدة طرق للمساعدة على إبقاء قيمة الغلوكوز الفعلية الخاصة بك ضمن النطاق المستهدف. فهي تقوم بتقليل أو تعليق توصيل الإنسولين عندما تكون قيم الغلوكوز المُتوقعة التي يلتقطها المستشعر أدنى من قيمة علاج مُحددة مسبقًا، في حين تقوم بزيادة توصيل الإنسولين عندما تكون قيم الغلوكوز المُتوقعة التي يلتقطها المستشعر أعلى من قيمة علاج مُحددة مسبقًا، وتقوم بالتوصيل التلقائي لجرعة دفعة واحدة تصحيحية مرة واحدة في الساعة، حسب الحاجة. تعتمد جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية على قيمة متوقعة للغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر. توجد حدود قصوى لتوصيل الإنسولين بناءً على إعدادات ملفك الشخصي.

ويرد أدناه وصف توضيحي لهذه الإجراءات المختلفة لتوصيل الإنسولين. يحدث كل تعديل من تعديلات توصيل الإنسولين بطرق مختلفة بناءً على ما إذا كنت تبدأ نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين) أو توقف كليهما. لمزيد من التفاصيل بشأن كيفية إجراء تعديلات الإنسولين لمختلف الأنشطة، انظر الأقسام **تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) في حالة عدم تفعيل نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين) وتقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) في أثناء نشاط Sleep (النوم) وتقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) في أثناء نشاط Exercise (التمرين) الواردة في هذا الفصل.**

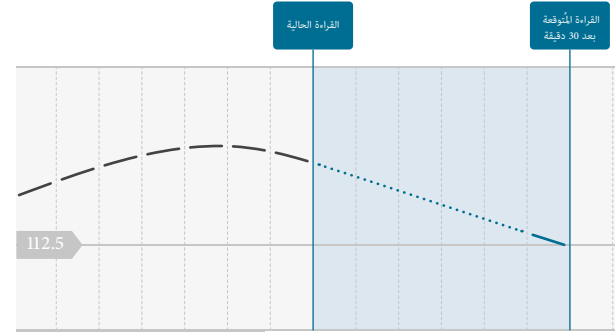
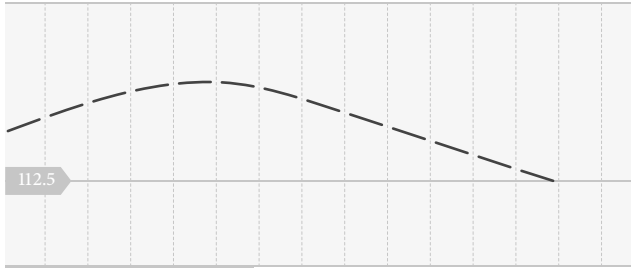
### توصيل معدل الإنسولين القاعدي المُحدد في الملف الشخصي

عندما تقع قيمة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المُتوقعة ضمن نطاق قيمة العلاج (112.5-160 مجم/ديسيلتر)، ستقوم المضخة بتوصيل الإنسولين بالمعدل المحدد وفقًا لإعدادات Personal Profile (الملف الشخصي) للنشاط.

يجب استكمال جميع إعدادات Personal Profile (الملف الشخصي) لكي تتمكن من استخدام تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+). انظر الفصل 6 إعدادات توصيل الإنسولين للاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن الملفات الشخصية.

### توصيل معدل منخفض من الإنسولين

عندما تتوقع تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) أن قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر ستكون أدنى من قيمة علاجية مُحددة مسبقًا (112.5 مجم/ديسيلتر) بعد 30 دقيقة في المستقبل، سيبدأ معدل توصيل الإنسولين في الانخفاض لمحاولة إبقاء قيم الغلوكوز الفعلية التي يلتقطها المستشعر ضمن النطاق المستهدف. وتوضح الرسوم البيانية التالية كيفية استخدام المضخة للقراءات المُتوقعة بعد 30 دقيقة لخفض معدل توصيل الإنسولين تدريجيًا مقارنةً بـ Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) المعين في Personal Profile (الملف الشخصي). الرسم البياني على اليمين يوضح القراءة المتوقعة. ويوضح الرسم البياني على اليسار الصورة التي يمكن أن يبدو عليها معدل الإنسولين وقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في حالة استمرار الرسم البياني لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على نفس التوجه.



فاصل زمني مدته 5 دقائق ——— توقع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ..... معدل الإنسولين القاعدي في الملف الشخصي ■ معدل الإنسولين القاعدي المنخفض عبر تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)

#### ملاحظة

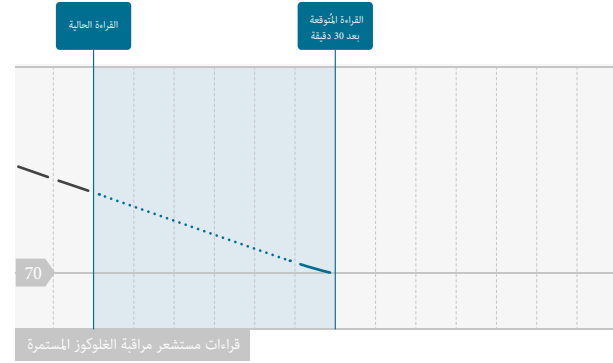
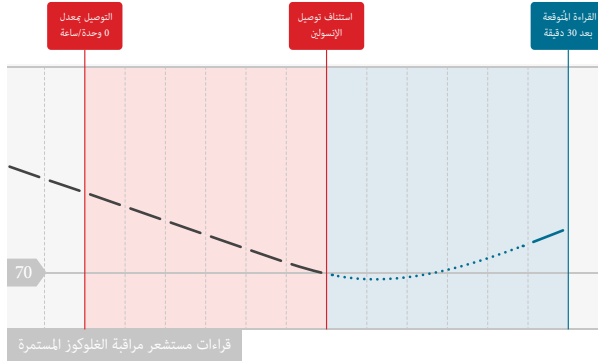
الرسوم البيانية مُقدمة لأغراض توضيحية فقط وليس الغرض منها أن تمثل انعكاسًا للنتائج الفعلية.

### خفض معدل الإنسولين أو توصيل 0 وحدة في الساعة

يمكن أن تقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بتقليل معدل توصيل الإنسولين القاعدي إلى نسبة مئوية من Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي)، بالإضافة إلى تعليقه بالكامل. عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) أن قيمة الغلوكوز الخاصة بك التي يلتقطها المستشعر ستكون أدنى من قيمة علاجية مُحددة مسبقاً (70 مجم/ديسيلتر) بعد 30 دقيقة في المستقبل، سينخفض معدل توصيل الإنسولين وسيتم تعيين Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) على 0 وحدة في الساعة إذا لزم الأمر لمحاولة إبقاء قيم الغلوكوز الفعلية التي يلتقطها المستشعر ضمن النطاق المستهدف. وسيظل في الإمكان توصيل جرعات دفعة واحدة يدوية أثناء قيام تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بتقليل الإنسولين أو تعليقه. تعكس الرسوم البيانية التالية مخططاً توضيحياً للوقت الذي قد تقوم فيه تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بتعيين معدل توصيل الإنسولين على 0 وحدة في الساعة والوقت الذي ستستأنف عنده التوصيل بمعدل منخفض بعد أن تكون القراءة المتوقعة بعد 30 دقيقة أعلى من القيمة المستهدفة للغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

### ملاحظة

عندما تقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بتعيين Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) على 0 وحدة في الساعة، ستظل عمليات توصيل جرعات الدفعة الواحدة مستمرة. وهذا يشمل بدء جرعة دفعة واحدة جديدة وأي جرعات دفعة واحدة متبقية من توصيل جرعة دفعة واحدة ممتدة.



■ معدل الإنسولين القاعدي المنخفض عبر تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)

..... توقع قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة

———— فاصل زمني مدته 5 دقائق

#### ملاحظة

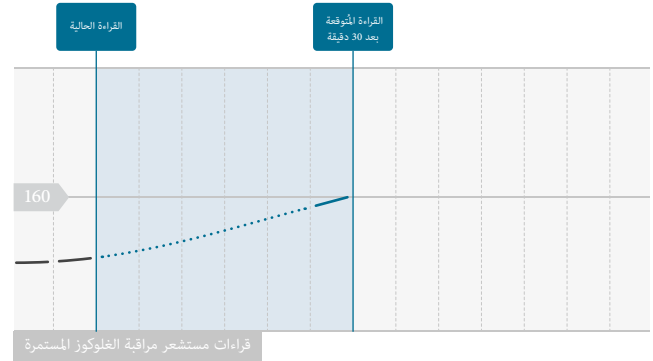
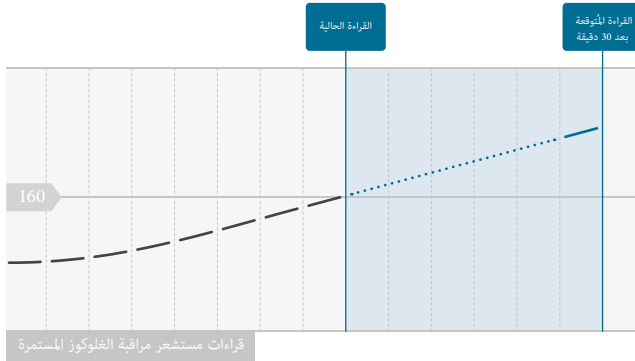
الرسوم البيانية مُقدمة لأغراض توضيحية فقط وليس الغرض منها أن تمثل انعكاسًا للنتائج الفعلية.

## زيادة توصيل الإنسولين

عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) أن قيمة الغلوكوز الخاصة بك التي يلتقطها المستشعر ستكون أعلى من قيمة علاجية مُحددة مسبقًا (160 مجم/ديسيلتر) بعد 30 دقيقة في المستقبل، سيبدأ معدل توصيل الإنسولين في الازدياد لمحاولة إبقاء القيم الفعلية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ضمن النطاق المستهدف لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. توضح الرسوم البيانية التالية الوقت الذي قد تقوم عنده تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بزيادة معدل الإنسولين وتوصيل الحد الأقصى لـ Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) المرتفع.

### توصيل الحد الأقصى لمعدل الإنسولين

عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) أن قيمة الغلوكوز الخاصة بك التي يلتقطها المستشعر ستكون أعلى من قيمة علاجية مُحددة مسبقًا (160 مجم/ديسيلتر) بعد 30 دقيقة في المستقبل، ولكن يكون قد تم الوصول إلى الحد الأقصى لمعدل توصيل الإنسولين، ستقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بإيقاف زيادة معدل توصيل الإنسولين. يمثل الحد الأقصى لمعدل توصيل الإنسولين قيمة محسوبة تعتمد على إعدادات Correction Factor (معامل التصحيح) الخاص بالفرد (يمكن العثور عليه في Personal Profile (الملف الشخصي) النشط) وإجمالي كمية الإنسولين اليومية المُقدرة بواسطة تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بناءً على القيم الفعلية لإجمالي كمية الإنسولين اليومية والقيمة الحالية للإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB).



■ معدل الإنسولين القاعدي في الملف الشخصي     
 ■ معدل الإنسولين القاعدي المرتفع عبر تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)     
 ■ معدل الإنسولين القاعدي الأقصى عبر تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)

— فاصل زمني مدته 5 دقائق     
 ..... توقع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

### ملاحظة

الرسوم البيانية مُقدمة لأغراض توضيحية فقط وليس الغرض منها أن تمثل انعكاساً للنتائج الفعلية.

## توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية

عندما توقع تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) أن قيمة قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاصة بك ستكون عند قيمة علاجية محددة مسبقًا (180 مجم/ديسيلتر) أو أعلى بعد 30 دقيقة في المستقبل وعند قيام تقنية +Control-IQ (كونترول-إيكيو+) بزيادة توصيل الإنسولين أو توصيل الحد الأقصى لمعدل توصيل الإنسولين، ستقوم المضخة بتوصيل جرعات دفعة واحدة تصحيحية تلقائيًا لمحاولة الوصول إلى النطاق المستهدف.

ستقوم جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية بتوصيل جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية المحسوبة بناءً على Correction Factor (معامل التصحيح) المُحدد في Personal Profile (الملف الشخصي) والقراءة المُتوقعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. وتكون قيمة الغلوكوز المستهدفة التي يلتقطها المستشعر لجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية هي 110 مجم/ديسيلتر. يتم توصيل جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية مرة كل 60 دقيقة على الأكثر، ولن يتم توصيلها خلال 60 دقيقة من عملية البدء أو الإلغاء أو الإكمال لجرعة دفعة واحدة آلية أو جرعة دفعة واحدة يدوية. وبالنسبة لجرعة الدفعة الواحدة الممتدة، لا تبدأ فترة الـ 60 دقيقة هذه إلا بعد إكمال فترة DELIVER NOW (توصيل الآن). النسب المثوية والفترات الفاصلة بين جرعات الدفعة الواحدة مُصممة لتجنب تراكم الإنسولين الذي يمكن أن يؤدي إلى خفض قيم الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر على نحو غير آمن.

## ملاحظة

كل توصيل لجرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية يمكن إلغاؤه أو إيقافه يدويًا أثناء عملية التوصيل بنفس الطريقة التي يتم بها إيقاف توصيل جرعة دفعة واحدة يدوية. انظر القسم 10.8 إلغاء أو إيقاف جرعة دفعة واحدة.





## ملاحظة

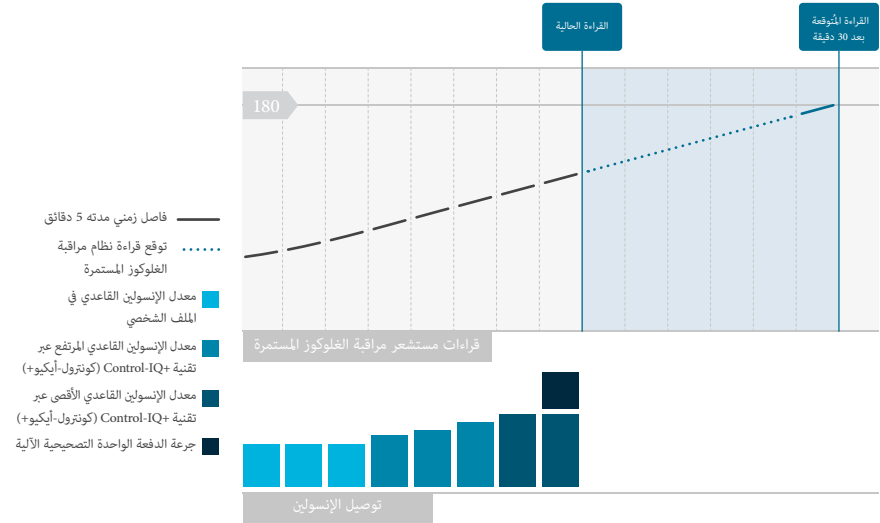
الحد الأقصى لكمية الإنسولين التي ستقوم جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية بتوصيلها هو 6 وحدات. ولا يمكن زيادة هذه القيمة، لكن من الممكن أن تختار توصيل جرعة دفعة واحدة يدوية بعد إكمال توصيل جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية.

## إجراء احتياطي

لا تقوم المضخة بتنشيط الصافرات أو الاهتزازات للإشارة إلى الوقت الذي يتم فيه بدء توصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية. وإنما تشير الأيقونة والرسالة التاليتان الموضحتان على تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) إلى أن هناك جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية قيد التوصيل.



Current Status	
 Basal Rate	2 u/hr
 Bolus In Progress Control-IQ	2.5 u
 Control-IQ	Active
 Profile	Weekend 2:00 PM – 10:00 PM



#### ملاحظة

الرسوم البيانية مُقدمة لأغراض توضيحية فقط وليس الغرض منها أن تمثل انعكاسًا للنتائج الفعلية.

### 3.28 الإجراءات المتعلقة بتقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)

عند تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+)، يمكنك اختيار بدء نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين) لمساعدة المضخة على تعديل إعدادات الضغط الآلي لجرعات الإنسولين على النحو الموضح في الأقسام السابقة.

إذا لم تكن قد بدأت نشاطاً للنوم أو التمرين، فستستخدم المضخة الإعدادات الموضحة في القسم التالي.

#### تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) في حالة عدم تفعيل نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين)

يكون نطاق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المستهدف من خلال تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) عندما يكون نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين) غير مفعّل هو من 112.5 إلى 160 مجم/ديسيلتر. ويُعد هذا النطاق أوسع من نطاقي نشاط النوم ونشاط التمرين لمراعاة القابلية للتفاوت في العوامل التي تؤثر على قيم قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عندما يكون الأشخاص مستيقظين ولا يمارسون التمارين.

#### خفض معدل الإنسولين في حالة عدم تفعيل نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين)

يتم خفض معدل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل >112.5 مجم/ديسيلتر بعد 30 دقيقة.

#### تعليق توصيل الإنسولين في حالة عدم تفعيل نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين)

يتم تعيين الإنسولين على 0 وحدة/ساعة عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل >70 مجم/ديسيلتر بعد 30 دقيقة.

#### زيادة معدل الإنسولين في حالة عدم تفعيل نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين)

تتم زيادة معدل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل <160 مجم/ديسيلتر بعد 30 دقيقة.

#### جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية في حالة عدم تفعيل نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين)

عندما يكون نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين) غير مفعّل، ستقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بتوصيل جرعات دفعة واحدة تصحيحية آلية على النحو الموضح بقسم [توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية](#) الوارد في هذا الفصل.

#### تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) في أثناء نشاط Sleep (النوم)

يتم استهداف نطاق نشاط Sleep (النوم) عبر تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) في أثناء أوقات النوم المُجدولة وعند بدء نشاط Sleep (النوم) يدوياً (إلى أن يتم إيقافه). انظر [الفصل 29](#) [تهيئة تقنية Control-IQ+ \(كونترول-إيكيو+\) واستخدامها](#) وانظر قسم [بدء Sleep Schedule \(جدول النوم\)](#) للاطلاع على تعليمات بشأن تعيين عدد الساعات التي تعترض النوم خلالها، وقسم [بدء نشاط النوم يدوياً](#) لبدء نشاط Sleep (النوم) يدوياً، الواردين في ذلك الفصل.

إن نطاق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المستهدف بواسطة تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) في أثناء نشاط Sleep (النوم) هو من 112.5 مجم/ديسيلتر إلى 120 مجم/ديسيلتر. ويُعد هذا النطاق أصغر من النطاق المستهدف عندما يكون نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين) غير مفعّل نظراً لوجود عدد أقل من المتغيرات التي يمكنها التأثير في قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في أثناء نومك. في أثناء نشاط Sleep (النوم)، لن تقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بتوصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية.

#### خفض معدل الإنسولين أثناء نشاط Sleep (النوم)

يتم خفض معدل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل >112.5 مجم/ديسيلتر بعد 30 دقيقة.

#### تعليق الإنسولين أثناء نشاط Sleep (النوم)

يتم تعيين الإنسولين على 0 وحدة/ساعة عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل >70 مجم/ديسيلتر بعد 30 دقيقة.

#### زيادة معدل الإنسولين أثناء نشاط Sleep (النوم)

تتم زيادة معدل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل <120 مجم/ديسيلتر بعد 30 دقيقة.

جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية أثناء نشاط Sleep (النوم) لن يتم توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية عندما يكون نشاط Sleep (النوم) قيد التشغيل.

**تعليق الإنسولين أثناء نشاط Exercise (التمرين)**  
 يتم تعيين الإنسولين على 0 وحدة/ساعة عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل >80 مجم/ديسيلتر بعد 30 دقيقة.

**زيادة معدل الإنسولين أثناء نشاط Exercise (التمرين)**  
 تتم زيادة معدل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل <160 مجم/ديسيلتر بعد 30 دقيقة.

**جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية أثناء نشاط Exercise (التمرين)**

عندما يكون نشاط Exercise (التمرين) قيد التشغيل، ستقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بتوصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية على النحو الموضح بقسم **توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية** الوارد في هذا الفصل.

انظر **الفصل 29 تهيئة تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)** واستخدامها للاطلاع على تعليمات بشأن بدء نشاط Exercise (التمرين) أو إيقافه.

للاطلاع على ملخص بجميع قيم العلاج وكيفية تفاوتها، انظر الرسم البياني الموضح في الصفحة التالية.

عندما تقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بالعودة إلى الإعدادات العادية عندما يكون نشاط Sleep (النوم) غير مفعل، سواءً كان ذلك وفقاً لوقت الاستيقاظ المجدول أو بسبب إيقاف نشاط Sleep (النوم) يدوياً، فإن الانتقال من نطاق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المستهدف لوقت النوم يحدث ببطء ويمكن أن يستغرق فترة تتراوح من 30 إلى 60 دقيقة. وهذا يساعد في ضمان انتقال قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الفعلية للنطاق المستهدف بشكل تدريجي.

**تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) في أثناء نشاط Exercise (التمرين)**

في أثناء نشاط Exercise (التمرين)، تستخدم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) نطاق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المستهدف الذي يتراوح بين 140 مجم/ديسيلتر و160 مجم/ديسيلتر.. ويُعد هذا النطاق المستهدف أصغر وأعلى من النطاق المستهدف عندما يكون نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين) غير مفعل للتكيف مع الانخفاض الطبيعي المحتمل في قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بعد ممارسة التمارين.

إذا كان نشاط Exercise (التمرين) قيد التشغيل عند حلول موعد بدء Sleep Schedule (جدول النوم)، فلن يبدأ Sleep Schedule (جدول النوم) حتى تقوم بإيقاف نشاط Exercise (التمرين) يدوياً.

**خفض معدل الإنسولين أثناء نشاط Exercise (التمرين)**  
 يتم خفض معدل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل <140 مجم/ديسيلتر بعد 30 دقيقة.

zzz		⚡		◇	
		جرعة الدفعة الواحدة الآلية		التوصيل	💧 ◇
—	×	— 180	— 180		
		الإنسولين القاعدي		الزيادة	B ◇
—		— 120	— 160	— 160	
		إعدادات الملف الشخصي		الحفاظ	◇
—		— 112.5	— 140	— 112.5	
		الإنسولين القاعدي		التقليل	B ◇
—		— 70	— 80	— 70	
		الإنسولين القاعدي		الإيقاف	O ◇

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

# تهيئة تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) واستخدامها

## 1.29 الإعدادات المطلوبة

## إعدادات الملف الشخصي المطلوبة

لكي تتمكن من استخدام تقنية Control-IQ+™ (كونترول-أيكيو+)، يجب تهيئة إعدادات Personal Profile (الملف الشخصي) التالية. انظر الفصل 6 إعدادات توصيل الإنسولين للاطلاع على تعليمات حول تعيين هذه القيم.

- معدل الإنسولين القاعدي
- معامل التصحيح
- نسبة الكربوهيدرات
- غلوكوز الدم المستهدف
- الكربوهيدرات قيد التشغيل في إعدادات جرعة الدفعة الواحدة

## Pump Settings (إعدادات المضخة) المطلوبة لتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

بالإضافة إلى إعدادات Personal Profile (الملف الشخصي) المطلوبة، هناك قيمتان خاصتان بتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) يجب تعيينهما. وهما:

- الوزن
- إجمالي كمية الإنسولين اليومية

## Pump Settings (إعدادات المضخة) الموصى بها لتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

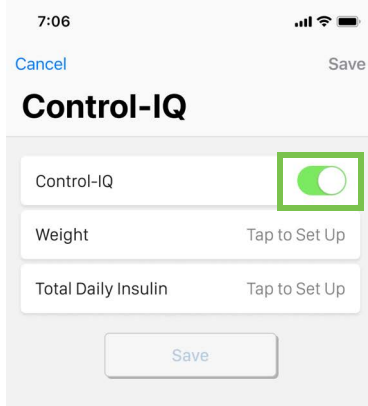
على الرغم من إمكانية بدء نشاط النوم وإيقافه يدويًا، يوصى بأن تقوم بجدولة النوم. ويشرح هذا الفصل كيفية القيام بكل الأمرين. الإعدادات التالية مطلوبة لتتم جدولة النوم:

- وقت البدء
- وقت الانتهاء
- الأيام المحددة

## 2.29 تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Settings** (الإعدادات).
2. انقر على **Pump** (المضخة).
3. انقر على **Control-IQ** (كونترول-أيكيو+).

4. لتشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)، انقر على زر التبديل الموجود بجانب Control-IQ (كونترول-أيكيو+).



لا يمكن تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) إلا إذا تم إدخال **Weight** (الوزن) و **Total Daily Insulin** (إجمالي كمية الإنسولين اليومية). تستخدم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قيمة **Weight** (الوزن) للحفاظ على زيادة جرعة الإنسولين وخفضها بشكل آمن وفعال. تستخدم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قيمة **Total Daily Insulin** (إجمالي كمية الإنسولين اليومية) لحساب الحد الأقصى لمعدل توصيل الإنسولين والحفاظ على زيادة جرعة الإنسولين بشكل آمن وفعال.

ويمكن تحديث هذه القيم عند زيارة رعايتك الصحية.

### 3.29 إيقاف تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

1. إيقاف تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+). انقر على زر التبديل الموجود بجانب **Control-IQ** (كونترول-أيكيو+).
  2. انقر على **Yes (نعم)** لإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+).
  3. انقر على **Save (حفظ)**.
- ✓ تُعرض لوحة الإخطار **Control-IQ saved** (تم حفظ كونترول-أيكيو) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبي).

### 4.29 جدول النوم

تعمل تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بشكل مختلف أثناء وضع Sleep (النوم) مع تشغيل Exercise (التمرين) أو مع إيقاف تشغيل كليهما. يمكن جدولة نشاط النوم بحيث يتم تشغيله وإيقافه تلقائياً، أو يمكن تشغيله وإيقاف تشغيله بشكل يدوي. يغطي هذا القسم كيفية ضبط نشاط النوم على وضع التشغيل والإيقاف التلقائي. للحصول على معلومات مفصلة حول كيفية استخدام تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+). انظر الفصل 28 مقدمة تمهيدية لتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+).

### أدخل قيمة Total Daily Insulin (إجمالي كمية الإنسولين اليومية)

ينبغي إدخال قيمة تقديرية لـ Total Daily Insulin (إجمالي كمية الإنسولين اليومية). ويجب تضمين جميع أنواع الإنسولين (الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة) التي يتم توصيلها في فترة 24 ساعة. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا احتجت إلى مساعدة في تحديد القيمة التقديرية لاحتياجاتك من الإنسولين.

1. انقر على حقل **Total Daily Insulin (إجمالي كمية الإنسولين اليومية)** الموجود على شاشة **Control-IQ** (كونترول-أيكيو+).
  2. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل قيمة إجمالي كمية الإنسولين اليومية الدقيقة. يمكن تعيين إجمالي كمية الإنسولين اليومية من 5 وحدات كحد أدنى إلى 200 وحدة كحد أقصى.
  3. انقر على **Done (تم)** لإغلاق لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة.
  4. انقر على **Save (حفظ)**.
- ✓ تُعرض لوحة الإخطار **Control-IQ saved** (تم حفظ كونترول-أيكيو) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندم موبي).
5. عند الانتهاء من ضبط إعدادات تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+). انقر على **Dashboard (لوحة التحكم)** الموجودة في شريط **Navigation** (التنقل).

### ملاحظة

بمجرد استخدامك لتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+). سوف تستخدم التقنية إجمالي كمية الإنسولين الفعلية التي يتم توصيلها وتحافظ عليها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على الإنسولين القاعدي وجميع أنواع جرعات الدفعة الواحدة أثناء استخدام المضخة. ولذلك، من المهم تحديث إعداد **Total Daily Insulin** (إجمالي كمية الإنسولين اليومية) في قائمة **Control-IQ** (كونترول-أيكيو) عند زيارة مقدم رعايتك الصحية. فهذه القيمة تُستخدم لتنبية الحد الأقصى لمعدل الإنسولين الذي يتم إعطاؤه على مدار ساعتين.

### أدخل وزنك

1. انقر على حقل **Unit (الوحدة)** الموجود على شاشة **Control-IQ** (كونترول-أيكيو+).
2. انقر على **Pounds (أرطال)** أو **Kilograms (كيلوجرامات)** لتعيين وحدة الوزن.
3. انقر على حقل **Weight (الوزن)**.
4. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل قيمة الوزن الدقيقة. يمكن تعيين الوزن من 9 كيلوجرامات (20 رطلاً) كحد أدنى إلى 200 كيلوجرام (440 رطل) كحد أقصى.
5. انقر على **Done (تم)** لإغلاق لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة.

يمكنك تهيئة إعدادين مختلفين لـ Sleep Schedules (جدول النوم) لمراعاة التغييرات في أسلوب الحياة، مثل Sleep Schedules (جدول النوم) لأيام الأسبوع و Sleep Schedules (جدول النوم) لعطلات نهاية الأسبوع. لا يمكن أن يتداخل هذان الإعدادان من Sleep Schedules (جدول النوم) معًا، مما يسمح لك بتشغيل كلا الإعدادين من Sleep Schedules (جدول النوم) في نفس الوقت.

#### ملاحظة

إذا قمت ببدء نشاط النوم يدويًا قبل بدء جدول نوم، فلن يؤثر ذلك على وقت الاستيقاظ المجدول. فعلى سبيل المثال، إذا كان Sleep Schedule (جدول النوم) الخاص بك مُعَيَّنًا من الساعة 10 مساءً إلى 6 صباحًا (22:00 إلى 6:00)، وقمت ببدء نشاط Sleep (النوم) يدويًا في الساعة 9 مساءً (21:00)، فسينتهي نشاط Sleep (النوم) في الساعة 6 صباحًا (6:00) كما هو مجدول؛ ما لم يتم إيقافه يدويًا.

#### ملاحظة

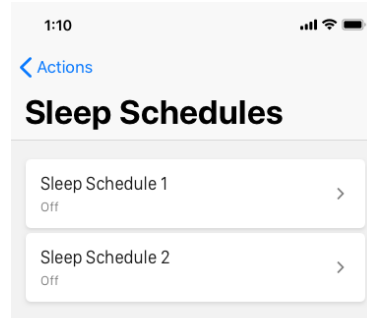
لا يمكن تفعيل نشاط التمرين والنوم في نفس الوقت. إذا كان نشاط Exercise (التمرين) مفعَّلًا في الوقت المقرر فيه بدء Sleep Schedule (جدول النوم)، فلن يبدأ Sleep Schedule (جدول النوم) حتى تقوم بإيقاف نشاط Exercise (التمرين) يدويًا.

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).

2. انقر على **Sleep Schedules** (جدول النوم).

3. اختر جدول النوم الذي ترغب في تهيئته.

- إذا لم تتم تهيئة أي جداول نوم، فانقر على **Sleep Schedule 1** (جدول النوم 1).
- إذا كنت تقوم بتعديل جدول موجود بالفعل، فانقر على جدول النوم الذي تريد تعديله.



4. انقر على زر التبديل الموجود بجانب Sleep Schedule (جدول النوم). ستظهر المزيد من الخيارات لإعداد Sleep Schedule (جدول النوم).

5. انقر على **Start Time** (وقت البدء).

6. باستخدام أداة اختيار الوقت الظاهرة على الشاشة، حدد الوقت (بالساعات والدقائق والوقت الحالي من اليوم) الذي ترغب أن يبدأ عنده Sleep Schedule (جدول النوم).

7. انقر على **Done** (تم).

8. انقر على **End Time** (وقت الانتهاء).

9. باستخدام أداة اختيار الوقت الظاهرة على الشاشة، حدد الوقت (بالساعات والدقائق والوقت الحالي من اليوم) الذي ترغب أن ينتهي عنده Sleep Schedule (جدول النوم).

10. انقر على **Done** (تم).

11. في قسم REPEAT (التكرار) الموجود على الشاشة، انقر على يوم الأسبوع الذي تريد تضمينه في Sleep Schedule (جدول النوم). اليوم الذي يظهر في أعلى هذه القائمة هو اليوم الحالي من الأسبوع.

ستظهر علامة اختيار زرقاء بجوار يوم الأسبوع المقابل عندما يكون نشطًا. لإلغاء تنشيط يوم ما، انقر على يوم الأسبوع مرة أخرى لإزالة علامة الاختيار.

### بدء Sleep Schedule (جدول النوم)

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).
2. انقر على **Sleep Schedules** (جداول النوم).
3. انقر على **Sleep Schedule** (جدول النوم) الذي تريد تشغيله. (إذا لم تكن هناك جداول نوم مهيأة، فانظر القسم 4.29 [جدولة النوم](#).)
4. انقر على زر التبديل الموجود بجانب عنوان **Sleep Schedule** (جدول النوم).
5. انقر على **Save** (حفظ).

### إيقاف Sleep Schedule (جدول النوم)

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).
2. انقر على **Sleep Schedules** (جداول النوم).
3. انقر على **Sleep Schedule** (جدول النوم) الذي تريد إيقاف تشغيله.
4. انقر على **Save** (حفظ).

12. عند الانتهاء من تحديد الأيام، انقر على **Save** (حفظ).

### ملاحظة

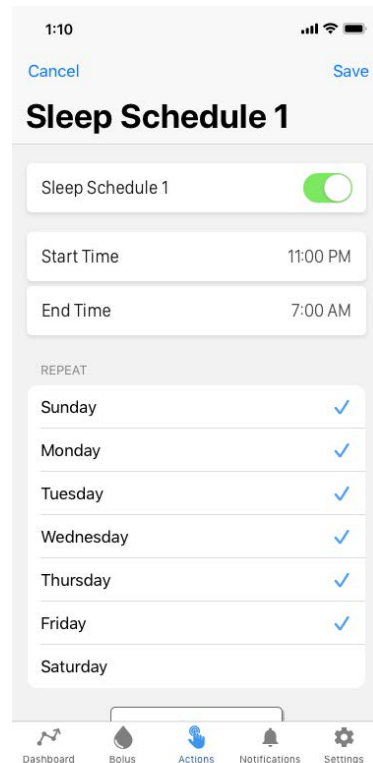
إذا لم تكن هناك أيام محددة عند قيامك بالنقر على **Save** (حفظ)، فسيتم تعيين **Sleep Schedule** (جدول النوم) على وضع إيقاف التشغيل ولن يتم عرض باقي إعدادات **Sleep Schedule** (جدول النوم). وذلك لأن التعليمات المتبقية لا تنطبق على **Sleep Schedule** (جدول النوم) غير المكتمل.

✓ تُعرض لوحة الإخطار **Sleep Schedule saved** (تم حفظ جدول النوم) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة **Tandem** (**Mobi** تاندم موبي).

13. عند الانتهاء من إعداد **Sleep Schedules** (جداول النوم)، انقر على **Dashboard** (لوحة التحكم) الموجودة في شريط *Navigation* (التنقل).

### 5.29 بدء Sleep Schedule (جدول النوم) أو إيقافه

بمجرد تهيئة **Sleep Schedule** (جدول النوم)، يتم تفعيله بشكل افتراضي عند حفظه، وإذا كان لديك عدة **Sleep Schedules** (جداول نوم) مهيأة، يمكنك تغيير **Sleep Schedule** (جدول النوم) الذي تريده أن يكون مفعلاً أو إيقاف تشغيلها جميعاً بالكامل.



## 6.29 بدء نشاط النوم أو إيقافه يدويًا

بالإضافة إلى جدولة النوم، يمكن بدء نشاط النوم و/أو إيقافه يدويًا.

يحدد وقت Sleep (النوم) متى تقوم تقنية Control-IQ+ (كوتترول-أيكيو+)، إذا كانت قد بدأت، بالتبديل إلى نشاط Sleep (النوم). يجب أن تكون تقنية Control-IQ+ (كوتترول-أيكيو+) قيد التشغيل وتكون هناك دورة نشطة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لبدء نشاط Sleep (النوم).

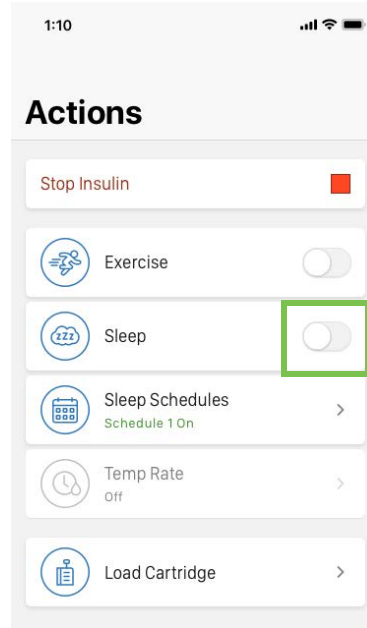
بدء نشاط النوم يدويًا

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).

إيقاف نشاط النوم يدويًا

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على **Actions** (الإجراءات).

2. انقر على زر التبديل الموجود بجانب نشاط **Sleep** (النوم).



- ✓ تظهر لوحة الإخطار *Sleep started* (بدأ نشاط النوم) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). وتظهر أيقونة Sleep (النوم) على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم). سيتوقف نشاط Sleep (النوم) تلقائيًا في حالة تفعيل نشاط *Exercise* (التمرين).

## 8.29 معلومات تقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+) المعروضة على الشاشة

### أيقونة حالة تقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+)

عندما تكون تقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+) قيد التشغيل، تظهر أيقونة ماسية بجوار صف تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) في قسم Current Status (الحالة الحالية) على شاشة Dashboard (لوحة التحكم). تستخدم هذه الأيقونة ألواناً مختلفة لتوصيل معلومات حول كيفية عمل تقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+). يمكن التعرف على كل لون مختلف ومعناه في القسم 1.4 شرح الأيقونات.

حينما تكون تقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+) قيد التشغيل ولكن غير نشطة (أي، يتم توصيل الإنسولين بصورة اعتيادية)، ستكون الأيقونة الماسية رمادية اللون. تظهر الأيقونة الماسية لتقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+) أسفل قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وفي أجزاء Current Status (الحالة الحالية) على شاشة Dashboard (لوحة التحكم) كما هو موضح أدناه. وبغض النظر عن اللون، تظهر الأيقونة دائماً في نفس الأماكن.

## 7.29 بدء نشاط Exercise (التمرين) أو إيقافه يدوياً

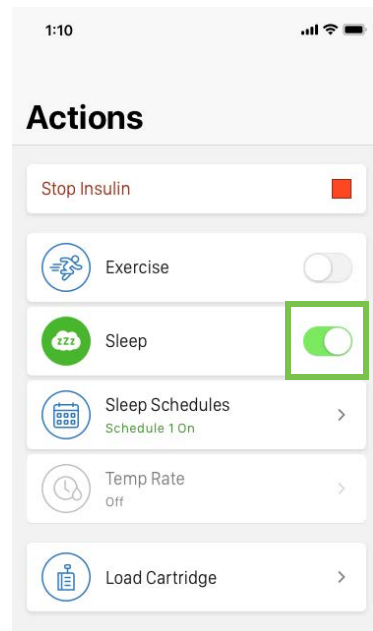
### بدء نشاط Exercise (التمرين) يدوياً

1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على *Actions* (الإجراءات).
  2. انقر على زر التبديل الموجود بجانب نشاط *Exercise* (التمرين).
- ✓ تظهر لوحة الإخطار *Exercise started* (بدأ نشاط التمرين) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). وتظهر أيقونة *Exercise* (التمرين) على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).

### إيقاف نشاط Exercise (التمرين) يدوياً

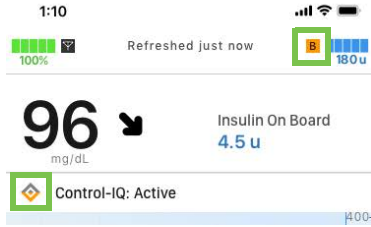
1. من شريط *Navigation* (التنقل)، انقر على *Actions* (الإجراءات).
  2. انقر على زر التبديل الموجود بجانب نشاط *Exercise* (التمرين).
- ✓ تظهر لوحة الإخطار *Exercise stopped* (توقف نشاط التمرين) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). ويتم إزالة أيقونة *Exercise* (التمرين) من شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم). سيتوقف نشاط *Exercise* (التمرين) تلقائياً في حالة بدء نشاط *Sleep* (النوم).

2. انقر على زر التبديل الموجود بجانب نشاط *Sleep* (النوم).



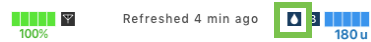
✓ تظهر لوحة الإخطار *Sleep stopped* (توقف نشاط النوم) في أعلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). ويتم إزالة أيقونة *Sleep* (النوم) من شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).

تظهر الصورة التالية مكان عرض أيقونات حالات الإنسولين القاعدي أعلى وأسفل قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).



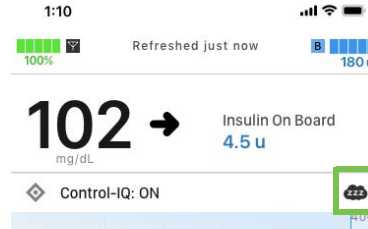
أيقونة حالة جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية

عندما تكون تقنية Control-IQ+ (كوتترول-إيكيو+) قيد التشغيل وتقوم بتوصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية، تظهر أيقونة على يسار أيقونة حالة الإنسولين القاعدي. انظر القسم 1.4 شرح الأيقونات. تُظهر الصورة التالية موقع أيقونة جرعة الدفعة الواحدة. هذا هو نفس الموقع الذي تظهر فيه أيقونة جرعة الدفعة الواحدة اليدوية.



أيقونتنا نشاط التمرين ونشاط النوم

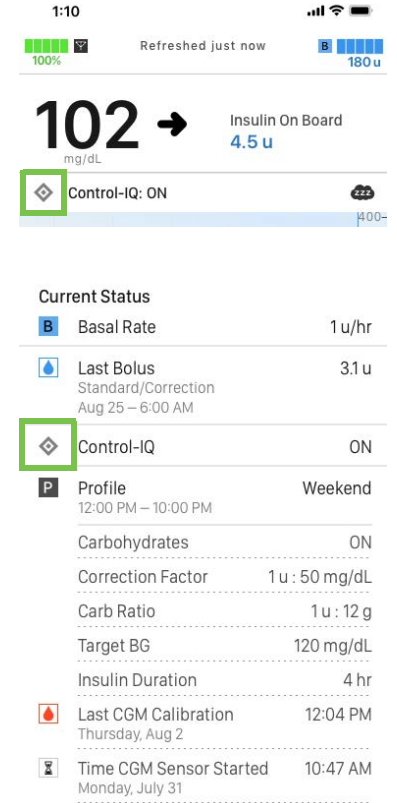
عند تشغيل Exercise (التمرين) أو Sleep (النوم)، تظهر أيقونة بالقرب من أعلى شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، مباشرة أسفل معلومات IOB (الإنسولين النشط المتبقي في الدم). تظهر الأيقونة المعنية في نفس المكان على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم)، بما أنه لا يمكن أن يكون النشاطان Exercise (التمرين) و Sleep (النوم) مُفعّلين في نفس الوقت أبداً. تُظهر الصورة التالية أيقونة نشاط Sleep (النوم) على شاشة *Dashboard* (لوحة التحكم).

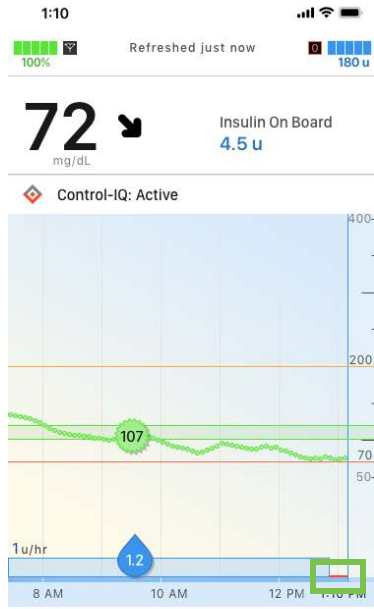


وعند تشغيل نشاط التمرين، يتم عرض أيقونة نشاط التمرين في نفس المكان.

أيقونات حالات الإنسولين القاعدي

هناك العديد من أيقونات حالات الإنسولين القاعدي التي تظهر بألوان مختلفة، كل منها ينقل معلومات محددة حول كيفية عمل تقنية Control-IQ+ (كوتترول-إيكيو+). يمكن التعرف على كل لون مختلف ومعناه في القسم 1.4 شرح الأيقونات.





يشير جزء Current Status (الحالة الحالية) في Dashboard (لوحة التحكم) أيضًا إلى وجود جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية تقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بتوصيلها. يُعرض النص **Bolus in Progress** (جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل). مع إدراج Control-IQ (كونترول-أيكيو) أدناه. يتم أيضًا عرض كمية جرعة الدفعة الواحدة.

**Bolus in Progress** 3.1 u  
Control-IQ

مؤشر تعليق توصيل الإنسولين بالرسم البياني

تشير أجزاء الرسم البياني التي تعرض خطأ أحمر على خطوط مؤشر الوقت على المحور السيني ومنطقة التسميات إلى الأوقات التي كانت فيها تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) تقدم 0 وحدة/ساعة. وتمثل كل نقطة على الرسم البياني زيادة مدتها خمس دقائق.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

4 خصائص تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

الفصل 30

## تنبيهات تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

للإطلاع على معلومات حول التذكيرات والتنبيهات والإنذارات المتعلقة بتوصيل الإنسولين، انظر الفصل 13 التنبيهات والفصل 14 الإنذارات والفصل 15 العطل.

للإطلاع على معلومات حول تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، انظر الفصل 25 تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

ستساعدك المعلومات الواردة في هذا الفصل على معرفة كيفية الاستجابة لتنبيهات وأخطاء تقنية +Control-IQ™ (كونترول-أيكيو+). وهي تنطبق فقط على تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) الموجودة داخل مضختك. تتبع تنبيهات تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) نفس نمط التنبيهات الأخرى للمضخة وفقاً لاختيار Alerts & Sounds (التنبيهات والأصوات) الخاص بك.

إذا كانت الإخطارات المنبثقة مفعلة على هاتفك الذكي وكان تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي) مفتوحاً، فستلقى إخطار التنبيه على شاشة قفل هاتفك الذكي.

#### ⚠ إجراء احتياطي

عندما توقف تطبيقك إجبارياً أو تخرج منه، فلن يعمل التطبيق في الخلفية على هاتفك الذكي بعد ذلك. وهذا يعني أنك لن تتلقى أي إخطارات على هاتفك الذكي حتى تعيد فتح التطبيق. ومع ذلك، ستظل مضختك مقترنة بهاتفك الذكي وسيستمر توصيل الإنسولين كما هو مبرمج.

إذا كنت داخل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، فسترى دائرة حمراء بها عدد الإخطارات التي تنتظر إقرارك بها بجانب منطقة Notifications (الإخطارات) في شريط Navigation (التنقل). يمكن محو الإخطارات بأي ترتيب.

يسمح لك تفعيل خاصية Snooze (الغفوة) بإسكات هذا الصغير أو الامتناز لفترة زمنية محددة في حال عدم قدرتك على النظر إلى تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي). لتفعيل خاصية Snooze (الغفوة) وإعدادها، انظر القسم 7.5 تفعيل وضبط خاصية Snooze (الغفوة).

Out of Range Alert 1.30 (تنبيه خارج النطاق) - تقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+) قيد إيقاف التشغيل

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>Out of Range Alert</b> CGM out of range of pump. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div> 	<p>ماذا يعني؟</p> <p>جهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة غير متصلين. لن تتلقى المضخة قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، ولن يعرض تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، ولن تتمكن تقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+) من التنبؤ بمستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أو ضبط توصيل الإنسولين.</p>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p>	<p>اهتزاز واحد طويل.</p>
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>	<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>	<p>نعم، كل 5 دقائق إذا ظل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة خارج النطاق، من خلال تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>	<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>حرك نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة ليكونا أقرب إلى بعضهما، أو أزل العائق بينهما.</p>

**تحذير**

يمكن أن تقوم تقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+) بتعديل توصيل الإنسولين فقط عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة داخل النطاق. وإذا خرجت عن نطاق الاتصال أثناء عملية تعديل الإنسولين، فسيعود معدل توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى إعدادات Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) الموجودة في Personal Profile (الملف الشخصي) النشط.

Out of Range Alert 2.30 (تنبيه خارج النطاق) - تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قيد التشغيل

التفسير	الشاشة
<p>تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قيد التشغيل، لكن نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة غير متصلين ببعضهما. لن تتلقى المضخة قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، ولن يعرض تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر. وستستمر تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) في تعديل معدلات الإنسولين القاعدي وتوصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية لأول 20 دقيقة يكون فيها نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة خارج نطاق الاتصال. ستستأنف تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) عملية التوصيل الآلي للإنسولين بمجرد عودة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة إلى نطاق الاتصال.</p>	<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Out of Range Alert</b> Control-IQ is currently unavailable and your regular basal rate has been set to X u/hr. Control-IQ will resume automatically when your transmitter is back in range with your pump. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div> 
<p>اهتزاز واحد طويل.</p>	<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به في البداية؟</p>
<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 	<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>
<p>نعم، كل 5 دقائق إذا ظل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة خارج النطاق، من خلال تسلسل واحد من نغمة واحدة أو اهتزاز واحد طويل، وذلك حسب إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>	<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>
<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه.</p> <p>حرك نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة ليكونا أقرب إلى بعضهما، أو أزل العائق بينهما.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

### ⚠ تحذير

يمكن أن تقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بتعديل توصيل الإنسولين فقط عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة داخل النطاق، وإذا خرجت عن نطاق الاتصال أثناء عملية تعديل الإنسولين، فسيعود معدل توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى إعدادات Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) الموجودة في Personal Profile (الملف الشخصي) النشط.

### 🚩 ملاحظة

يوصى بأن تقوم بإبقاء تنبيه النطاق قيد التشغيل ومُعيّنًا على 20 دقيقة، إذا ظلت المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متصلين لمدة 20 دقيقة، فلن تعمل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+). ستبدأ تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) في العمل فورًا عند عودة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة إلى نطاق الاتصال.

Control-IQ+ Technology Low Alert 3.30 (تنبيه انخفاض الجلوكوز لتقنية + Control-IQ (كونترول-أيكيو+))

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p>	<p>Control-IQ Low Alert Control-IQ has predicted that you will drop low. Eat carbs and test your BG. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p>	<p>تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصغير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>	<p>سيمض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>	<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار، ثم كل ساعتين إذا استمرت المشكلة.</p>
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>	<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. قم بتناول كربوهيدرات، ثم افحص مستوى جلوكوز الدم الخاص بك.</p>

Control-IQ+ High Alert 4.30 (تنبيه ارتفاع الغلوكوز من تقنية كونترول-إيكيو+)

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Control-IQ High Alert</b> Control-IQ has increased your insulin, but your sensor readings remain above 200 mg/dL. Check your cartridge, tubing, site, and test your BG. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>تحتفظ تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) بثلاث ساعات من بيانات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وقد قامت بزيادة معدل توصيل الإنسولين، لكنها ترصد قراءة للغلوكوز يلتقطها المستشعر أعلى من 200 مجم/ديسيلتر ولا تتوقع حدوث انخفاض في قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر خلال الـ30 دقيقة التالية.</p>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p>	<p>تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>	<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>	<p>نعم، كل 10 دقائق حتى يتم إقراره، ثم كل ساعتين إذا استمرت المشكلة.</p>
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>	<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. تحقق من الخزان والأنبوب والموضع، ثم افحص مستوى غلوكوز الدم الخاص بك. وعالج مستويات الغلوكوز المرتفعة التي يلتقطها المستشعر وفقاً للضرورة.</p>

Max Insulin Alert 5.30 (تنبيه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين)

الشاشة	التفسير
<p>ما الذي سأراه على شاشة تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى)؟</p> <div style="border: 1px solid orange; padding: 5px;"> <p><b>Max Insulin Alert</b> Control-IQ has delivered the maximum allowable amount of insulin in a 2-hour period. Make sure your Total Daily Insulin is correct in Control-IQ settings. 12:22 PM, Today, Wednesday, Nov 14</p> </div>	<p>ماذا يعني؟</p> <p>قامت المضخة بتوصيل الكمية القصوى المسموح بها للإنسولين على مدار ساعتين بناءً على إعداد إجمالي كمية الإنسولين اليومية الخاص بك. سترى هذا التنبيه عندما تكون تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) قد قامت بتوصيل 50% من Total Daily Insulin (إجمالي كمية الإنسولين اليومية) (من خلال عمليات توصيل الإنسولين القاعدي و/أو جرعات الدفعة الواحدة) على مدار فترة الساعتين المتعاقبتين السابقتين، وقد استمرت هذه الحالة لمدة 20 دقيقة متتالية. ستقوم تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) بتعليق توصيل الإنسولين لمدة 5 دقائق على الأقل، ثم تستأنف توصيل الإنسولين بمجرد زوال هذه الحالة.</p>
<p>ما هو إعداد الصوت الذي سأسمعه أو سأشعر به؟</p>	<p>تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعدادات الصفير/الاهتزاز المحددة في قسم Alerts &amp; Sounds (التنبيهات والأصوات).</p>
<p>أي من الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة سأرى؟</p>	<p>سيومض كلا الضوءين باللون الأصفر مرتين على التوالي قبل توقفهما. وسيتكرر هذا النمط خمس مرات إجمالاً.</p> 
<p>هل سيقوم تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى) والمضخة بإخطاري مرة أخرى؟</p>	<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>	<p>في شاشة Notifications (الإخطارات)، انقر على رسالة التنبيه أو اسحبها إلى اليسار. انقر على Dismiss (تجاهل) لإزالة التنبيه. تحقق من إعدادات Total Daily Insulin (إجمالي كمية الإنسولين اليومية) الخاصة بك عن طريق النقر على Settings (الإعدادات)، ثم Pump (المضخة)، ثم Control-IQ (كونترول-أيكيو) للتأكد من صحتها.</p>

## نظرة عامة على دراسة سريرية لتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)

## 1.3.1 مقدمة

تُعد البيانات التالية تمثيلًا للأداء السريري لمضخة الإنسولين  
t:slim X2™ (ت:سليم إكس2) المزودة بتقنية Control-IQ™  
(كونترول-أيكيو) في عدة دراسات.

تضمنت الدراسة المحورية الأولى (DCLP3) مشاركين أعمارهم أكبر  
من أو تساوي 14 عامًا. أما الدراسة المحورية الثانية (DCLP5)،  
فتمتنت مشاركين تتراوح أعمارهم بين 6 أعوام و13 عامًا. وتضمنت  
الدراسة المحورية الثالثة (PEDAP) مشاركين تتراوح أعمارهم بين  
عامين إلى أصغر من 6 أعوام. استخدمت هذه الدراسات الثلاثة  
النسخة الأصلية من تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)،  
وهي تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (الإصدار 1.0)،  
وكانت جميعها تجارب مراقبة عشوائية التوزيع (RCT).

وقد أجريت ثلاث تجارب محورية أخرى في وقت لاحق. تمت إطلاة  
تجربة PEDAP لفترة تمديدية تبلغ 3 أشهر وفيها استخدم جميع  
المشاركين جهاز الدراسة. وتم تقييم استخدام كميات عالية من  
الإنسولين في تجربة Higher-IQ، وهي دراسة مكونة من مجموعة  
واحدة. قُيِّمت تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) في تجربة  
مراقبة عشوائية التوزيع لدى البالغين مصابين بداء السكري من النوع  
2، وذلك في دراسة 2IQP. استخدمت هذه الدراسات الثلاث نسخة  
محدثة من تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)، وهي تقنية  
Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) (الإصدار 1.5).

وقد استخدم جميع المشاركين في هذه الدراسات نظام مراقبة  
الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس).

لم تخضع تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) للتقييم مع  
الأطفال الأصغر من عامين. ولهذا فإن سلامة و/أو فاعلية تقنية

Control-IQ (كونترول-أيكيو) غير معروفة في الأطفال الذين  
تقل أعمارهم عن عامين.

### 2.3.1 سجل إصدار البرمجيات

أحدثت تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) (الإصدار 1.5) تغييرات تسمح بنطاق أوسع من مدخلات إجمالي كمية الإنسولين اليومية (TDI) والأوزان. وقد نُفِّذت تغييرات أخرى وتم توضيحها في الجدول أدناه.

المعلومات	Control-IQ (كونترول-أيكيو) 1.0	Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) (1.5)
الحد الأدنى من إدخال إجمالي كمية الإنسولين اليومية	10 وحدات	5 وحدات
الحد الأقصى من إدخال إجمالي كمية الإنسولين اليومية	100 وحدة	200 وحدة
الحد الأدنى من إدخال الوزن	25 كيلوجراماً (55 رطلاً)	9 كيلوجرامات (20 رطلاً)
الحد الأقصى من إدخال الوزن	140 كيلوجرام (308 رطل)	200 كيلوجرام (440 رطل)
نطاق معامل التصحيح المقبول في الخوارزمية	10:1 إلى 200:1	10:1 إلى 600:1
الحد الأقصى لمدة جرعة الدفعة الواحدة الممتدة	ساعتان	8 ساعات
معدلات الإنسولين القاعدي المؤقتة عند تنشيط الحلقة المغلقة	لا	نعم
تقييد توصيل معدل الإنسولين القاعدي*	نعم	لا

\*مقيد عند 3 وحدات/ساعة عند توصيل معدل الإنسولين القاعدي المبرمج

## 3.3.1 تجربة DCLP3

كان هدف هذه الدراسة تقييم سلامة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) وفعاليتها عند استخدامها على مدار 24 ساعة في اليوم لمدة 6 أشهر تحت ظروف طبيعية لدى البالغين والمراهقين من عمر 14 عاماً فما فوق. تم تقييم أداء النظام في تجربة مراقبة عشوائية التوزيع قارنت استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) باستخدام العلاج بمضخة مُعززة بمستشعر (SAP) وحده (مجموعة المراقبة)، ويشار إليهما بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) وعلاج SAP في الجداول الواردة في هذا القسم.

تم تعيين 168 مشاركاً عشوائياً لاستخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) أو علاج SAP لأغراض الدراسة بنسبة 2:1. تضمنت مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) 112 مشاركاً، في حين تضمنت مجموعة علاج SAP 56 مشاركاً. وقد أكمل جميع المشاركين البالغ عددهم 168 التجربة.

الخصائص عند الخط القاعدي لمشاركي الدراسة واردة في هذا القسم. تكونت فئة المشاركين في الدراسة من مرضى لديهم تشخيص سريري بالإصابة بداء السكري من النوع 1، تتراوح أعمارهم من 14 إلى 71 عاماً، وتم علاجهم بالإنسولين بواسطة مضخة إنسولين أو عن طريق الحقن لمدة عام واحد على الأقل. وتم استبعاد النساء الحوامل.

توضح الإحصاءات الموجزة المقدمة لدراسة DCLP3 مقياس النتائج الأولية لوقت بقاء نسبة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر في النطاق الذي يتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر، وفقاً لما تم الإبلاغ عنه بواسطة مجموعة العلاج. وتم أيضاً إجراء تحليل لنقاط النهاية الثانوية.

تشير نتائج جميع تحليلات المجموعات الفرعية إلى أن تأثير العلاج بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) متشابه عبر توزيعات الفئات العمرية، والعرقية، ومستويات الدخل. لا يوجد دليل يشير إلى أن الخصائص الديموغرافية عند الخط القاعدي ترتبط بارتفاع الفوائد والمخاطر أو انخفاضهما عند استخدام مضخة الإنسولين X2 slim (ت:سليم اكس2) مع تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). لم تُصمم الدراسة لتحديد الفروق أو الفوائد أو المخاطر بين كل مجموعة فرعية.

جميع المشاركين في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) استخدموا الخوارزمية الأصلية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) Control-IQ 1.0 (كونترول-أيكيو 1.0).

أظهرت النتيجة الأولية لوقت بقاء مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر ضمن النطاق 70-180 مجم/ديسيلتر تحسناً بنسبة 11% في متوسط الفروقات المعدلة عند استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) مقارنةً بمجموعة المراقبة.

حدثت إصابة واحدة بنوبة حمض كيتوني سكري (DKA) نتيجة قصور بموضع التشريب في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). ولم تقع أحداث نقص شديد في سكر الدم في دراسة DCLP3 مع استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). ولم يتم الإبلاغ عن أي أحداث ضارة خطيرة أخرى متعلقة بالجهاز.

الخصائص عند الخط القاعدي

DCLP3: الخصائص عند الخط القاعدي بما في ذلك البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=168)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=112)	علاج SAP (العدد=56)
العمر (بالأعوام)		
المتوسط ± الانحراف المعياري (SD)	16 ± 33	17 ± 33
النطاق	14 إلى 71	14 إلى 63
> 18 عاماً	31 (28%)	17 (30%)
≤ 18 عاماً	81 (72%)	39 (70%)
النوع - إناث، العدد (%)	54 (48%)	30 (54%)
العرق/الإثنية*		
ذو بشرة بيضاء من أصل غير هسباني	94 (86%)	53 (95%)
ذو بشرة سوداء/أمريكي من أصل إفريقي	4 (4%)	0 (0%)
آسيوي	3 (3%)	2 (4%)
من سكان هاواي الأصليين/جزر المحيط الهادئ الأخرى	1 (>1%)	0 (0%)
أكثر من عرق واحد	7 (6%)	1 (2%)
الدخل †		
> 50000 دولار	10 (11%)	2 (4%)
50000 دولار - > 100000 دولار	24 (27%)	18 (36%)
≤ 100000 دولار	55 (62%)	30 (60%)

DCLP3: الخصائص عند الخط القاعدي بما في ذلك البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=168) (تابع)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=112)	علاج SAP (العدد=56)
*التعليم <sup>*</sup>		
≥ شهادة المدرسة الثانوية	3 (3%)	6 (11%)
دبلوم جامعي أو بعض الدراسة الجامعية	13 (12%)	7 (13%)
درجة البكالوريوس	51 (46%)	21 (38%)
درجة الماجستير	32 (28%)	17 (30%)
درجة الدكتوراه أو درجة مهنية	13 (12%)	5 (9%)
§التأمين الصحي <sup>§</sup>		
خاص	102 (94%)	50 (91%)
برنامج CHP أو برامج حكومية أخرى/برنامج Medicaid	5 (5%)	5 (9%)
لا يوجد	2 (2%)	0 (0%)
<p>*لم يقدم ثلاثة أشخاص من الخاضعين للدراسة ضمن مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) معلومات حول العرق.  <sup>†</sup>لم يقدم ثلاثة وعشرون شخصاً من الخاضعين للدراسة ضمن مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) و6 أشخاص من مجموعة علاج SAP معلومات حول الدخل.  <sup>‡</sup>أعلى مستوى تعليمي أكمله الخاضع للدراسة أو القائم بالرعاية الأساسي إذا كان عمر المشارك أصغر من 18 عاماً. ولم يقدم شخص واحد من الخاضعين للدراسة ضمن مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) معلومات حول التعليم.  <sup>§</sup>لم يقدم ثلاثة أشخاص من الخاضعين للدراسة ضمن مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) وشخص واحد من مجموعة علاج SAP معلومات حول التأمين.</p>		

### الآثار الضارة

تقدم الجداول التالية قائمة كاملة بالأحداث الضارة التي حدثت خلال الجزء الرئيسي من دراسة DCLP3:

DCLP3: أنواع الأحداث الضارة حسب مجموعة العلاج (العدد=168)

عدد الأحداث		
علاج SAP (العدد=56)	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=112)	
3	13	إجمالي عدد الأحداث الضارة
الأحداث الضارة المرتبطة بجهاز الدراسة		
0	3	فرط كيتون الدم (قصور بموضع التشريب)
2	4	فرط سكر الدم (قصور بموضع التشريب)
0	1	فرط سكر الدم (عييب في الخزان)
0	1	الحماض الكيتوني السكري (قصور بمجموعة التشريب)
الآثار الضارة غير المرتبطة بجهاز الدراسة		
0	3	فرط سكر الدم (خطأ من المستخدم)
1	0	فرط سكر الدم (عدوى الجهاز التنفسي)
0	1	جراحة مجازة الشريان التاجي
0	1	التهاب الأذن الخارجية
0	1	ارتجاج المخ

الآثار الضارة

يقدم الجدول التالي قائمة مقتصرة على أحداث فرط سكر الدم وفرط كيتون الدم التي وقعت خلال دراسة DCLP3:

DCLP3: أحداث فرط سكر الدم/فرط كيتون الدم حسب مجموعة العلاج (العدد=168)

عدد الأحداث		
علاج SAP (العدد=56)	تقنية Control-IQ (كوتترول-أيكيو) (العدد=112)	
0	3	فرط كيتون الدم (قصور بموضع التشريب)
2	4	فرط سكر الدم (قصور بموضع التشريب)
0	1	فرط سكر الدم (عيب في الخزان)
0	1	الحماض الكيتوني السكري (قصور بمجموعة التشريب)
0	3	فرط سكر الدم (خطأ من المستخدم)*
1	0	فرط سكر الدم (عدوى الجهاز التنفسي)
*توقف استخدام المضخة، نسيان استبدالها		

### الامتثال لإجراءات التدخل

يقدم الجدول التالي نظرة عامة على معدل استخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو):

DCLP3: النسبة المئوية لاستخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) على مدار فترة الـ 6 أشهر (العدد=112)

متوسط وقت توافر تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)**	متوسط استخدام المضخة*	
%91	%100	الأسابيع 1-4
%91	%99	الأسابيع 5-8
%91	%100	الأسابيع 9-12
%91	%99	الأسابيع 12-16
%91	%99	الأسابيع 17-20
%82	%99	الأسابيع 21-النهاية
%89	%99	الإجمالي

\*المقام هو إجمالي مدة الاستخدام المحتملة خلال فترة الدراسة البالغة 6 أشهر.  
 \*\*ينم حساب وقت توفر تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) على أنه النسبة المئوية للوقت الذي كانت فيه تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) متاحة وتعمل بشكل طبيعي أثناء فترة الدراسة البالغة 6 أشهر.

### التحليل الأولي

كانت النتيجة الأولية لدراسة DCLP3 هي مقارنة قيم مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في نطاق يتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر بين المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومجموعة علاج SAP. وتمثل البيانات الأداء العام للنظام على مدار 24 ساعة في اليوم.

DCLP3: مقارنة قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بين مستخدمي تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومستخدمي علاج SAP (العدد=168)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	الفرق بين مجموعة الدراسة ومجموعة المراقبة
متوسط نسبة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر (الانحراف المعياري)	156 مجم/ديسيلتر (19 مجم/ديسيلتر)	170 مجم/ديسيلتر (25 مجم/ديسيلتر)	14- مجم/ديسيلتر
متوسط النسبة المئوية للقيم بين 70-180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	71.4% (11.7%)	59.2% (14.6%)	11+%
متوسط النسبة المئوية للقيم <180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	27% (12%)	38.5% (15.2%)	10-%
متوسط النسبة المئوية للقيم >70 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	1.59% (1.15%)	2.25% (1.46%)	0.88-%
متوسط النسبة المئوية للقيم >54 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	0.29% (0.29%)	0.35% (0.32%)	0.10-%

يوضح الجدول أدناه متوسط الفترة الزمنية التي قضاها المشاركون في كل من المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومجموعة SAP بمستويات غلوكوز التقطها المستشعر تتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر شهرياً عند الخط القاعدي وخلال فترة الدراسة:

DCLP3: النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق المستهدف لكل مجموعة دراسة شهرياً (العدد=168)

الشهر	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP
الخط القاعدي	%61	%59
الشهر الأول	%73	%62
الشهر الثاني	%72	%60
الشهر الثالث	%71	%60
الشهر الرابع	%72	%58
الشهر الخامس	%71	%58
الشهر السادس	%70	%58

التحليل الثانوي

يوضح الجدول التالي التحليل الثانوي بمقارنة النسبة المئوية للوقت الذي قضاه المشاركون عند مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر المشار إليها خلال ساعات النهار وساعات الليل في دراسة DCLP3:

DCLP3: التحليل الثانوي وفقاً لوقت اليوم (العدد=168)

ساعات الليل		ساعات النهار		وحدة القياس	الخاصية
علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)		
170 مجم/ديسيلتر (27 مجم/ديسيلتر)	150 مجم/ديسيلتر (18 مجم/ديسيلتر)	170 مجم/ديسيلتر (26 مجم/ديسيلتر)	158 مجم/ديسيلتر (20 مجم/ديسيلتر)	متوسط نسبة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر (الانحراف المعياري)	التحكم الإجمالي في مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر
%58.5 (%16.2)	%76.1 (%12.4)	%59.4 (%14.6)	%69.8 (%12.4)	متوسط النسبة المئوية لقيم الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر وتتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	

يقارن الجدول التالي النسبة المئوية للوقت المنقضي بين 70-180 مجم/ديسيلتر عبر قيم السكر التراكمي HbA1c المختلفة عند الخط القاعدي التي تمت ملاحظتها في دراسة DCLP3 في كلتا مجموعتي العلاج:

النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق المستهدف لكل مجموعة دراسة وفقاً لقيم السكر التراكمي HbA1c القاعدية (العدد=168)

الوقت المنقضي في النطاق المستهدف		قيم السكر التراكمي HbA1c القاعدية
علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	
%78	%85	6.5≥
%69	%76	7.0-6.6
%49	%71	7.5-7.1
%56	%69	8.0-7.6
%47	%60	8.1≤

يقارن الجدول التالي متوسط قيم السكر التراكمي HbA1c لجميع المشاركين في دراسة DCLP3 عند الخط القاعدي وبعد 13 أسبوعاً وبعد 26 أسبوعاً. كان هناك فرق نسبي بمقدار -0.33% بين المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومجموعة SAP:

مقارنة قيم السكر التراكمي HbA1c (العدد=168)

الفترة الزمنية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP
الخط القاعدي	%7.40	%7.40
بعد 13 أسبوعاً	%7.02	%7.36
بعد 26 أسبوعاً	%7.06	%7.39

يقارن الجدول التالي التغيير في قيم السكر التراكمي HbA1c للمشاركين على مدار فترة دراسة DCLP3:

DCLP3: التغيير في قيم نسبة السكر التراكمي HbA1c من مرحلة التوزيع العشوائي إلى 26 أسبوعًا (العدد=168)

عدد الخاضعين للدراسة (النسبة المئوية للخاضعين للدراسة) المسجل لديهم تغيير في نسبة السكر التراكمي HbA1c												
زيادة <1%		زيادة 0 إلى 1%		لا يوجد تغيير		انخفاض 0 إلى 1%		انخفاض <1%				
%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	العدد		
											قيمة السكر التراكمي HbA1c المحددة من المعمل المركزي عند الخط القاعدي	
%0	0	%88	7	%0	0	%13	1	%0	0	8	مجموعة العلاج	≥ 5% السكر التراكمي HbA1c >6%
%0	0	%0	0	%0	0	%0	0	%0	0	0	مجموعة المراقبة	
%0	0	%30	9	%10	3	%60	18	%0	0	30	مجموعة العلاج	≥ 6% السكر التراكمي HbA1c >7%
%0	0	%47	9	%0	0	%53	10	%0	0	19	مجموعة المراقبة	
%2	1	%11	5	%4	2	%73	33	%9	4	45	مجموعة العلاج	≥ 7% السكر التراكمي HbA1c >8%
%9	2	%36	8	%5	1	%50	11	%0	0	22	مجموعة المراقبة	
%0	0	%5	1	%5	1	%68	15	%23	5	22	مجموعة العلاج	≥ 8% السكر التراكمي HbA1c >9%
%8	1	%31	4	%0	0	%62	8	%0	0	13	مجموعة المراقبة	

DCLP3: التغيير في قيم نسبة السكر التراكمي HbA1c من مرحلة التوزيع العشوائي إلى 26 أسبوعًا (العدد=168) (تابع)

عدد الخاضعين للدراسة (النسبة المئوية للخاضعين للدراسة) المسجل لديهم تغيير في نسبة السكر التراكمي HbA1c												
%0	0	%25	1	%0	0	%50	2	%25	1	4	مجموعة العلاج	%9 ≥ السكر التراكمي HbA1c >10%
%0	0	%100	1	%0	0	%0	0	%0	0	1	مجموعة المراقبة	
%0	0	%0	0	%0	0	%0	0	%100	2	2	مجموعة العلاج	السكر التراكمي HbA1c ≤10%
%0	0	%0	0	%0	0	%0	0	%0	0	0	مجموعة المراقبة	
%1>	1	%21	23	%5	6	%62	69	%11	12	111	مجموعة العلاج	الإجمالي
%5	3	%40	22	%2	1	%53	29	%0	0	55	مجموعة المراقبة	

## 4.3.1 تجربة DCLP5

كان هدف هذه الدراسة تقييم مدى سلامة وفعالية تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) عند استخدامها على مدار 24 ساعة في اليوم لمدة 3 أشهر في ظل ظروف طبيعية لدى الأطفال من عمر 6 أعوام إلى 13 عاماً. تم تقييم أداء النظام في تجربة مراقبة عشوائية التوزيع قارنت استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) باستخدام علاج SAP وحده (مجموعة المراقبة).

كان تصميم الدراسة مشابهاً للغاية لدراسة DCLP3. في دراسة DCLP5، تم تعيين المشاركين (العدد=101) عشوائياً لاستخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) أو علاج SAP بنسبة 1:3. وفي هذه الدراسة، تضمنت مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) 78 مشاركاً، وعلى غرار دراسة DCLP3، شُخصت فئة المشاركين في هذه الدراسة سريريًا ببدء السكري من النوع الأول، ولكن خلافاً لدراسة DCLP3، تضمنت دراسة DCLP5 مشاركين تبلغ أعمارهم من 6 أعوام إلى 13 عاماً. وتم علاجهم بالإنسولين بواسطة مضخة إنسولين أو عن طريق الحقن لمدة عام واحد على الأقل. تراوحت أوزانهم بين 25< كيلوجراماً (55 رطلاً) و140 كيلوجرام (308 رطل)، وثلثوهم لا يقل عن 10 وحدات من الإنسولين في اليوم، وتم استبعاد النساء الحوامل. طُلب من المشاركين الإقامة مع ولي أمر أو وصي واحد على الأقل يكون على دراية ببدء السكري وإدارة حالات الطوارئ المتعلقة بالسكري، ويكون على استعداد للمشاركة في جميع الدورات التدريبية.

لم تُسمح المشاركة في دراسة DCLP5 لمن خضعوا لعلاج نفسي تطلب الإقامة في المستشفى خلال آخر 6 أشهر، أو لمن كانوا يعانون اضطراباً معروفاً في الغدة الكظرية أو مرضاً غير معالج في الغدة الدرقية أو التليف الكيسي أو المصابين بعدوى خطيرة غير متوقع الشفاء منها قبل بدء إجراءات الدراسة (مثل: التهاب السحايا، الالتهاب الرئوي، التهاب العظم والنقي) أو المصابين بحالات جلدية في موضع الإدخال تعيق وضع المستشعر أو المضخة بأمان (مثل: حروق الشمس الشديدة، التهاب الجلد الموجود مسبقاً، المذح، الصدفية، التندب واسع النطاق، التهاب الهلل) أو من كان لديهم نتائج غير طبيعية لاختبارات وظائف الكبد (مستوى إنزيم ناقلة الأمين <3 أضعاف الحد الأعلى للمستوى الطبيعي) أو لديهم نتائج غير طبيعية لاختبارات وظائف الكلى (معدل الترشيح الكبيبي [GFR] المقدر >60 مل/دقيقة/1.7 متر مربع). استُبعد المشاركون أيضاً الذين يستخدمون أي أدوية أو المصابون بأي مرض مسبب للسرطان أو أي اضطراب طبي خطير آخر إذا كانت تلك الإصابة أو الدواء أو المرض في رأي الباحث سيؤثر في استكمال البروتوكول.

توضح الإحصاءات الموجزة المقدمة لدراسة DCLP5 مقياس النتائج الأولية لوقت بقاء نسبة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر في النطاق الذي يتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر، وفقاً لما تم الإبلاغ عنه بواسطة مجموعة العلاج. وتم أيضاً إجراء تحليل لنقاط النهاية الثانوية.

تشير نتائج جميع تحليلات المجموعات الفرعية إلى أن تأثير العلاج بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) مشابه عبر توزيعات الفئات العمرية، والعرقية، ومستويات الدخل. لا يوجد دليل يشير إلى أن الخصائص الديموغرافية عند الخط القاعدي ترتبط بارتفاع الفوائد والمخاطر أو انخفاضهما عند استخدام مضخة الإنسولين X2 slim (ت:سليم اكس2) مع تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). لم تُصمم الدراسة لتحديد الفروق في الفوائد أو المخاطر بين كل مجموعة فرعية.

جميع المشاركين في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) يستخدمون الخوارزمية الأصلية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (Control-IQ 1.0) (كونترول-أيكيو 1.0). ولم تكن هناك أي نوبات من الحمض الكيتوني السكري في دراسة DCLP5. ولم تقع أحداث نقص شديد في سكر الدم في دراسة DCLP5 مع استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). ولم يتم الإبلاغ عن أي أحداث ضارة خطيرة أخرى متعلقة بالجهاز.

الخصائص عند الخط القاعدي

DCLP5: الخصائص عند الخط القاعدي بما في ذلك البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=101)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=78)*	علاج SAP (العدد=23)*
العمر (بالأعوام)		
9-6	21 (27%)	8 (35%)
13-10	57 (73%)	15 (65%)
المتوسط (المدى الربيعي (IQR))	11 (9.9)	10 (8.8)
النطاق	6 إلى 13	6 إلى 13
النوع - إناث، العدد (%)	38 (49%)	12 (52%)
العرق/الإثنية*		
ذو بشرة بيضاء من أصل غير هسباني	64 (82%)	18 (78%)
من أصل هسباني أو لاتيني	6 (8%)	2 (9%)
ذو بشرة سوداء/أمريكي من أصل إفريقي	0 (0%)	0 (0%)
آسيوي	1 (1%)	1 (4%)
أكثر من عرق واحد	7 (9%)	2 (9%)
الدخل السنوي للأسرة		
> 25000 دولار	0 (0%)	0 (0%)
25000 دولار - > 35000 دولار	2 (3%)	0 (0%)
35000 دولار - > 50000 دولار	1 (1%)	2 (10%)

DCLP5: الخصائص عند الخط القاعدي بما في ذلك البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=101) (تابع)

الخاصية	تقنية Control-IQ+ (كونترول-أبيكو) (العدد=78)*	علاج SAP (العدد=23)*
50000 دولار - > 75000 دولار	5 (7%)	0 (0%)
75000 دولار - > 100000 دولار	13 (18%)	4 (19%)
100000 دولار - > 200000 دولار	27 (36%)	8 (38%)
≤ 200000 دولار	26 (35%)	7 (33%)
<b>المستوى التعليمي لولي الأمر</b>		
≥ شهادة المدرسة الثانوية	2 (3%)	0 (0%)
دبلوم جامعي أو بعض الدراسة الجامعية	5 (6%)	1 (4%)
درجة البكالوريوس	32 (41%)	9 (39%)
درجة الماجستير	34 (44%)	11 (48%)
درجة الدكتوراه أو درجة مهنية	5 (6%)	2 (9%)
<b>التأمين الصحي</b>		
خاص	102 (94%)	50 (91%)
برنامج CHP أو برامج حكومية أخرى/برنامج Medicaid	5 (5%)	5 (9%)
تأمين صحي عسكري	2 (3%)	1 (4%)
غير ذلك	0 (0%)	0 (0%)
لا يوجد	0 (0%)	0 (0%)
*البيانات غير المسجلة (مجموعة التحكم بالحلقة المغلقة (CLC)/مجموعة علاج SAP): الدخل السنوي للأسرة 4 (5%) 2 (9%)، إجمالي جرعة الإنسولين اليومية 1 (1%) 0 (0%)، لا توجد بيانات غير مسجلة في جميع المتغيرات الأخرى.		

## الآثار الضارة

تقدم الجداول التالية قائمة كاملة بالأحداث الضارة التي حدثت خلال الجزء الرئيسي من دراسة DCLP5:

DCLP5: أنواع الأحداث الضارة حسب مجموعة العلاج (العدد=101)

عدد الأحداث		
علاج SAP (العدد=23)	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=78)	
3	16	إجمالي عدد الأحداث الضارة
الأحداث الضارة المرتبطة بجهاز الدراسة		
0	8	فرط كيتون الدم (قصور بموضع التشريب)
2	0	خراج في موضع المستشعر (مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)
0	1	فرط سكر الدم (عييب في الخزان)
الآثار الضارة غير المرتبطة بجهاز الدراسة		
0	1	نقص سكر الدم (خطأ من المستخدم)
1	2	فرط كيتون الدم (خطأ من المستخدم)
0	1	فرط كيتون الدم (الالتهاب المعدي المعوي)
0	2	فرط سكر الدم (خطأ من المستخدم)
0	1	الإفراط العرضي في إعطاء الإنسولين (خطأ من المستخدم)*

\* قام مشارك واحد بتجهيز الأنبوب وهو متصل بالجسم. كان هذا حدثاً ضاراً خطيراً تطلب العلاج في غرفة الطوارئ للوقاية من نقص سكر الدم.

يقدم الجدول التالي قائمة مقتصرة على أحداث فرط سكر الدم وفرط كيتون الدم التي وقعت خلال دراسة DCLP5:

DCLP5: أحداث فرط سكر الدم/فرط كيتون الدم حسب مجموعة العلاج (العدد=101)

عدد الأحداث		
علاج SAP (العدد=23)	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=78)	
0	8	فرط كيتون الدم (قصور بموضع التشريب)
0	1	فرط سكر الدم (عيب في الخزان)
1	2	فرط كيتون الدم (خطأ من المستخدم)*
0	1	فرط كيتون الدم (الالتهاب المعدي المعوي)
0	2	فرط سكر الدم (خطأ من المستخدم) <sup>†</sup>
*تعبئة الخزان غير صحيحة <sup>†</sup> فشل في إعادة شحن بطارية المضخة		

الامتثال لإجراءات التدخل

يقدم الجدول التالي نظرة عامة على معدل استخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو):

DCLP5: النسبة المئوية لاستخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) على مدار فترة الـ 4 أشهر (العدد=78)

متوسط وقت توافر تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)*	
%93.4	الأسابيع 1-4
%93.8	الأسابيع 5-8
%94.1	الأسابيع 9-12
%94.4	الأسابيع 13-النهاية
%92.8	الإجمالي

\* يتم حساب وقت توفر تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) على أنه النسبة المئوية للوقت الذي كانت فيه تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) متاحة وتعمل بشكل طبيعي أثناء فترة الدراسة البالغة 4 أشهر.

التحليل الأولي

كانت النتيجة الأولية لدراسة DCLP5 تتمثل في مقارنة قيم مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في نطاق يتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر بين المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومجموعة علاج SAP. وتمثل البيانات الأداء العام للنظام على مدار 24 ساعة في اليوم.

DCLP5: مقارنة قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بين مستخدمي تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومستخدمي علاج SAP (العدد=101)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	الفرق بين مجموعة الدراسة ومجموعة المراقبة
متوسط نسبة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر (الانحراف المعياري)	162 مجم/ديسيلتر (18 مجم/ديسيلتر)	179 مجم/ديسيلتر (26 مجم/ديسيلتر)	17- مجم/ديسيلتر
متوسط النسبة المئوية للقيم بين 70-180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	67% (10%)	55% (13%)	11+%
متوسط النسبة المئوية للقيم <180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	31% (10%)	43% (14%)	10-%
متوسط النسبة المئوية للقيم >70 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	1.8% (1.38%)	2.1% (1.18%)	0.40-%
متوسط النسبة المئوية للقيم >54 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	0.34% (0.35%)	0.38% (0.35%)	0.07-%

يوضح الجدول أدناه متوسط الفترة الزمنية التي قضاها المشاركون في كل من المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومجموعة علاج SAP بمستويات غلوكوز التقطها المستشعر تتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر شهرياً عند الخط القاعدي وخلال فترة الدراسة.

DCLP5: النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق المستهدف لكل مجموعة دراسة شهرياً (العدد=101)

الشهر	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP
الخط القاعدي	%53	%51
الشهر الأول	%68	%56
الشهر الثاني	%68	%54
الشهر الثالث	%67	%56
الشهر الرابع	%66	%55

التحليل الثانوي

يُرد أدناه التحليل الثانوي بمقارنة النسبة المئوية للوقت الذي قضاه المشاركون عند مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر المشار إليها خلال ساعات النهار وساعات الليل في دراسة DCLP5:

DCLP5: التحليل الثانوي وفقاً لوقت اليوم (العدد=101)

ساعات الليل		ساعات النهار		وحدة القياس	الخاصية
علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)		
180 مجم/ديسيلتر (27 مجم/ديسيلتر)	146 مجم/ديسيلتر (16 مجم/ديسيلتر)	179 مجم/ديسيلتر (27 مجم/ديسيلتر)	167 مجم/ديسيلتر (21 مجم/ديسيلتر)	متوسط نسبة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر (الانحراف المعياري)	التحكم الإجمالي في مستويات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر
%54 (%16)	%80 (%9)	%56 (%14)	%63 (%11)	متوسط النسبة المئوية لقيم الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر وتتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	

يقارن الجدول التالي التغيير في قيم السكر التراكمي HbA1c للمشاركين على مدار فترة دراسة DCLP5:

DCLP5: التغيير في قيم نسبة السكر التراكمي HbA1c من مرحلة التوزيع العشوائي إلى 16 أسبوعاً (العدد=101)

عدد الخاضعين للدراسة (النسبة المئوية للخاضعين للدراسة) المسجل لديهم تغير في نسبة السكر التراكمي HbA1c												
زيادة <1%		زيادة 0 إلى 1%		لا يوجد تغيير		انخفاض 0 إلى 1%		انخفاض <1%				
%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	العدد		
											قيمة السكر التراكمي HbA1c المحددة من المعمل المركزي عند الخط القاعدي	
%0	0	%33	1	%67	2	%0	0	%0	0	3	مجموعة العلاج	5% ≥ السكر التراكمي HbA1c >6%
%0	0	%0	0	%0	0	%0	0	%0	0	0	مجموعة المراقبة	
%0	0	%44	8	%6	1	%50	9	%0	0	18	مجموعة العلاج	6% ≥ السكر التراكمي HbA1c >7%
%0	0	%67	2	%0	0	%33	1	%0	0	3	مجموعة المراقبة	
%0	0	%18	5	%0	0	%71	20	%11	3	28	مجموعة العلاج	7% ≥ السكر التراكمي HbA1c >8%
%13	1	%25	2	%0	0	%63	5	%0	0	8	مجموعة المراقبة	
%0	0	%0	0	%0	0	%45	9	%55	11	20	مجموعة العلاج	8% ≥ السكر التراكمي HbA1c >9%
%0	0	%30	3	%0	0	%70	7	%0	0	10	مجموعة المراقبة	

DCLP5: التغيير في قيم نسبة السكر التراكمي HbA1c من مرحلة التوزيع العشوائي إلى 16 أسبوعًا (العدد=101) (تابع)

عدد الخاضعين للدراسة (النسبة المئوية للخاضعين للدراسة) المسجل لديهم تغيير في نسبة السكر التراكمي HbA1c												
%0	0	%14	1	%0	0	%14	1	%71	5	7	مجموعة العلاج	%9 ≥ السكر التراكمي HbA1c >10%
%0	0	%0	0	%0	0	%100	1	%0	0	1	مجموعة المراقبة	
%0	0	%0	0	%0	0	%100	1	%0	0	1	مجموعة العلاج	السكر التراكمي HbA1c ≤10%
%0	0	%0	0	%0	0	%100	1	%0	0	1	مجموعة المراقبة	
%0	0	%19	15	%4	3	%52	40	%25	19	77	مجموعة العلاج	الإجمالي
%4	1	%30	7	%0	0	%65	15	%0	0	23	مجموعة المراقبة	

### 5.3.1 تجربة PEDAP

كان هدف هذه الدراسة تقييم سلامة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) وفعاليتها عند استخدامها على مدار 24 ساعة في اليوم لمدة 4 أشهر في ظل ظروف طبيعية لدى الأطفال دون سن المدرسة من عمر عامين إلى أقل من 6 أعوام. تم تقييم أداء النظام في تجربة مقارنة عشوائية التوزيع قارنت استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بالعلاج القياسي (SC، مجموعة المراقبة)، وتضمنت علاج SAP والعلاج يحقن يومية متعددة (MDI).

في دراسة PEDAP، تم تعيين المشاركين (العدد=102) عشوائياً لاستخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أو علاج SC بنسبة 1:2.

تضمنت مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) 68 مشاركاً، في حين تضمنت مجموعة علاج SC 34 مشاركاً. شُخص المشاركون تشخيصاً سريرياً ببدء السكري من النوع الأول، وكانت أعمارهم تتراوح بين عامين و5 أعوام. وتم علاجهم بالإنسولين بواسطة مضخة إنسولين أو عن طريق الحقن لمدة 6 أشهر على الأقل. كانت أوزانهم لا تقل عن 9 كيلوجرامات (20 رطلاً)، وتلقوا ما لا يقل عن 5 وحدات من الإنسولين في اليوم الواحد.

طُلب من المشاركين الإقامة مع ولي أمر أو وصي واحد على الأقل يكون على دراية ببدء السكري وإدارة حالات الطوارئ المتعلقة بالسكري، ويكون على استعداد للمشاركة في جميع الدورات التدريبية. لم يكن لدى أي من المشاركين تاريخ من الإصابة بقصور الغدة الكظرية، أو مرض الغدة الدرقية غير المعالج، أو استخدام

الستيرويدات القموية أو القابلة للحقن خلال آخر 8 أسابيع، أو تاريخ من الإصابة بمرض كلوي مزمن أو كان يخضع حالياً لغسيل الكلى، أو كان مصاباً بالهيموفيليا أو أي اضطراب نزفي آخر، أو تاريخ من الإصابة بأكتر من نوبة نقص سكر حاد واحدة مصحوبة بنوبة تشنجية أو فقدان للوعي خلال آخر 3 أشهر، أو تاريخ من الإصابة بأكتر من حالة واحدة من DKA خلال آخر 6 أشهر غير مرتبطة بالمرض أو القصور في مجموعة التشريب أو التشخيص الأولي، أو يعاني حالة مستمرة معروفة من عدم تحمل المواد اللاصقة، أو أي حالة أخرى قد تعرض المشاركون أو الدراسة للخطر وفقاً لتقدير الباحث. لم يُسمح بالاستخدام المتزامن لأي عوامل خافضة للغلوكوز غير الإنسولين (بما في ذلك ناهضات البيبتيد المشابه للجلوكاجون-1 (GLP-1)، أو دواء سيملين، أو مثبطات ثنائي بيتيديل بيتيداز-4 (DPP-4)، أو مستحضرات سلفونيل اليوريا).

توضح الإحصاءات الموجزة المقدمة مقياس النتائج الأولية لوقت بقاء نسبة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر في النطاق الذي يتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر، وفقاً لمجموعة العلاج. وتم أيضاً إجراء تحليل لنقاط النهاية الثانوية.

تشير نتائج جميع تحليلات المجموعات الفرعية إلى أن تأثير العلاج بتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مشابه عبر توزيعات الفئات العمرية، والعرقية، ومستويات الدخل. لا يوجد دليل يشير إلى أن الخصائص الديموغرافية عند الخط القاعدي ترتبط بارتفاع الفوائد والمخاطر أو انخفاضها عند استخدام مضخة الإنسولين X2 slim (ت:سليم أكس2) مع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو). لم تُصمم الدراسة لتحديد الفروق في الفوائد أو المخاطر بين كل مجموعة فرعية.

استخدم جميع المشاركين في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) الخوارزمية الأصلية لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) (Control-IQ 1.0 (كونترول-إيكيو 1.0)) التي تم تعديلها للسماح بإدخال قيم أقل للوزن وإجمالي كمية الإنسولين اليومية.

أظهرت النتيجة الأولية لوقت بقاء مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر ضمن النطاق المستهدف تحسناً بنسبة 12.4% في متوسط الفروقات المعدلة عند استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مقارنةً بمجموعة علاج SC.

حدثت إصابة بنوبة DKA واحدة، نتيجة قصور بموضع التشريب، في المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو). وُجدت حالتان من نقص سكر الدم الشديد في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، وحالة واحدة في مجموعة علاج SC. ولم يتم الإبلاغ عن أي أحداث ضارة خطيرة أخرى متعلقة بالجهاز.

الخصائص عند الخط القاعدي

تجربة PEDAP: الخصائص عند الخط القاعدي متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=102)

الخاصية	الإجمالي (العدد=102)	CLC (العدد=68)	SC (العدد=34)
العمر (بالأعوام)			
المتوسط ± الانحراف المعياري (SD)	1.24 ± 3.94	(1.23) 3.84	(1.25) 4.06
النطاق	5.98 إلى 2.00	5.98 إلى 2.00	5.90 إلى 2.02
2 إلى >4	(%46) 47	(%46) 31	(%47) 16
4 إلى >6	(%54) 55	(%54) 37	(%53) 18
الوزن (كجم)			
المتوسط (SD)	(4.2) 17.7	(4.7) 17.7	(3.3) 17.7
النطاق	44.7 إلى 11.1	44.7 إلى 11.1	23.9 إلى 11.8
إجمالي كمية الإنسولين اليومية (الوحدة/كجم/اليوم) في بداية الفترة التمديدية			
المتوسط (المدى الربيعي (IQR))	(0.79, 0.54) 0.66	(0.77, 0.55) 0.66	(0.80, 0.51) 0.66
النطاق	2.12 إلى 0.26	2.12 إلى 0.26	1.64 إلى 0.31
النوع - إناث، العدد (%)	(%51) 52	(%49) 33	(%56) 19

تجربة PEDAP: الخصائص عند الخط القاعدي متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=102) (تابع)

الخاصية	الإجمالي (العدد=102)	CLC (العدد=68)	SC (العدد=34)
العرق/الإثنية			
ذو بشرة بيضاء من أصل غير هسباني	75 (%74)	50 (%74)	25 (%74)
ذو بشرة سوداء/أمريكي من أصل إفريقي	6 (%6)	4 (%6)	2 (%6)
آسيوي	2 (%2)	1 (%1)	1 (%3)
أكثر من عرق واحد	3 (%3)	2 (%3)	1 (%3)
الدخل*			
>50000 دولار	14 (%14)	8 (%12)	6 (%19)
50000 دولار - >100000 دولار	31 (%33)	19 (%30)	12 (%38)
≤100000 دولار	51 (%53)	37 (%57)	14 (%44)
المستوى التعليمي لولي الأمر			
≥ شهادة المدرسة الثانوية	9 (%9)	6 (%9)	3 (%9)
تعليم فني/مهني	3 (%3)	2 (%3)	1 (%3)
دبلوم جامعي	11 (%11)	6 (%9)	5 (%15)
خريج كلية (درجة البكالوريوس أو أعلى)	35 (%34)	22 (%32)	13 (%38)
شهادة عليا (الماجستير، الدكتوراه، دكتور في الطب، إلخ)	44 (%43)	32 (%47)	12 (%35)

تجربة PEDAP: الخصائص عند الخط القاعدي متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=102) (تابع)

الخاصية	الإجمالي (العدد=102)	CLC (العدد=68)	SC (العدد=34)
التأمين الصحي			
خاص <sup>‡</sup>	78 (77%)	52 (76%)	26 (79%)
برنامج CHP أو برامج حكومية أخرى/برنامج Medicaid <sup>†</sup>	22 (24%)	15 (22%)	7 (21%)
لا يوجد	1 (>1%)	1 (1%)	0 (0%)
<p>*البيانات غير المسجلة (مجموعة CLC /مجموعة SC): التأمين الصحي 0/1، دخل الأسرة السنوي 4/2، الشريحة المتوية لمؤشر كتلة الجسم (BMI) 2/0، قيمة السكر التراكمي HbA1c 4/2. لا توجد بيانات غير مسجلة في جميع المتغيرات الأخرى.</p> <p><sup>†</sup>بالنسبة للمشاركين الذين لديهم تأمين خاص، كان لدى 7 مشاركين تأمين من Medicaid أيضًا، وكان لدى مشارك واحد تأمين Medicare أيضًا، وكان لدى مشارك واحد تأمين حكومي آخر أيضًا.</p> <p><sup>‡</sup>بالنسبة للمشاركين الذين لديهم تأمين Medicaid، كان لدى مشارك واحد تأمين حكومي آخر أيضًا.</p>			

## الآثار الضارة

يقدم الجدول التالي قائمة كاملة بالأحداث الضارة التي حدثت خلال الجزء الرئيسي من دراسة PEDAP.

تجربة PEDAP: أنواع الأحداث الضارة حسب مجموعة العلاج (العدد=102)

عدد الأحداث		
SC (العدد=34)	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) (العدد=68)	
14	71	إجمالي عدد الأحداث الضارة
1	2	أحداث حادة لنقص سكر الدم (SH)*
0	1	أحداث الحمض الكيتوني السكري (DKA)†
1	0	الأحداث الضارة الخطيرة الأخرى (SAEs)‡
12/9	68/40	الأحداث الضارة الأخرى عدد الأحداث/عدد المشاركين
0	39/26	فرط سكر الدم مع أو دون الإصابة بفرط كيتون الدم المرتبط بجهاز الدراسة
8/7	12/9	فرط سكر الدم مع أو دون الإصابة بفرط كيتون الدم غير المرتبط بجهاز الدراسة
0/0	2/2	نقص سكر الدم (ليس حاداً)
0/0	1/1	الحروق

تجربة PEDAP: أنواع الأحداث الضارة حسب مجموعة العلاج (العدد=102) (تابع)

عدد الأحداث		
SC (العدد=34)	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=68)	
0/0	3/3	كوفيد-19
0/0	1/1	السقوط
0/0	1/1	كسر في الإصبع
2/2	2/2	الالتهاب المعدي المعوي
0/0	1/1	البول الدموي
0/0	1/1	الزيف من موضع إدخال الجهاز الطبي
0/0	3/2	العدوى الجلدية
0/0	1/1	التهاب الحلق العقدي
0/0	1/1	عدوى الجهاز التنفسي العلوي
2/1	0/0	القيء

\* يُعرَّف حدث نقص الحاد في سكر الدم بأنه حدث نقص سكر الدم الذي يتطلب (أو) مساعدة شخص آخر بسبب تغير الوعي، وب) تدخل شخص آخر لإعطاء المريض الكاربوهيدرات أو الجلوكاجون أو غير ذلك من إجراءات الإنعاش بالفعل.

† أحداث DKA المستوفية لمعايير تجربة التحكم في داء السكري ومضاعفاته (DCCT).

‡ أدخل مشارك واحد في مجموعة SC إلى المستشفى بسبب إصابته بنوبة ربو.

#### الامتثال لإجراءات التدخل

يقدم الجدول التالي نظرة عامة على معدل استخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) مع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) خلال تجربة PEDAP في مجموعة إجراءات التدخل.

النسبة المئوية لاستخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) على مدار فترة الـ 13 أسبوعاً في تجربة PEDAP (العدد=68)

متوسط وقت استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)*	
%92	الأسابيع 1-4
%95 (العدد=67)	الأسابيع 5-8
%95 (العدد=67)	الأسابيع 9-13
%94	الإجمالي
*المقام هو عدد الأيام بين بداية اليوم الرابع بعد التوزيع العشوائي ونهاية اليوم السابق للزيارة المُجرّاة في الأسبوع الـ 13، أو نهاية اليوم السابق لتاريخ آخر اتصال مع المشارك المنسحب.	

### التحليل الأولي

كانت النتيجة الأولية لتجربة PEDAP هي مقارنة قيم مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ضمن نطاق يتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر بين مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومجموعة علاج SC. وتمثل البيانات الأداء العام للنظام على مدار 24 ساعة في اليوم.

تجربة PEDAP: النسبة المئوية للوقت المنقضي ضمن النطاق: نقطة النهاية الأولية الخاضعة للاختبار لإظهار التفوق (العدد=101)

الوقت والتغيير	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=67)	SC (العدد=34)
الخط القاعدي	57% (18)	55% (15)
بعد 13 أسبوعاً	69% (11) (العدد=68)	56% (13)
التغيير عن المتوسط عند الخط القاعدي (SD)	12.5% (11.8)	1.0% (6.6)
الفرق المعدل بين المجموعات بعد 13 أسبوعاً (فاصل الثقة 95%) [القيمة الاحتمالية]	12.4% (9.5, 15.3) [ $>0.001$ ]	



## 6.3.1 الفترة التمديدية لتجربة PEDAP

كان هدف هذه الدراسة تقييم سلامة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) وفعاليتها عند استخدامها على مدار 24 ساعة في اليوم لمدة 3 أشهر في ظل ظروف طبيعية لدى الأطفال دون سن المدرسة من عمر عامين إلى أقل من 6 أعوام. سمحت الفترة التمديدية لتجربة PEDAP للمشاركين في التجربة المراقبة عشوائية التوزيع السابقة التابعة لتجربة PEDAP بالاستمرار في التجربة لمدة 13 أسبوعاً إضافياً خلال الفترة التمديدية (العدد=96)، واستخدم جميع المشاركين تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) لمدة 3 أشهر إضافية. أجرت أيضًا مجموعة فرعية من المشاركين تحديات متعلقة بالوجبات والتمارين خلال سير الدراسة.

خضع المشاركون لأحد الخيارين، نظام التحكم بالحلقة المغلقة (CLC) لكل من فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع والفترة التمديدية للدراسة (CLC-CLC)، أو العلاج القياسي (SC) في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع في الدراسة ثم انتقلوا إلى CLC في أثناء الفترة التمديدية (SC-CLC).

قورن المشاركون في مجموعة CLC-CLC (العدد=63). أي أولئك الذين استمروا في استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بالمشاركين في مجموعة SC-CLC (الذين كانوا ضمن مجموعة العلاج القياسي في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع ثم انتقلوا إلى تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) خلال الفترة التمديدية، (العدد=33).

توضح الإحصاءات الموجزة المقدمة للفترة التمديدية لتجربة PEDAP النتائج الرئيسية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، بالإضافة إلى تحليل نقاط النهاية الثانوية.

استخدم جميع المشاركين في الفترة التمديدية لتجربة PEDAP الخوارزمية المحدثّة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)، والمعروفة بتقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+) (الإصدار 1.5).

أظهرت النتائج الرئيسية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أنه في مجموعة CLC-CLC، زادت نسبة الوقت المنقضي ضمن النطاق 70-180 مجم/ديسيلتر من 57% عند الخط القاعدي في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع التابعة لتجربة PEDAP إلى 70% عند نهاية فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع المستغرقة 13 أسبوعاً، وظلت هذه النسبة ثابتة خلال الفترة التمديدية عند 70%، دون تغيير ملحوظ عند مقارنة استخدام CLC في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع باستخدام CLC في الفترة التمديدية.

أما في مجموعة SC-CLC، فكانت نسبة الوقت المنقضي ضمن النطاق 70-180 مجم/ديسيلتر 55% عند الخط القاعدي لفترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع التابعة لتجربة PEDAP، و56% خلال فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع، وارتفعت النسبة لتبلغ 68% خلال الفترة التمديدية. عند مقارنة استخدام العلاج القياسي في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع باستخدام نظام CLC في الفترة التمديدية، بلغ متوسط الفرق في نسبة الوقت المنقضي ضمن النطاق 70-180 مجم/ديسيلتر 11.8%.

سُجّلت حالتان نقص حاد في سكر الدم بين الـ 63 مشاركاً في مجموعة CLC-CLC (3%)، وكانتا غير مرتبطتين بجهاز الدراسة، بينما لم تُسجل أية حالات بين الـ 33 مشاركاً في مجموعة SC-CLC. ولم تُبلغ عن أية حالات من DKA. ولم يتم الإبلاغ عن أي أحداث ضارة خطيرة أخرى متعلقة بالجهاز.

الخصائص عند الخط القاعدي

الفترة التمديدية لتجربة PEDAP: الخصائص عند الخط القاعدي متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=96)

الخاصية	الإجمالي (العدد=96)	CLC-CLC (العدد=62)	SC-CLC (العدد=33)
العمر عند بداية الفترة التمديدية (بالأعوام)			
المتوسط (SD)	4.17 (1.23)	4.10 (1.23)	4.32 (1.23)
النطاق	2.30 إلى 6.33	2.33 إلى 6.33	2.35 إلى 6.22
2 إلى >4	44 (%46)	29 (%46)	15 (%45)
4 إلى >6	44 (%46)	31 (%49)	13 (%39)
6 إلى >7	8 (%8)	3 (%5)	5 (%15)
النوع - إناث، العدد (%)	51 (%53)	32 (%51)	19 (%58)
الوزن (كجم)			
المتوسط (SD)	18.5 (4.4)	18.7 (4.9)	18.2 (3.3)
النطاق	12.2 إلى 47.2	12.7 إلى 47.2	12.2 إلى 24.4
إجمالي كمية الإنسولين اليومية (الوحدة/كجم/اليوم) في بداية الفترة التمديدية			
المتوسط (المدى الربيعي (IQR))	0.69 (0.59, 0.82)	0.69 (0.59, 0.80)	0.69 (0.55, 0.94)
النطاق	0.42 إلى 1.70	0.42 إلى 1.70	0.44 إلى 1.38

الفترة التمديدية لتجربة PEDAP: الخصائص عند الخط القاعدي متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=96) (تابع)

الخاصية	الإجمالي (العدد=96)	CLC-CLC (العدد=62)	SC-CLC (العدد=33)
العرق/الإثنية			
ذو بشرة بيضاء من أصل غير هسباني	81 (84%)	53 (85%)	28 (85%)
ذو بشرة سوداء/أمريكي من أصل إفريقي	5 (5%)	3 (5%)	2 (6%)
آسيوي	2 (2%)	1 (2%)	1 (3%)
أكثر من عرق واحد	8 (8%)	6 (10%)	2 (6%)
الإثنية الهسبانية	14 (15%)	9 (14%)	5 (15%)
قيمة الدخل عند الخط القاعدي في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع*			
>50000 دولار	13 (14%)	7 (11%)	6 (19%)
50000 دولار إلى 100000 دولار	31 (34%)	19 (33%)	12 (39%)
<100000 دولار	46 (51%)	33 (56%)	13 (42%)
المستوى التعليمي لولي الأمر عند الخط القاعدي لفترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع			
خريج المرحلة الثانوية/حاصل على شهادة المرحلة الثانوية/شهادة اختبار تطوير التعليم العام (GED)	7 (7%)	4 (6%)	3 (9%)
تعليم فني/مهني	3 (3%)	2 (3%)	1 (3%)
دبلوم جامعي	11 (11%)	6 (10%)	5 (15%)
خريج كلية (درجة البكالوريوس أو ما يعادلها)	34 (35%)	22 (35%)	12 (36%)
شهادة عليا (الماجستير، الدكتوراه، دكتور في الطب، إلخ)	41 (43%)	29 (46%)	12 (36%)

الفترة التمديدية لتجربة PEDAP: الخصائص عند الخط القاعدي متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=96) (تابع)

الخاصية	الإجمالي (العدد=96)	CLC-CLC (العدد=62)	SC-CLC (العدد=33)
التأمين الصحي عند الخط القاعدي في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع*			
خاص <sup>‡</sup>	74 (78%)	49 (78%)	25 (78%)
†Medicare/Medicaid	13 (14%)	9 (14%)	4 (12%)
تأمين حكومي آخر	8 (8%)	5 (8%)	3 (9%)
<p>*البيانات غير المسجلة (CLC-CLC/SC-CLC): التأمين الصحي 0/1، دخل الأسرة السنوي 4/2. لا توجد بيانات غير مسجلة في جميع المتغيرات الأخرى.</p> <p>†بالنسبة للمشاركين الذين لديهم تأمين خاص، كان لدى 6 مشاركين تأمين من Medicaid أيضًا، وكان لدى مشارك واحد تأمين Medicare أيضًا، وكان لدى مشارك واحد تأمين حكومي آخر أيضًا.</p> <p>‡بالنسبة للمشاركين الذين لديهم تأمين Medicaid، كان لدى مشارك واحد تأمين حكومي آخر أيضًا.</p>			

الآثار الضارة

يقدم الجدول التالي قائمة كاملة بالأحداث الضارة التي وقعت خلال الفترة التمديدية لتجربة PEDAP. لم تُسجل أي أحداث بسبب DKA:

ملخص الأحداث الضارة خلال الفترة التمديدية لتجربة PEDAP (العدد=96)

عدد الأحداث		
SC-CLC (العدد=33)	CLC-CLC (العدد=63)	
29	46	إجمالي عدد الأحداث الضارة
0/0	2/2	أحداث النقص الحاد في سكر الدم (SH)* عدد الأحداث/عدد المشاركين
0/0	1/1	الأحداث الضارة الخطيرة الأخرى <sup>†</sup> (SAEs) عدد الأحداث/عدد المشاركين
29/16	43/34	الأحداث الضارة الأخرى عدد الأحداث/عدد المشاركين
8/8	20/18	فرط سكر الدم مع أو دون الإصابة بفرط كيتون الدم المرتبط بجهاز الدراسة
12/4	10/8	فرط سكر الدم مع أو دون الإصابة بفرط كيتون الدم غير المرتبط بجهاز الدراسة
0/0	1/1	نقص سكر الدم (ليس حاداً)
0/0	1/1	حساسية غير محددة (NOS)
1/1	0/0	التهاب الهلل
0/0	3/3	كوفيد-19
1/1	0/0	الحمى
2/2	2/2	الالتهاب المعدي المعوي
1/1	0/0	إصابة الرأس

ملخص الأحداث الضارة خلال الفترة التمديدية لتجربة PEDAP (العدد=96) (تابع)

عدد الأحداث			
SC-CLC (العدد=33)	CLC-CLC (العدد=63)		
0/0	1/1	الإنفلونزا	
1/1	0/0	التمزق	
0/0	1/1	الالتهاب الرئوي	
2/2	1/1	العدوى الجلدية	
0/0	1/1	عدوى الجهاز التنفسي العلوي	
0/0	1/1	المتلازمة الفيروسيّة	
1/1	1/1	القيء	
<p>* يُعرّف حدث النقص الحاد في سكر الدم بأنه حدث نقص سكر الدم الذي يتطلب (أ) مساعدة شخص آخر بسبب تغير الوعي، و(ب) تدخل شخص آخر لإعطاء المريض الكربوهيدرات أو الجلوكاجون أو غير ذلك من إجراءات الإنعاش بالفعل. <sup>†</sup> أُدخل مشارك واحد في مجموعة CLC-CLC إلى المستشفى بسبب إصابته بألم في العضلات.</p>			

## الامتثال لإجراءات التدخل

يقدم الجدول التالي نظرة عامة على معدل استخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) خلال الفترة التمديدية لتجربة PEDAP. استخدم جميع المشاركين في مجموعة CLC-CLC الخوارزمية الأصلية لتقنية Control-IQ (كنترول-أيكيو) (Control-IQ 1.0)، التي تم تعديلها للسماح بإدخال قيم أقل للوزن وإجمالي كمية الإنسولين اليومية في الأسابيع من 1 إلى 13. في الأسابيع من 14 إلى 26، استخدم جميع المشاركين في الفترة التمديدية في كل من مجموعة CLC-CLC ومجموعة SC-CLC الخوارزمية المحدثة لتقنية Control-IQ (كنترول-أيكيو) (تقنية Control-IQ+ (كنترول-أيكيو+)) (الإصدار 1.5).

## وسيط النسبة المئوية لوقت استخدام نظام الحلقة المغلقة في الفترة التمديدية لتجربة PEDAP

SC-CLC	CLC-CLC	
لا ينطبق (العدد=33)	94% (العدد=63)	الأسابيع 1-13*
96% (العدد=33)	96% (العدد=63)	الأسابيع 14-17
96% (العدد=32)	96% (العدد=62)	الأسابيع 18-21
96% (العدد=31)	96% (العدد=61)	الأسابيع 22-26
95% (العدد=33)	96% (العدد=63)	الأسابيع 14-26**

\*المقام للأسابيع من 1 إلى 13 هو عدد الأيام بين بداية اليوم الرابع بعد التوزيع العشوائي ونهاية اليوم السابق للزيارة المُجرأة في الأسبوع الـ 13.

\*\*المقام للأسابيع من 14 إلى 26 هو عدد الأيام بين بداية اليوم الرابع بعد زيارة التدريب في الفترة التمديدية ونهاية اليوم السابق للزيارة المُجرأة في الأسبوع الـ 26، أو نهاية اليوم السابق لتاريخ التواصل الأخير مع المشاركين الذين انسحبوا من التجربة.

النتائج الرئيسية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يظهر أدناه الوقت المنقضي في النطاق 70-180 مجم/ديسيلتر لجميع مراحل التجربة. استخدم جميع المشاركين في مجموعة CLC-CLC الخوارزمية الأصلية لتقنية Control-IQ (كنترول-إيكيو) (Control-IQ 1.0)، التي تم تعديلها للسماح بإدخال قيم أقل للوزن وإجمالي كمية الإنسولين اليومية في الأسابيع من 1 إلى 13. في الأسابيع من 14 إلى 26، استخدم جميع المشاركين في الفترة التمديدية في كل من مجموعة CLC-CLC ومجموعة SC-CLC الخوارزمية المحدثة لتقنية Control-IQ (كنترول-إيكيو) (تقنية Control-IQ+ (كنترول-إيكيو+) الإصدار 1.5).

الفترة التمديدية لتجربة PEDAP: النسبة المئوية للوقت المنقضي ضمن النطاق 70-180 مجم/ديسيلتر: نقطة النهاية الأولية الخاضعة للاختبار لإظهار التفوق (العدد=96)

الوقت والتغيير	CLC-CLC (العدد=63)	SC-CLC (العدد=33)
القيمة عند الخط القاعدي في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع	57% (18) (العدد=62)	55% (15)
الأسابيع 1-13	70% (11)	56% (13)
الأسابيع 14-26	70% (11)	68% (9)
الفرق المعدل بين المجموعات بعد 26 أسبوعاً (فاصل الثقة 95%) [القيمة الاحتمالية]*	0.1% (-1.2، 1.4) [0.86]	
*تم حساب التقدير النقطي وفاصل الثقة بنسبة 95% للفرق باستخدام نموذج الاحتمال المباشر. تم تعديل هذا النموذج لمراعاة قيمة المقياس عند الخط القاعدي في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع، والعمر، والاستخدام السابق لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة، والموقع باعتباره تأثيراً عشوائياً. تم تعديل القيم الاحتمالية وفاصل الثقة للتحكم في معدل الاكتشافات الخاطئة.		

### التحليل الثانوي

يوضح الجدول التالي التحليل الثانوي لنتائج السكر التراكمي HbA1c. استخدم جميع المشاركين في مجموعة CLC-CLC الخوارزمية الأصلية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (Control-IQ 1.0)، التي تم تعديلها للسماح بإدخال قيم أقل للوزن وإجمالي كمية الإنسولين اليومية في الأسابيع من 1 إلى 13. في الأسابيع من 14 إلى 26، استخدم جميع المشاركين في الفترة التمديدية في كل من مجموعة CLC-CLC ومجموعة SC-CLC الخوارزمية المحدثة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (تقنية +Control-IQ (كونترول-أيكيو+) الإصدار 1.5):

الفترة التمديدية لتجربة PEDAP: نتائج السكر التراكمي HbA1c\*

المتوسط عند الخط القاعدي (SD)	العدد		
7.6 (1.2)	59	CLC-CLC	القيمة عند الخط القاعدي في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع
7.7 (0.9)	32	SC-CLC	
7.0 (0.7)	58	CLC-CLC	الأسبوع 13
7.5 (0.9)	32	SC-CLC	
7.1 (0.8)	55	CLC-CLC	الأسبوع 26
7.2 (0.7)	28	SC-CLC	
*استخدمت مجموعة CLC-CLC نظام التحكم بالحلقة المغلقة خلال كل من فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع والفترة التمديدية في الدراسة. واستخدمت مجموعة SC-CLC العلاج القياسي في فترة التجربة المراقبة عشوائية التوزيع ونظام التحكم بالحلقة المغلقة في الفترة التمديدية.			

### 7.3.1 تجربة Higher-IQ

كان هدف هذه الدراسة تقييم مدى سلامة وفعالية تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) عند استخدامها على مدار 24 ساعة في اليوم لمدة 3 أشهر في ظل ظروف طبيعية لدى البالغين الذين لديهم احتياجات عالية للإنسولين.

وقد شملت دراسة Higher-IQ البالغين (العدد=34) المصابين بداء السكري من النوع الأول الذين يستخدمون معدل إنسولين قاعدي واحد على الأقل أكبر من 3 وحدات/ساعة، في دراسة استباقية تضم مجموعة واحدة لاستخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) لمدة 13 أسبوعًا. أجرى أيضًا جميع المشاركين تحديات متعلقة بالوجبات والتمارين خلال سير الدراسة.

كان عمر المشاركين 18 عامًا على الأقل، وكانوا مصابين بداء السكري من النوع الأول لمدة عام واحد على الأقل، وكانوا يستخدمون مضخة الإنسولين لمدة 3 أشهر على الأقل، وكان معدل الهيموجلوبين A1c لديهم 10.5%، وكان وزنهم  $\geq 200$  كيلوجرام (440 رطل).

الخصائص عند الخط القاعدي لمشاركي الدراسة وإدارة أدناه. لم يُدرج المشاركون الذين أصيبوا بأكثر من نوبة واحدة من النقص الحاد في سكر الدم أو DKA خلال آخر 6 أشهر. وتم استبعاد النساء الحوامل. لم يُدرج المشاركون الذين يعانون من الهيموفيليا أو أي اضطراب نزفي آخر، أو لديهم تاريخ للإصابة بقصور الغدة الكظرية، أو أمراض الغدة الدرقية غير المعالجة، أو أمراض الكلى المزمنة التي قد تؤثر على دقة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، أو تاريخ من خزل المعدة، أو أي حالة قد تعرض المشارك أو الدراسة للخطر في رأي الباحث أو من ينوب عنه.

لم يُسمح بالعلاج باستخدام مستحضرات سلفونيل اليوريا أو مركبات الميجليتينيد أو دواء سيملين. سُمح للمشاركين الذين يتناولون ناهضات مستقبلات GLP-1 و/أو مثبطات DPP-4 و/أو مثبطات الناقل المشارك صوديوم/غلوكوز 2 (SGLT-2) بمواصلة تناول هذه الأدوية إذا كانوا يتناولون جرعات ثابتة خلال آخر 3 أشهر.

توضح الإحصاءات الموجزة المقدمة لتجربة Higher-IQ النتائج الرئيسية لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، بالإضافة إلى تحليل التغيير في السكر التراكمي HbA1c.

استخدم جميع المشاركين في دراسة Higher-IQ الخوارزمية المحدثة لتقنية Control-IQ (كنترول-إيكيو)، والمعروفة بتقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) (الإصدار 1.5).

أظهرت النتائج الرئيسية لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة أن الوقت المنقضي في نطاق 70-180 مجم/ديسليتر كان بنسبة 64.75% بشكل عام، وبلغ وقت الإصابة بنقص سكر الدم 1.04%.

انخفضت نسبة السكر التراكمي HbA1c من 7.69% عند الخط القاعدي إلى 6.87% بعد 13 أسبوعًا من استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، أي انخفاض بنسبة 0.82%.

لم تقع أحداث DKA أو نقص حاد في سكر الدم في الدراسة. ولم يتم الإبلاغ عن أي أحداث ضارة خطيرة أخرى متعلقة بالجهاز.

الخصائص عند الخط القاعدي

الخصائص عند الخط القاعدي لدراسة Higher-IQ متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=34)

الخاصية		استخدم جميع المشاركين تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=34)
العمر (بالأعوام)		
المتوسط (SD)		39.9 (11.9)
النطاق		20 إلى 66
النوع - إناث، العدد (%)		41.2% (14)
الوزن (كجم)		
المتوسط (SD)		114.8 (17.4)
النطاق		85.1 إلى 169.3
إجمالي كمية الإنسولين اليومية (الوحدة/كجم/اليوم) في بداية الفترة التمديدية		
المتوسط (المدى الربيعي (IQR))		1.2 (0.4)
النطاق		0.5 إلى 2.0
العرق/الإثنية		
	ذو بشرة بيضاء من أصل غير هسباني	34 (100%)
	ذو بشرة سوداء/أمريكي من أصل إفريقي	2 (5.9%)
	من سكان هاواي الأصليين أو جزر المحيط الهادئ الأخرى	1 (2.9%)
	الإثنية الهسبانية	3 (8.8%)

الخصائص عند الخط القاعدي لدراسة Higher-IQ متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=34)

الخاصية		استخدم جميع المشاركين تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=34)
أعلى مستوى تعليمي		
أقل من المرحلة الثانوية		1 (2.9%)
خريج المرحلة الثانوية/حاصل على شهادة المرحلة الثانوية/شهادة اختبار تطوير التعليم العام (GED)		4 (11.8%)
حاصل على قدر من التعليم الجامعي دون درجة رسمية		8 (23.5%)
دبلوم جامعي		3 (8.8%)
خريج كلية (درجة البكالوريوس أو ما يعادلها)		13 (38.2%)
شهادة عليا (الماجستير، الدكتوراه، دكتور في الطب، إلخ)		5 (14.7%)

الآثار الضارة

يقدم الجدول التالي قائمة كاملة بالأحداث الضارة التي وقعت خلال دراسة Higher-IQ:

Higher-IQ - جميع الأحداث الضارة (العدد=34)

عدد الأحداث	
استخدم جميع المشاركين تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	
38	إجمالي عدد الأحداث الضارة
0	أحداث حادة لنقص سكر الدم (SH)*
0	أحداث الحمض الكيتوني السكري (DKA) <sup>†</sup>
1	الأحداث الضارة الخطيرة الأخرى (SAEs) <sup>‡</sup>

Higher-IQ - جميع الأحداث الضارة (العدد=34) (تابع)

عدد الأحداث		
استخدم جميع المشاركين تقنية Control-IQ (كوتترول-أيكيو)		
37/18	الأحداث الضارة الأخرى عدد الأحداث/عدد المشاركين	
1/1	فرط سكر الدم مع أو دون الإصابة بفرط كيتون الدم المرتبط بجهاز الدراسة	
0/0	فرط سكر الدم مع أو دون الإصابة بفرط كيتون الدم غير المرتبط بجهاز الدراسة	
1/1	الالتهاب الشعبي	
1/1	أمراض الكلى المزمنة	
1/1	السعال	
2/2	كوفيد-19	
1/1	خلل شحوم الدم	
1/1	ارتفاع ضغط الدم	
3/3	الإنفلونزا	
1/1	التواء الأربطة	
1/1	الصداع النصفي	
1/1	الألم العضلي	
2/2	الغثيان/القيء	
1/1	ألم الفم والبلعوم	

Higher-IQ - جميع الأحداث الضارة (العدد=34) (تابع)

عدد الأحداث		
استخدم جميع المشاركين تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)		
1/1	التهاب الأذن الخارجية	
2/2	التهاب الأذن الوسطى	
1/1	التهاب البلعوم العقدي	
1/1	كشط الجلد	
1/1	متلازمة انقطاع النفس أثناء النوم	
1/1	متلازمة الشخص المتبیس	
1/1	خراج الأسنان	
1/1	انكسار الأسنان	
1/1	ثقب غشاء طبلة الأذن	
10/7	عدوى مجرى التنفس العلوي	
<p>* يُعرَّف حدث نقص الحاد في سكر الدم بأنه حدث نقص سكر الدم الذي تطلب أ) مساعدة شخص آخر بسبب تغير الوعي، وب) تدخل شخص آخر لإعطاء المريض الكاربوهيدرات أو الجلوكاجون أو غير ذلك من إجراءات الإنعاش بالفعل.  <sup>†</sup> أحداث DKA المستوفية لمعايير تجربة التحكم في داء السكري ومضاعفاته (DCCT).  <sup>‡</sup> أدخل مشارك واحد إلى المستشفى بسبب ظهور جديد للرجفان الأذيني.</p>		

الامتثال لإجراءات التدخل

يقدم الجدول التالي نظرة عامة على معدل استخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كنترول-أيكيو) خلال تجربة Higher-IQ:

الالتزام بإجراءات التدخل المخصصة لتجربة Higher-IQ خلال فترة الدراسة المستمرة 13 أسبوعاً (العدد=34)

استخدام النظام الحلقة المغلقة (%)	استخدام المستشعر (%)	المتوسط (SD)
69.3%	97.9%	

النتائج الرئيسية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

تظهر أدناه النتائج الرئيسية الإجمالية، وخلال ساعات النهار، وخلال ساعات الليل لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة:

تجربة Higher-IQ: النسبة المئوية للوقت المنقضي ضمن نطاقات سكر الدم المستهدفة (العدد=34)

ساعات الليل	ساعات النهار	الإجمالي	النسبة المئوية لمتوسط الوقت المنقضي لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ضمن النطاق المستهدف (SD)
68.47% (14.81)	63.47% (10.89)	64.75% (10.75)	غلوكوز الدم 180-70 مجم/ديسيلتر
30.09% (15.01)	35.62% (11.25)	34.21% (11.05)	غلوكوز الدم <180 مجم/ديسيلتر
9.58% (10.39)	10.74% (6.29)	10.45% (6.78)	غلوكوز الدم ≤250 مجم/ديسيلتر
40.55% (14.43)	36.96% (10.81)	37.87% (10.75)	غلوكوز الدم 140-70 مجم/ديسيلتر
0.35% (0.42)	0.15% (0.17)	0.20% (0.22)	غلوكوز الدم >54 مجم/ديسيلتر
1.44% (1.48)	0.90% (0.90)	1.04% (0.98)	غلوكوز الدم >70 مجم/ديسيلتر

التحليل الثانوي

تجربة Higher-IQ: التغير في قيمة السكر التراكمي HbA1c المحددة من المعمل المركزي في الأسبوع 13 (العدد=34)

القيمة الاحتمالية	التغيير عن الخط القاعدي	بعد 13 أسبوعاً	الخط القاعدي	
القيمة الاحتمالية >0.001	-0.82 (0.73)	6.87 (0.57)	7.69 (1.08)	متوسط السكر التراكمي (SD) (%) HbA1c

## 8.3.1 تجربة 2IQP

كان الهدف من هذه الدراسة هو تقييم سلامة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) وفعاليتها ومدى رضا المستخدمين عنها وجودة حياتهم عند استخدامها من قبل البالغين المصابين بداء السكري من النوع 2 ممن يتلقون العلاج بالإنسولين مع وجبات الطعام لمدة 13 أسبوعاً. تم تقييم أداء النظام في تجربة مراقبة عشوائية التوزيع قارنت استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بالاستخدام المستمر للعلاج بالإنسولين عن طريق الحقن مع استخدام مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) (مجموعة مراقبة الغلوكوز المستمرة).

تم تعيين 319 مشاركاً عشوائياً لاستخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) أو مراقبة الغلوكوز المستمرة لأغراض الدراسة بنسبة 1:2. تضمنت مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) 215 مشاركاً، في حين تضمنت مجموعة مراقبة الغلوكوز المستمرة 104 مشاركون. خضع المشاركون في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) لتحديات متعلقة بالوجبات والتمارين.

الخصائص عند الخط القاعدي لمشاركي الدراسة واردة أدناه. تكونت فئة المشاركين في الدراسة من مرضى شخصوا سريريًا بالإصابة بداء السكري من النوع 2 وتتراوح أعمارهم من 19 إلى 87 عاماً ويستخدمون العلاج بالإنسولين بجرعة واحدة على الأقل تحتوي على إنسولين سريع المفعول يومياً أو مضخة إنسولين لمدة 3 أشهر على الأقل قبل الالتحاق بالدراسة. وكان الاستخدام المسبق للإنسولين المخلوط يمكن سريع المفعول مسموحاً به، وتم استبعاد النساء الحوامل.

لم يُسمح بالعلاج باستخدام مستحضرات سلفونيل اليوريا أو مركبات الميجليتينيد أو دواء سيملين. سُمح للمشاركين الذين يتناولون أدوية أخرى خافضة للغلوكوز غير الإنسولين (مثل ناهضات مستقبلات GLP-1 و/أو مثبطات DPP-4 و/أو مثبطات الناقل المشارك صوديوم/غلوكوز 2 (SGLT-2)) أو أدوية إنقاص الوزن بمواصلة تناول هذه الأدوية إذا كانوا يتناولون جرعات ثابتة خلال آخر 3 أشهر.

في وقت الإلحاق، كان لدى 9% من المشاركين مستوى سكر تراكمي HbA1c > 7.0%، ولدى 30% منهم مستوى سكر تراكمي HbA1c يتراوح من 7.0 إلى > 8.0%، ولدى 31% منهم مستوى سكر تراكمي HbA1c يتراوح من 8.0 إلى > 9.0%، ولدى 30% منهم مستوى سكر تراكمي HbA1c < 9.0%.

تصف الإحصاءات الموجزة مقياس النتائج الأولية لتغير مستوى سكر التراكمي HbA1c مقارنة بين مجموعتي العلاج. وتم أيضاً إجراء تحليل مؤشرات المراقبة المستمرة للجلوكوز.

تشير نتائج تحليلات المجموعات الفرعية إلى أن تأثير العلاج بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) كان متشابهاً عبر توزيعات الفئات العمرية، والعرقية، ومستويات الدخل. لا يوجد دليل يشير إلى أن الخصائص الديموغرافية الأساسية مرتبطة بزيادة الفوائد والمخاطر أو قلتها عند استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). لم تُصمم الدراسة لتحديد الفروق في الفوائد أو المخاطر بين كل مجموعة فرعية.

جميع المشاركين في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) استخدموا الخوارزمية المحدثة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو+ (تقنية Control-IQ+ (كنترول-أيكيو+ (الإصدار 1.5).

تحسنت نسبة السكر التراكمي HbA1c من 8.2% عند التوزيع العشوائي إلى 7.3% بعد 13 أسبوعاً في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)، أي تغير بنسبة -0.9%. في مجموعة مراقبة الغلوكوز المستمرة، تحسنت نسبة السكر التراكمي HbA1c من 8.1% عند التوزيع العشوائي إلى 7.7% بعد 13 أسبوعاً، أي تغير بنسبة -0.3%. ويمثل هذا فرقاً معدلاً بين المجموعتين بنسبة -0.6% لصالح مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). أظهر وقت بقاء مستوى الغلوكوز الذي يلتقطه المستشعر ضمن النطاق 70-180 مجم/ديسيلتر تحسناً بنسبة 14% في الفروقات المعدلة بين المجموعتين عند استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) مقارنةً بمجموعة مراقبة الغلوكوز المستمرة بعد 13 أسبوعاً.

لم تقع أحداث DKA أو تتعلق بمتلازمة فرط الأسمولية السكري في الدراسة. كان هناك حدث واحد من الإصابة بنقص سكر الدم الشديد في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)، ولم توجد أي حالة من الإصابة به في مجموعة مراقبة الغلوكوز المستمرة. كانت هناك حالة وفاة واحدة غير مرتبطة بالدراسة في مجموعة مراقبة الغلوكوز المستمرة. لم تكن هناك أي حالات وفاة في مجموعة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)، ولم يتم الإبلاغ عن أي أحداث ضارة خطيرة أخرى متعلقة بالبحوث.

الخصائص عند الخط القاعدي

2IQP: الخصائص الأساسية حسب مجموعة العلاج (العدد=319)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) (العدد=215)	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة (العدد=104)
العمر (بالأعوام)		
	12 ± 59	12 ± 57
	النطاق 19 إلى 87	23 إلى 80
النوع - إناث، العدد (%)	105 (49%)	49 (47%)
الوزن (كجم)		
	المتوسط (المدى الربيعي (IQR))	المتوسط (المدى الربيعي (IQR))
	99 (84, 117)	103 (87, 117)
	النطاق 49 إلى 164	51 إلى 174
إجمالي كمية الإنسولين اليومية (الوحدات/كجم/يوم)		
	المتوسط (المدى الربيعي (IQR))	المتوسط (المدى الربيعي (IQR))
	0.9 (0.6, 1.2)	0.9 (0.6, 1.2)
	النطاق 0.2 إلى 2.7	0.2 إلى 3.6
قيمة السكر التراكمي HbA1c المقاسة في المعمل المركزي عند التوزيع العشوائي*		
	المتوسط ± الانحراف المعياري (SD)	المتوسط ± الانحراف المعياري (SD)
	8.2 (1.4)	8.1 (1.2)
	النطاق 5.7 إلى 14.1	5.2 إلى 12.4
العرق*		

2IQP: الخصائص الأساسية حسب مجموعة العلاج (العدد=319) (تابع)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=215)	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة (العدد=104)
أبيض	148 (69%)	74 (71%)
ذو بشرة سوداء/أمريكي من أصل إفريقي	45 (21%)	24 (23%)
آسيوي	10 (5%)	3 (3%)
من سكان هاواي الأصليين/جزر المحيط الهادئ الأخرى	2 (>1%)	0 (0%)
أمريكي من أصل هندي/من سكان ألاسكا الأصليين	1 (>1%)	1 (>1%)
أكثر من عرق واحد	6 (3%)	2 (2%)
غير معروف/لم يُذكر	3 (1%)	0 (0%)
الإثنية		
من أصل هسباني أو لاتيني	23 (11%)	11 (11%)
ليس هسبانياً أو لاتينياً	190 (88%)	93 (89%)
غير معروف/لم يُذكر	2 (>1%)	0 (0%)
الدخل السنوي للأسرة <sup>†</sup>		
>50000 دولار	60 (28%)	26 (25%)
50000 دولار - >100000 دولار	52 (24%)	21 (20%)
≤100000 دولار	53 (25%)	36 (35%)
غير معروف	11 (5%)	5 (5%)
لم يرغبوا في تقديم المعلومات	39 (18%)	16 (15%)

2IQP: الخصائص الأساسية حسب مجموعة العلاج (العدد=319) (تابع)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=215)	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة (العدد=104)
‡ التعليم		
≥ شهادة المدرسة الثانوية	8 (4%)	3 (3%)
خريج المرحلة الثانوية/حاصل على شهادة المرحلة الثانوية/شهادة اختبار تطوير التعليم العام (GED)	57 (27%)	21 (20%)
تعليم فني/مهني	25 (12%)	12 (12%)
دبلوم جامعي	33 (15%)	16 (15%)
خريج كلية	49 (23%)	32 (31%)
شهادة عليا (مثل الماجستير، الدكتوراه، دكتور في الطب)	33 (15%)	16 (15%)
غير معروف	1 (>1%)	0 (0%)
لم يرغبوا في تقديم المعلومات	9 (4%)	4 (4%)
§ التأمين الصحي		
خاص	116 (54%)	65 (63%)
Medicare	57 (27%)	15 (14%)
Medicaid	10 (5%)	13 (13%)
تأمين حكومي آخر	23 (11%)	8 (8%)
لا توجد تغطية تأمينية	2 (>1%)	2 (2%)
غير معروف/لا توجد إجابة	7 (3%)	1 (>1%)

\* كانت العينة غير قابلة للتحليل لشخص واحد في مجموعة نظام توصيل الإنسولين الآلي (AID).

الأثار الضارة

تقدم الجداول التالية قائمة كاملة بالأحداث الضارة التي وقعت خلال الجزء الرئيسي من دراسة 2IQP.

2IQP: أنواع الأحداث الضارة حسب مجموعة العلاج (العدد=319)

عدد الأحداث		
نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة (العدد=104)	تقنية Control-IQ (كوتترول-أيكيو) (العدد=215)	
26	106	إجمالي عدد الأحداث الضارة
0	1	أحداث حادة لنقص سكر الدم (SH)*
0	0	أحداث الحمض الكيتوني السكري (DKA)†
0	0	أحداث متلازمة فرط الأسمولية السكري (HHS)
7	18	الأحداث الضارة الخطيرة الأخرى (SAE)
0	1	جراحة الظهر
0	1	سرطان قنوات الثدي
0	2	كوفيد-19
0	1	اعتلال عضلة القلب
0	1	ضغط الصدر
1	1	فشل القلب الاحتقاني
1	0	مرض الشريان التاجي
0	1	تفاقم الربو
0	1	عدوى القدم

2IQP: أنواع الأحداث الضارة حسب مجموعة العلاج (العدد=319) (تابع)

عدد الأحداث			
نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة (العدد=104)	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) (العدد=215)		
1	0	الصداع	
0	1	كسر عظام الورك	
0	1	انخفاض ضغط الدم	
0	1	عدوى (مزمنة) في جذع الطرف المبتور	
0	1	جراحة ركبة غير محددة النوع	
0	1	الذراع عديد العقيدات	
0	1	غير ذلك	
0	1	التهاب البنكرياس	
1	0	التهاب البنكرياس (مमित)	
1	0	الالتهاب الرئوي	
1	0	خراج الأسنان	
0	1	الاستبدال الكلي للركبة	
1	0	الذبحة الصدرية غير المستقرة	
0	1	نزيف الجسم الزجاجي	
		الأحداث الضارة غير الخطيرة	

2IQP: أنواع الأحداث الضارة حسب مجموعة العلاج (العدد=319) (تابع)

عدد الأحداث			
نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة (العدد=104)	تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو) (العدد=215)		
0	20	فرط سكر الدم مع أو دون الإصابة بفرط كيتون الدم المرتبط بجهاز الدراسة	
2	1	فرط سكر الدم مع أو دون الإصابة بفرط كيتون الدم غير المرتبط بجهاز الدراسة	
2	10	نقص سكر الدم (ليس حاداً)	
15	56	الأحداث الضارة الأخرى المُبلّغ عنها	
<p>* يُعرّف حدث النقص الحاد في سكر الدم بأنه حدث نقص سكر الدم الذي تطلب أ) مساعدة شخص آخر بسبب تغير الوعي، وب) تدخل شخص آخر لإعطاء المريض الكاربوهيدرات أو الجلوكاجون أو غير ذلك من إجراءات الإنعاش بالفعل.</p> <p>أحداث DKA المستوفية لمعايير تجربة التحكم في داء السكري ومضاعفاته (DCCT).</p>			

الامتثال لإجراءات التدخل

يوفر الجدول التالي نظرة عامة على معدل نشاط تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) في مجموعة تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+).

2IQP: استخدام نظام الحلقة المغلقة على مدار فترة تبلغ 13 أسبوعاً

الأسابيع 13-9	الأسابيع 8-5	الأسابيع 4-1	الإجمالي	
93% (86%، 96%)	94% (90%، 96%)	93% (86%، 95%)	93% (87%، 95%)	النسبة المئوية لوقت استخدام النظام المغلق الوسيط (الربع الأول، الربع الثالث)*
*المقام هو عدد الأيام بين اليوم الأول بعد بدء استخدام المضخة واليوم الأخير الذي تم فيه استخدام المضخة في <i>Non-Suspension Mode</i> (وضع عدم التعليق).				

## التحليل الأولي

تم استيفاء معيار التفوق في نقطة النهاية الأولية.

في التحليل الأولي، انخفض متوسط السكر التراكمي HbA1c بنسبة 0.9% من  $8.2 \pm 1.4\%$  عند الخط الأساسي إلى  $7.3 \pm 0.9\%$  خلال المتابعة في مجموعة تقنية Control-IQ (كوتترول-أيكيو)، وانخفض بنسبة 0.3% من 8.1% إلى  $7.7 \pm 1.1\%$  في مجموعة مراقبة الغلوكوز المستمرة. الفرق المعدل بين المجموعتين [تقنية Control-IQ (كوتترول-أيكيو) ناقص مراقبة الغلوكوز المستمرة] =  $0.6\%$ ، فاصل ثقة (CI) 95% يتراوح من -0.8% إلى 0.4%، القيمة الاحتمالية  $>0.001$ .

2IQP: النسبة المئوية للوقت المنقضي ضمن النطاق: النسبة المئوية للوقت المنقضي ضمن النطاق:

الوقت والتغيير	تقنية Control-IQ (كوتترول-أيكيو)	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
الخط الأساسي (العدد)	العدد=214*	العدد=104
المتوسط عند الخط القاعدي (SD)	8.2% (1.4%)	8.1% (1.2%)
13 أسبوعاً (العدد)	العدد=209 <sup>†</sup>	العدد=102 <sup>‡</sup>
المتوسط بعد 13 أسبوعاً (SD)	7.3% (0.9%)	7.7% (1.1%)
التغيير عن المتوسط عند الخط القاعدي (SD)	-0.9% (1.1%)	-0.3% (0.9%)
الفرق المعدل بين المجموعات بعد 13 أسبوعاً (فاصل الثقة 95%) §[القيمة الاحتمالية]	-0.6% (-0.8% - 0.4%) [ $>0.001$ ]	
*معلومة مفقودة (عينة غير قابلة للتحليل) لمشارك واحد. † انسحب أربعة مشاركين قبل الزيارة النهائية في الأسبوع 13. كانت عينة مشارك واحد غير قابلة للتحليل. تم جمع عينة مشارك واحد خارج نافذة التحليل المحددة مسبقاً وبالتالي لم يتم تضمينها. ‡ انسحب مشاركان قبل الزيارة النهائية في الأسبوع 13. § الفرق هو AID - نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. تم استخدام نموذج احتمالية مباشر. تم تعديل هذا النموذج لمراعاة قيمة المقياس عند الخط الأساسي والموقع باعتباره تأثيراً عشوائياً.		

### التحليل الثانوي

أظهر التغيير في الوقت المنقضي في النطاق المستهدف 70-180 مجم/ديسيلتر بعد 13 أسبوعاً تحسناً بنسبة 14% في الفرق المعدل بين المجموعتين لصالح مجموعة تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+).

2IQP: متوسط (SD) التغيير في وقت مراقبة الغلوكوز المستمرة المنقضي في النطاق المستهدف 70-180 مجم/ديسيلتر خلال فترة الدراسة

الوقت والتغيير	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
الخط القاعدي	48% (24%)	51% (21%)
13 أسبوعاً	64% (16%)	52% (21%)
التغيير عن الخط القاعدي	16% (19%)	1% (14%)
الفرق المعدل بين المجموعات بعد 13 أسبوعاً (فاصل الثقة 95%) [القيمة الاحتمالية]	14% (11%، 17%) [ $>0.001$ ]	

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

المواصفات الفنية والضمان

5

الفصل 32

# المواصفات الفنية

## 1.32 نظرة عامة

يوفر هذا القسم جداول للمواصفات الفنية وخصائص الأداء والخيارات والإعدادات ومعلومات الامتثال الكهرومغناطيسي لمضخة Tandem Mobi™ (تاندوم موبي). المواصفات الواردة في هذا القسم تستوفي المعايير الدولية المنصوص عليها في IEC 60601-1-2 و IEC 60601-1-11 و IEC 60601-2-24 و IEC.

## 2.32 مواصفات مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي)

## مواصفات المضخة

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
التصنيف	وحدة إمداد طاقة (PSU) خارجية: الفئة II، مضخة تشريب. جهاز ذو مصدر طاقة داخلي، جزء ملامس للمريض من النوع BF. يوجد خطر ضئيل لأن تتسبب المضخة في اشتعال مواد التخدير القابلة للاشتعال والغازات القابلة للانفجار. ورغم ضآلة هذا الخطر، إلا أنه يُوصى بعدم تشغيل مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي) في وجود مواد تخدير قابلة للاشتعال أو غازات قابلة للانفجار.
الحجم	5.13 سم × 3.73 سم × 1.42 سم (الطول × العرض × الارتفاع) - 2.02 بوصة × 1.47 بوصة × 0.56 بوصة.
الوزن (مع كل الأجزاء وحيدة الاستعمال)	30 جراماً (1.06 أونصات).
ظروف التشغيل	درجة الحرارة: 5 درجات مئوية (41 درجة فهرنهايت) إلى 37 درجة مئوية (99 درجة فهرنهايت) الرطوبة: 20% إلى 85% رطوبة نسبية دون تكاثف.
ظروف التخزين	درجة الحرارة: -20 درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت) إلى 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت). الرطوبة: 20% إلى 90% رطوبة نسبية دون تكاثف.
الضغط الجوي	396- متر إلى 4206 متر (1300- قدم إلى 13800 قدم).
تصنيف الحماية من المواد الدخيلة	مضخة جديدة مع خزان تم تحميله: تصنيف IP28 مقاوم للماء حتى عمق 2.4 متر (8 أقدام) لمدة تصل إلى ساعتين.
سعة الخزان	2.0 مل أو 200 وحدة.
كمية ملء القنية	0.1 إلى 1.0 وحدة من الإنسولين.
تركيز الإنسولين	يو 100.

مواصفات المضخة (تابع)

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
ظروف عمر الخدمة	عمر الخدمة المتوقع للمضخة، بما في ذلك مصدر الطاقة الداخلي وملحقات الشحن، هو أربع سنوات.
نوع الإنذار	بصري وسمعي واهتزازي.
دقة توصيل الإنسولين القاعدي عند جميع معدلات التدفق (تم اختبارها وفقاً لمعيار IEC 60601-2-24)	±5% لمعدلات التوصيل من 0.1 وحدة/ساعة إلى 15.0 وحدة/ساعة.
دقة توصيل جرعة الدفعة الواحدة عند جميع الأحجام (تم اختبارها وفقاً لمعيار IEC 60601-2-24)	±5%.
حماية المريض من تشريب الهواء	توفر المضخة توصيلاً تحت الجلد في النسيج الخلالي ولا تقوم بتوصيل حقن ورديّة. تساعد الأنابيب الشفافة وحواية المحقنة في الكشف عن فقاعات الهواء.
الحد الأقصى لضغط التشريب المُحدث وعتبة إنذار الانسداد	70 رطلاً لكل بوصة مربعة.
معدل تكرار توصيل الإنسولين القاعدي	5 دقائق لجميع معدلات الإنسولين القاعدي.
زمن الاستيقاظ بالذاكرة الإلكترونية عند نفاذ شحن بطارية المضخة الداخلية تماماً (بما في ذلك إعدادات الإنذارات وسجل الإنذارات)	أكثر من 30 يوماً.
مجموعة التشريب المستخدمة للفحص	مجموعة تشريب VariSoft™ (فاريسوفت) من Unomedical (اونو ميدكل).
وقت التشغيل النموذجي عند تشغيل المضخة بمعدل متوسط	في أثناء الاستخدام الاعتيادي، يكون المعدل المتوسط وحدتين/ساعة؛ وقد يكون من المعقول توقع استمرار شحن البطارية لمدة تتراوح بين 3 و5 أيام من حالة الشحن الكامل إلى حالة النفاذ التام لشحن البطارية، وذلك وفقاً لمعدل استخدامك لخصائص نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبى).

مواصفات المضخة (تابع)

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
التعامل مع التشريب المفرط أو المنخفض	<p>تجري البرمجيات مراقبة متكررة لحالة المضخة، وتوفر أدوات مراقبة البرمجيات المتعددة حماية إضافية ضد الظروف غير الآمنة.</p> <p>يتم الحد من التشريب المفرط عن طريق نظام مراقبة مستويات الجلوكوز، (بواسطة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة أو مقياس لجلوكوز الدم، أو كليهما)، وإنشاء طبقات متعددة للتركرارات والتأكيدات، بالإضافة إلى العديد من إنذارات الحماية الأخرى. ويتعين على المستخدمين مراجعة وتأكيد تفاصيل جميع توصيلات Bolus (جرعة الدفعة الواحدة) و Basal Rates (معدلات الإنسولين القاعدي) و temp rates (المعدلات المؤقتة) لضمان التيقن قبل بدء عملية التوصيل. بالإضافة إلى ذلك، بمجرد تأكيد توصيلات جرعات الدفعة الواحدة، يتم منح المستخدم 5 ثوانٍ لإلغاء التوصيل قبل أن يبدأ. ويوجد إنذار Auto-Off Alarm (إنذار الإيقاف التلقائي) اختياري يتم تشغيله عندما لا يتفاعل المستخدم مع النظام لفترة زمنية محددة مسبقاً.</p> <p>يتم الحد من التشريب المنخفض عن طريق الكشف عن الانسداد ومراقبة مستويات جلوكوز الدم، نظراً لأنه يتم تسجيل مدخلات جلوكوز الدم. ويُشجع المستخدمون على معالجة حالات ارتفاع جلوكوز الدم باستخدام جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية.</p>
حجم جرعة الدفعة الواحدة عند تصريف الانسداد	<p>لن يتجاوز حجم Bolus (جرعة الدفعة الواحدة) عند إطلاق الانسداد حجم الإنسولين المبرمج المخصص للتوصيل.</p>
رواسب الإنسولين المتبقية في الخزان (غير صالحة للاستخدام)	<p>يحد أقصى 15 وحدة (0.15 مل).</p>
الحد الأدنى لمستوى صوت الإنذار السمعي	<p>45 ديسيبل مرجح-أ عند واحد متر.</p>

ملاحظة

تُعد مستويات الدقة المذكورة في هذا الجدول صالحة بالنسبة لجميع مجموعات التشريب التي تحمل العلامة التجارية الخاصة بـ Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابتيس كير) بما في ذلك: مجموعات التشريب التي تحمل العلامة التجارية AutoSoft™ (اوتوسوفت) و 90 AutoSoft (اوتوسوفت) و XC (اوتوسوفت) و 30 VariSoft (فاري سوفت) و TruSteel™ (تروستيل).

### 3.32 مواصفات الملحقات

#### مواصفات كابل USB للوحة الشحن

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
الطول	1.5 متر (5 أقدام)
النوع	USB من النوع A إلى USB من النوع C

#### مواصفات مصدر الإمداد بالطاقة/الشاحن USB ذي التيار المتردد القابل للتوصيل المباشر

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
رقم الجزء	HDP12-MD5024U
الطاقة المدخلة	100 إلى 240 فولت من التيار المتردد، 60/50 هرتز
الجهد الكهربائي المخرج	5 فولت من التيار المستمر
الحد الأقصى للطاقة المخرجة	12 واط
موصل الإخراج	USB من النوع أ

#### مواصفات لوحة الشحن اللاسلكي

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
رقم الجزء	MC-10D
الطاقة المدخلة	5 فولت من التيار المستمر، 2 أمبير
الحد الأقصى للطاقة المخرجة	5 واط
بروتوكول الشحن اللاسلكي	متوافق مع المعيار Qi

## 4.32 خيارات وإعدادات مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي)

## الخيارات والإعدادات

نوع الخيار/الإعداد	تفاصيل الخيار/الإعداد
الوقت	يحدده المستخدم بتنسيق 12 ساعة.
نطاق إعداد معدل الإنسولين القاعدي	0.1 - 15 وحدة/ساعة.
ملفات توصيل الإنسولين (الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة)	6
سرايح معدل الإنسولين القاعدي	16 لكل ملف توصيل.
درجة زيادة معدل الإنسولين القاعدي	0.001 عند المعدلات المبرمجة التي تبلغ 0.1 وحدة/ساعة أو أكبر.
معدل الإنسولين القاعدي المؤقت	15 دقيقة إلى 72 ساعة بدقة قدرها دقيقة واحدة ونطاق يتراوح بين 0% و250%.
إعداد جرعة الدفعة الواحدة	يمكن التوصيل بناءً على مدخلات الكربوهيدرات (بالجرام) أو مدخلات الإنسولين (بالوحدة). يتراوح نطاق الكربوهيدرات بين 1 و999 جراماً، ويتراوح نطاق الإنسولين بين 0.05 و25 وحدة.
نسبة الإنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)	16 شريحة زمنية لكل فترة تبلغ 24 ساعة؛ النسبة؛ وحدة واحدة من الإنسولين لكل × جرام من الكربوهيدرات؛ 1:1 إلى 300:1 (يمكن ضبطها بمعدل 0.1 عندما تكون النسبة أقل من 10).
القيمة المستهدفة لغلوكوز الدم	16 شريحة زمنية. 70 إلى 250 مجم/ديسيلتر بزيادات تبلغ 1 مجم/ديسيلتر.
معامل التصحيح	16 شريحة زمنية؛ النسبة؛ وحدة واحدة من الإنسولين تعمل على خفض غلوكوز الدم × مجم/ديسيلتر؛ 1:1 إلى 600:1 (زيادات تدريجية بقيمة 1 مجم/ديسيلتر).
مدة عمل الإنسولين	شريحة زمنية واحدة؛ ساعتان إلى 8 ساعات بزيادات قدرها دقيقة واحدة (الوضع الافتراضي هو 5 ساعات).
معدل زيادة جرعة الدفعة الواحدة	0.01 عند الأحجام التي تزيد عن 0.05 وحدة.

الخيارات والإعدادات (تابع)

نوع الخيار/الإعداد	تفاصيل الخيار/الإعداد
معدل زيادات جرعة الدفعة الواحدة السريعة	عند التعيين إلى وحدات من الإنسولين: 0.5، 1، 2، 5 وحدات (الوضع الافتراضي هو 0.5 وحدة)؛ أو عند التعيين إلى جرامات من الكربوهيدرات: 2، 5، 10، 15 جراماً (الوضع الافتراضي هو 2 جرام).
الحد الأقصى لوقت جرعة الدفعة الواحدة الممتدة	8 ساعات.
الحد الأقصى لحجم جرعة الدفعة الواحدة	25 وحدة.
الحد الأقصى لحجم جرعة الدفعة الواحدة الآلية	6 وحدات.
مؤشر انخفاض حجم الخزان	يظهر مؤشر الحالة على شاشة Dashboard (لوحة التحكم)؛ ويمكن أن يعدّل المستخدم Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين) من 15 وحدة إلى 40 وحدة (الوضع الافتراضي هو 20 وحدة).
إنذار إيقاف التلقائي	قيد التشغيل أو إيقاف (الوضع الافتراضي إيقاف)؛ قابل للتعديل بواسطة المستخدم (5 ساعات إلى 24 ساعة؛ الوضع الافتراضي 12 ساعة، ويمكنك تغييره عند ضبط الخيار على وضع التشغيل).
معدل تخزين السجل	30 يوماً.
اللغة	الإنجليزية.
التذكير الخاص بالموضع	ينبه المستخدم ليقوم بتغيير مجموعة التشريب. يمكن تعيينه لمدة يوم إلى 3 أيام في وقت يختاره المستخدم (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).
تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة	ينبه المستخدم إذ لم يتم تلقي جرعة الدفعة الواحدة خلال الفترة الزمنية التي تم تعيين التذكير لها. تتوفر 4 تذكيرات (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).
تذكير بعد جرعة الدفعة الواحدة	ينبه المستخدم ليقوم بفحص مستوى غلوكوز الدم عند فترة زمنية محددة بعد توصيل جرعة الدفعة الواحدة. ويمكن تعيينه بين ساعة إلى 3 ساعات (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).
تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم	ينبه المستخدم ليقوم بإعادة فحص مستوى غلوكوز الدم بعد إدخال قيمة مرتفعة لمستوى غلوكوز الدم. يحدد المستخدم القيمة المرتفعة لمستوى غلوكوز الدم والتوقيت للتذكير (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).
تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم	ينبه المستخدم ليقوم بإعادة فحص مستوى غلوكوز الدم بعد إدخال قيمة منخفضة لمستوى غلوكوز الدم. يحدد المستخدم القيمة المنخفضة لمستوى غلوكوز الدم والتوقيت للتذكير (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).

5.3.2 خصائص أداء المضخة

تقوم مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي) بتوصيل الإنسولين بطريقتين: توصيل الإنسولين القاعدي (مستمر) وتوصيل الإنسولين دفعة واحدة. وقد تم جمع بيانات الدقة التالية بشأن كلا نوعي التوصيل في الدراسات المعملية التي أجرتها Tandem (تاندوم).

التوصيل القاعدي

لتقييم دقة توصيل الإنسولين القاعدي، تم اختبار 32 مضخة من مضخات Tandem Mobi (تاندوم موبي) عن طريق توصيل معدلات منخفضة ومتوسطة ومرتفعة من Basal Rates (معدلات الإنسولين القاعدي) (0.1 و 2.0 و 15 وحدة/ساعة). من بين المضخات المُختبرة، كانت هناك ست عشرة مضخة جديدة، و16 مضخة تم إخضاعها لظروف تقادم لمحاكاة أربع سنوات من الاستخدام المنتظم. ولكل من المضخات الجديدة والخاضعة للتقادم، تم اختبار ثماني مضخات بخزانات جديدة، وثمانية مضخات بخزانات ذات معدل تقادم يبلغ عامين. تم استخدام الماء كبدائل للإنسولين. تم ضخ الماء في حاوية موضوعة على ميزان، واستُخدم وزن السائل عند نقاط زمنية مختلفة لتقييم دقة الضخ.

توضح الجداول التالية أداء توصيل الإنسولين القاعدي النموذجي (الوسيط) الذي تم رصده، بالإضافة إلى أدنى وأعلى النتائج المرصودة لإعدادات معدلات الإنسولين القاعدي المنخفضة والمتوسطة والمرتفعة لجميع المضخات التي تم اختبارها. بالنسبة لمعدلات الإنسولين القاعدي المتوسطة والمرتفعة، يتم عرض مستوى الدقة منذ وقت بدء توصيل الإنسولين القاعدي دون احتساب فترة تنشيط الجهاز. أما بالنسبة للحد الأدنى لمعدل الإنسولين القاعدي، فيتم عرض مستوى الدقة بعد فترة تنشيط للجهاز تبلغ مدتها ساعة واحدة. ولكل فترة زمنية، توضح الجداول حجم الإنسولين المطلوب في الصف الأول والحجم الذي تم توصيله وفقاً لقياس الميزان في الصف الثاني.

أداء توصيل Low Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي المنخفض) (0.1 وحدة/ساعة)

مدة توصيل الإنسولين القاعدي (عدد الوحدات التي تم توصيلها بإعداد 0.1 وحدة/ساعة)	ساعة واحدة (0.1 وحدة)	6 ساعات (0.6 وحدة)	12 ساعة (1.2 وحدة)
الكمية التي تم توصيلها [الحد الأدنى، الحد الأقصى]	0.09 وحدة [0.07, 0.18]	0.60 وحدة [0.37, 0.73]	1.21 وحدة [0.84, 1.38]

أداء توصيل Medium Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي المتوسط) (2.0 وحدة/ساعة)

مدة توصيل الإنسولين القاعدي (عدد الوحدات التي تم توصيلها بإعداد وحدتين/ساعة)	ساعة واحدة (وحدتان)	6 ساعات (12 وحدة)	12 ساعة (24 وحدة)
الكمية التي تم توصيلها [الحد الأدنى، الحد الأقصى]	1.9 وحدة [1.5، 2.1]	12.1 وحدة [10.7، 12.5]	24.4 وحدة [21.8، 25.0]

أداء توصيل High Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي المرتفع) (15 وحدة/ساعة)

مدة توصيل الإنسولين القاعدي (عدد الوحدات التي تم توصيلها بإعداد 15 وحدة/ساعة)	ساعة واحدة (15 وحدة)	6 ساعات (90 وحدة)	12 ساعة (180 وحدة)
الكمية التي تم توصيلها [الحد الأدنى، الحد الأقصى]	15.3 وحدة [12.3، 15.6]	90.5 وحدة [84.4، 91.0]	180.0 وحدة [174.2، 181.4]

توصيل جرعات الدفعة واحدة

لتقييم دقة توصيل جرعات الدفعة الواحدة، تم اختبار 32 مضخة من مضخات Tandem Mobi (تاندوم موبى) عن طريق توصيل أحجام منخفضة ومتوسطة ومرتفعة بشكل متتالٍ من جرعات الدفعة الواحدة (0.05 و 2.5 و 25 وحدة). من بين المضخات المُختبرة، كانت هناك ست عشرة مضخة جديدة، و16 مضخة تم إخضاعها لظروف تقادم لمحاكاة أربع سنوات من الاستخدام المنتظم. ولكل من المضخات الجديدة والخاضعة للتقادم، تم اختبار ثماني مضخات بخزانات جديدة، وثمانى مضخات بخزانات ذات معدل تقادم يبلغ عامين. تم استخدام الماء كبديل للإنسولين لأغراض هذا الاختبار. تم ضخ الماء في حاوية موضوعة على ميزان، واستخدم وزن السائل عند نقاط زمنية مختلفة لتقييم دقة الضخ.

تمت مقارنة أحجام جرعات الدفعة الواحدة التي تم توصيلها في مقابل المعدل المطلوب توصيله بالنسبة للحد الأدنى والمتوسط والأقصى من أحجام جرعات الدفعة الواحدة. وتعرض الجدول أدناه أحجام جرعات الدفعة الواحدة المتوسطة والدنيا والقصى التي تم رصدتها، بالإضافة إلى عدد جرعات الدفعة الواحدة التي لوحظ وقوعها ضمن النطاق المحدد لكل حجم مستهدف من أحجام جرعات الدفعة الواحدة.

ملخص أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة (العدد=32 مضخة)

أداء دقة توصيل جرعات الدفعة الواحدة الفردية	حجم جرعة الدفعة الواحدة المستهدف [الوحدات]	حجم جرعة الدفعة الواحدة المتوسط [الوحدات]	الحد الأدنى لحجم جرعة الدفعة الواحدة [الوحدات]	الحد الأقصى لحجم جرعة الدفعة الواحدة [الوحدات]
أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة الدنيا (العدد=800 جرعة دفعة واحدة)	0.050	0.051	0.031	0.058
أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة المتوسطة (العدد=800 جرعة دفعة واحدة)	2.50	2.493	2.087	2.712
أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة القصوى (العدد=192 جرعة دفعة واحدة)	25.00	24.625	23.778	25.775

أداء توصيل جرعة دفعة واحدة منخفضة (0.05 وحدة) (العدد=800 جرعة دفعة واحدة)

وحدات الإنسولين التي تم توصيلها بعد طلب جرعة دفعة واحدة بحجم 0.05 وحدة										
>0.0125 (%)	0.0125-0.0125 (%)	0.0375-0.0125 (%)	0.045-0.0375 (%)	0.0475-0.045 (%)	0.0525-0.0475 (%)	0.055-0.0525 (%)	0.0625-0.055 (%)	0.0875-0.0625 (%)	0.125-0.0875 (%)	<0.125 (%)
800/0 (%)	800/2 (%)	800/17 (%)	800/42 (%)	800/495 (%)	800/185 (%)	800/59 (%)	800/0 (%)	800/0 (%)	800/0 (%)	800/0 (%)
0%	1%	2%	5%	62%	23%	7%	0%	0%	0%	0%

عدد ونسبة جرعات الدفعة الواحدة التي تقع ضمن النطاق المستهدف

أداء توصيل جرعة دفعة واحدة متوسطة (2.5 وحدة) (العدد=800 جرعة دفعة واحدة)

وحدات الإنسولين التي تم توصيلها بعد طلب جرعة دفعة واحدة بحجم 2.5 وحدة										
6.25< (%250<)	6.25-4.375 (%250-175)	4.375-3.125 (%175-125)	3.125-2.75 (%125-110)	2.75-2.625 (%110-105)	2.625-2.375 (%105-95)	2.375-2.25 (%95-90)	2.25-1.875 (%90-75)	1.875-0.625 (%75-25)	0.625> (%25>)	
800/0 (%)	800/0 (%)	800/0 (%)	800/0 (%)	800/43 (%6)	800/736 (%92)	800/19 (%3)	800/2 (%1)	800/0 (%)	800/0 (%)	عدد ونسبة جرعات الدفعة الواحدة التي تقع ضمن النطاق المستهدف

أداء توصيل جرعة دفعة واحدة مرتفعة (25 وحدة) (العدد=192 جرعة دفعة واحدة)

وحدات الإنسولين التي تم توصيلها بعد طلب جرعة دفعة واحدة بحجم 25 وحدة										
62.5< (%250<)	62.5-43.75 (%250-175)	43.75-31.25 (%175-125)	31.25-27.5 (%125-110)	27.5-26.25 (%110-105)	26.25-23.75 (%105-95)	23.75-22.5 (%95-90)	22.5-18.75 (%90-75)	18.75-6.25 (%75-25)	6.25> (%25>)	
192/0 (%)	192/0 (%)	192/0 (%)	192/0 (%)	192/0 (%)	192/192 (%100)	192/0 (%)	192/0 (%)	192/0 (%)	192/0 (%)	عدد ونسبة جرعات الدفعة الواحدة التي تقع ضمن النطاق المستهدف

معدل التوصيل

الخاصية	القيمة
سرعة توصيل جرعة الدفعة الواحدة بحجم 25 وحدة	4.93 وحدات/دقيقة نموذجياً
سرعة توصيل جرعة الدفعة الواحدة بحجم 2.5 وحدة	1.72 وحدة/دقيقة نموذجياً

مدة جرعة الدفعة الواحدة

الخاصية	القيمة
مدة جرعة الدفعة الواحدة بحجم 25 وحدة	5 دقائق و4 ثوانٍ نموذجياً
مدة جرعة الدفعة الواحدة بحجم 2.5 وحدة	دقيقة واحدة و27 ثانية نموذجياً

الوقت المنقضي حتى إصدار إنذار الانسداد\*

معدل التشغيل	المعدل النموذجي	الحد الأقصى
Bolus (جرعة الدفعة الواحدة) (2.5 وحدات أو أكبر)	46 ثانية	3 دقائق
Basal (الإنسولين القاعدي) (وحداتان/ساعة)	40 دقيقة	ساعتان
Basal (الإنسولين القاعدي) (0.1 وحدة/ساعة)	17 ساعة و11 دقيقة	72 ساعة

\* يعتمد الوقت المنقضي حتى إصدار إنذار الانسداد على حجم الإنسولين الذي لم يتم توصيله، وقد حُسب بناءً على سيناريو أسوأ الاحتمالات الذي يفترض استخدام أقصى طول متاح لمجموعة التشريب (43 بوصة). وأثناء وقوع حدث انسداد، قد لا تتسبب جرعات الدفعة الواحدة التي يقل حجمها عن 3 وحدات في إصدار إنذار انسداد إذا لم يكن هناك إنسولين قاعدي قيد التوصيل. ستقل كمية جرعة الدفعة الواحدة من الوقت المنقضي حتى إصدار إنذار الانسداد بناءً على Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي).

### 7.32 الأداء اللاسلكي في بيئة مشتركة وحماية البيانات

تم تصميم النظام للعمل بشكل آمن وفَعَال في وجود الأجهزة اللاسلكية التي عادةً ما تكون موجودة داخل المنازل وأماكن العمل ومتاجر البيع بالتجزئة والأماكن الترفيهية التي تُمارس بها الأنشطة اليومية.

#### ⚠ تحذير

ينبغي عدم استخدام أجهزة اتصالات الترددات اللاسلكية المتنقلة (بما في ذلك الوحدات الملحقة مثل كوابل الهوائيات والهوائيات الخارجية) على مسافة تقل عن 30.5 سم (12 بوصة) بالقرب من أي جزء من أجزاء مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، بما في ذلك الكابلات المحددة من قِبَل الشركة المصنعة، وإلا، فقد يحدث تدهور في أداء هذا الجهاز.

إن النظام مُصمَّم لإرسال وقبول اتصالات تقنية Bluetooth اللاسلكية، ولا يتم إنشاء الاتصال إلا بعد أن تقوم بإدخال بيانات الاعتماد المناسبة إلى النظام.

إن النظام مصمم لضمان حماية البيانات وسرية المريض باستخدام سلسلة من تدابير الأمن الإلكتروني، بما في ذلك مصادقة الجهاز وتشفير الرسائل والتحقق من صحة الرسائل.

#### 🚩 ملاحظة

لا تقبل المضخة الاتصالات إلا من جهاز مرتبط معروف مثل جهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة أو الهاتف الذكي الشخصي. يجب عليك إقران كل جهاز بمضختك. الاتصالات اللاسلكية للمضخة محمية بالتشفير والمصادقة.

بالنسبة لاختبار IEC 60601-1، يتم تعريف الأداء الأساسي للمضخة كما يلي:

- لن تقوم المضخة بتوصيل جرعة مفرطة من كمية إنسولين ذات دلالة سريرية.
  - لن تقوم المضخة بتوصيل جرعة منخفضة من كمية إنسولين ذات دلالة سريرية دون إخطار المستخدم.
  - لن تقوم المضخة بتوصيل كمية إنسولين ذات دلالة سريرية بعد القيام بتصريف انسداد.
  - لن تتوقف المضخة عن تقديم بيانات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة دون إخطار المستخدم.
  - ستستمر المضخة المزودة بتقنية Control-IQ+™ (كوتترول-إيكيو+) في الضبط الصحيح لجرعات الإنسولين الآلية بناءً على ما تم استلامه من بيانات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.
- يحتوي هذا القسم على جداول المعلومات التالية:

- قابلية الأداء اللاسلكي في بيئة مشتركة وحماية البيانات
- الانبعاثات الكهرومغناطيسية
- المناعة الكهرومغناطيسية
- التقنية اللاسلكية

### 6.32 التوافق الكهرومغناطيسي

يتوافق نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) مع متطلبات المناعة الخاصة بالمعيار العام للتوافق الكهرومغناطيسي، IEC 60601-1-2.

إن المعلومات الواردة في هذا القسم خاصة تحديداً بالنظام. توفر هذه المعلومات ضماناً معقولاً بالتشغيل الطبيعي، ولكنها لا تضمن ذلك في ظل جميع الظروف. إذا كان لا بد من استخدام النظام بالقرب من معدات كهربائية أخرى، ينبغي مراقبة النظام في هذه البيئة للتحقق من أنه يعمل على نحو طبيعي. ويجب اتخاذ احتياطات خاصة بالنسبة للتوافق الكهرومغناطيسي عند استخدام معدات طبية كهربائية. يجب تشغيل النظام مع الالتزام بمعلومات التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) المقدمة هنا.

#### ⚠ تحذير

استخدم فقط الملحقات والكابلات والمحولات والشواحن التي توفرها الشركة المصنعة. فاستخدام معدات من أطراف أخرى قد يؤدي إلى زيادة الانبعاثات الكهرومغناطيسية أو تقليل المناعة الكهرومغناطيسية للجهاز، وهذا قد يتسبب في سوء التشغيل.

### ملاحظة

احرص دائماً على تثبيت تحديثات برمجيات المضخة عند إتاحتها من Tandem (تاندم). قد تحتوي تحديثات البرمجيات على تحسينات أمنية ضرورية للحفاظ على الأمن الإلكتروني للجهاز. ستخطر Tandem (تاندم) عن طريق قنوات الاتصال، مثل رسائل البريد الإلكتروني وصفحات الموقع الإلكتروني، عند توفر تحديثات لبرمجيات المضخة.

### ملاحظة

إذا أصبح التطبيق تالفاً أو عرضة للمخاطر، فقم بإلغاء تثبيت تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) واتبع التعليمات الواردة في القسم 3.5 إقران تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) بمضختك للحصول مرة أخرى على تهيئة معروفة لتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى).

احرص دائماً على تثبيت تحديثات تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) عند إتاحتها من Tandem (تاندم). قد تحتوي تحديثات التطبيق على تحسينات أمنية ضرورية للحفاظ على الأمن الإلكتروني للجهاز. ستخطر Tandem (تاندم) عن طريق قنوات الاتصال، مثل رسائل البريد الإلكتروني وصفحات الموقع الإلكتروني، عند توفر تحديثات للتطبيق.

بمجرد الدعم، تستهدف Tandem (تاندم) دعم مجموعة معينة من الهواتف الذكية ونظم التشغيل لمدة عام واحد على الأقل. عندما لا يعود تطبيق الأجهزة المحمولة متوافقاً مع هاتف ذكي أو نظام تشغيل معين، لن يتم تقديم مزيد من تحديثات الأمان.

### ملاحظة

للإطلاع على قائمة محدثة بأجهزة المحمول وأنظمة التشغيل المتوافقة، يرجى زيارة [tandemdiabetes.com/mobilesupport](http://tandemdiabetes.com/mobilesupport). يمكنك أيضاً العثور على هذه المعلومات في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) من شاشة Settings (الإعدادات). اضغط على Help (المساعدة)، ثم Pump and App Guide (دليل المضخة والتطبيق)، ثم اختر Smartphone Compatibility (التوافق مع الهاتف الذكي) من الفهرس.

يرجى إبلاغ القسم المحلي لدعم العملاء بأي حادثة أمنية إلكترونية أو تعرض لخطر أمني إلكتروني فور اكتشاف ذلك.

## 8.32 الأمان في تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى)

تعمل خصائص أمان المقاييس الحيوية للهاتف الذكي أو غيرها من طرق المصادقة الأصلية على منح الوصول غير المصرح به للتطبيق. لا تشارك مطلقاً رمز الحماية/كلمة المرور أو تصرح لأي شخص بالوصول إلى هاتفك الذكي من خلال معلومات المقاييس الحيوية لتجنب التغييرات غير المقصودة في توصيل الإنسولين.

### تحذير

لا تستخدم هاتفاً ذكياً تمت إزالة قيوده أو خرق حمايته. قد تصح البيانات عرضة للخطر إذا قمت بتثبيت تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) على هاتف ذكي تمت إزالة قيوده أو خرق حمايته، أو يستخدم نظام تشغيل غير مُصدر أو في مرحلة ما قبل الإصدار. قم بتنزيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) من App Store فقط. انظر القسم 1.5 تنزيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى) لمعرفة كيفية تثبيت تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندم موبى).

9.32 الانبعاثات الكهرومغناطيسية

تم تصميم النظام للاستخدام في البيئة الكهرومغناطيسية المحددة أدناه. ولذلك، عليك التأكد دائماً من استخدام النظام في بيئة مماثلة.

التوجيه وإعلان الشركة المصنعة - الانبعاثات الكهرومغناطيسية

اختبار الانبعاثات	الامتثال	البيئة الكهرومغناطيسية - التوجيه
انبعاثات الترددات اللاسلكية، CISPR 11	المجموعة 1	تستخدم المضخة طاقة تردد لاسلكي لأداء وظائفها الداخلية فقط. لذلك، فإن انبعاثات الترددات اللاسلكية الصادرة عنه تكون منخفضة للغاية ومن غير المحتمل أن تسبب في حدوث أي تداخل في المعدات الإلكترونية القريبة.
انبعاثات الترددات اللاسلكية، CISPR 11	الفئة ب	المضخة مناسبة للاستخدام في جميع المنشآت، بما في ذلك المنشآت المنزلية وتلك المتصلة بشكل مباشر بشبكة إمداد الطاقة العامة منخفضة الجهد الكهربائي التي تمد المباني المستخدمة لأغراض منزلية بالطاقة.
الانبعاثات التوافقية، IEC 61000-3-2	تمثل	
تذبذبات الجهد الكهربائي/الانبعاثات الترددية، IEC 61000-3-3	تمثل	

10.32 المناعة الكهرومغناطيسية

إن النظام مُعد للاستخدام في البيئات الكهرومغناطيسية المُخصصة للرعاية الصحية المنزلية.

التوجيه وإعلان الشركة المصنعة - المناعة الكهرومغناطيسية

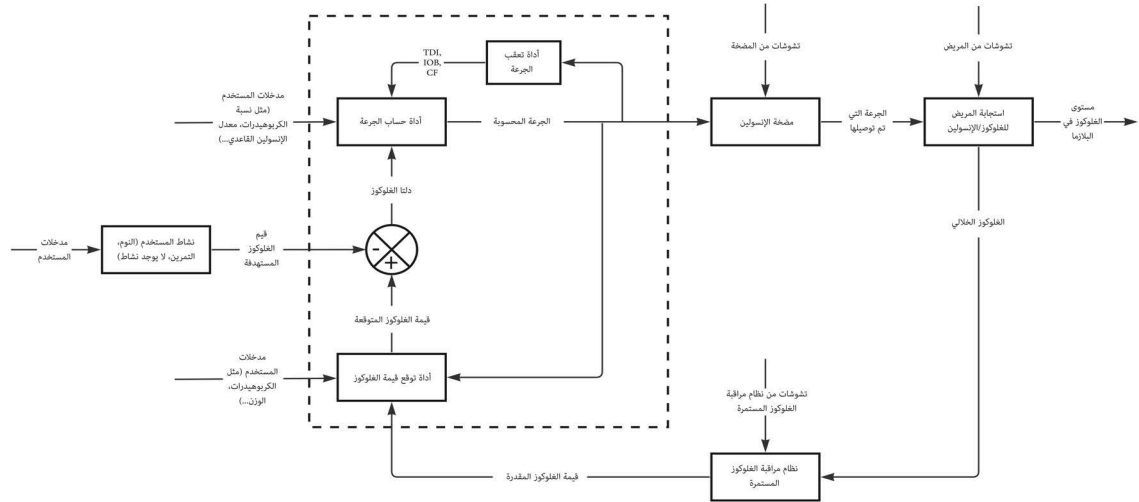
اختبار المناعة	مستوى الاختبار وفقاً لمعيار IEC 60601	مستوى الامتثال
التفريغ الكهروستاتيكي (ESD) IEC 61000-4-2	±8 كيلو فولت اتصال ±15 كيلو فولت هواء	±8 كيلو فولت اتصال ±2 كيلو فولت، ±4 كيلو فولت، ±8 كيلو فولت، ±15 كيلو فولت هواء
الدق/التغير الكهربائي السريع العابر IEC 61000-4-4	±2 كيلو فولت لخطوط الإمداد بالطاقة ±1 كيلو فولت لخطوط الإدخال/الإخراج (تردد التكرار 100 كيلو هرتز)	±2 كيلو فولت لخطوط الإمداد بالطاقة ±1 كيلو فولت لخطوط الإدخال/الإخراج (تردد التكرار 100 كيلو هرتز)
اندفاع التيار IEC 61000-4-5	±1 كيلو فولت في النمط التفاضلي ±2 كيلو فولت في النمط المشترك	±1 كيلو فولت في النمط التفاضلي ±2 كيلو فولت في النمط المشترك
الترددات اللاسلكية المُوصلة IEC 61000-4-6	3 فولت، 0.15 إلى 80 ميغا هرتز 6 فولت في نطاقات ISM بين 0.15 و 80 ميغا هرتز	3 فولت، 0.15 إلى 80 ميغا هرتز 6 فولت في نطاقات ISM بين 0.15 و 80 ميغا هرتز
الترددات اللاسلكية المُشعة IEC 61000-4-3	10 فولت/متر 80 ميغا هرتز إلى 2.7 جيجا هرتز، AM بنسبة 80% عند تردد 1 كيلو هرتز	10 فولت/متر 80 ميغا هرتز إلى 2.7 جيجا هرتز، AM بنسبة 80% عند تردد 1 كيلو هرتز

التوجيه وإعلان الشركة المصنعة - المناعة الكهرومغناطيسية (تابع)

اختبار المناعة	مستوى الاختبار وفقاً لمعيار IEC 60601	مستوى الامتثال
<p>مجال القرب من الترددات اللاسلكية لمعدات الاتصالات اللاسلكية IEC 61000-4-3</p>	<p>385 ميغا هرتز: 27 فولت/متر عند تعديل نبضي 18 هرتز 450 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل ترددي 710 ميغا هرتز، 745 ميغا هرتز، 780 ميغا هرتز: 9 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز 810 ميغا هرتز، 870 ميغا هرتز، 930 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 18 هرتز 1720 ميغا هرتز، 1845 ميغا هرتز، 1970 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز 2450 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز 5240 ميغا هرتز، 5500 ميغا هرتز، 5785 ميغا هرتز: 9 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p>	<p>385 ميغا هرتز: 27 فولت/متر عند تعديل نبضي 18 هرتز 450 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل ترددي 710 ميغا هرتز، 745 ميغا هرتز، 780 ميغا هرتز: 9 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز 810 ميغا هرتز، 870 ميغا هرتز، 930 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 18 هرتز 1720 ميغا هرتز، 1845 ميغا هرتز، 1970 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز 2450 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز 5240 ميغا هرتز، 5500 ميغا هرتز، 5785 ميغا هرتز: 9 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p>
<p>الانخفاضات المفاجئة في الجهد والانقطاعات القصيرة وتفاوتات الجهد في خطوط الإدخال الخاصة بمصادر الإمداد بالطاقة IEC 61000-4-11</p>	<p>UR %70 (30% انخفاض مفاجئ في Ur) لـ 25 دورة Ur %0 (100% انخفاض مفاجئ في Ur) لدورة واحدة عند 0 درجة Ur %0 (100% انخفاض مفاجئ في Ur) لـ 0.5 دورة عند 0 و45 و90 و135 و180 و225 و270 و315 درجة Ur %0 (100% انخفاض مفاجئ في Ur) لـ 250 دورة</p>	<p>UR %70 (30% انخفاض مفاجئ في Ur) لـ 25 دورة Ur %0 (100% انخفاض مفاجئ في Ur) لدورة واحدة عند 0 درجة Ur %0 (100% انخفاض مفاجئ في Ur) لـ 0.5 دورة عند 0 و45 و90 و135 و180 و225 و270 و315 درجة Ur %0 (100% انخفاض مفاجئ في Ur) لـ 250 دورة</p>
<p>المجال المغناطيسي لتردد الطاقة (60/50 هرتز) IEC 61000-4-8</p>	<p>30 أمبير/الدقيقة، 50 و60 هرتز</p>	<p>400 أمبير/الدقيقة، 50 و60 هرتز (IEC 60601-2-24)</p>
<p>المجال المغناطيسي للقرب IEC 61000-4-39</p>	<p>30 كيلو هرتز عند 8 أمبير/الدقيقة 134.2 كيلو هرتز عند 65 أمبير/الدقيقة 13.56 ميغا هرتز عند 7.5 أمبير/الدقيقة</p>	<p>30 كيلو هرتز عند 8 أمبير/الدقيقة 134.2 كيلو هرتز عند 65 أمبير/الدقيقة 13.56 ميغا هرتز عند 7.5 أمبير/الدقيقة</p>

11.32 IEC 60601-1-10: نظام فسيولوجي متحكم به يعمل بطريقة الحلقة المغلقة

تعمل تقنية Control-IQ+ (كونترول-إيكيو+) على إدارة العلاج بالإنسولين باستخدام خوارزمية التحكم بالحلقة المغلقة التي تنظم توصيل الإنسولين القاعدي، وتبدأ توصيل جرعات دفعة واحدة تصحيحية آلية دورية بناءً على مستوى الغلوكوز المتوقع وسجل توصيل الإنسولين ومتغيرات مدخلات المستخدم. تستخدم خوارزمية التحكم تغذية راجعة مستمرة لقيم الغلوكوز المُقدَّرة (EGV) من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة (CGM)، ومدخلات الكربوهيدرات التي يبلغ بها المستخدم، وسجل توصيل الإنسولين، ووزن المستخدم لتوقع مستوى غلوكوز الدم المُقدَّر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً. تستخدم خوارزمية التحكم بعد ذلك قيمة الغلوكوز المتوقعة هذه، وقيم الغلوكوز المستهدفة لوضع المستخدم الحالي (على سبيل المثال: التمرين، النوم)، وإعدادات المضخة التي أدخلها المستخدم لحساب جرعة توصيل الإنسولين. يتم التصديق على جميع الجرعات من خلال نظام سلامة لجرعات الإنسولين من أجل منع توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين. وخوارزمية التحكم هي خوارزمية مُدمجة في رمز تطبيق المضخة. تتلقى المضخة قيم الغلوكوز المُقدَّرة عن طريق تقنية Bluetooth اللاسلكية من مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافق. يصف مخطط المراحل التالي نظرية التشغيل هذه.



## 12.32 جودة الخدمة اللاسلكية

يتم تعريف جودة الخدمة اللاسلكية بين المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على أنها نسبة قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة التي تتلقاها المضخة بنجاح. وينص أحد متطلبات الأداء الأساسية على أن المضخة لن تتوقف عن تقديم البيانات وأو المعلومات من جهاز إرسال نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة إلى المستخدم دون إخطاره بذلك.

تقوم المضخة بإخطار المستخدم عند وجود قراءة مفقودة أو عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة خارج نطاق الاتصال ببعضهما البعض، وذلك باستخدام عدة طرق. الأولى هي عندما تكون هناك نقطة مفقودة في الرسم البياني لتوجهات قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، وهي ستحدث في غضون خمس دقائق من القراءة السابقة. والطريقة الثانية بعد مرور 10 دقائق عند عرض أيقونة Out of Range (خارج النطاق) على شاشة Dashboard (لوحة التحكم). أما الطريقة الثالثة تكون عبر تنبيه قابل للضبط بواسطة المستخدم، وهو يقوم بإخطار المستخدم عندما يكون جهاز الإرسال والمضخة خارج نطاق الاتصال ببعضهما البعض. كيفية ضبط هذا التنبيه موضح في القسم 7.21 تعيين تنبيه خارج النطاق.

يضمن الحد الأدنى من جودة الخدمة اللاسلكية للمضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ألا تفوت المضخة 15 دقيقة متتالية من قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. المضخة قادرة على استقبال ما لا يقل عن 90% من قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بنجاح عندما يكون جهاز الإرسال والمضخة على بعد 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما البعض دون عوائق.

للاستخدام الصحيح لتطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي)، ينبغي الحفاظ على اتصال لاسلكي ناجحًا بنسبة 80% من الوقت بين المضخة والهاتف الذكي المتوافق معها. يتم ضمان جودة الخدمة للاتصال اللاسلكي بين مضخة Tandem Mobi المحمولة (موبي) والهاتف الذكي الذي يقوم بتشغيل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) في نطاق 6 أمتار (20 قدمًا) دون عوائق. قد يؤثر التداخل اللاسلكي الناتج عن الأجهزة الأخرى في النطاق 2.4 جيجا هرتز في قدرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو الهاتف الذكي على الحفاظ على جودة الخدمة هذه. لتحسين جودة الخدمة اللاسلكية في وجود أجهزة أخرى تعمل في النطاق 2.4 جيجا هرتز، قلل المسافة بين المضخة والهاتف الذكي أو نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. إذا فقد الاتصال، فسيرسل تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) إخطارًا.

لا يعتمد عمل نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي) على خدمة واي فاي أو شبكة الاستقبال الخلوية. ومع ذلك، يوصى بالاتصال بالإنترنت للاستخدام الأمثل للنظام، مما يسمح بالرفع الدائم للبيانات لاسلكيًا إلى سحابة Tandem (تاندوم). يلزم توفر خدمة واي فاي أو شبكة استقبال خلوية لتلقي تحديثات البرمجيات إلى تطبيق الهاتف المحمول أو مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي).

## 13.32 التقنية اللاسلكية

يستخدم النظام تقنية لاسلكية تتسم بالخصائص التالية:

## مواصفات التقنية اللاسلكية

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
التقنية اللاسلكية	تقنية Bluetooth Low Energy (BLE)، الإصدار 5.0
نطاق ترددات الإرسال/الاستقبال (Tx/Rx)	2.360 إلى 2.500 جيجا هرتز
المجال الترددي (لكل قناة)	2 ميغا هرتز
الطاقة المخرجة المشعة (الحد الأقصى)	8+ ديسيبل ميلي واط
التعديل	الإبدال بإزاحة التردد الغاوسي
معدل البيانات	2 ميغا بت في الثانية
نطاق اتصالات نقل البيانات (الحد الأقصى)	6 أمتار (20 قدمًا)

- دليل المستخدم لنظام الإنسولين لمضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي)
- محول طاقة USB قابل للتثبيت على الحائط
- المكونات القابلة للاستهلاك
- الخزان (موصل t:lock (تي:لوك)) لمضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي)
- مجموعة التشريب (جميعها مزودة بموصل t:lock (تي:لوك))
  - تتوفر مجموعات التشريب بأحجام قنيتات وأطوال أنابيب وزوايا إدخال مختلفة، وقد تأتي مزودة بجهاز إدخال أو بدونه. بعض مجموعات التشريب تكون مزودة بقنية لينة، بينما يأتي البعض الآخر مزودًا بإبرة من الفولاذ.
- يرجى التواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء للتعرف على الأحجام والأطوال المتاحة لمجموعات التشريب التالية المزودة بموصلات t:lock (تي:لوك):
  - مجموعة التشريب AutoSoft (اوتوسوفت) 90
  - مجموعة التشريب AutoSoft (اوتوسوفت) 30
  - مجموعة التشريب AutoSoft (اوتوسوفت) XC
  - مجموعة التشريب VariSoft (فاري سوفت)
  - مجموعة التشريب TruSteel (تروستيل)
- الملحقات الاختيارية
  - حاوية مضخة نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)
  - الغلاف اللاصق لنظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)

### 17.32 بيانات أحداث النظام

يتم رصد بيانات أحداث مضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي) وتسجيلها في المضخة. يتم رصد بيانات أحداث تطبيق الأجهزة المحمولة Tandem Mobi (تاندوم موبي) وتسجيلها في التطبيق. يمكن الحصول على المعلومات المسجلة في المضخة والتطبيق واستخدامها بواسطة القسم المحلي لدعم العملاء وفقًا لإخطارات الخصوصية لدينا، لأغراض اكتشاف المشكلات وإصلاحها، وذلك عند رفع المعلومات إلى تطبيق إدارة بيانات يدعم استخدام النظام أو في حالة إعادة المضخة، ويمكن أيضًا أن تتوفر إمكانية قراءة هذه البيانات واستخدامها للأشخاص الآخرين الذين قد يطالبون بحقوقهم القانوني في معرفة مثل هذه المعلومات أو الذين يحصلون على موافقتك لمعرفةها. إشعار الخصوصية متاح على [tandemdiabetes.com/privacy/privacy-policy](https://tandemdiabetes.com/privacy/privacy-policy).

### 18.32 قائمة المنتجات

للحصول على قائمة كاملة بالمنتجات، يرجى التواصل مع القسم المحلي لخدمة دعم العملاء.

### توصيل الإنسولين

- مضخة الإنسولين Tandem Mobi (تاندوم موبي)
- لوحة شحن نظام Tandem Mobi (تاندوم موبي)
- كابل لوحة الشحن بمنفذ USB-C
- الدليل المرجعي السريع لمضخة Tandem Mobi (تاندوم موبي)

### 14.32 إخطار لجنة الاتصالات الفيدرالية بشأن التداخل

إن الجهاز المذكور في دليل المستخدم هذا مُصدق عليه تحت معرف لجنة الاتصالات الفيدرالية: 2AA9B05.

يمثل هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية.

يخضع تشغيل الجهاز للشروطين التاليين:

1. يجب ألا يسبب هذا الجهاز تداخلًا ضارًا،
2. يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى حدوث تشغيل غير مرغوب فيه.

### 15.32 معلومات الضمان

للاطلاع على معلومات ضمان المضخة في منطقتك، تفضل بزيارة [tandemdiabetes.com/legal/warranty](https://tandemdiabetes.com/legal/warranty).

### 16.32 سياسة البضائع المرتجعة

للاطلاع على معلومات سياسة البضائع المرتجعة في منطقتك، يرجى زيارة [tandemdiabetes.com/legal/returned-goods](https://tandemdiabetes.com/legal/returned-goods).

180.....	Pump & IOB Reset Alarm (إنذار إعادة ضبط المضخة وIOB)
165.....	Quick Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة السريعة)
172، 171.....	Resume Pump Alarms (إنذارات استئناف عمل المضخة)
167.....	Temperature Alert (تنبيه درجة الحرارة)
250.....	Transmitter Expired Alert (تنبيه انتهاء صلاحية جهاز الإرسال)
	USB
44.....	كابل USB
49.....	منفذ USB في لوحة الشحن
أ	
368.....	أداء المضخة، المواصفات
227.....	أسهم معدل تغير الجلوكوز
189.....	أمن المطار
33.....	إجراءات التصوير الإشعاعي والإجراءات الطبية
44.....	إعادة طلب المستلزمات
95.....	إلغاء الإقران
133.....	إلغاء جرعة دفعة واحدة
144.....	إنذار الإيقاف التلقائي
179.....	إنذار المضخة
173.....	إنذار انخفاض الطاقة
175.....	إنذار خطأ في الخزان
176.....	إنذار درجة الحرارة
174.....	إنذار فراغ الخزان
178، 177.....	إنذارات الانسداد

	Basal and Carb Ratio Required Alert (تنبيه نسبة الكربوهيدرات والإنسولين القاعدي)
159.....	مطلوبة
200.....	Bluetooth
238.....	Calibration Error Alert (تنبيه خطأ في المعايرة)
	Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات)
68.....	Current Status (الحالة الحالية)
	Carbs (الكربوهيدرات)
	Food Bolus (جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام)، على شاشة Bolus
70.....	جرعة الدفعة الواحدة
70.....	Carbs (الكربوهيدرات)، على شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)
256.....	CGM Error (خطأ في نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة)
244، 243.....	CGM Rise Alert (تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة)
68.....	Current Status (الحالة الحالية)
70.....	Delivery Calculation (العملية الحسابية لتوصيل الإنسولين)
	Grams (الجرامات)
	Food Bolus (جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام)، على شاشة Bolus
70.....	جرعة الدفعة الواحدة
153.....	Incomplete Temp Rate Alert (تنبيه معدل مؤقت غير مكتمل)
254.....	Invalid Pairing Code (رمز إقران غير صالح)
149.....	Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)
162.....	Max Basal Alert (تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)
161.....	Max Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى)
163.....	Min Basal Alert (تنبيه الحد الأدنى للإنسولين القاعدي)
248.....	Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق)

119	ملء الأنبوب	219	إنهاء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع)
45	موصل الأنابيب	216	إنهاء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)
188	الأنشطة المائية، المضخة	50	إيقاف تشغيل المضخة
	<b>الأيقونات</b>	136	إيقاف توصيل الإنسولين
54	شرح الأيقونات	133	إيقاف جرعة دفعة واحدة
	<b>الإعداد الافتراضي</b>	219	إيقاف دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السابع)
130	جرعة الدفعة الواحدة الممتدة	216	إيقاف دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)
	<b>الإعداد الافتراضي</b>	109	إيقاف معدل مؤقت
144	إنذار الإيقاف التلقائي		<b>اتصال تقنية Bluetooth</b>
142	التذكير الخاص بالموضع	88	اكتشاف المشكلات وإصلاحها
108	المعدل القاعدي المؤقت	212	اختيار نوع مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
140	تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم	136	استئناف توصيل الإنسولين
140	تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم	88	اكتشاف مشكلات اتصال تقنية Bluetooth وإصلاحها
207	تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	259	اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها
207	تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة		<b>الأسهم</b>
144	تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين	228	توجهات قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
209	تنبيه خارج النطاق لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة		<b>الأضواء</b>
206	تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع	49, 48, 47, 46	حالة المضخة
207	تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض	47	مؤشر ضوء LED المشير إلى الحالة
132	جرعة الدفعة الواحدة السريعة	49, 48, 47, 46	الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة
200	مستوى الصوت الافتراضي لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	45	الأضواء المشيرة إلى حالة المضخة، الموقع على المضخة
	<b>الإقران</b>		<b>الأطفال</b>
93, 22	المضخة	26	العناية بموضع التشريب
		374, 373, 40	الأمن الإلكتروني

104	في الملفات الشخصية
66	معدل الإنسولين القاعدي الحالي
23	معدل الإنسولين القاعدي المؤقت
363	معدل تكرار التوصيل
103	الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)، في الملفات الشخصية
34	الإيقاف الإجباري
88	الإيقاف الإلزامي
86	الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي
189	الارتفاع
375	الانبعاثات الكهرومغناطيسية
48	البطارية
49	نصائح متعلقة بالشحن
226	البيانات، نظرة عامة على عرض نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
186	التخلص من مكونات النظام
381	التداخل، إخطار لجنة الاتصالات الفيدرالية
	التذكير الخاص بالموضع
142	تعيين التذكير الخاص بالموضع
122	التذكير الخاص بالموضع، تعيين
139	التذكيرات
140	ارتفاع مستوى غلوكوز الدم
142، 122	التذكير الخاص بالموضع
140	انخفاض مستوى غلوكوز الدم
141	جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة
141	فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة

169	الإنذارات
180	Pump & IOB Reset Alarm (إنذار إعادة ضبط المضخة وIOB)
172، 171	Resume Pump Alarms (إنذارات استئناف عمل المضخة)
144	إنذار الإيقاف التلقائي
173	إنذار انخفاض الطاقة
175	إنذار خطأ في الخزان
176	إنذار درجة الحرارة
179	إنذار زر المضخة
174	إنذار فراغ الخزان
178، 177	إنذارات الانسداد
	الإنسولين
136	إيقاف توصيل الإنسولين
136	استئناف توصيل الإنسولين
22	الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)
121	عرض مستوى الإنسولين
62	مؤشر مستوى الإنسولين
103	مدة مفعول الإنسولين
22	الإنسولين القاعدي
	Basal and Carb Ratio Required Alert (تنبية نسبة الكربوهيدرات والإنسولين القاعدي المطلوبة)
159	مطلوبة)
109	إيقاف معدل مؤقت
102	الإعدادات المحددة زمنياً
108	بدء معدل مؤقت
158	تنبية معدل إنسولين قاعدي مطلوب
363	دقة التوصيل

157	تنبيه ملف شخصي غير مكتمل
151, 150	تنبيهات انخفاض الطاقة
197	ديكسكوم (الجيل السابع)، تنبيه انتهاء صلاحية المستشعر
197	ديكسكوم (الجيل السادس)، تنبيه انتهاء صلاحية المستشعر
164	زر المضخة
231, 205	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة
257	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، غير متاح
238	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، Calibration Error Alert (تنبيه خطأ في المعايرة)
	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، CGM Error (خطأ في نظام
256	مراقبة الجلوكوز المستمرة)
	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، CGM Rise Alert (تنبيه ارتفاع قراءة نظام
244, 243	مراقبة الجلوكوز المستمرة)
254	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، Invalid Pairing Code (رمز إقران غير صالح)
248	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق)
251	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، Transmitter Error (خطأ في جهاز الإرسال)
255	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، Unable to Pair (تعذر الإقران)
196	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه استبدال مستشعر
246, 245	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه الانخفاض
235	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه المعايرة بعد 12 ساعة
237	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه انتهاء زمن انتظار المعايرة
249	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال
253	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه فشل/عدم توافق المستشعر
240	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه قراءة مرتفعة
242, 241	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه قراءة منخفضة
233	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه معايرة بدء التشغيل
234	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه معايرة بدء التشغيل الثاني
236	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه معايرة غير مكتملة

147	التنبيهات
162	Max Basal Alert (تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)
	Basal and Carb Ratio Required Alert (تنبيه نسبة الكربوهيدرات
159	والإنسولين القاعدي مطلوبة)
158	Basal Rate Required Alert (تنبيه معدل إنسولين قاعدي مطلوب)
166	Data Error Alert (تنبيه خطأ في البيانات)
152	Incomplete Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة غير المكتملة)
156	Incomplete Fill Cannula Alert (تنبيه عدم اكتمال ملء القنية)
155	Incomplete Fill Tubing Alert (تنبيه عدم اكتمال ملء الأنبوب)
154	Incomplete Load Sequence Alerts (تنبيهات عدم اكتمال تسلسل التحميل)
157	Incomplete Setting Alert (تنبيه إعداد غير مكتمل)
153	Incomplete Temp Rate Alert (تنبيه معدل مؤقت غير مكتمل)
149	Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)
161	Max Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى)
160	Max Hourly Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة)
163	Min Basal Alert (تنبيه الحد الأدنى للإنسولين القاعدي)
165	Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة)
167	Temperature Alert (تنبيه درجة الحرارة)
208	ارتفاع وانخفاض قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة
291	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)
297	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، تنبيه ارتفاع الجلوكوز
298	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، تنبيه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين
144	تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين
209	تنبيه خارج النطاق، تعيين
154	تنبيه عدم اكتمال تغيير الخزان
206	تنبيه معدل الجلوكوز المرتفع، تعيين
207	تنبيه معدل الجلوكوز المنخفض، تعيين

	الشحن
49.....	مقيس طاقة التيار المتردد
49.....	نصائح متعلقة بالشحن
104، 102.....	الشرايح الزمنية
105.....	إضافة إلى الملف الشخصي
	الضمان
381.....	ضمان المضخة
89.....	العثور على مضختك
182.....	العطل
70.....	العملية الحسابية
185.....	العناية بمضختك
112.....	العناية بموضع التشريب
26.....	العناية بموضع التشريب، الأطفال
97.....	الغفوة
64.....	الغلوكوز والإنسولين النشط المتبقي في الدم
119.....	الفصل عند الملء
22.....	القنية
121.....	القنية، ملء القنية
22.....	الكربوهيدرات
103.....	الكربوهيدرات، في الملفات الشخصية
129.....	جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الجرامات
187.....	المسائل المتعلقة بأسلوب الحياة
	المستشعر
259.....	اكتشاف المشكلات وإصلاحها
260.....	اكتشاف مشكلات قراءات المستشعر وإصلاحها

239.....	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
252.....	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فشل المستشعر
	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، Transmitter Expired Alert
250.....	(تنبيه انتهاء صلاحية جهاز الإرسال)
373.....	التوافق الكهرومغناطيسي
	الجرامات
129.....	جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام، باستخدام
114.....	الخزان
114، 22.....	تحميل الخزان
114.....	ملء الخزان
66.....	الرسم البياني
226.....	الرسوم البيانية لتوجهات مستوى الغلوكوز
226.....	الرسوم البيانية للتوجهات، توجهات مستوى الغلوكوز، الأسهم
138، 20.....	الرقم التسلسلي
	السجل
138.....	سجل المضخة
229.....	سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
189.....	السفر
189.....	السفر، جواً
	الشاشات
58.....	Navigation (التنقل)
74.....	Notifications (الإخطارات)
76.....	Settings (الإعدادات)
72.....	شاشة Actions (الإجراءات)
70.....	شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)
60.....	شاشة Dashboard (لوحة التحكم)

376	المناعة الكهرومغناطيسية
	المواصفات
368	أداء المضخة
375	الانبعاثات الكهرومغناطيسية
373	التوافق الكهرومغناطيسي
376	المناعة الكهرومغناطيسية
	الهاتف الذكي
96	الإخطارات
87	انقطاع اتصاله بالمضخة
86	متصل بالمضخة
23	الوحدات
	Food Bolus (جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام)، على شاشة Bolus
70	(جرعة الدفعة الواحدة)
129	جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام، استخدام الوحدات
70	الوحدات، على شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)
87	انقطاع الاتصال بين المضخة والهاتف الذكي

## ب

108	بدء Temp Rate (معدل مؤقت)
	بطارية
62	مؤشر مستوى شحن البطارية

218	الإيقاف التلقائي لنظام ديكسكوم (الجيل السابع)
215	الإيقاف التلقائي لنظام ديكسكوم (الجيل السادس)
23	المطابق
248	تنبيه خارج النطاق
261	خارج النطاق/عدم وجود هوائي، اكتشاف المشكلات وإصلاحها
261	فشل المستشعر، اكتشاف المشكلات وإصلاحها
247	قراءة غير معروفة
216	المستشعر، بدء دورة في مستشعر شركة ديكسكوم (الجيل السابع)
213	المستشعر، بدء دورة في مستشعر شركة ديكسكوم (الجيل السادس)
222	المستشعر، معايرة البدء
	المضخة
87	انقطع اتصالها بالهاتف الذكي
86	متصلة بالهاتف الذكي
	المعدل المؤقت
109	إيقاف معدل مؤقت
108	بدء معدل مؤقت
	الملفات الشخصية
106	إضافة الملفات
107	إعادة تسمية ملف
103	إنشاء ملف جديد
104	برمجة ملف شخصي
106	تعديل أو عرض
107	تنشيط ملف
108	حذف ملف
107	نسخ ملف موجود
101	نظرة عامة على الملفات الشخصية

271	تعليق الإنسولين
269	تقليل الإنسولين
297	تنبيه ارتفاع الغلوكوز
298	تنبيه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين
273	توصيل الحد الأقصى لمعدل الإنسولين
275	توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية
269	توصيل معدل الإنسولين القاعدي المُحدد في الملف الشخصي
283	جدولة النوم
283	حساب إجمالي كمية الإنسولين اليومية
273	زيادة توصيل الإنسولين
268	كيفية العمل
268	نظرة عامة
157	تنبيه إعداد غير مكتمل
	تنبيه ارتفاع الغلوكوز
297	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
196	تنبيه استبدال مستشعر
208	تنبيه الارتفاع، تعيين
208	تنبيه الانخفاض، تعيين
	تنبيه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين
298	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
235	تنبيه المعايير، 12 ساعة
237	تنبيه انتهاء زمن انتظار المعايير
197	تنبيه انتهاء صلاحية مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)
197	تنبيه انتهاء صلاحية مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)
249	تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال
246، 245	تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

50	تحديث برمجيات المضخة
114	تحميل الخزان
186	تخزين النظام
140	تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم
140	تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم
141	تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة
141	تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة
141	تذكير مستوى غلوكوز الدم
49	تشغيل المضخة
	تعديل
122	التذكير الخاص بالموضع
	تقنية Control-IQ+ (كونترول-أيكيو+)
282	تشغيل
277	في حالة عدم تفعيل نشاط Sleep (النوم) أو Exercise (التمرين)
	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
84	Total Daily Insulin (إجمالي كمية الإنسولين اليومية)
84	Weight (الوزن)
278	أثناء التمرين
277	أثناء النوم
283	إيقاف التشغيل
282	الإعدادات المطلوبة
287	المعلومات المعروضة على الشاشة
287	بدء نشاط Exercise (التمرين) أو إيقافه يدوياً
286	بدء نشاط النوم أو إيقافه يدوياً

## ج

144. تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين . . . . .
160. تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصى في الساعة . . . . .
152. تنبيه جرعة الدفعة الواحدة غير المكتملة . . . . .
166. تنبيه خطأ في البيانات . . . . .
164. تنبيه زر المضخة . . . . .
154. تنبيه عدم اكتمال تغيير الخزان . . . . .
155. تنبيه عدم اكتمال ملء الأنبوب . . . . .
156. تنبيه عدم اكتمال ملء القنية . . . . .
253. تنبيه فشل/عدم توافق المستشعر . . . . .
240. تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مرتفعة . . . . .
- 242, 241. تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة منخفضة . . . . .
233. تنبيه معايرة بدء التشغيل . . . . .
234. تنبيه معايرة بدء التشغيل الثاني، نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة . . . . .
236. تنبيه معايرة غير مكتملة . . . . .
239. تنبيه معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة . . . . .
158. تنبيه معدل إنسولين قاعدي مطلوب . . . . .
- 151, 150. تنبيهات انخفاض الطاقة . . . . .
154. تنبيهات عدم اكتمال تسلسل التحميل . . . . .
186. تنظيف النظام . . . . .
- 123, 22. جرعة الدفعة الواحدة . . . . .
133. إلغاء جرعة دفعة واحدة . . . . .
133. إيقاف جرعة دفعة واحدة . . . . .
102. الإعدادات المُعددة زمنياً . . . . .
141. تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة . . . . .
22. جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية . . . . .
- 132, 22. جرعة الدفعة الواحدة السريعة . . . . .
129. جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الجرامات . . . . .
129. جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الوحدات . . . . .
- 130, 22. جرعة الدفعة الواحدة الممتدة . . . . .
363. دقة التوصيل . . . . .
70. شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة) . . . . .
105. في الملفات الشخصية . . . . .
124. نظرة عامة على جرعة الدفعة الواحدة . . . . .
22. جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية . . . . .
- 132, 131, 22. جرعة الدفعة الواحدة السريعة . . . . .
- 130, 22. جرعة الدفعة الواحدة الممتدة . . . . .
130. الإعداد الافتراضي . . . . .
124. جرعة الدفعة الواحدة اليدوية . . . . .
196. جهاز الاستقبال، نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة . . . . .

## ح

حذف ملف شخصي ..... 108

## خ

خطأ فشل المستشعر ..... 252

خطأ في جهاز الإرسال ..... 251

## د

درجة الحرارة، القصوى ..... 189

## ر

رمز الإقران ..... 23

نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة ..... 23، 217

رمز الإقران PIN ..... 22

## س

سجل المضخة ..... 138

سياسة البضائع المرتجعة ..... 381

## ش

شاشة Dashboard (لوحة التحكم)

68. Current Status (الحالة الحالية) .....

64. الجلوكوز والإنسولين النشط المتبقي في الدم .....

62. شريط Pump Status (حالة المضخة) .....

72. شاشة Actions (الإجراءات) .....

60. شاشة Dashboard (لوحة التحكم) .....

66. الرسم البياني .....

58. شاشة Navigation (التنقل) .....

74. شاشة Notifications (الإخطارات) .....

76. شاشة Settings (الإعدادات) .....

48. شحن المضخة .....

62. شريط Pump Status (حالة المضخة) .....

## ص

185. صيانة المضخة .....

## ض

200. ضبط مستوى صوت نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة .....

- غلوكوز الدم . . . . . 22
- تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم . . . . . 140
- تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم . . . . . 140
- غلوكوز الدم المستهدف . . . . . 102، 22
- غلوكوز الدم المستهدف في الملفات الشخصية . . . . . 104
- غلوكوز الدم المستهدف . . . . . 22
- الإعدادات المُعددة زمنياً . . . . . 102
- في الملفات الشخصية . . . . . 104، 102

- فترة بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع) . . . . . 218
- فترة بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) . . . . . 214
- فحص غلوكوز الدم من موضع بديل . . . . . 23
- فقاعات الهواء
- الإزالة قبل التوصيل . . . . . 117، 115
- فحص الأنبوب . . . . . 119

- قراءة غير معروفة للمستشعر . . . . . 247

- مؤشر ضوء LED المشير إلى الحالة . . . . . 47
- مجموعة إمدادات الطوارئ . . . . . 27
- محتويات عبوة المضخة . . . . . 44
- محتويات، عبوة المضخة . . . . . 44
- محدّث برمجيات جهاز Tandem (تاندم) على الأجهزة المحمولة . . . . . 50
- محول الطاقة، التيار المتردد . . . . . 49
- محول طاقة التيار المتردد . . . . . 49
- مخاطر استخدام المضخة . . . . . 41
- مخاطر استخدام النظام . . . . . 194
- مخاطر مجموعة التشريب . . . . . 112، 41
- مدة مفعول الإنسولين، في الملفات الشخصية . . . . . 103
- مصطلحات النظام . . . . . 22
- المضخة . . . . . 22
- مراقبة الغلوكوز المستمرة . . . . . 23
- معامل التصحيح . . . . . 102، 22
- الإعدادات المُعددة زمنياً . . . . . 102
- في الملفات الشخصية . . . . . 104
- معرفة جهاز الإرسال . . . . . 213
- معرفة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة . . . . . 213
- معلومات السلامة
- المضخة . . . . . 29
- تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) . . . . . 263
- نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة . . . . . 191

227	أسهم معدل التغيير
213	إدخال معرف جهاز الإرسال
213	إقران نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة من شركة ديكسكوم (الجيل السادس)
219	إنهاء دورة مستشعر شركة ديكسكوم (الجيل السابع)
216	إنهاء دورة مستشعر شركة ديكسكوم (الجيل السادس)
212	اختيار نوع المستشعر
259	اكتشاف المشكلات وإصلاحها
206	الإعداد الافتراضي لتنبه معدل غلوكوز الدم المرتفع
207	الإعداد الافتراضي لتنبه معدل غلوكوز الدم المنخفض
218	الإيقاف التلقائي لمستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)
215	الإيقاف التلقائي لمستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)
231	التنبيهات والأخطاء
226	الرسوم البيانية لتوجهات مستوى الغلوكوز
229	السجل، عرض
211	بدء مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة أو إيقافه
223	تعيين جرعة دفعة واحدة تصحيحية
206	تكرار تنبيه معدل غلوكوز الدم المرتفع
207	تكرار تنبيه معدل غلوكوز الدم المنخفض
196	تنبيه استبدال مستشعر
235	تنبيه المعايرة بعد 12 ساعة
237	تنبيه انتهاء زمن انتظار المعايرة
197	تنبيه انتهاء صلاحية مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)
197	تنبيه انتهاء صلاحية مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)
249	تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال
246, 245	تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
209	تنبيه خارج النطاق، تعيين
253	تنبيه فشل/عدم توافق المستشعر

264	معلومات السلامة المتعلقة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
192	معلومات السلامة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
138	معلومات المضخة
138	معلومات المضخة، الرقم التسلسلي
188	مقاومة الماء، المضخة
42	مقدم الرعاية الصحية
119	ملء الأنبوب
114	ملء الخزان
121	ملء القنية

## ن

22	نسبة الكربوهيدرات
102	الإعدادات المُحددة زمنياً
104	في الملفات الشخصية
	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
238	Calibration Error Alert (تنبيه خطأ في المعايرة)
256	CGM Error (خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)
244, 243	CGM Rise Alert (تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)
254	Invalid Pairing Code (رمز إقران غير صالح)
248	Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق)
251	Transmitter Error (خطأ في جهاز الإرسال)
250	Transmitter Expired Alert (تنبيه انتهاء صلاحية جهاز الإرسال)
255	Unable to Pair (تعذر الإقران)
227	أسهم توجهات مستوى الغلوكوز

203.....	معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
257.....	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح
222.....	نظرة عامة على المعايير
196.....	نظرة عامة على النظام
257.....	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح

240.....	تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مرتفعة
242, 241.....	تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة منخفضة
233.....	تنبيه معايير بدء التشغيل
234.....	تنبيه معايير بدء التشغيل الثاني
236.....	تنبيه معايير غير مكتملة
239.....	تنبيه معايير نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
206.....	تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع، تعيين
207.....	تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض، تعيين
208.....	تنبيه الارتفاع والانخفاض
196.....	جهاز الاستقبال
262.....	حالات عدم دقة قراءات المستشعر، اكتشاف المشكلات وإصلاحها
261.....	خارج النطاق/عدم وجود هوائي، اكتشاف المشكلات وإصلاحها
200.....	ضبط مستوى الصوت
226.....	عرض البيانات على المضخة، نظرة عامة
218.....	فترة بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السابع)
214.....	فترة بدء تشغيل مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)
252.....	فشل المستشعر
261.....	فشل المستشعر، اكتشاف المشكلات وإصلاحها
247.....	قراءة غير معروفة للمستشعر
260.....	قراءة غير معروفة للمستشعر، اكتشاف المشكلات وإصلاحها
223.....	قيمة غلوكوز الدم المُخصصة للمعايير
200.....	مستوى الصوت الافتراضي
222.....	معايير البدء
221.....	معايير نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك
213.....	معرف جهاز الإرسال

## براءات الاختراع والعلامات التجارية

الجهاز مشمول بوحدة أو أكثر من براءات الاختراع. للاطلاع على قائمة ببراءات الاختراع، انظر [tandemdiabetes.com/legal/patents](http://tandemdiabetes.com/legal/patents).

تعد Tandem Diabetes Care (تاندم دايابتس كير) وشعار Tandem Diabetes Care (تاندم دايابتس كير) وTandem Mobi (تاندم موبي) وTandem Source (تاندم سورس) وt:slim X2 (ت:سليم اكس2) وt:lock (تي:لوك) وControl-IQ+ (كونترول-إيكيو+) وAutoSoft (أوتوسوفت) وTruSteel (تروسثيل) وVariSoft (فاريسوفت) علامات تجارية تابعة لـ Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابتس كير). وتعد ديكسكوم وديكسكوم (الجيل السادس) وديكسكوم (الجيل السابع) والجيل السادس والجيل السابع وأي شعارات وعلامات تصميم ذات صلة إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية تابعة لشركة ديكسكوم في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى. وتعد شعارات وعلامة كلمة Bluetooth® علامات تجارية مسجلة مملوكة لصالح شركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات بواسطة Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابتس كير) يتم بموجب ترخيص. يعد App Store علامة خدمة تابعة لشركة Apple Inc. ويعد iPhone علامة تجارية تابعة لشركة Apple Inc.

جميع علامات الأطراف الثالثة الأخرى هي ملك لأصحابها المعنيين.





معلومات الاتصال:

[tandemdiabetes.com/contact](http://tandemdiabetes.com/contact)

الولايات المتحدة:

(877) 801-6901

[tandemdiabetes.com](http://tandemdiabetes.com)

1017039\_C

AW-1017038\_C

2026-MAR-09

